

مَنْ شَاءَ اللَّهُ لَا يَرْفَعُ  
مَنْ شَاءَ اللَّهُ لَا يَنْهَا

از تصانیف عارف بند رسائل قاضی و انتیبی تیمی حمہ احمد علیہ السلام

حروف الاسماء

بفرمایش شا جان نامی فقیر المدد و عبد العزیز وابن حمہ جانشیم رسید قادرها

طبع و نشر لا کردید  
دین محمدی کتبہ مطبوع

من أراد أن يطبع هذه الرسالة وحدها أو يترجمها إلى لغة أخرى فله من الله الاجر الجليل و منا  
الشكر الجميل وكذلك جميع كتبنا كل مسلم مأذون بطبعها بشرط جودة الورق والتصحيح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم مالك يوم الدين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وامام المتقين خير خلق الله اجمعين وعلى آله واصحابه سرّج الدين ونجوم الطريق المستقيم [۱]

بدان اسعدک الله تعالی فی الدارین که اسلام کامل عبارتست از آنکه (تسلم کل ذی حق حقه) معنی آنکه هر صاحب حق را سالم و کامل ادا کنی بیقصور و بیفتور حقش را قسم اول از حقوق اسلام حق الله است اول حق الله تعالی ادا کنی که وجود و توابع وجود هر چه هست عطای اوست لا شریک له هر نفسی که فرو میرود مدد حیاتست و چون بر می آید مفرح ذات پس در هر نفسی دو نعمت موجود است و بر هر نعمتی شکری واجب. سعدی شیرازی در گلستان می فرماید [۲].

از دست وزبان که برآید \* کز عهدۀ شکرش بدر آید

پس اگر توفیق شکر نعمتی از نعماء در یابی خواه بزبان یا به جوارح یا دل از مواهب

(۱) همه ستایش خداراست که پروردگار عالمیانست بخشایندۀ مهر بان مالک روز قیامت و درود و سلام بر سردار فرستادگان و پیشوای پرهیزگاران و بهترین همه خلق خدادست و بر اولاد و اصحاب او که چراغهای دین و ستارهای راه مستقیم اند (سرّج بضمتين جمع سراج بمعنى چراغ)

(۲) سعدی توفي سنة ۶۹۱ هـ. [۱۲۹۲ م.] در شیراز

اوست جل شانه توفیق شکر هم از موهب او پس در هر شکر چندین شکر واجب میشود پس خروج از عهده شکر او تعالی محالست و مستلزم تسلسل قال الله تعالی (وَإِنْ تَعُدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُخْصُوْهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ \* النحل: ۱۸) یعنی اگر بشمرید نعمتهاي خدا را نتوانيد احاطه کرد بدرستيکه حق تعالی بخشنده مهر باش است در کلمه (غفور رحيم) اشارت است بدانکه حق تعالی بفضل و رحمت خود تکليف مala يطاق نداده و ادائی حق شکر بخشیده و معاف فرموده و بقدر وسع شکر واجب ساخته هر کسيکه بقدر طاقت انساني در ادائی شکر او کوشید بفضل و رحمت خود او را شکور بصيغه مبالغه خوانده چنانچه در حق نوح عليه السلام فرموده (... إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا \* الاسراء: ۳) یعنی بود نوح عليه السلام بنده بسيار شکر کننده و هر که در مقدور خود از شکر او تقصيري ورزد سخت ظالم و نهايت کافر نعمت باشد که در شکر نعمتهاي غير متناهي چنین منعم از ادنی شکر یعنی از مقدور تقصير کرده قال الله تعالی (... وَإِنْ تَعُدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُخْصُوْهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَارُ \* ابراهيم: ۳۴) یعنی اگر بشمرید نعمتهاي خدارا نتوانيد احاطه کرد بدرستيکه انسان یعنی اکثر شان هر آئينه سخت ظالم و بسيار کافرند نعمتهاي او را پس قدری از شکر که از بندگان مطلوب است آنست که او سبحانه را بصفات کمال او مطابق نفس الامر بقدر طاقت بشری بشناسند و از اعتقادات و اخلاق و اعمال آنچه مرضیات اوست بوجود آرند آنچه که بر ذمه عباد ازان واجب ساخته است آنرا بصفات کمال ادا سازند و از مکروهات و منهيات جناب او پرهیز کنند و رضای او تعالی بر رضامندی نفس خود و رضای هر مخلوق مقدم دارند تا بروز (علمت نفس ما قَدَّمْتَ وَآخَرْتُ \* الانفطار: ۵) شرمسار نگردن یعنی نفس هر کس در روز قیامت خواهد دانست که چه چيزرا مقدم داشته و چه چيزرا مؤخر کرده رضای نفس بر رضای خدا یا رضای خدا بر رضای نفس قال الله تعالی (فُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٍ إِفْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ قَرَضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ... \* الآية. التوبه: ۲۴) یعنی بگو اي محمد اگر باشند پدران شما و پسران شما و برادران شما وزنان شما و قبائل شما و مالهاي که کسب کرده ايد و سوداگري که ميترسيد از

فوت شدن منفعت آن و خانهای که پسند شماست دوست تر نزد شما از خدا و رسول او و جهاد کردن و کوشش نمودن در مرضیات او پس منتظر باشد وقت آمدن امر و قضاء او بعذاب در دنیا یا در آخرت مسلمانرا باید که هر کرا دوست دارد برای خدا دوست دارد و هر کرا دشمن دارد برای خدا دشمن دارد و هر کرا چیزی بدهد برای خدا بدهد و هر کرا ندهد برای خدا ندهد و لقمه اگر در دهن خود یا در دهن زن یا فرزند خود نهد باین نیت دهد که حق تعالیٰ بر من واجب کرده است رسول علیه السلام فرمود (من احبت لله و ابغض لله و اعطي لله ومنع لله فقد استكمل الايمان) ابو داود از ابی امامه و [۱] ترمذی از معاذ این حدیث را روایت کردند یعنی هر که دوست دارد برای خدا و دشمن دارد برای خدا و بددهد برای خدا و ندهد برای خدا پس بدرستیکه ایمان خود را کامل کرده و رسول علیه السلام فرمود (اذا انفق المسلم نفقة على اهله وهو يحتسبها كانت له صدقة) متفق علیه عن ابن مسعود یعنی اگر خرج کرد مسلم بر اهل خانه خود به نیت عبادت باشد مر او را صدقه

فصل چون شناختن ذات و صفات و مرضیات و مکروهات حق سبحانه و تعالیٰ بی توسط پیغمبران صورت نه بند و عقل در آن کافی نیست ازین جهت ایمان بکتب الهی و رسول و بما جائیه الرسل داخل ایمان بحق شده رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم فرستاد گان قبیله عبد القیس را (اتدرُونْ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَحْدَهُ) یعنی میدانید که ایمان بخدا چیست آنها گفتند خدا و رسول او داناترند فرموده (شهادة ان لا اله الا الله و ان محمدا رسول الله) یعنی گواهی دادن بتوحید و رسالت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم متفق علیه عن ابن عباس و اطاعت رسول الله اطاعت خدا گشته قال الله تعالیٰ (مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ... \* الآية. النساء: ۸۰) یعنی هر که فرمان برداری کند رسول را او فرمان برداری خدا کرد و محبت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم در رنگ محبت خدا بلکه عین محبت او تعالیٰ شده رسول فرموده صلی الله علیه و آله و سلم (لا يؤمن احدكم حتى يكون احب اليه من والده و ولده والناس اجمعين) متفق علیه عن انس یعنی ایمان یکی از شما صحیح نباشد تا دوست تر باشم

نژد او از والد و فرزند او و از تمام آدمیان [۱] پس ادای حق رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هم از طوق بشر خارجست اما مطلوب بقدر طاقت است و آن امثال اوامر و نواهی اوست و کثرت صلوة و سلام بروی و محبت به آل و اصحاب او

فصل پس بدانکه چون شناختن ذات و صفات و مرضیات و مکروهات بتوسط رسول صلی الله علیه و آله و سلم رسیده خصوصاً بسعی خلفاء راشدین دین قوت و رونق گرفته و اقوال و افعال او علیه السلام که بعضی صحابه را معلوم بود و اکثراً معلوم نبود از سعی آنها شهرت گرفته مسائل خلافیه مجتمع علیه گشته که در هر مسئله صحابه را جمع کرده تحقیق کرده ترویج میکردند پس ادای حق صحابه و اهل بیت عین ادای حق رسولست و محبت و اطاعت شان مثل محبت و اطاعت رسول صلی الله علیه و آله و سلم گشته فرمود رسول صلی الله علیه و آله و سلم (من احیهم فبحبی احیهم و من ابغضهم فبغضی ابغضهم و من اذاهم فقد آذانی و من آذانی فقد آذی الله) رواه الترمذی عن عبد الله بن مغفل و فرمود (اقتدوا بالذین من بعدی ابی بکر و عمر) رواه مسلم و الترمذی عن حذیفة یعنی هر که دوست دارد اصحاب را پس بدوسنی من آنها را دوست داشته و هر که آنها را دشمن داشته پس بدشمنی من آنها را دشمن داشته و هر که آنها را ایندا کرده پس بدرستی مرا ایندا کرده و هر که مرا ایندا کرده پس بدرستیکه خدا را ایندا کرده و فرمود پیروی کنید بهردو خلیفه که بعد من باشند ابو بکر و عمر و فرموده (علیکم بستی و سنة الخلفاء الراشدین من بعدی) یعنی لازم گیرید سنت من و سنت خلفاء الراشدین را که بعد من باشند و فرموده (انا مدینة العم وعلى بابها) رواه الطبرانی و الحاکم عن ابن عباس من شهر علمم و علی دروازه آنست و فرموده (انی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترتی) رواه احمد و الطبرانی عن زید بن ثابت یعنی میگذارم بعد خود نزد شما دو وسیله محکم یکی قرآن دوم عترت خود و فرمود صلی الله علیه و آله و

(۱) مراد از محبت طبیعی و عشقی نیست چنانکه با ولد و معشوق میباشد زیرا که زیادت این محبت با غیر رسول مضرتی در ایمان مؤمن نمیرساند که اختیاری نیست بلکه مراد محبت شرعی است یعنی اعتقاد عظمت و اطاعت پس مدامیکه بنده رسول مقبول را از همه مخلوقات بزرگتر و مطاع نه پندارد ایمان ندارد

(۲) سلیمان طبرانی توفي سنه ۳۶۰ هـ. [۹۷۱ م.] در طبریه فی الشام

سلم (خذوا نصف العلم من هذه الحميراء) بگیرید نصف علم ازین حمیراء یعنی عائشه رضی الله تعالیٰ عنها و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (اصحابی کالنجوم باشند افتدیتم اهتدیتم) رواه رزین عن عمر رضی الله عنہ یعنی اصحاب من مانند ستارگان اند بهره که از آنها پیروی کنید بهداشت رسید این چنین احادیث بسیارند

فصل همچنین ادای حق علماء محدثین و فقهای مجتهدین و مصنفوں کتب دین و سلسله اساتذه علوم ظاهر و پیران اساتذه علوم باطن در رنگ حق صحابه و اهل بیت داخل ادای حق خدا و رسول صلی الله علیه و آله و سلم است که اینها وارثان پیغمبر و حاملان دین اند قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم (ان العلماء ورثة الانبياء وان الانبياء لم يورثوا دينارا ولا درهما وانما ورثوا العلم) رواه اصحاب السنن عن بشیر بن قیس یعنی بدروستیکه علماء وارثان انبیا اند و بدروستیکه انبیا میراث نگذاشته اند دینار و نه درهم را و جز این نیست که میراث نگذاشته اند علم را و قال علیه السلام (فضل العالم على العابد كفضل على ادناكم) ثم تلا (... انما يخشى الله من عباده العلما...) الآية. الفاطر : ۲۸) رواه الترمذی عن ابی امامه و الدارمی<sup>[۱]</sup> عن مکحول و الحسن مرسلا یعنی فرمود آنحضرت فضیلت عالم بر عابد مانند فضیلت منست بر ادنی مسلمان پستر خواند آیة یعنی نمیترسد از خدا از جمله بندگان او مگر عالمان و فرموده رسول صلی الله علیه و آله و سلم (انما بعثت فعلمـا) یعنی حق تعالیٰ مرا نفرستاده است مگر برای تعلیم کردن و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الله اجود جودا وانا اجود بنی آدم و اجودهم بعدی رجل علم علما فنشره یاتی يوم القيمة اقة واحدة) رواه البیهقی<sup>[۲]</sup> عن انس یعنی الله تعالیٰ جوادتر است و من جواد ترین آدمیانم و جوادتر آدمیان بعد من مردی باشد که علم آموخت و در مردم پراگنده کرد روز قیامت بیاید جماعتی تنها ظاهر امر او آنست که هر چند امتی است نبی نیست که امت با وی باشد اما جماعت تلامذه مثل امت باشد و فرمود رسول صلی الله علیه و آله و سلم (یوزن يوم القيمة مداد العلماء ودم الشهداء فيرجع مداد العلماء على دم الشهداء) رواه الذہبی عن عمران بن حصین یعنی وزن کرده خواهد شد روز قیامت سیاهی علماء و خون

(۱) عبد الله دارمی توفي سنة ۲۵۵ هـ. [۸۶۹ م.]

(۲) ابوبکر احمد بیهقی توفي سنة ۴۵۸ هـ. [۱۰۶۶ م.] در نیشاپور

شهیدان پس سیاهی علمای غالب شود برخون شهیدان اطاعت علماء و اولیاء اطاعت خدا و رسول است صلی الله علیه وآلہ وسلم ومحبّت شان قال الله تعالیٰ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ مِنْكُمْ... \* الآية. النساء: ۵۹) یعنی فرمان برداری کنید خدا را و رسول خدارا و کسانی را که امر خدا به بندگان رسانند یعنی رسول الله صلی الله علیه و آلہ وسلم واصحاب و اهل بیت او علیهم السلام و علماء ظاهر و باطن بندگان خدایند حقوق شان داخل حقوق العباد است اما ملحق است بحق الله تعالیٰ اگر اینها نمیبودند کسی خدارا نمیشناخت و حق الله ادا نمیکرد و رسول فرمود (لولا ان هدانما الله ما اهتدینا ولا تصدّقنا ولا صلینا) یعنی اگر نمیبود هدایت خدا بازیال کتب و ارسال رسول کسی هدایت نمی یافت و کسی ادائی زکوّه و نماز نمیکرد اینها مستغرقند در ذکر خدا از دیدن اینها خدا یاد می آید و دوستی و دشمنی با خدا است در حدیث قدسی آمده (من عادی ولی فهد آذنه بالحرب) رواه البخاری عن ابی هریره یعنی هر که دشمنی کند با ولی من پس خبردار میکنم اورا با جنگ کردن با من و نیز در حدیث قدسی آمده (اولیائی من عبادی الذين يُذَكَّرونَ بذکری وَذَکَرْ بذکرهم) رواه البغوي<sup>[۱]</sup> یعنی اولیای من از بندگان من کسانی هستند که یاد کرده شوند بیاد کردن من و من یاد کرده شوم از یاد کردن آنها همچنین در حدیث نبوی آمده صلی الله علیه و آلہ وسلم

**قسم دوم قسمی دیگر از حقوق اسلام حق کسانی است که مظہر بعضی از حقوق الله آمده اند و در ظاهر واسطه افتاده اند در ایجاد و پرورش و روزی رسانیدن و مانند آنچنانچه مادر و پدر و اجداد و جدات و کسانیکه در ظاهر حق تعالیٰ بتوسط شان روزی رساند یا از آنها پرورش کنند یا نوعی از انعام مالی یا راحت بدنی یا عزت یا منفعتی از منافع بتوسط شان رساند شکر اینها هم مثل مادر و پدر واجبست رسول فرمود صلی الله علیه و آلہ وسلم (من لم يشكّر الناس لم يشكّر الله) رواه مسلم<sup>[۲]</sup> و الترمذی عن ابی سعید الخدری یعنی هر کس که شکر آدمیان نکند شکر خدا نکرده**

**فصل واکثر از آن حقوق والدین است قال الله تعالیٰ (وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالدَّيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهْنٍ وَفِصَالَهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالدِّيْكَ... \* الآية. لقمان: ۱۴)**

(۱) حسین بغوی توفي سنة ۵۱۶ هـ. [۱۱۲۲ م.] در خراسان

(۲) مسلم بن حجاج قشيری توفي سنة ۲۶۱ هـ. [۸۷۵ م.] در نیشاپور

یعنی امر کردیم انسانرا آنکه نکوئی کند با مادر و پدر نکوئی کردنی مادر او در شکم برداشت او را بمشقت بر مشقت و دوسال او را شیر داده و شکر کن برای من و برای مادر و پدر خود این حکم در قرآن چند جا آمده و رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در کبائر ذکر کرده اشراك و عقوق والدین متفق علیه عن عبد اللہ بن عمر عقوق عبارتست از این کردن و نافرمانی کردن معنی عقّ با تشدید شق و قطع است ضده بر وصیله و احمد از معاذ بن جبل روایت کرده که رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بدھ چیز وصیت کرده ازان جمله گفت (لا تشرك بالله شيئاً وإن قتلت أو حرقت ولا تعقّن والديك وإن امراك إن تخرج من أهلك ومالك) الحديث [۱] یعنی شریک مکن بخدا چیزی را اگر چه کشته و سوخته شوی و نافرمانی والدین مکن اگر چه امر کنند ترا با آنکه بیرون شوی از اهل و مال خود و در صحیحین از ابی هریره رضی اللہ عنہ روایت کرده که مردی از رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پرسید که زیاده حق برای نیکو صحبتی کیست فرمود مادر تو گفت پستر کیست فرمود مادر تو گفت پستر کیست گفت مادر تو گفت پستر کیست گفت پستر کیست گفت پدر تو پستر اقرب بعد اقرب و رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (رَغْمَ انفُهِ رَغْمَ انفُهِ) یعنی سه بار فرمود خاک آلوده باد بینی او گفتند آن کیست یا رسول اللہ فرمود (من ادرك والدیه عند الكبر احدهما او كليهما ثم لم يدخل الجنة) [۱] روایت مسلم عن ابی هریرة یعنی کسیکه مادر و پدر را یکی یا هردو در پیری یافت و داخل

---

(۱) یعنی الى آخر الحديث تتمة حديث اینست (ولا تتركن صلوة مكتوبة متعمدا فان من ترك صلوة مكتوبة فقد برئت منه ذمة الله ولا تشربن خمرا فانه رأس كل فاحشة واياك والمعصية فان بالمعصية حل سخط الله اياك والفار من الزحف وان هلك الناس اذا اصاب الناس مفت وانت فيهم فاثبت وانفق على عيالك من طولك ولا ترفع عنهم عصاك ادبها واخفهم في الله) یعنی ترك مکن نماز فرض را دیده و دانسته زیرا که هر که ترك میکند نماز فرض را قصدا بتحقیق بیزار شد و دور شد ذمه خود را از وی که بامنیت وی بوده هرگز منوش شراب را که سردار همه بدکاریها است و دور دار خود را از گناه که از گنهکاری خشم خدا فرمی آید و دور دار خود را از گریختن از جنگ کفار اگر چه مردم هلاک شوند ای مادامیکه کفار زائد از مضاعف مسلمانان نباشند و چون بر سر مردم را مرگ حالیکه تو در آنها باشی ثابت قدم باش و صرف کن بر عیال خود از مال زائد خود و بر مدار از ایشان چوبدستی خود را از ادب دادن یعنی بزن ایشان را تا ادب گیرند و ترسان ایشان را از جهت خدا

بهشت نشد و ترمذی از ابن عمر روایت کرده که مردی گفت یا رسول الله از من گناهی عظیم بوقوع آمده توبه من چگونه باشد فرمود ترا مادر هست گفت نه فرمود که خاله هست گفت هست فرمود با وی نکوئی کن و قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم (من اصبح مطیعاً لله في والديه اصبح له بابان مفتوحان من الجنة و ان كان واحداً فواحداً و من امسي عاصياً له في والديه اصبح له بابان مفتوحان من النار و ان كان واحداً فواحداً) هر که باشد فرمان بردار خدا در ادای حقوق والدین باشند برای او دو دروازه گشاده بسوی بهشت و اگر یکی باشد یکی باشد و هر که باشد نافرمان خدا در ادای حقوق والدین باشند برای او دو دروازه گشاده بسوی آتش و اگر یکی باشد یکی باشد مردم گفتند یا رسول الله اگر پدر و مادر بر وی ظلم کنند فرمود (وان ظلمات وان ظلمات وان ظلمات) یعنی سه بار گفت اگر چه بر وی ظلم کنند و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (ما من ولد باز ينظر الى والديه نظرة رحمة الا كتب الله له بكل نظرة حجة مبرورة) یعنی نیست هیچ پسر نیک که نظر کند بسوی والدین بمهر مگر آنکه بنویسد حق تعالی برای او عوض هر نظر ثواب یک حج پاکیزه از گناه مردم گفتند یا رسول الله اگر چه بیند هر روز صد بار فرمود (نعم الله اکبر و اطيب) یعنی آری حق تعالی بزرگترست و خوبتر روایت کرده هردو حدیث را بیهقی از ابن عباس شخصی گفت یا رسول الله من اراده جهاد دارم فرمود که ترا مادر هست گفت هست فرمود که در خدمت او باش بهشت نزد قدم اوست حدیث نبوی (ان الجنة تحت اقدام اههاتكم) روایت کرد این را بیهقی از معاذ بن جابر ابن عمر گفت یا رسول الله مرا زنی هست که من اورا دوست میدارم و امی اورا مکروه میدارد فرمود که اورا طلاق ده و ترمذی و ابو داود این را از ابن عمر آورده مردی از رسول صلی الله علیه و آله و سلم پرسید که حق مادر و پدر چیست فرمود که آنها بهشت و دوزخ توآند این ماجه<sup>[۱]</sup> این را از ابی امامه روایت کرده مردی پیش رسول صلی الله علیه و آله و سلم آمد و گفت که پدر من محتاج است بسوی مال من یعنی میخواهد که مال من بگیرد فرمود (انت و هالك لا يك ان اولادكم من اطيب كسبكم كلوا من كسب اولادكم) رواه ابو داود<sup>[۲]</sup> و این ماجه عن عمر بن شعیب عن ابیه عن جده یعنی تو و مال تو برای پدر تست بدرستیکه اولاد شما از پاکیزه ترین کسب

(۱) این ماجه محمد توفي سنة ۲۷۳ هـ. [۸۸۶ م.] در قزوین

(۲) سليمان ابو داود سجستانی حنبلی توفي سنة ۲۷۵ هـ. [۸۸۸ م.] در بصره

شماست بخورید شما از کسب اولاد خود پس نفقة مادر و پدر و اجداد و جدات که مفلس باشند گو قدرت بر کسب داشته باشند بر فرزند حر عاقل بالغ که قدرت بر کسب داشته باشد واجب است اگرچه کافر باشد از اهل ذمه در صحیحین از اسماء بنت ابی [۱] بکر روايت کرده که از رسول کريم پرسيد که مادر من آمده است و کافره است صله با وی کنم فرمود آری بکن و امتثال امر در رضا جوی آنها واجبست مگر در معصيت و ترك فرائض ترمذی از عبد الله بن عمر روايت کرده که فرمود رسول صلی الله عليه و آله وسلم رضامندی خدا در رضامندی پدر است و ناخوشی خدا در ناخوشی پدر است حق تعالی فرموده (وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِـِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِـِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ... \* الآية. لقمن: ۱۵) یعنی اگر جنگ کنند پدر و مادر تو برینکه شريك گوئی با من چيزيرا که تو علم نداری با آن یعنی علم بتوحيد داری پس درین امر فرمان برداری آنها مکن و در دنيا صحبت بخوبی با آنها کن رسول صلی الله عليه و آله وسلم فرمود (لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق) رواه احمد و الحاکم عن عمران والحكيم عن عمر و الغفاری و فی صحیحین (لا طاعة لآحد في معصية الله إنما الطاعة في المعروف) یعنی جائز نیست فرمان برداری هیچ کس از مخلوقات در نافرمانی خدا طاعت جائز نیست مگر آنچه در شرع جائز است

**فصل از جمله حقوق پدر دوستی** کردن با دوستان پدر و نکوئی کردن با دوستان پدر در غیبت او و صله عبارتست از آنچه موجب وصلت و اخلاص باشد از رعایت مالی و خدمت بدنی و حسن اخلاق

**فصل در حق اقربا:** و از جمله حقوق پدران و مادرانست صله و نکوئی با اولاد آنها یعنی با برادران و خواهران و حالات پدر و مادر و اولادشان و همچنین الاقرب فالاقرب یعنی هر قدر که در نسب قریب تر باشد حق او زیاده تر باشد حق تعالی فرمود در چند جا (وَأَتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ ... \* الآية. الاسراء: ۲۶) یعنی بدء صاحب قرابت را حق او و لهذا هر کس را که غنی باشد واجبست بروی نفقة ذی رحم محروم که فقیر باشد و بر کسب قدرت نداشته باشد اگر مسلم باشد قال الله تعالى (... وَعَلَى الْوَارثِ مثُلِ

(۱) اسماء زوجة زبیر بن عوام توفت سنة ۷۳ هـ. [۶۹۲ م.]

(۲) احمد ابن حنبل توفي سنة ۲۴۱ هـ. [۸۵۵ م.] در بغداد

ذلك ... \* الآية. البقرة: ٢٣٣) يعني بر وارت نفقه واجبست مثل نفقة اولاد و هر کس که ذی رحم محرم خود را مالک شود بمجرد مالک شدن آزاد گردد اگرچه کافر باشد  
 قال عليه السلام (من ملک ذا رحم محرم عتق عليه) رواه احمد و ابو داود و الحاکم عن سمرة يعني هر که مالک شود ذی رحم محرم خود را بروی آزاد شود و جمع کردن دون ذی رحم محرم حرام است که موجب قطع رحم میشود از اقربا هر کس که محرم نیست گونفقة او واجب نیست لیکن صلة او واجبست و قطع رحم حرام است و ناموافقت آنها جائز نیست عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم (خلق الله الخلق فلما فرغ منه قامت الرَّحْمُ فَاخَذَتْ بِحَفْوِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَهُمْ قَالَتْ هَذَا مَقَامُ الْعَائِدَةِ بِكُمْ مِنَ الْقَطْعِيَّةِ قَالَ أَلَا تَرْضَئُنَّ أَنْ أَصِلَّ مَنْ وَصَلَكُ وَأَفْطِعَ مَنْ قَطَعَكُ فَقَالَتْ بَلِي يَا رَبِّ قَالَ فَذَاكِ ) متفق عليه يعني خدای تعالی پیدا کرد خلق را و هر گاه که حق تعالی از پیدا کردن خلق فارغ شد رحم بر خاست و حقوق رحمانرا گرفت حقوق بند ازار را گویند و این مجاز است و مراد آنست که از جناب ایزد پناه جست عرب میگوید عذت بحقوق فلان يعني پناه جستم بسوی فلان حق تعالی رحم را فرمود که چه میخواهی گفت که استاده ام پناه جوینده از قطع فرمود که آیا راضی نمیشوی با آنکه من وصلت کنم با آنکه وصل کند ترا و قطع کنم از هر که قطع کند ترا گفت که راضی شدم ای رب فرمود همچنین کنم و در حدیث قدسی آمده (اَنَّ اللَّهَ وَإِنَّ الرَّحْمَنَ خَلَقَ الرَّحْمَ وَشَقَقَ لَهَا أَسْمَاءً مِنْ أَسْمَى فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَهَا بَتَّهُ ) رواه ابو داود و الترمذی و احمد و الحاکم عن عبد الرحمن بن عوف و الحاکم عن ابی هریرة يعني من الله ام و من رحم ام رحم را پیدا کردم و از نام خود نام او برآوردم پس هر که او را وصل کند من با وی وصل کنم و هر که او را قطع کند من ازو قطع کنم و بخاری از ابی هریره از رسول صلی الله علیه و آلہ وسلم روایت کرده که فرمود (الرَّحْمُ شِجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَقَالَ اللَّهُ مَنْ وَصَلَكُ وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَكُ قَطَعْتَهُ ) يعني رحم اتصالی دارد [۲] بی کیفیت با خدا حق

(۱) حاکم محمد نیشاپوری توفي سنة ٤٠٥ هـ. [١٠١٤ م.]

(۲) يعني باسم رحمن که ازو مشتق شده چنانکه حدیث سابق برآن دلالت دارد مراد آنست که رحم اثربست از آثار رحمت او تعالی و مشتبک و پیوسته است با و پس قطع رحم قاطع از رحمت اوست. (لمولینا مفتی سعد الله)

تعالی فرمود یعنی هر که ترا وصل کند من با وی وصل کنم و هر که ترا قطع کند من از وی قطع کنم و از عائشہ رضی الله عنہا در صحیحین مثل آنست و در صحیحین از جبیر بن مطعم مروی است که فرمود رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم قاطع رحم داخل بهشت نشد و بیهقی از عبد الله بن اوفی روایت کرده که آنحضرت فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم که رحمت نازل نمیشد که در آنها یک کس [۱] قاطع رحم میشد و در وجوب صلة رحم و حرمت قطع احادیث بسیار وارد شده لهذا بر هر کس لازم که به نسبت خود خبر دار باشد تا صلة رحم کند و قطع از وی بظهور نماید فائدہ رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم حق برادر بزرگ بر برادر خورد مثل حق پدر است بر پسر این حدیث در بیهقی از سعید بن عیاض روایت کرده حق سبحانه بر کسیکه فساد کند در زمین و بر قاطع رحم لعنت کرده و گفته (فَهَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ تَوَلَّنَّتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَ تُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ \* أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَاصْمَمُهُمْ وَأَغْمَى أَبْصَارَهُمْ \* محمد: ۲۳ - ۲۴) یعنی قریب است که اگر رو گردانی کنید از حکم خدا آنکه فساد کنید در زمین و قطع کنید ارحام خود را آنها هستند که لعنت کرده بر آنها حق تعالی پس کر نمود آنها را که حق نمیشنوند و کور کرد چشمهای آنها را که حق را نمیبینند امام احمد و حنبل رحمة الله علیه لعنت بر یزید جائز گفته و با وجود قبائح بیشمار یزید بنابر قطع رحم باین آیه بر جواز لعنت او استدلال کرده سؤال از دو قریب اگر یکی را دوم بدسلوکی کند و قطع رحم نماید دوم را از وی قطع جائز باشد یا نه جواب دوم را لازم که صله کند و قطع نکند و وبال قطع رحم بر قاطع رحم خواهد شد و برکات صله بر واصل رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم (لِيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنْ الْوَاصِلُ الَّذِي اذَا قَطَعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَّهَا) رواه البخاری عن ابن عمر یعنی واصل آن نیست که در مقابله نکوئی نکوئی کند واصل آنست که اگر قطع کرده شود رحم ازو وصل کند یعنی عوض بدی نیکی کند بیت:

بدی را بدی سهل باشد جزا \* اگر مردی أحیین الى من اسا

(۱) و مراد از آنها قومیست که معین باشند بر قطع رحم که قاطع را مانع نشوند و يحتمل که مراد از رحمت بارانست یعنی از شومی قاطع رحم باران نبارد. (لمولینا مفتی سعد الله)

مسلم از ابی هریره روایت کرده که مردی از رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گفت که  
یا رسول اللہ مرا اقربا هستند من صلة آنها میکنم و آنها از من قطع میکنند و من بآنها  
نکوئی میکنم و آنها بدی میکنند و من از آنها حلم میکنم و آنها بر من جهل میکنند  
آنحضرت فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (لئن کنت کما قلت فکانما تفهم الملّ ولا  
یزال معاً من الله ظهیرٌ عليهم ما دمت على ذلك) یعنی اگر همچنین است که تو  
میگوئی پس گویا تو میخورانی آنها نرا خاکستر گرم یعنی آتشی میخورانی که هلاکت  
آنها آنست و همیشه ترا از خداوند مددگاری خواهد بود بر آنها مادامیکه بین خصلت  
باشی فائدہ صلة رحم سوای ثواب در آخرت در دنیا فوائد بسیار دارد و رسول فرمود  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (من احبت ان یُسْطِ لَهُ رِزْقَهُ وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَثْرِهِ فَلْيَصِلْ رَحْمَهُ)  
متفق علیه عن انس یعنی هر که خواهد که فراخ شود رزق او و باقی ماند ذکر او از  
ماندن اولاد و ماندن آن ذکر کنندگان خیر پس باید که صلة رحم کند و رسول فرمود  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (تعلّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصْلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ فَإِنَّ صَلَةَ الرَّحْمِ مَحْبَةٌ  
فِي الْأَهْلِ مَثْرَاهُ فِي الْمَالِ مَنْسَأَةٌ فِي الْأَثْرِ) رواه الترمذی عن ابی هریره یعنی قرابتهای  
خود را دانسته باشید تا صلة رحم کنید که صلة رحم موجب محبت است در اهل و  
موجب زیادت است در مال و بقای ذکر و قاطع رحم را سوای آنکه عذاب باشد در  
آخرت و بال در دنیا هم لاحق شود رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (ما من ذنب  
اخرى ان يعجل الله تبارك وتعالي العقوبة لصاحبہ فی الدّنیا مع ما يدّخر له فی الآخرة من  
البغى وقطيعة الرّحم) رواه الترمذی و ابو داود عن ابی بکرہ یعنی گناهی نیست لائق تر  
بآنکه عقوبت و وبال رسد صاحب او را در دنیا با آنکه ذخیره داشته باشد عذاب برای  
او در آخرت از باغی کردن با پادشاه عادل و قطع کردن رحم و نیز بیهقی از ابی بکرہ  
روایت کرده رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (کل الذّنوب يغفر اللّه منها ما شاء  
الّا عقوق الوالدين فانه يعجل لصاحبہ فی الحیّة قبل الممات) یعنی هر گناه که باشد می  
بخشد خدای تعالی اورا آنچه خواهد مگر عقوق والدین پس بدرستی که جلد میرساند  
اورا عذاب در زندگی پیش از مرگ.

فصل و چون نظر بر حقوق پدر و مادر و صلة برادران و خواهران و دیگر اقربا  
واجب شد نظر بر حقوق رسول صلی الله علیه و آله و سلم و خلفا و پیران و استادان و صله  
و نکوئی با جماعت سادات و مشایخ و فرزندان پیران و استادان هم ضرور است قال الله  
تعالی (... قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى ... # الآية. الشوری: ۲۳) بگو ای  
محمد نمیخواهم از شما بر تبلیغ رسالت مزدوری لیکن دوستی داشتن در اقربای من  
شمارا میباید و قال الله تعالی (قُلْ إِنْ كَانَ لِرَحْمَنِ وَلَدٌ فَإِنَّا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ # الزخرف:  
۸۱) یعنی بگو ای محمد کسانی را که خدارا ولد ثابت میکنند تعالی الله عن ذلك اگر  
رحم را اولاد میبود من اول عبادت او میکردم حق تعالی ازان منزه است ازین آیه  
مستفاد میشود که هر کرا حقی بر ذمه شخصی باشد باید که اولاد او ادائی حق کند  
سؤال از اولاد سادات و پیرزادگان اگر کسی فاسق یا کافر یا رافضی باشد با او چه  
سلوک باید کرد جواب اگر فاسق باشد نصیحت باید کرد و ادائی حق باید نمود و اگر  
رافضی و مانند آن باشد که بکفر رساند با او دوستی نباید نمود حق تعالی میفرماید (یا  
آتُهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِيبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ  
أَصْحَابِ الْقُبُوْرِ # الممتحنة: ۱۳) یعنی ای مسلمانان دوستی نکنید با قومی که خدا  
غضب دارد بر آنها بدرستی که نا امیدند از آخرة چنانکه نا امید هستند کفار از اصحاب  
قبور و حق تعالی میفرماید در حق پسر نوح علیه السلام (... إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرِ  
صَالِحٍ... # الآية. هود: ۴۶) و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (ان آل ابی فلان  
ليسوا لی با اولیاء انما ولیی الله و صالح المؤمنین ولكن لهم رحم ابی‌لها بیلالها) متفق علیه  
عن عمرو بن العاص یعنی آل ابی فلان نیستند مرا اولیا و دوستان و دوست من خداست  
و صالح مسلمانان لیکن آنها را که با من قرباست صلة رحم میکنم ازین حدیث مفهوم  
میشود که سادات و پیرزادگان و اقربای خود اگر کافر باشند یا رافضی یا خارجی که  
بکفر رساند دوستی با آنها نباید کرد لیکن از صله و احسان دریغ نباید کرد قال الله  
تعالی (لَا يَنْهِيْكُمُ اللَّهُ عَنِ الدِّينِ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنَّ

**بَرُّوْهُمْ وَنُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ \* الْمُمْتَحَنَةُ : ٨ ) [١]** [١] یعنی بر کفار اهل ذمه هم احسان کردن و نکوئی کردن ممنوع نیست

فصل و ملحق بحق والدین است حق مرضعه که حق سبحانه و تعالیٰ حرام کرده است از رضاع آنچه حرام کرده از نسب و جمع بین الاختین در نکاح حرام است رضاعاً چنانچه بین الاختین نسباً حرام است تا موجب قطع نباشد ابی داود از ابی الطفیل روایت کرده که رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم برای مرضعه خود چادر خود فرش کرد و بر آن نشانید

قسم ثالث قسم دیگر از حقوق الاسلام حق کسانیکه حق تعالیٰ آنها را مظہر قهاری و مالکیت خود ساخته و آن حق سلطان مسلم و امیر مسلم و حق قاضی است بر رعیت و حق شوهر بزرگ و حق سید بر عبد و حق قهرمان خانه بر تمام اهل بیت که بند و بست ملک و قهر و خانه بوحدت قهری تعلق دارد

فصل اطاعت سلطان و امیر شهر و امیر لشکر واجبست بر رعیت در آنچه خلاف شرع حکم نکند اگر چه خلاف طبع آنها باشد قال اللہ تعالیٰ (... اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول و اولی الامرِ من کُمْ ...) الآية، النساء: ٥٩) سلطان هم داخل اولی الامر است و رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (من اطاعنی فقد اطاع اللہ و من عصانی فقد عصی اللہ ومن اطاع الامیر فقد اطاعنی ومن عصی الامیر فقد عصانی و انما الامام جته يقاتل من ورائه ويتقى به فان امر بتقوى الله وعدل فان له بذلك اجرا و ان قال بغيره فان منه عليه وزرا) محدود است متفق عليه عن ابی هریرة یعنی هر که فرمانبرداری من کرد فرمانبرداری خدا کرد و هر که نافرمانی من کرد نافرمانی خدا کرد و هر که فرمانبرداری امیر کرد فرمانبرداری من کرد و هر که نافرمانی امیر کرد نافرمانی من کرد پادشاه نیست مگر سپر مردم با کفار جهاد میکند و بوی پناه میجویند پس اگر امر بتقوى

(۱) در سوره متحنه است ترجمه منع نمیکند خدا شمارا موافق آنها که جنگ نکرده اند با شما در مقدمه دین و بیرون نکرده اند شمارا از دیارهای شما از آنکه احسان کنید بایشان و انصاف کنید در حق ایشان و خدا دوست میدارد احسان کننده گانرا

و عدل کرد پس اورا ثواب باشد و اگر چیزی دیگر گفت پس بروی باشد یعنی گناه و فرمود آنس رور علیه السلام (اسْمَعُوا وَ اطِّعُوا وَ إِنِّي أَسْتُعِلِّمُ عَلَيْكُمْ عَبْدُ حَبْشَىٰ كَانَ رَأْسَه زَبِيَّة) رواه البخاري عن انس يعني بشنويد و فرمانبرداری کنید امير را اگر چه حاکم کرده شود بر شما غلام حبشي که سر او مثل دانه انگور سیاه و خرد باشد فرمود (السمع و الطاعة على المرء المسلم فيما حبّ و كره مالم يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه عن ابن عمر و عن على نحوه يعني حکم امیر شنیدن و طاعت کردن واجبست بر هر مرد مسلمان در آنچه خوش آید اورا یا ناخوش تا وقتیکه امر نکرده شود بمعصیت پس وقتیکه امر کرده شود بگناه پس جائز نیست سمع و طاعت و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (من رأى من اهيره شيئاً يكرهه فليصبر فإنه ليس أحد يفارق الجماعة شيئاً فيموت الآيات، ميتة جاهلية) متفق عليه عن ابن عباس يعني هر که بیند از حاکم خود چیزی که مکروه داند آنرا پس باید که صبر کند بدرستیکه نیست کسی را که بغی کند و جدا شود از جماعت مسلمانان بقدر یک وجب پس بمیرد در آنحال مگر آنکه مرده باشد مانند مردن جاهلیت و فرمود (إنكم سترون بعدي اثرة و اموراً تنكرونها) قالوا فما تأمرنا يا رسول الله قال (ادعوا عليهم حقهم و استأذنوا الله حكمكم) متفق عليه عن ابن مسعود يعني قریبست که خواهید دید از پادشاهان بعد من نفس پروری و چیزها که شما آنرا ناخوش دارید یاران گفتند پس چه میفرمائی ما را فرمود که حق آنها ادا کنید و حق خود از خدا خواهید یاران گفتند يا رسول الله اگر باشند امرا که حق خود از ما طلب کنند و حق ما ندهند فرمود (اسْمَعُوا وَ اطِّعُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حَمَلُوا وَ عَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ) رواه مسلم عن وائل بن حجر يعني بشنويد حکم آنها و فرمانبرداری کنید پس بدرستیکه واجبست بر آنها آنچه حق تعالی بر ذمه آنها واجب کرده است از عدالت و رعیت پروری و واجبست بر شما واجب کرده است یعنی اطاعت و فرمانبرداری

**فصل اگر قاضی حکم کند موافق شرع واجبست** که بطیب خاطر آنرا قبول کرده شود که حق تعالی میفرماید (فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَعْدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا فِيمَا قَضَيْتَ وَ يُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا \* النساء: ٦٥) یعنی بخدا ایمان

نخواهند آورد تا آنکه حاکم گردانند ترا در آنچه منازعه شود پسترنیابند در دلهاي خود تنگی و ناخوشی از آنچه حکم کنی و قبول کنند قبول کردنی در (هدایه) <sup>[۱]</sup> گفته که اگر قاضی گوید حکم کردم بین که این را سنگسار کن یا دست قطع کن یا دره بزن جائز است بجا آوردن آن و امام ابو منصور گفته که اگر قاضی عالم و عادل باشد بجا آرد و اگر جاهم و عادل باشد وجه آن بپرسد پس اگر وجه معقول گفت بجا آرد والا نکند و اگر فاسق است بجا نیارد مگر وقتیکه سبب حکم او بیند

فصل در حق شوهر بر زن احادیث بسیارند رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (لو کنت آمر لاحد ان یسجد لاحد لامرت المرأة ان تسجد لزوجها) رواه الترمذی و ابو داود و نحوه از قیس بن سعد و احمد از معاذ و ابی هریرة یعنی اگر امر میکردم کسی را که سجده کند بکسی هر آئینه امر میکردم زنرا که سجده کند شوهر خود را و ترمذی از ام سلمه روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم هرزنی که مرد و شوهرش ازو راضی است داخل بهشت شود ابو نعیم در حلیه از انس روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم هرزنی که نماز پنجگانه خواند و روزه ماه رمضان گزارد و عفت ورزد و فرمانبرداری شوهر کند داخل شود به بهشت از هر در که خواهد و احمد از عائشه رضی الله عنها روایت کرده که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود اگر برای سجده کسی را حکم میکردم زنرا حکم میکردم که سجده کند بشوهر خود و اگر شوهر زنرا حکم کند که از گوه سیاه بگوه سپید و از گوه سپید بگوه سیاه سنگها برد باید که همچنان کند ترمذی و ابن ماجه از معاذ روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم اگر زنی شوهر خود را آزار میدهد حوران بهشت میگویند لعنت کند بر تو خدا نیست این شخص نزد تو مگر مهمان قریبست که از تو جدا شود بسوی ما

فصل در حق سید بر عبد فرمود رسول صلی الله علیه و آله و سلم (ان العبد اذا انصح سیده و احسن عبادة الله فله اجره مرتین) متفق علیه عن عبد الله بن عمرو یعنی بدستیکه غلام اگر خیر خواهی مالک خود کند و نیک کند عبادت خدا دو چندان

(۱) مؤلف هدایه برهان الدین علی مرغینانی توفي شهیدا سنة ۵۹۳ هـ. [۱۹۷ م.]

ثواب یابد فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (نعمًا للمملوک ان یتوفاه اللہ بحسن عباده ربہ و طاعة سیده و نعمًا له) متفق علیه عن ابی هریرة یعنی خوشحال بندۀ مملوک که بمیرد و نیک کند عبادت پروردگار خود و فرمانبرداری مالک خود خوشحال او و فرمود آن سرور علیه السلام (اذا اباق العبد لم یقل له صلوة) و فی روایة (ایما عبد اباق من مواليه فقد كفر حتى يرجع اليهم) رواه مسلم عن جریر یعنی اگر غلام بگریزد نماز او قبول نشود و در روایتی هر غلامیکه بگریزد از مالکان خود بتحقیق کافر شود تا وقتیکه باز آید نزد ایشان یعنی کافر نعمت باشد و بیهقی از جابر روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سه کس را نماز قبول نشود غلامیکه بگریزد تا که باز نزد مالک خود آید و زنیکه شوهرش بروناخوش باشد و میست تا که بهوش آید و فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (ليس منا من خبب امرأة على زوجها أو عبداً على سيده) رواه ابو داود و عن ابی هریرة رضی اللہ عنہ یعنی نیست از ما کسی که در غلاند و فاسد کند زنی را بر شوهرش و غلامی را بر مالک او

قسم چهارم قسمی دیگر از حقوق اسلام حق رعیت است بر سلطان و امیر و قاضی و حق زوجه بر شوهر و حق پرورش و تربیت فرزندان ضغیر بر پدر و مادر و حق مملوک بر مالک که این همه وداع حقدند حق سبحانه و تعالیٰ بر ذات بی نیاز خود برای مملوکان و بندگان خود رحمت واجب کرده پس کسی را که در دنیا راعی ساخته و مالک گردانیده بروهم واجب ساخته قال رسول اللہ علیہ الصلوۃ والسلام (الا کلکم راع و کلکم مسئول عن رعیته فالامام الذي على الناس راع وهو مسئول عن رعیته و الرجل راع على اهل بيته وهو مسئول عن رعیته والمرأة راعية على بيت زوجها و ولده وهي مسئولة عن رعیتها و عبد الرجل راع على مال سیده وهو مسئول عنه الا فكلکم راع و کلکم مسئول عن رعیته) متفق علیه عن عبد الله ابن عمر یعنی آگاه باشید که هر یکی از شما راعیست و هر یکی از شما سؤال کرده خواهد شد از رعیت او که بحال آنها پرداخته یا آنها را ضایع و مهمل گذاشته پادشاه بر تمام آدمیان راعیست سؤال کرده خواهد شد از رعیت او و مرد در اهل بیت راعیست و او از آنها سؤال کرده خواهد شد و

زن بر خانه شوهر و اولاد او راعیه است از آنها سؤال کرده شود و غلام بر مال مولی راعیست ازان سؤال کرده خواهد شد

فصل در حق رعیت بر پادشاه و امیر رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم (ما من وال یلی رعیته من المسلمين فیموت و هو غاش الا حُرم عليه الجنة) متفق علیه عن معقل بن یسار یعنی کسی نیست کسی والی که بر رعیتی از مسلمانان والی باشد پس بمیرد در حالیکه خیر خواهی رعیت نکرده باشد مگر آنکه حق تعالی بروی بهشت را حرام کرده و فرمود علیه السلام (اللهم من ولی من امر امتنی شيئاً فشق عليهم فاشقق علیه ومن ولی من امر امتنی شيئاً فرق بھم فارفق) رواه مسلم عن عائشة یعنی ای بار خدا یا هر که والی شود از کارهای امت من چیزی را پس سختی کرد بر آنها پس سختی کن برو و هر که والی شود از کارهای امت من چیزی را پس بآنها نرمی و مهربانی کند تو بروی نرمی و مهربانی کن و مسلم از عبد الله بن عمر روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله وسلم عادلان بر منبرهاء نور باشند نزد حق تعالی آنها که عدل کنند در حکم و اهل آنها و در آنچه والی کرده شده اند و دارمی از ابی هریرة از آنحضرت علیه السلام آورده که فرمود نباشد سر کرده ذه کس مگر آنکه آورده شود روز قیامت بسته تا که بگشايد اورا عدل یا هلاک کند اورا ظلم و فرمود (انَّ أَحَبَ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَقْرَبُهُمْ مِنْهُ مَعْلُوسًا أَمَامًا عَادِلًا وَإِنَّ أَبْغَضَ النَّاسَ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَشَدُهُمْ عَذَابًا أَمَامًا جَائِرًا) رواه الترمذی عن ابی سعید یعنی بدرستیکه محبوب ترین آدمیان بسوی خدا روز قیامت و نزدیک ترین مردمان بسوی خدا از روی مرتبه پادشاه عادل باشد و بدرستیکه ناخوشترین آدمیان بسوی خدا روز قیامت و سخت تر در عذاب پادشاه ظالم باشد و فرمود (انَّ السُّلْطَانَ ظَلَّ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ يَأْوِي إِلَيْهِ كُلُّ مُظْلومٍ مِنْ عِبَادِهِ فَإِذَا عَدِلَ كَانَ لَهُ الْأَجْرُ وَعَلَى الرُّعْيَةِ الشُّكْرُ وَإِذَا جَارَ كَانَ عَلَيْهِ الْأَمْرُ وَعَلَى الرُّعْيَةِ الصَّبْرُ) رواه البیهقی عن ابن عمر یعنی پادشاه سایه خدادست در زمین می آید بسوی او هر مظلوم از بندگان حق پس اگر عدل کرد اورا ثواب باشد و بر رعیت شکر واجب شود و اگر ظلم کرد بروی عذاب و بر رعیت صبر واجب شود.

[در (مقامات مظہریہ) در صفحہ ۹۳

مولوی محمد ثناء اللہ پانی پتی را بخوانید]

فصل بر قاضی حکم بحق فرض است و حکم خلاف شرع قریب کفر و ظلم و فسق که الله تعالیٰ فرمود <sup>[۱]</sup> (... وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ \* المائدة: ۴۴) (... فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ \* المائدة: ۴۵) (... فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ \* المائدة: ۴۷) رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم (القضاة ثلاثة واحد في الجنة واثنان في النار فاما الذي في الجنة فرجل عرف الحق فقضى به ورجل عرف الحق فجاء في الحكم فهو في النار ورجل قضى للناس على جهل فهو في النار) رواه ابو داود وابن ماجه عن بريد يعني قاضيان سه قسمند يکی آنکه عالم باشد بحق و حکم بحق کند این در بهشت باشد دوم آنکه عالم باشد و حکم نکند بحق سوم آنکه جاھل باشد این هردو در دوزخ باشند و ابو داود از ابی هریرة روایت کرده هر که قاضی شود پس عدل او بر جور غالب باشد اورا بهشت است و هر که غالب شود جور او بر عدل او در دوزخ باشد

فصل در حق زن بر شوهر حق تعالیٰ میفرماید (... وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ... \* الآية. البقرة: ۲۲۸) یعنی زنانرا بر ذمه مردان حقست چنانچه مردانرا بر زنان حقست و رسول کریم صلی الله علیه وآلہ وسلم میفرماید (ان من اکمل المؤمنين ایمانا احسنهم خلقا و الطفهم باهله) رواه الترمذی عن عائشة و روی الترمذی عن ابی هریرة نحوه [۲] یعنی از کاملترین مؤمنان در ایمان کسی باشد که خوبتر است از روی خلق و مهر بان تر است بر اهل خود و فرمود (خیرکم خیرکم لاهله وانا خیرکم لاهلی) رواه الترمذی عن عائشة رضی الله عنها یعنی بهترین شما کسی است که بهتر است بر

(۱) هر که حکم نکند موافق حکمی که خدا نازل فرمود آنکس از کافرانست و در جای دیگر فرمود از ظالمان است و در جای دیگر فرمود از فاسقانست بالجمله این آیة را سه جای فرمود هر سه جای جزای حکم کافر فرموده و چون مقرر است که ان القرآن یفسر بعضه بعضا معلوم شد که مراد از فاسق و ظالم نیز همان کافر است که اولا فرموده

(۲) روایت ابی هریرة بجای (الطفهم باهله) این لفظ است (و خیارکم خیارکم لنساءهم) هکذا فی المشکو

اهل خود و من بهترم برای اهل خود و معاویه قشیری از رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پرسید که حق زن بر شوهر چیست فرمود که بخورانی چون خود بخوری و بپوشانی چون خود بپوشی و مزن بر روی او و بد مگواورا و اورا تنها گذاشته نروی مگر در خانه باشی [۱] رواه احمد و ابو داود و ابن ماجه و فرمود آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روزی امشب زنان بسیار بخانه من آمدند و شکایت شوهران خود میکردند آن مردان خوب کس نیستند رواه ابو داود و ابن ماجه و الدارمی عن ایاس بن عبد الله [۲]

فصل در حق شفقت بر فرزندان رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود (من عال جاریتین حتی تبلغا جاء يوم القيمة انا وهو هكذا) وضم اصابعه رواه مسلم عن انس یعنی هر که پرورش کند دو دختر را تا که بالغ شوند باید روز قیامت من واو این چنین و دو انگشت مبارک با هم ضم کرده و در صحیحین از عائشه رضی اللہ عنها مرویست که زنی نزد من آمد و با و دختر بودند از من سؤال کرد نزد من چیزی نیافت مگر یک خرما پس دادم اورا پس آن زن خرما را در میان هر دو دختر تقسیم کرده داد و خود هیچ نخورد و رفت پس چون نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آمد و قصه عرض کردم فرمود (من ابتلى من هذه البنات بشئ فاحسن اليهن كن له سترا من النار) یعنی هر که مبتلا شود از دختران بچیزی یعنی چند دختران داشته باشد و با آنها نیکی کند اورا پرده شوند از آتش و هم در صحیحین از عائشه مرویست که یک دهقانی نزد رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آمد و گفت که شما بر طفلان بوسه میکنید ما بوسه نمیکنیم آنحضرت فرمود اورا (او املك لك اذ نزع الله من قلبك الرحمة) یعنی اگر خدای تعالی از دل تور حمت و شفقت دور کرده من چه میتوانم کرد

(۱) یعنی اگر ناخوش شوی از زن برابر پهلویش خواب مکن مگر در همان خانه باش تا آنکه اورا در خانه تنها گذاشته بخانه دیگر خواب کنی کذا فی الطیبی

(۲) همه قصه اش اینست که آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود کنیزان خود را مزند ای زنان خود را پس از آن حضرت عمر رضی اللہ عنہ آمده عرض کرد که دلیر شدند زنان و بد زبانی آغاز نهادند بر مردان آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اجازت زدن زنان فرمود پس بسیاری از زنان شاکی مردان خودها بحضور حضرت رسیدند حضرت حال مذکور فرمود

فصل در حق مملوکان رسول کریم فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (اخوانکم  
جعلهم اللہ تحت ایدیکم فمن جعل اللہ اخاه تحت يدیه فليطعمه مما يأكل ولیلبسه مما  
يلبس ولا يكلفه من العمل ما يغلبه فان كلفه ما يغلبه فليعنہ علیه) متفق علیه عن ابی ذر  
یعنی برادران شما اند کرده است آنها نرا اللہ تعالیٰ زیر دست شما پس هر کرا حق  
تعالیٰ برادر اورا زیر دست او کند پس باید که بخوراند اورا آنچه خود بخورد و بپوشاند  
اورا آنچه خود پوشد و تکلیف ندهد اورا بکاریکه بروی شاق باشد و اگر بکاری شاق  
امر کند خود هم مددگاری او کند بران کار فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (اذا صنع  
ل احد کم خادمه طعامه ثم جاء وقد ولی حرثه و دخانه فليقعده معه فلياكل فان كان الطعام  
مشفوها قليلا فليضع في يده منه أكلة او اكلانان) رواه مسلم عن ابی هریرة یعنی وقتیکه  
طیار کند برای یکی از شما خادم او طعامی پس بیارد آن طعام و بدستیکه گرمی آتش  
و دود او برداشته است پس باید که بنشاند اورا همراه خود تا بخورد و اگر طعام اند ک  
باشد و خورنده بسیار باید که بنهد در دست او یک لقمه یا دو لقمه و فرمود صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم (من قذف مملوکة وهو برئ مما قال جلد يوم القيمة) متفق علیه عن ابی  
هریرة یعنی هر که نسبت زنا کند مملوک خود را و او پاک باشد از آن اورا حق تعالیٰ  
روز قیامت حد قذف زند و فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (من ضرب غلاما له حدا لم  
ياته او لطمہ فان كفارته ان يعتقه) رواه مسلم عن ابن عمر و یعنی هر که زند غلام خود را  
حد و او موجب حد نکرده است یا اورا طباقچه زند پس کفاره او آنست که اورا آزاد  
کند و مسلم از ابی مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرده که من غلام خود را میزدم از پس  
پشت آوازی شنیدم که بدان ای ابا مسعود که حق تعالیٰ بر تو قادر تر است از آنچه تو  
برین غلام قدرت داری چون پس پشت دیدم رسول خدا بود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
گفتم یا رسول اللہ این را برای خدا آزاد کردم فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اگر این  
چنین نمیکردی آتش بتومیر سید آخر کلام رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در مرض  
موت او بود (الصلة الصلوة وما ملكت ايمانکم) رواه البیهقی فی شب الایمان عن ام سلمة  
واحمد و ابو دجاد و عن علی نحوه یعنی محافظت کنید بر نماز و بر حقوق مملوکان و

فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (ثلث من کن فیه بسرا اللہ حتّه وادخله جنته رفق بالضعف وشفقة بالوالدين واحسان الى المملوک ) رواه الترمذی عن جابر يعني سه صفت اند هر که در وی باشد حق تعالی موت او آسان کند و اورا داخل بهشت کند مهر بانی بر ضعیفان و شفقت بر پدر و مادر و نکوئی با مملوکان مردی از آن حضرت پرسید که یا رسول اللہ چند بار از خادم عفو تقصیر کنم آن حضرت دو بار جواب نداد مرتبه سوم فرمود که هر روز هفتاد بار بخشید رواه الترمذی عن عبد اللہ بن عمر و ابو داود عن عمرو فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آگاه باشید خبر میدهم شمارا به بدترین شما بدترین شما کسی هست که میخورد تنها و میزند مملوک خود را و ندهد رفد خود را رواه رزین عن ابی هریرة معنی رفد اعانت و مددگاری است در قریش رسم بود که هر کس بقدر طاقت خود مال می آورد پس مال بسیار جمع میشد پس از آن طعام و کشمش خرید میکردند و در موسم حج مردم را میخورانیدند و شربت مینوشانیدند پس رفد عبارتست از مالی که اهل شهر جمع کرده برای صادر و وارد و مساکین نگاهدارند

فصل مملوک اگر جانور باشد بر آنهم احسان ضرور است رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم شتری لاغر دید فرمود (اتقوا اللہ فی هذه البهائم المعجمة فارکوها صالحة واتركوها صالحة) رواه ابو داود عن سهل بن حنظلة يعني بترسید از خدا در حق این جانواران بیزبان سواری کنید بر آنها بخوبی و بگذارید آنها را بخوبی

قسم پنجم قسمی دیگر از حقوق الاسلام حق همسایه و همصحبت و همسفر است که مظہر قرب او تعالی هستند قال اللہ تعالی (وَاعبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ احْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِى الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ... # الآية. النساء: ٣٦) یعنی عبادت کنید خدارا و شریک مکنید در عبادت او چیزی را و نکوئی کنید با پدر و مادر نکوئی کردنی و با صاحب قرابت و یتیمان و مسکینان و همسایه که قریب باشد همسایگی او یعنی خانه بخانه متصل باشد یا آنکه همسایه باشد و قرابت در نسب یا در دین داشته

باشد و همسایه که این چنین باشد و یار هم صحبت و ابن عباس و مجاهد و عکرمه گفته  
که صاحب بالجنوب همسفر باشد و علی رضی الله عنہ و ابن مسعود گفته اند که مراد از  
آن زنست و مسافران بعضی گویند که از ابن السبیل مهمان مراد است و مملوکان خود  
را رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الجیران ثلثة فجار له ثلاثة حقوق حق الجوار و  
حق القرابة و حق الاسلام و جار له حقان حق الجوار و حق الاسلام وجار له حق واحد وهو  
المشرک من اهل الكتاب) رواه ابو نعیم فی الحلیة و الحسن بن سفیان و البزار فی  
مسندیهما عن جابر یعنی همسایگان سه قسمند یکی همسایه است که او را سه حق  
است حق جوار و حق قرابت و حق اسلام و یک همسایه را دو حقست حق جوار و حق  
اسلام و یک همسایه را یک حقست که مشرک باشد از اهل کتاب و ابن عدی از عبد  
الله بن عمر نیز همچنین روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (کم  
من جار یتعلق بجاره فيقول يا رب اسئل هذا لم اغلق عنی بابه و منعنى فضلہ) رواه  
الاصفهانی عن ابن عمر یعنی بسیار همسایه باشد که بگیرد همسایه خود را و بگوید ای  
پروردگار بپرس ازین چرا بند کرد در واژه خود را از من و نداد مرا پس خورده خود و  
بخاری از ابن عمر روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم که همیشه  
جبرائل مرا برای همسایه وصیت میکند حتی که گمان بردم که قریبست که حق  
تعالی اورا وارث گرداند و مسلم از ابی ذر روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه  
و آله و سلم وقتیکه گوشت بپزی شور با زیاده کن و همسایگانرا ضیافت کن عائشة  
رضی الله عنها از رسول صلی الله علیه و آله و سلم پرسید که یا رسول الله مرا دو  
همسایه هستند بدکامی از آنها هدیه کنم فرمود هر که تزدیکتر باشد در واژه او فرمود  
رسول صلی الله علیه و آله و سلم (من کان یؤمن بالله والیوم الآخر فليحسن الی جاره ومن  
کان یؤمن بالله والیوم الآخر فليکرم ضيفه ومن کان یؤمن بالله والیوم الآخر فليقل خيرا او  
لیصمت) رواه البغوى و فی الصحيحین عن ابی هریرة نحوه یعنی هر که بخدا و روز  
قیامت ایمان داشته باشد پس باید که با همسایه خود نکوشی کند و مهمان را گرامی  
دارد و آنچه نیک باشد سخن گوید یا خاموش ماند سخن بیفائده نگوید بدان اسعد ک

الله تعالیٰ که چون همسایه را که در خانهٔ علیحده میباشد چنین حق ثابت شده پس هم صحبت و همسفر را بطریق اولی حق واجبست چنانچه بنابر هم صحبتی رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اصحاب خود را چه قدر مناقب فرموده و برای محبت و تعظیم شان مبالغه کرده لیکن واجبست که همنشینی و دوستی با نیکان کند و با کافران و فاسقان نکند رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (مثُل الجليس الصالح والسوء كحامِل المسك ونافع الكير فحاصل المسك اما ان يجزيك واما ان تتبع منه واما ان تجد منه ريحًا طيبة ونافع الكير اما ان يحرق ثيابك واما ان تجد منه ريحًا خبيثة) متفق عليه عن ابی موسی و فی روایة (یحرق بیتك او توبک او تجد منه ریحا خبیثة) یعنی حال همسایه نیک و همسایه بد آنچنانست که همسایه نیک مانند صاحب مشک است یا ترا خواهد داد یا تو ازو خرید خواهی کرد ورنه بتوبی خوش خواهد رسید و همسایه بد مانند سوزاننده بوته آتش آهنگر است که خانه تو یا پارچه تو خواهد سوخت و گرنه بوبی بد ازو بتون خواهد رسید و همچنین حاکم و ابو داود و انس ازان حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که همسایه نیک مثل عطر فروش است اگر عطر بتون خواهد داد بوبی بتون خواهد رسید و احمد و ابو داود و ترمذی و حاکم از ابی سعید خدری روایت کرده که فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم همنشینی مکن مگر با مسلمانان کامل الایمان و بابد که طعام نخورد ترا مگر متقدی و بغوی از ابی هریرة روایت کرده که رسول فرمود که صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آدم بر دین و مذهب دوست خود میباشد پس ببین که با که دوستی دارد همچنین در صحیحین از ابن مسعود از آن حضرت مرویست که فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (المرء مع من احب) یعنی انسان در آخرت با کسی باشد که او را دوست دارد و حق تعالیٰ میفرماید (الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ لَاَ الْمُتَّقِينَ \* الزخرف: ۶۷) یعنی دوستان روز قیامت باهم دشمن شوند مگر متقیان و حق تعالیٰ میفرماید که مردم در روز قیامت بر دوستی کردن با بدان حضرت خواهند کرد و خواهند گفت (يَا وَيْلَتِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا \* الفرقان: ۲۸) ای هلاکی من کاشکی نمیگرفتم فلان کس را دوست مولوی روم میگوید

دور شواز اختلاط یار بد هم یار بد بدر بود از مار بد  
 مار بد تنها همین بر جان زند هم یار بد بر جان و بر ایمان زند  
 صحبت صالح ترا صالح کند هم صحبت طالع ترا طالع کند  
 نار خندان باع را خندان کند هم صحبت نیکان از نیکان کند

در صحیحین از ابی هریرة رضی اللہ عنہ مرویست که حدیث در طویل از رسول کریم  
 در حق جماعت ذکر کنندگان که چون حق تعالیٰ بر آنها رحمت کند و بخشاید تمام  
 همنشینان آنها را بخشاید فرشته از فرشتگان گوید ای پروردگار مردیست گنهکار از  
 آنها نیست برای کاری آمده و نزد آنها نشست حق تعالیٰ فرماید که او را هم بخشیدم آن  
 قومیست که همنشین شان بد بخت نباشد ولهذا رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 از همنشین بد و همسایه بد بخدا پناه جسته طبرانی از عقبه بن عامر روایت کرده که  
 رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در دعای خود میگفت (اللّهُمَّ أَنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمٍ  
 السُّوءِ وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ  
 الْمَقَامَةِ) یعنی الهی پناه بجایم بتوازن روز بدی و از ساعت بدی و از شب بدی یعنی از  
 روزی و شبی و ساعاتی که دران بدی واقع شود و از همنشین بدی یعنی همنشین و  
 همسایه که مصدر بدی باشد همسایه که اقامت در خانه همسایه باشد و برای احتراز  
 همسایه بد رسول کریم در بیع زمین حق شفعه واجب کرده فائده پس شفیع را باید که  
 اگر مشتری نیک مرد است طلب شفعه نکند و اگر بد است از خرید اوراضی نشود

قسم ششم قسمی دیگر از حقوق اسلام حق عامه مؤمنین است خصوصاً از  
 آنها حق کسی است که عاجز و ضعیف و یتیم و مسکین یا بیمار یا بیوه و حق  
 سائلیست و حق مسافر و مهمان که وارد شود قال اللہ تعالیٰ (... وَأَنَّى الْمَالَ عَلَى حُتَّمٍ  
 دُوِي الْفُرْبِيِّ وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ ... \* الآية، البقرة:

(۱) و در بخاری بعد لفظ یتیم له و بغیره نیز مذکور است خواه یتیم ابن الابن وی یا سافل تراز آن  
 باشد یا ابن الاخ وی باشد یا پسر اجنبي محض باشد. (مولینا محمد)

۱۷۷) و فرمود (وَاتِّ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمُسْكِنَ وَابْنَ السَّبِيلِ) یعنی نیکوکار کسی است که داد مال بر دوستی خدا ذوی القربی و یتیمان و مسکینان و مسافران و سائلان را و در آزادی بندگان و فرمود حق تعالی (فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَنْهَرْ\*) وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ\*  
 الضحی: ۹ - ۱۰) یعنی یتیم را قهر مکن و سؤال کننده را زجر مکن و فرمود آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم (انا و کافل الیتیم فی الجنة هکذا) رواه احمد و البخاری و ابو داود و الترمذی عن سهل بن سعد یعنی من و بار بردارنده یتیم در جنت این چنین باشد و اشارت کرد بدوانگشت خود و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (من کان یؤمن بالله والیوم الاخر فلیکرم ضیفه جائزه یوم ولیله و ضیافتہ ثلاثة ایام فما بعد ذلك فهو صدقة)  
 متفق علیه عن ابی شریع الکعبی یعنی هر که ایمان دارد بخدا و روز قیامت پس باید که گرامی کند مهمان خود را یکشبانروز در مهمانی او تکلف باید نمود و مهمانی تا سه روز است و بعد از آن صدقه است و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (للسائل حق و ان جاء على الفرس) ابو داود عن الحسین و علی رضی الله عنهمما و احمد عن الحسین یعنی سؤال کننده را حق میباشد اگر چه بر اسپ سوار شده آمده باشد یعنی اگر چه غنی باشد حالانکه سؤال کردن غنی را حرام است و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (للمسلم على المسلم بالمعروف يسلم عليه اذا لقيه ويجبه اذا دعاه ويشتمه اذا عطس ويعوده اذا مرض ويتبع جنازته اذا مات وينحب له ما يحب لنفسه) رواه احمد و الترمذی و ابو داود و عن علی و النسائی عن ابی هریرة رضی الله عنه نحوه یعنی مسلمانرا بر مسلمان شش حق اند سلام گوید بر وی چون ملاقات کند و جواب دهد چون بخواند یا قبول دعوت او کند و رحمک الله گوید چون حمد کند بعد عطسه و بیمار پرسی کند چون بیمار شود و همراه جنازه او رود چون بمیرد و دوست دارد برای او آنچه دوست دارد برای نفس خود و اصفهانی<sup>[۱]</sup> از علی رضی الله عنه از آنسورو علیه السلام روایت کرده که فرمود صلی الله علیه و آله و سلم بدرستیکه اگر یکی از شما بگذارد تشمیت یعنی یرحمک الله گفتن برادر خود را وقتیکه عطسه کند و الحمد لله گوید پس مطالبه خواهد کرد اورا روز قیامت و همچنین ابو نعیم از سعد بن جبیر روایت کرد و مسلم از ابی موسی روایت کرده که آن حضرت علیه السلام فرمود که پرهیز کنید از

نشستن بر راهها یاران گفتند یا رسول الله از نشستن بر راهها چاره نداریم فرمود که پس حق ادا کنید راه را گفتند که حق راه چیست فرمود که چشم بستن از حرام و اذیت نرسانیدن و جواب سلام گفتن و امر کردن به مشروع ونهی کردن از نامشروع و ابو داود از عمر درین قصه زیاده کرده و فریاد رسی کنید رنج رسیده را و راه نمائید گم شده را قال الله تعالیٰ (وَإِذَا حَيَّتُمْ بِتَحْيَةٍ فَحَيُّوا بِأَخْسَنَ مِنْهَا أَوْرُدُوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا) النساء: ۸۶<sup>[۱]</sup> (عَلَيْكُمُ السَّلَامُ) یعنی وقتیکه کسی سلام گوید بر شما پس جواب گوئید بهتر از آن یا مثل آن یعنی در جواب (السلام عليکم) گوئید (علیکم السلام) یا ضم کنید با اوی (ورحمة الله) یا (ورحمة الله وبرکاته) یاتنها (علیکم السلام) مسلم از ابی هریره رضی الله عنہ روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم داخل بهشت نخواهد شد تا که ایمان آرید وایمان کامل نخواهد شد تا که دوستی کنید پس فرمود که خبر دهم شمارا بچیزیکه با هم دوست شوید (افشووا السلام بینکم) یعنی بسیار کنید سلام با هم و بیهقی از ابن مسعود ازان حضرت روایت کرده که کسی که اول سلام گوید پاک شود از تکبر کسی از آن حضرت پرسید که از خصلتهای اسلام کدامی بهتر است فرمود بخوانی طعام و بخوانی سلام بر هر که شناسی یا نشناشی آیه کریمه (اذا حیتیم) اگر چه در حق سلام وارد شده لیکن بعموم لفظ دلالت دارد بر آنکه مسلمانی مسلمانیرا هر چه سلوک نیک کند مانند فرستادن هدیه یا ذکر خیر یا اشاره سلام بدست پست ریا تواضع یا استادن یا مصافحه یا معانقه یا مانند آن که دلیل اظهار محبت باشد ثانی را باید که

(۱) (فَإِذَا حَيَّتُمْ بِتَحْيَةٍ) و چون تحيت داده شوید بسلام (فحیوا) پس شما نیز تحيت کننده خود را تحيت گوئید (باحسن منها) به نیکوئی ترازان تحيت اگر او گوید (السلام عليك) شما در جواب گوئید (و عليکم السلام ورحمة الله) و اگر او (سلام) با (رحمت) جمع کند شما در جواب او (برکاته) زیادت کنید (اوردوها) یا همان تحيت را باز گردانید یعنی در جواب (السلام عليك) بگوئید (وعليک السلام) این مقدار فرض است و آنچه اول گفته شد سنت است فضل شرائط سلام و جواب و آداب آن در (جواهر التفسیر) از روی تفصیل مذکور است و بعضی بر آنند که اگر مسلم مسلم باشد جواب باحسن باید گفت و اگر غیر مسلم بود برورد باید کرد بلفظ (وعليک) (ان الله كان على كل شيء حسيبا) بدرستی که خدای هست بر همه چیزها حساب کننده پس شما را به تحيت و جواب آن حساب نخواهد کرد

مکافات آن بمثیل آن کند یا بهتر از آن کند کلمه (...إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَئٍ حَسِيبًا\*) النساء: ۸۶) بران دلالت دارد یعنی حق تعالیٰ بر هر چیز حساب کننده است احمد و ترمذی از ابی امامه روایت کرده که آن حضرت فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم تمام تحيۃ شما مصافحه است و آن حضرت فرموده صلی الله علیه وآلہ وسلم با هم مصافحه کنید کینه دور شود و با هم هدیه بفرستید محبت زیاده شود و کینه بر طرف گردد و فرمود آن حضرت که صلی الله علیه وآلہ وسلم اگر دو مسلمان با هم مصافحه کنند هیچ گناه باقی نماند همه بریزد آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم ابوذر را در بغل گرفته فرمود که این عمل بسیار خوبست رواه ابو داود و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم (لا يحل للرجل ان يهجر اخاه فوق ثلاث يلتقيان فيعرض هذا ويعرض هذا وخيرهما الذي يبدأ بالسلام) متفق علیه عن ابی ایوب الانصاری رضی الله عنہ یعنی حلال نیست مردیرا که ترک ملاقات کند برادر خود را زیاده از سه روز ملاقی شوند هردو پس اعراض کنند از یکدیگر بهتر از آنها کسی هست که سبقت کند در سلام و ابو داود از عائشه از آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت کرده که فرمود که مسلمانرا جائز نیست که زیاده از سه روز ترک کند برادر را پس وقتیکه یکی با دیگری ملاقات کرد و سلام گفت سه بار و او جواب نداد گناه هردو را بر خود گرفت و احمد و ابو داود از ابی هریره رضی الله عنہ روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود که حلال نیست مسلمانرا که برادر خود را مسلمانرا زیاده از سه روز ترک کند اگر زیاده از سه روز ترک کند و بمیرد داخل دوزخ شود و ابو داود از ابی هریره رضی الله عنہ در روایت دیگر بعد مضمون مذکور نقل کرده چون سه روز بگذرد باید که یکی با دیگری ملاقات کند و سلام گوید بر روی اگر او جواب داد هردو داخل ثواب شوند و اگر جواب نداد گناه بر دوم باقی مانده و او از گناه مهاجرت کرد و برون شد و فرمود رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم (إِيَّاكُمْ وَالظُّنُونَ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَجْتَسِنُوا وَلَا تَحَاسِدُوا وَلَا تَباغِضُوا وَلَا تَدَابِرُوا كُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا) و فی روایة (و لَا تَنَافِسُوا) عن ابی هریره یعنی دور باشید از بدگمانی که بدگمانی دروغ ترین سخنهاست یعنی اگر شخصی عیب کسی گوید نشنوید و جاسوسی نکنید

یعنی در عیبهای مردم سعی کرده در یافتن و با هم حسد مکنید که از دیدن خوبی دیگری ناخوشی بر دارید و با هم بغض و عداوت مکنید و با هم تقاطع مکنید یعنی یکی بدیگری پشت کند و از ورو گرداند و باشید بندگان خدا با هم برادر و در روایتی آمده (ولَا تنافسوا) یعنی هر کس شئ نفیس را بسوی خود کشد و دیگر برادران شرکت نخواهد و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که درهای بهشت روز دوشنبه و روز پنجشنبه گشاده میشود و حق تعالی هر مسلمانرا میبخشد مگر آن دو کس را که با هم عداوت داشته باشند و بگوید بگذارید اینها نرا تا که با هم صلح کنند رواه مسلم عن ابی هریره مرویست که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرموده که روز قیامت مردی مردیرا بگیرد او گوید که تو با من چه کار داری من ترا نمی شناسم آن مرد گوید که تو مرا بر کار بد میدیدی [۱] یعنی نهی از منکر فرض است مگر در صورتیکه داند که او قبول نخواهد کرد و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (لا يرحم الله من لم يرحم الناس) متفق علیه عن جریر بن عبد الله یعنی رحم نمیکند خدا بر کسی که رحم نمیکند بر مردمان و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الراحمون يرحمهم الرحمن ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء) رواه ابو داود و الترمذی عن عبد الله بن عمر یعنی رحم کنندگانرا رحمن رحم میکند رحم کنید کسانیکه در زمین اند رحم کند بر شما حق تعالی که حکم او جاریست در آسمان و رحم کنند ملائكة آسمان و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (من لم يرحم صغيرنا ولم يعرف كبيرنا فليس متنا) رواه البخاری فی الادب و ابو داود عن ابن عمر یعنی هر که رحم نکند بر صغیر ما و نشاستد حق بزرگ ما پس از ما نیست و فرمود رسول صلی الله علیه و آله و سلم نیست دروغگو کسی که صلح کنند در مردم و بگوید نیک و برساند پیغام نیک این حدیث را در صحیحین از ام کلثوم بنت عقبه روایت کرده و احمد و ترمذی از اسماء بنت یزید روایت کرده که گفت رسول صلی الله علیه و آله و سلم حلال نیست دروغ گفتن مگر سه جا دروغ گفتن با زن برای راضی کردن او و دروغ در جنگ کفار یعنی بقسمیکه غدر نباشد و دروغ گفتن برای صلح در مردم فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الا

(۱) یعنی من بدی میکردم و تو مرا منع نمیکردی

خبر کم بافضل من درجه الصيام والصدقة والصلة) صاحبان گفتند بلی يا رسول الله فرمود (الاصلاح ذات البين وفساد ذات البين هي الحالقة) رواه ابو داود و الترمذی عن ابی الدرداء وقال هذا حديث صحيح آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم اصحاب را [۱] گفتند که خبر دهم شمارا بچیزیکه افضل باشد در درجه از روزه و صدقه و نماز اصحاب گفتند آری خبرده يا رسول الله فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم صلح کنانیدن در میان مردم افضلست از روزه و صدقه و نماز و فساد کردن در مردم حالقه است و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم (دَعَا إِلَيْكُمْ دَاءَ الْأَمْمِ قَبْلَكُمُ الْحَسْدُ وَ الْبَغْضَاءُ هُوَ الْحَالْقَةُ لَا أَقُولُ يَحْلِقُ الشِّعْرَ لَكُنْ يَعْلَقُ الدِّينَ) رواه احمد و الترمذی عن زبیر يعني آمد بسوی شما مرضی که در امتهای پیشین بود با هم حسد کردن و بعض نمودن این صفت حالقه است يعني تراشند نمیگوییم که موی را می تراشد بلکه دین را میتراشد و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم پرهیز کنید از حسد بدستیکه حسد میخورد نکوئیهارا چنانچه میخورد آتش رواه ابو داود عن ابی هریره رضی الله عنه و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم (إِنَّمَا وَسُوءَ ذَاتِ الْبَيْنِ فَإِنَّهَا الْحَالْقَةُ رواه الترمذی عن ابی هریره يعني پرهیز کنید از بدی در میان مردم که این صفت تراشند است دین را و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم (مَنْ ضَارَ ضَارَ اللَّهَ وَ مَنْ شَاقَ شَاقَ اللَّهَ عَلَيْهِ) رواه ابن ماجه و الترمذی عن ابی صبرمة يعني هر که ضرر رساند دیگریرا خدا و بیرا ضرر رساند و هر که مشقت دهد دیگریرا خدا و بیرا مشقت دهد و ترمذی از ابی بکر صدیق رضی الله عنه روایت کرده که فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم که ملعونست کسی که مؤمنانرا ضرر رساند یا مکر کند بآنها و ابو داود از سعید بن زید از سرور عالم صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت کرده که فرمود بدترین زبان درازی است در آبروی مسلمانی بغیر حق و رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم (مَنْ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيهِ فَلَمْ يَعْذِرْهُ وَ لَمْ يَقْبَلْ عَذْرَهُ كَانَ عَلَيْهِ مُثْلٌ لِّخَطْيَةِ صَاحِبِ الْمَكْسِ) رواه البیهقی عن جابر يعني هر که عذر خواهد بسوی برادر خویش او عذر قبول نکند باشد بروی گناه مانند گناه صاحب راهداری [۲] بدان اسعدک الله تعالى حق

(۱) يعني نماز تافله و روزه نافله

(۲) صاحب مکس آنکه در راه نشسته از تاجران و مسافران بغیر حق شرع چیزی از مال شان بگیرد

اخوة اسلامی بالاتر است از همه حقوق چرا که در حق قرابت نسبی پدر و مادر واسطه اند و در اخوة اسلامی خدا و رسول خدا واسطه اند رسول کریم صلی الله علیه و آله و سلم پدر همه مؤمنانست حق تعالی میفرماید (النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ أُمَّهَاتُهُمْ ... الآية، الاحزاب: ۶) و در قرائة ابی بن کعب خوانده شد (وهو ابت لهم) یعنی نبی صلی الله علیه و آله و سلم اولیست بتصرف در مؤمنان از نفس آنها و ازواج او مادران مؤمنان هستند و او پدر آنهاست و لهذا حق تعالی فرمود (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةً فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ ... الآية، الحجرات: ۱۰) یعنی نیستند مؤمنان با هم مگر برادران خود بنابر اخوة اسلامی ملائکه برای مؤمنان استغفار میکنند حق تعالی میفرماید (الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ... الآية، المؤمن: ۷) و میفرماید (...الْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ... الآية، الشوری: ۵) یعنی حاملان عرش و آنها که گرد اوست تسبیح میکنند با حمد پروردگار خود و استغفار میکنند برای کسانیکه ایمان آورده اند و جای دیگر میفرماید فرشتگان تسبیح با حمد میکنند پروردگار خود را برای اهل زمین استغفار میکنند سؤال اگر حق اخوة اسلامی از اخوة نسبی و دیگر حقوق بالاتر است پس تو اخوة نسبی را چرا مقدم نوشته و حق تعالی میفرماید (... و اولوا الارحام بعضهم اولی بعض فی کتاب الله من المؤمنین و المهاجرين ... الآية، الاحزاب: ۶) یعنی اقربای نسبی بعضی بعضی را اولی و بهتر اند از مؤمنان و مهاجران و لهذا میراث در قرابت نسبی است نه در قرابت اسلامی و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمُسْكِنِ صَدَقَةٌ وَهِيَ عَلَى ذِي الرَّحْمَةِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ) رواه احمد و الترمذی و النسائی و ابن ماجه عن سلیمان بن عامر جواب قرابت نسبی وغیره که بالا مذکور شده اند در همه آن اسلام شرط است و همه جا اسلام معتبر است معنی آیت آنست که اولوا الارحام که مسلمان اند از مؤمنان و مهاجرین که قرابت نسبی ندارد بهتر اند و وارث مقدم و مراد حدیث آنکه صدقه بر مسکین مسلم اجنبی یک ثواب دارد و بر ذی رحم که مسکین مسلم باشد دو ثواب دارد لهذا اقربا اگر کافر باشند میراث بآنها نمیرسد بلکه بعامة مؤمنین رسد و در بیت المال که خزانه عامه مؤمنین است داخل کرده شود اگر پدر هم کافر باشد گونفقة او بر پسر

واجبست لیکن محبت و دوستی با وی نباید کرد بلکه بیزاری باید نمود قال الله تعالى  
 (مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ  
 لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ \* وَمَا كَانَ إِسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا  
 تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ... \* الآية التوبه: ۱۱۳ - ۱۱۴) یعنی نباشد نبی را و مؤمنین را  
 که مغفرت خواهند برای مشرکان اگر چه باشند آنها صاحب قربت بعد از آنکه ظاهر  
 شود آنها را که آنها از اهل جهنم اند و نبود استغفار ابراهیم برای پدر خود مگر از جهت  
 وعده که پدر با وی کرده بود که اسلام خواهم آورد پس هر گاه که ظاهر شد بروی که  
 این دشمن خداست از وی بیزاری کرد فائده حديث (کل نسب و صهر ینقطع يوم القيمة  
 الا نسبی و صهری) حديث صحیح است ابن عساکر از ابن عمر روایت کرده یعنی هر  
 قربت نسبی و قربت صهری و دامادی که باشد روز قیامت منقطع خواهد شد مگر  
 قربت نسبی و صهری من مراد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم آن نیست که قربت  
 همه مؤمنان و غیرهم منقطع خواهد شد مگر قربت پاک من بلکه مراد آنست که همه  
 مسلمانان فرزندان من اند نسب و صهر مؤمنان منقطع نخواهد شد دلیل برین تفسیر  
 آنست که حق تعالی در حق مؤمنان میفرماید (وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعُتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانِ  
 الْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ وَمَا الشَّاهِمُ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ... \* الآية. الطور: ۲۱) یعنی کسانی که  
 ایمان آورده اند و اولاد شان تابع ایشانند در ایمان اولاد شانرا در بهشت بمرتبه پدران  
 ملحق خواهیم کرد و از عمل پدران کم نخواهیم کرد هیچ و نیز حق تعالی میفرماید (وَ  
 مَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقْرِبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا... \* الآية.  
 سباء: ۳۷) [۱] یعنی اموال کافران و اولاد آنها را بما نزدیک نخواهند کرد مگر کسی  
 که ایمان آورده است و عمل صالح کرده اموال و اولاد آنها را بما نزدیک خواهند کرد  
 و در حق کافران فرموده (... فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ... \* الآية. المؤمنون: ۱۰۱) یعنی  
 نسبهای شان در میان شان نخواهند ماند روز قیامت و فرمود (... تَقَطَّعَتْ بِهِمْ الْأَسْبَابُ  
 البقرة: ۱۶۶) منقطع خواهد شد در میان شان اسباب وصلت ازین آیات دیگر  
 و احادیث نبوی علی صاحبها الصلة و السلام معلوم میشود که نسب در مؤمنان باقی

(۱) زلفی بمعنی درجه یعنی نزدیک نخواهند کرد بخدا اولاد و اموال کافران بدرجۀ قربت

خواهد ماند و یکی دیگر را مفید خواهد شد هم بسبب قرابت و هم بسبب دوستی و غیره کافرانرا هیچ فائدہ نخواهد کرد (يَوْمَ يُفْرَأُ الْمَرءُ مِنْ أَخِيهِ \* وَأَقْهَهُ وَأَبْيَهُ \* وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ \* عبس: ۳۶ - ۳۴) (الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ \* الزخرف: ۶۷) یعنی روز قیامت بگریزد مرد از برادر خود و مادر و پدر و زن و فرزندان خود و دوستان آنروز باهم دشمن خواهند شد مگر متقیان غرض ازین کلام آنست که در جمیع حقوق مذکوره هر کسیکه در اسلام و تقوی افضل و اقوی باشد او برای محبت وصلت اولی و احق باشد و الله اعلم

**قسم هفتم** دیگر از حقوق اسلام آنست که بنده با اختیار خود بر خود لازم گرداند و این هم در حقوق الله است و هم در حقوق الناس و هر یک از آن بسه قسم است قسمی آنست که سبب وجوب آن طاعت باشد دوم آنکه سبب وجوب آن معصیت باشد سوم آنکه سبب وجوب آن امری مباح باشد

**فصل** حق الله که سبب وجوب آن طاعت است آن نذر است بعبادت اگر نذر کنند بعبادت مقصود که از جنس آن عبادتی فرض باشد چون نماز یا روزه یا صدقه یا حج خواه آن نذر بلا شرط یا بشرطیکه موجب شکر باشد از نعمتهاي ديني یا دنيوي چنانچه گويد که اگر بیمار من شفا یابد یا غائب قدم کند لله روزه ام ایفای این چنین نذر فرض است بعد وجوب در شرط ثانی قال الله تعالی (... وَلَيُوقُوا نُدُورَهُمْ ... \* الآية. الحج: ۲۹) یعنی باید که وفا کنید نذرهاي خود را و آنچه بعبادتی غير مقصود کند چنانچه نذر کنند که برای هر نماز وضوئی جدید کرده باشم ایفای آن مستحب است واجب نیست و نذر بمعصیت باطلست چنانچه گوید که اگر بیماری شفا یابد سرود کنام رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود (لا نذر فی معصیة الله) یعنی نذر بمعصیت جائز نیست و نذر با مر مباح هم لغو است و سوای خدا نذر کردن برای پیغمبر یا برای کسی از اولیا گناه است قریب بشرک

**فصل** در حق الله تعالی که سبب آن امر مباح است چون کفاره یمین در بعضی اوقات و قضای رمضان بعد افطار مسافر یا مریض روزه رمضان را که سبب وجوب قصاص است

فصل در حق الله که سبب آن معصیت است چون حدود که سبب زنا یا سرقة  
یا شرب یا قذف واجب شود و کفارات که بسبب افطار روزه یا قتل خطأ یا ظهار واجب  
شود

فصل حق العباد که سبب آن طاعت است چون ایفای وعده چیز که ضرور است  
قال الله تعالی (... وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْؤُلًا \* الاسراء: ٣٤) یعنی وفا کنید  
عهد را بدرستیکه سوال کرده شود بدان و رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود (العِدَة  
دین) رواه الطبرانی عن علی و ابن مسعود و روی ابن عساکر عن علی عنه صلی الله  
علیه وآلہ وسلم (العدة دین ویل لمن وعد ثم اخلف ویل لمن وعد ثم اخلف ویل لمن  
وعد ثم اخلف) یعنی وعده گر دین دارد هلاکت است مر کسی را که وعده کند پس  
وفا نکند این کلمه سه بار فرمود و در صحیحین از ابی هریره رضی الله عنه مرویست  
که رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود (آیة المنافق ثلث) زاد مسلم (وان صام و  
صلی وزعم انه مسلم) ثم اتفقا (اذا حدث كذب اذا وعد اخلف اذا ائتمن خان) یعنی  
علامت منافق سه چیز است در مسلم زیاده آورده و گفته اگر چه روزه دارد و نماز گزارد  
و بگوید که من مسلمانم یکی آنکه وقتیکه سخن گوید دروغ گوید و چون وعده کند  
وفا نکند و چون امانت سپرده شود خیانت کند و از عبد الله بن عمر مرویست که رسول  
فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم چهار چیز اند هر که این چهار در روی باشد منافق بود  
چون امانت سپرده شود خیانت کند و چون سخن گوید دروغ گوید و چون عهد کند  
غدر و فریب کند در آن و چون نزاع کند با کسی دشنا� دهد و حق العباد که سبب آن  
امری مباح باشد آن دینست و مانند آن که بسبب بیع و شرا و اجاره و استجاره و استعاره  
و استیداع و استقراض و نکاح و خلع و مانند آن لازم شود ادائی این حقوق یعنی تسلیم  
بیع بعد قبض ثمن بمشتری و تسلیم بضع بزوج و تسلیم مبیع بشفیع و ایفای ثمن و قرض  
و مهر و اجرت و رد عاریت و ودیعت و مانند آن از فرائض مقام مخصوص است و از  
حقوق الله تعالی که احتمال مغفرت دارند اولی بالا داشت و در تلف این حقوق و عدم  
ادای دیون احتمال عدم مغفرت است رسول فرمود صلی الله علیه وآلہ وسلم (یغفر

للهشید کل ذنب الا الدين) رواه مسلم عن عبد الله بن عمر يعني بخشیده میشود برای شهید هر گناه مگر دین و فرمود صلی الله عليه و آله و سلم (مَطْلُ الغنَى ظلم) متفق عليه عن ابی هریره يعني درنگ کردن دز ادای دین بعده میسر شدن ظلمست جنازه پیش پیغمبر صلی الله عليه و آله و سلم آمده برای نماز آن حضرت پرسید آیا بروی دین کسی هست گفتند که نی آن حضرت بروی نماز جنازه خواند دیگر جنازه آمد پرسید که بروی دین کسی هست یعنی حق بندگان گفتند آری سه دینار هست گفت مالی گذاشته است گفتند آری سه دینار آن حضرت بروی نماز خواند سوم جنازه آمد پرسید که بروی دین کسی هست گفتند آری سه دینار پرسید که چیزی مال گذاشته است گفتند نی فرمود شما نماز بروی بخوانید ابو قتاده گفت یا رسول الله دین او بروح خود گرفتم نماز بروی بخوان آنگاه نماز خواند بخاری از مسلم بن اکوع روایت کرده و بغوی در شرح السّتة از ابی سعید خدری روایت کرده که جنازه آمد رسول علیه السلام پرسید که بروی دین هست گفتند آری آن حضرت پرسید که مقدار دین مال گذاشته است گفتند نی حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که شما بخوانید علی رضی الله عنه گفت که دین او بروح خود گرفتم آنوقت نماز خواند و گفت علی را که حق تعالی ترا از بند رها کناد چنانچه تو یار خود را از بند رها کردی مسلم از ابی قتاده روایت کرده که مردی گفت یا رسول الله در حالیکه رو برقیل داده باشم حق تعالی گناهان من ببخشد فرمود آری مگر دین این چنین جبرائیل بمن گفته و برای ادای مهر حق تعالی میفرماید (وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدَقَاتِهِنَّ نِحْلَةٌ ... # الآية، النساء: ٤) یعنی بدھید زنان را مهرهای شان بخوشی دل یا از مال حلال بی شبیه یا بنابر دیانت و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (اعطوا الاجیر اجره قبل ان یحلف عرقه) رواه ابن ماجه عن ابن عمر و ابو یعلی عن ابی هریره و الطبرانی عن جابر و الحکیم و الترمذی عن انس یعنی بدھید مزدور را مزدوری او پیش از آنکه خشک شود عرق او و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (اذا دعا رجل امرأة الى فراشه فابت فبات غضبان لعنها الملائكة حتى تصبح) متفق علیه عن ابی هریره وقتیکه شوهر زن خود را بر فرش خود طلب کند و او انکار کند شوهر بغضبه بخوابد فرشتگان تا صبح بر آن زن لعنت کنند قال الله تعالی (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْذُوا الْأَمَانَاتِ

الى أهلهَا ... # الآية. النساء: ٥٨) يعني الله تعالى حكم ميكند شمارا که امانتهارا  
بمالکان شان ادا کنید

فصل اگر شخصی اراده ادائی دین داشته باشد و او را میسر نشود و بمیرد امید است که حق تعالی در آخرت دائنان او را راضی سازد و او را به بهشت برد رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (من تداین بدین و فی نفسہ وفاهه ثم مات تجاوز الله عنه و ارضی غریمه بما شاء و من تداین بدین وليس فی نفسہ وفاهه ثم هات اقتض الله تعالی لغیریمه مذ يوم القيمة) رواه الحاکم عن ابی امامۃ یعنی هر که معامله کند و دین بروی لازم شود و او اراده ادائی آن دارد و بمیرد حق تعالی او را ببخشد و دائنان او را راضی سازد و هر که معامله کند و دین دار شود و اراده ادائی دین نداشته باشد عوض دهاند حق تعالی غرمای او را روز قیامت و طبرانی و حاکم هم از ابی امامه مثل این روایت کرده اند باین عبارت (من آوی دینا و هوينوی ان لا يؤذيه فمات فقال الله تعالى يوم القيمة انى لآخذ بعدی بحقه فيؤخذ من حسناته فيجعل في حسنات الآخر فان لم يكن له حسنات اخذ من سيئات الآخر فيجعل عليه) یعنی هر که بمیرد و اراده ادائی دین نداشته باشد بگوید حق تعالی که من بنده خود را ازین میگیرم پس از حسنات مديون بدانند دهانیده شود و اگر حسنات نباشد گناهان دائن بر مديون نهاذه شود و طبرانی از ابن عمر روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم دو قسم اند بمیرد و نیت ادائی دین داشته باشد پس من ولی او هستم یعنی او را به بخشایم و از حق تعالی دین او ادا کنام و هر که بمیرد و نیت ادائی دین ندارد گرفته شود از حسنات او و در آن روز درهم و دینار نیست و همچنین از ابن عمر از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم مرویست

فصل و حقوق العباد که سبب آن معصیت است چون قتل نفس یا قتل عضو یا گرفتن مال کسی بغضب یا سرقه یا خیانت یا آبروی کسی را بردن از دشنا و مانند آن یا غیبت ادائی این حق رد مظلمه و استرضای مظلوم است بدون استرضای مظلوم عفو و مغفرت در اتلاف این چنین حقوق نمیتواند شد الا نادرًا رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الدوا وین عند الله عز و جل ثلاثة فديوان لا يعبأ الله به شيئاً و ديوان لا يترك الله منه

شیئا و دیوان لا یغفره الله اما الدیوان الذى لا یغفره الله فالشرك بالله قال الله عز و جل و  
من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة و اما الدیوان الذى لا یعبأ الله به شیئا فظلم العبد  
نفسه فيما بينه وبين ربه من صوم يوم تركه او صلوة تركها فان الله عز و جل یغفر ذلك و  
تجاوز ان شاء و اما الدیوان الذى لا یترك الله منه شیئا فظلم العباد بعضهم بعضا الفصاص  
لا محالة) رواه الحاکم و احمد عن عائشة رضى الله عنها يعني نامهای اعمال سه گونه  
ندیکی آنست که حق تعالی هیچ نمی شمارد اورا و دیگری آنست که آنرا هیچ نمی  
گذارد و دیگر آنست که آنرا هرگز نمی بخشد آن نامه که آنرا نمی بخشد هرگز آن  
شرك است و آن نامه که آنرا هیچ نمی شمارد آن ظلم بند است بر نفس خود بترك  
حقوق حق تعالی از ترك روزه و نماز و مانند آن پس حق تعالی می بخشد این را هر  
کرا میخواهد و آن نامه که از آن هیچ نمیگذارد آن ظلم بند گانست یکی بر دیگری در  
آن عوض و قصاص خواهد شد البته و طبرانی و مانند آن از سلمان و بزار همچنین از  
نس روایت کرده اند و فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم هر که باشد نزد او  
ظلمه برای برادر خود باید که در دنیا ازو ببخشاید که در روز قیامت نه دینار است نه  
درهم اگر ظالم را عمل صالح باشد بقدر ظلم عمل او گرفته بمظلوم داده شود و اگر  
عمل صالح نباشد گناهان مظلوم ازو برداشته بر ظالم نهاده شود رواه البخاری عن ابی  
هریرة و مسلم و ترمذی از ابی هریرة روایت میکنند که رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم  
از یاران پرسید که مفلس کدام کس باشد یاران گفتند مفلس کسی باشد که مال  
و ممتاع نداشته باشد آن حضرت فرمود که مفلس از امت من کسی باشد که در روز  
قیامت حاضر شود با نماز و روزه و زکوة لیکن یکی را دشنام داده باشد و یکی را تهمت  
زدا کرده باشد و کسی را مالخورده باشد و کسی را خون ریخته باشد و کسی را زده  
باشد پس نشانیده شود اورا و ازو عوض گرفته شود هر یکی از حسنات او بگیرد پس  
چون از حسنات او هیچ نماند و تمام حقوق که بر ذمه او بوده باشد ادا نشده باشد گرفته  
شود گناهان مظلومان و نهاده شود بروی پس اورا در دوزخ انداخته شود و رسول فرمود  
صلی الله علیه وآلہ وسلم (ما من رجل یضرب عبد الله الا قيد منه يوم القيمة) رواه البزار  
و الطبرانی عن عمار و عن ابی هریرة نحوه یعنی هیچ مرد نباشد که زده باشد غلام خود

را مگر آنکه عوض گرفته شود از وی روز قیامت و همچنین حاکم از سلمان و سعد و ابن مسعود و غیرهم روایت کرده و همچنین طبرانی از ابی امامه و ابی بردہ و انس روایت کرده و هناد از ابراهیم نخعی روایت کرده که گفته بودند جماعتة صحابه و تابعین می گفتند که اگر مردی دیگر را گفت ای سگ یا خوک یا خر حق تعالی روز قیامت خواهد پرسید که تو دیده بودی که من این را سگ یا خوک یا خر آفریده بودم فائدہ ظلم چنانچه بر مسلم حرامست بر ذمی هم حرامست که عهد باهل ذمه عهد رسولست صلی الله علیه و آله و سلم عهد شکنی رسول صلی الله علیه و آله و سلم لازم می آید رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (من قذف ذمیا له حد يوم القيمة بسياط من النار) رواه الطبرانی عن واثلة بن الاشعی یعنی هر که تهمت زنا کند بر ذمی او را روز قیامت حد زده خواهد شد بدیره از آتش و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (الا من ظلم معاهدا و انقصه من حقه او کلفه فوق طاقتہ او اخذ منه شيئاً بغير طیب نفسه فانا حجته يوم القيمة) یعنی آگاه باشید هر که ظلم کند ذمی را یا کم کند از حق او یا تکلیف دهد او را زیاده از طاقت او یا گرفت از و چیزی بپرضا مندی او پس من خصومت کننده باشم با وی روز قیامت فائدہ باید دانست که هر گناهی که باشد سوای شرک جزای آن متناهی است اگر چه کثیر و شدید باشد پس بمقتضاء این احادیث آنست که حقوق عباد خصوصا مظالم هرگز مهمل نگذاشته شود و قصاص آن ضرور است مظلومان را ثواب حسنات ظالمان داده شود تا وقتی که هیچ از حسنات شان نماند پس اگر مظالم باقی ماند گناهان مظلومان بر ظالمان نهاده آنها را داخل دوزخ کرده شود پس هرگاه که جزای سیئات منتهی شود اگر چه بعد مکث طویل و مؤمنان ظالمان از مظالم پاک شوند آن زمان داخل بهشت کرده شوند بمقتضای ایمان که جزای ایمان خلودست در بهشت این چنین امام بیهقی گفته لیکن از شامت مظالم گاه باشد که ایمان سلب شود نعوذ بالله منها حق تعالی از صدور مظالم در پناه خود دارد بیت:

مباش در پی آزار و هر چه خواهی کن \* که در شریعت ما غیر ازین گناهی نیست

یعنی در شریعت محمدی مانند مظالم هیچ گناه نیست

اگر بر ذمہ شخصی مظالم بود و از آن توبه کند و از ظلم اجتناب کند و رد مظالم  
ضای مظلومان از مقدور او خارج باشد درین صورت امید هست که حق تعالی  
ن او را روز قیامت راضی سازد و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (رجلان  
ی جثیا بین یدی رب العزة تبارک و تعالی فقال احدهما یا رب خذ لی مظلومی من  
فقال الله اعط اخاك مظلمه فقال یا رب لم یبق من حسناتی شئ فقال الله کیف  
لم یبق من حسناته شئ فقال یا رب یحمل من اوزاری) وقاضت عینا رسول الله صلی  
له و آله و سلم بالبكاء وقال (ان ذلك يوم عظيم يوم يحتاج الناس الى ان یعمل عنهم  
فقال الله ارفع راسك فانظر في الجنان فرفع راسه فقال یا رب ارى مدائن من فضة  
و من ذهب مکللة باللؤلؤاتی نبی او لای صدیق او لای شهید هذا فقال هذا لمن  
الثمن قال یا رب ومن یملک ذلك قال انت تملکه قال لم یعفوک من اخيک قال  
انی عفت عنه قال الله تعالی خذ بید اخيک فادخله الجنة) ثم قال رسول الله صلی الله  
علیه و سلم (اتقوا الله واصلحوا ذات بینکم فان الله یصلح بین المؤمنین يوم القيمة)  
الحاکم و البیهقی و سعد بن منصور عن انس یعنی دو مرد از امت من دو زانو  
پیش رب العزت پس یکی بگوید ای پروردگار مظلمه من از برادر من بگیر و  
عالی او را بفرماید که بده مظلمه این برادر خودرا او بگوید ای پروردگار هیچ از  
ت باقی نمانده است حق تعالی مظلوم را بفرماید چه میکنی از حسنات او هیچ  
نمانده است او گوید ای پروردگار گناهان من از من بردارد و ازین سخن چشم  
آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم اشک ریخت و فرمود که آن روز سخت  
باشد مردم محتاج شوند به آنکه کسی گناهان من بردارد حق تعالی مظلوم را  
که سر بردار و بین در بهشت پس سر بردارد و بگوید که الهی شهرهای بینم از  
عالی مرتبه و از زر مرضع بمروارید برای کدام نبی یا کدام صدیق یا کدام شهید  
بود این شهر حق تعالی فرماید که این برای کسی است که بدهد قیمت بگوید  
پروردگار کیست مالک این قدر حق تعالی فرماید که تو مالک قیمت آن هستی  
د از چه چیز فرماید که بخشیدن حق خود را برادر خودرا او گوید یا رب بخشیدم  
حق تعالی فرماید که بگیر دست این را و داخل بهشت کن پس رسول فرمود صلی

الله عليه و آله وسلم ای مردم پرهیز کنید از عذاب خدا و نیکوکاری با خودها کنید که حق تعالی در روز قیامت در مسلمانان آشتی خواهد کنانید یعنی هر کرا خواهد و رسول فرمود صلی الله عليه و آله وسلم روز قیامت چون بهشتیان داخل بهشت شوند و دوزخیان یعنی کافران داخل دوزخ یک آواز دهنده آواز دهد که ای اهل جمیع مظالم با هم ببخشید و ثواب شما بر خدادست رواه الطبرانی عن انس و عن ام هانئ نحوه امام محمد غزالی گفته که این احادیث محمولند بر کسیکه از مظالم توبه کند و آینده ترک دهد و آنها اواب باشند که حق تعالی در شان آنها میفرماید (... فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَابِينَ غَفُورًا \* الاسراء: ۲۵) قرطبی گفته که این تاویل خوب است در حکم عام نیست اگر عام بودی کسی داخل دوزخ نشده سؤال اگر شخصی بر دیگری ظلم کرد بر نفس یا مال یا آبرو مظلوم را انتقام آن جائز باشد یا نه جواب انتقام بمثل مظلمه او جائز است و زیاده ازان حرام است و عدم انتقام افضل و اولی قال الله تعالی (... فَاغْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا أَغْتَدَى عَلَيْكُمْ ... \* الآية، البقرة: ۱۹۴) یعنی عوض کنید بروی مانند آنچه او ظلم کرده است بر شما این امر برای اباحت است و قال الله تعالی (وَإِنْ عَاقِبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ \* وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ ... \* الآية، النحل: ۱۲۶ - ۱۲۷) یعنی اگر عوض کنید پس عوض کنید مانند آنچه بر شما کرده است و اگر صبر کنید پس صبر بهتر است برای صبر کنندگان و صبر کن ای محمد و نباشد صبر تو مگر بتوفيق و مددگاری او سبحانه قال الله تعالی (وَجَزَوْا سَيِّئَةً سَيِّئَةً مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَّ وَ أَصْلَحَ فَاجْرَهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ \* وَلَمَنِ انتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ \* إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَتَغْوَيْنَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ \* وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لِمَنْ عَزِمَ الْأُمُورِ \* الشوری: ۴۰ - ۴۳) یعنی جزای بدی آنست که مثل آن با وی کرده شود پس هر که عوض نکند و ببخشد و آشتی جو ید پس ثواب او بر خدادست بدرستیکه حق تعالی ظالمانرا دوست نمیدارد یعنی دشمن میدارد و هر که عوض گیرد بعد مظلومی خود پس نیست بروی هیچ موآخذه در دنیا و آخرت بر کسیکه ظلم کند بر مردم و فساد کند در زمین ناحق آنها را عذاب الیم باشد و هر که صبر کند و ببخشد مظلمه خود بدرستیکه بهترین چیزهاست رسول فرمود صلی

لله عليه و آله وسلم (المستبان ما قالا فعلى البدى منهما ما لم يعتد المظلوم) رواه احمد  
 مسلم و ابو داود و الترمذى عن ابى هريرة رضى الله عنه يعني دو کس که با هم  
 گوئی کنند گناه هردو بد گوئی برکسی است که اول گفته تا که ثانی زیاده نکند از  
 چه اول گفته است و فرمود آنحضرت عليه السلام (المستبان شيطان شیطاناً یتهاتران و  
 کاذبان) رواه احمد و البخاری فی الادب بسنده صحيح عن عياض بن جمار يعني دو  
 کس که با هم بد گوئی میکنند هردو شیطان اند با هم کلام باطل میگویند و با هم  
 روغ گوئی میکنند و قال الله تعالى (وَلَا تُسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ إِذْفَعَ بِالَّتِي هِيَ  
 خَيْرٌ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَانَهُ وَلِيٌ حَمِيمٌ \* وَمَا يُلْقِي هَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا  
 لَقَلِيقِهَا إِلَّا ذُو حَظٍ عَظِيمٌ \* وَإِمَّا يَنْزَعُكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِدُ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ \*  
 هصلت: ۳۴ - ۳۶) يعني نیکی و بدی یکسان نیست پس هر که نیکی تواند کرد بدی  
 چرا اختیار کند بدی را به نیکی دفع کن یعنی اگر کسی با توبه بدی کند تو عوض آن  
 نیکی کن ازین عمل بدی او بر طرف شود اگر این چنین کنی پس کسیکه با تو  
 دشمنی دارد دوست یک رنگ قریب خواهد شد و اخذ خواهد کرد این صفت را مگر  
 صابران و اخذ خواهد کرد این صفت را مگر کسیکه نزد خدا نصیبی کامله دارد و اگر  
 یوسوه بخاطر تو رسد از طرف شیطان که باز دارد ازین عمل پس پناه جو از خدا  
 درستیکه خدا سمعی و علیم است ترا پناه دهد مردی گفت یا رسول الله مرا چند غلامند  
 که مرا دروغ گو میگویند و خیانت میکنند و نافرمانی میکنند و من آنها را میزنم و  
 شنام میدهم پس چگونه باشد مرا از آنها آن حضرت صلی الله عليه و آله وسلم فرمود  
 که خیانت و تکذیب و عصیان آنها با عقاب توحساب کرده خواهد شد پس اگر عقاب  
 و از عقاب آنها کم خواهد بود ترا فضیلت خواهد بود و اگر عقاب تو بقدر گناه آنها  
 خواهد بود برابر خواهند شد و اگر عقاب تو از گناهان شان زیاده خواهد بود بقدر  
 یادتی از تو عوض گرفته خواهد شد آنمرد گریستن و باواز ناله کردن گرفت رسول  
 فرمود صلی الله عليه و آله وسلم آیا قرآن نخوانده (وَنَصَّعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا  
 ظُلْمٌ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالًا حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ # الانبیاء: ۴۷)  
 یعنی خواهیم نهاد ترازوهای عدل روز قیامت پس ظلم نکرده خواهد شد هیچکس

چیزی و اگر خواهد بود ظلم بوزن دانه خردل خواهیم آورد و بس آیم حساب کننده آن مرد گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بهتر چیزی نمیباشم از جدا کردن آنها بدستیکه من ترا شاهد میکنم که آنها را آزاد کردم رواه احمد و ترمذی عن عائشة رضی الله عنها

بیت: بدی را بدی سهل باشد جزا \* اگر مردی احسن الی من اسا

تذییل در حسن خلق و نرمی و مذمت تکبر حق تعالی در حق رسول کریم صلی الله علیه و آله و سلم فرموده (وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ \* الْقَلْمَ: ۴) بدستیکه تو بر خلق عظیم هستی و فرموده (فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظًا لِّلْقَلْبِ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاغْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ... \* الآیة. آل عمران: ۱۵۹) یعنی بسبب رحمت خدا که بر تست نرم شدی تو برای مردم یعنی کریم و رحیم شدی و اگر میبودی بد خلق سخت دل هر آئینه جدا میشدند از گرد تو پس ببخش تقصیرات شانرا و دعای مغفرت کن برای آنها اگر تقصیری کنند و در هر کار بآنها مشورت کن و حق تعالی در حق خاصان خود میگوید (وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبُهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا \* الفرقان: ۶۳) یعنی بندگان خاص آناند که راه میروند بر زمین بترمی و اگر جاهلان بآنها خطاب بجهل میکنند آنها در جواب آن کلامی گویند که موجب سلامت باشد از ایذا و گناه رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم هر که از برق و نرمی محروم شد از هر چیز محروم شد رواه مسلم عن جریر و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم محبوب ترین شما نزد من کسانند که اخلاق نیک دارند رواه البخاری عن عبد الله بن عمر و در صحیحین است بهترین شما نیک خلق ترشامت و رسول فرمود صلی الله علیه و آله و سلم (إِنَّ الْمُؤْمِنَ لِيُدْرِكَ بِحُسْنِ خَلْقِهِ دَرْجَةً قَائِمَ اللَّيلِ وَصَائِمَ النَّهَارِ) رواه ابو داود یعنی بدستیکه مؤمن در یابد به نیک خوئی خود مرتبه کسی را که تمام شب نماز گزارد و روزانه روزه دارد و فرمود آتنضرت صلی الله علیه و آله و سلم (بعثت لاتتم حسن الاخلاق) رواه مالک [۱] فی الموطاء و احمد عن ابی هریرة یعنی مبعوث کرده شدم تا که تمام کنم حسن اخلاق را و رسول فرمود صلی الله علیه و

(۱) مالک بن انس بن مالک بن ابی عامر اصیحی توفی سنہ ۱۷۹ھ. [۷۹۵م.] در مدینه

وسلم (من تواضع لله رفعه الله) رواه ابو نعیم فی الحلیة عن ابی هریرة در حدیث قدسی  
الکبریاء ردائی والعظمة ازاری فمن نازعنی فی واحد منهما فرمیته فی النار) رواه  
حمد و ابو داود و ابن ماجة عن ابی هریرة و ابن ماجة عن ابن عباس و روی الحاکم  
ابی هریرة (الکبریاء ردائی فمن نازعنی فی ردائی قصمتہ) یعنی حق تعالی میفرماید  
مریا و تکبر چادر منست و عظمت و بزرگی ازار منست هر که کشاکشی کند با من  
چیزی ازین هردو بیندازم اورا در دوزخ و بروایتی هر که چادر من کشد هلاک کنم اورا

بیت:

دادیم ترا زگنج مقصود نشان \* گر ما نرسیدیم تو شاید بررسی

## بسم الله الرحمن الرحيم

) سؤال اجرت بر خواندن قرآن گرفتن جائز است یا نی جواب حکم اجرتی که حافظان قرآن  
خواندنش میگیرند چند صورت دارد جداگانه در ذهن خود منقسم باید فرمود غلط نباید کرد تا  
تباه واقع نشود صورت اول آنکه ثواب قرآن خوانده خود را بعض مبلغ کذا بدست کسی بفروشد  
ین صورت محض باطل است با جماع اهل سنت آری نزد امامیه رایج و متعارف است بلکه ثواب  
زه و حج و دیگر عبادت میفروشند بدلیل آنکه حقیقت بیع بالمال است و ثواب مال نیست بلکه  
نی است برای این شخص بحکم وعده الهی ثابت میشود و در آخرت استیفای آن خواهد نمود و  
حقوق خواه دنیوی باشد خواه اخروی مثل حق المولد و حق الارث و حق مرد و زن و حق  
سیال و امثال ذلک جائز نیست صورت دوم آنکه شخصی را برای ختم قرآن بمستاجر برسد و  
صورت نزد ابوحنیفه جائز نیست و نزد شافعی تفصیلی دارد و دلیل عدم جواز این صورت آنست  
نه قاعدة کلیه حنفیه است كما فی الشرح الوقایه و غيره (الاصل عندنا انه لا يجوز الاجارة على  
ظلمات و على المعاصی) لکن لما وقع الفتور فی زماننا فی الامور الدينية يفتی بصحتها لیعلم  
قرآن و الفقه تحرزا عن الاندراس و نکته در آنکه اجاره بر ادای اطاعت خواه فرض باشد خواه نفل  
ماائز نیست آنست که شخصی که مباشر اطاعت شده است بحکم وعده الهی مستحق اجر اخروی  
شته پس اگر اجر دنیوی را از مخلوق بر آن عمل طلب نماید اجتماع عوضین و اجرین در حق یک

کس بیک فعل لازم خواهد آمد مثل آنکه شخصی اجر خاص یک کس قرار یافت او را نمیرسد که اجیر خاص شخصی دیگر شود در همان مدت کذا هذا کما فی شرح الهدایة و قوله عليه السلام (و اقرؤا القرآن فلا تأكلوا به) مثل ان یستأجر رجلا ليقرأ على رأس قبر قبیل مثل هذه القراءة لا یستحق به الثواب ولا للميت ولا للقاری انتهى صورت سوم آنکه شخصی حسبة لله ثواب قرآن خوانده بکسی بخشد یا بقصد ثواب او خواندن آغاز کند و هرگز خیال معاوضه در خاطر خطور نکند و آنکس بطريق مكافات بعد ازان یا در اثناء خواندن آن بوی چیزی بدهد یا احسانی نماید یا شخصی باشد که از سالها بر شخصی انعام و احسان میکند و این کس در مكافات آن قرآن و کلمه تهلیل و امثال ذلك برای او میخواند و ثوابش با و میبخشد این صورت جائز است بلا شبیه بلکه مستحب زیرا که مكافات احسان با احسان مستحب است و فی الحديث (من صنع الیکم معروفا فکافیه) الخ ولیکن درینجا هم عذری میباید و آن اینست که اگر نیت آن در خواندن مكافات احسان اوست پس جائز مستحب است اما اجاره نشد آری داشتن مكافات مضر نیست لیکن فرقی را تامل باید نمود و صورت چهارم آنکه شخصی است طالب علم دینی یا حفظ قرآن یا اشتغال بطاعت دیگر لیکن از راه تنگدستی و فقدان وجه معاش و فراغت اشتغال باین امور ندارد برای دیگر صاحب مایه وجه قوت او شود تا بفراغ بال مشغول بطاعت گردد و درین صورت هر دورا اجر کامل بر هر طاعت او حاصل میگردد و مورد این آیت همین است (للفراء الذين احصروا ... الآية، البقرة: ۲۷۳) و اعانت بر طاعت که در حدیث جابجا ممدوح واقع شده همین است لیکن این را اجرت گفتن مجاز است صورت پنجم آنکه شخصی قرآن را بر وجه طاعت بلکه بنابر قصد منافع میخواند و برین اجرت میگیرد مثل رقیه حمی و تعویذ و ختم بعضی سوره قرآنی برای حصول بعضی مطالب دنیوی یا برای خلاص از عذاب گور یا برای دفع آسیب زنده یا مرده بصورت خوش و این قسم جائز بلا کراحت است و همچنین است مورد این حدیث که (ان الحق ما اتخدتم عليه اجرا کتاب الله) و قصه رقیه سوره فاتحه و گرفتن اجرت بر آن نیز بر همین قبیل است همه صور را جدا جدا با حکام آنها در خاطر محفوظ باید داشت و السلام عليکم وعلى من لدیکم بهمین تفصیل معلوم شد که در احادیث مختلفه تعارض نیست مثلا در حدیث عبادة بن الصامت قال قلت يا رسول الله صلی الله عليه و آله و سلم رجل اهدی الى قوسا و ليست ممن كنت اعلمه الكتاب و القرآن و ليست بنیال فارمی عليها فی سبیل الله قال (ان كنت تحب ان تطوق طوقا من نار فاقبلاها) رواه ابو داود و ابن ماجة در صورتی راست که در وقت تعلیم طلب مكافات منظور نداشته بود و بهمین نیت تعلیم کرده بود و علی هذا القياس احادیث دیگر والله اعلم علمه و اتم واکمل واحکم

رزقنا الله سبحانه من الخصال ما يرضاه والحمد لله تعالى  
اولاً وآخرها والصلة والسلام والبركة على رسوله  
وآلها وصحابه ومتبع سنته بعونه تعالى

در مطبع محمدی واقع لا هور بفرمایش تاجران نامی فیقر الله و عبد العزیز  
وابن احمد جامی رزقهم الله رزقا واسعا مطبوع گردید

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# شالِہ پروتھا

کلکشن و میکس احکام خیثہ

احکام عقیدتہ

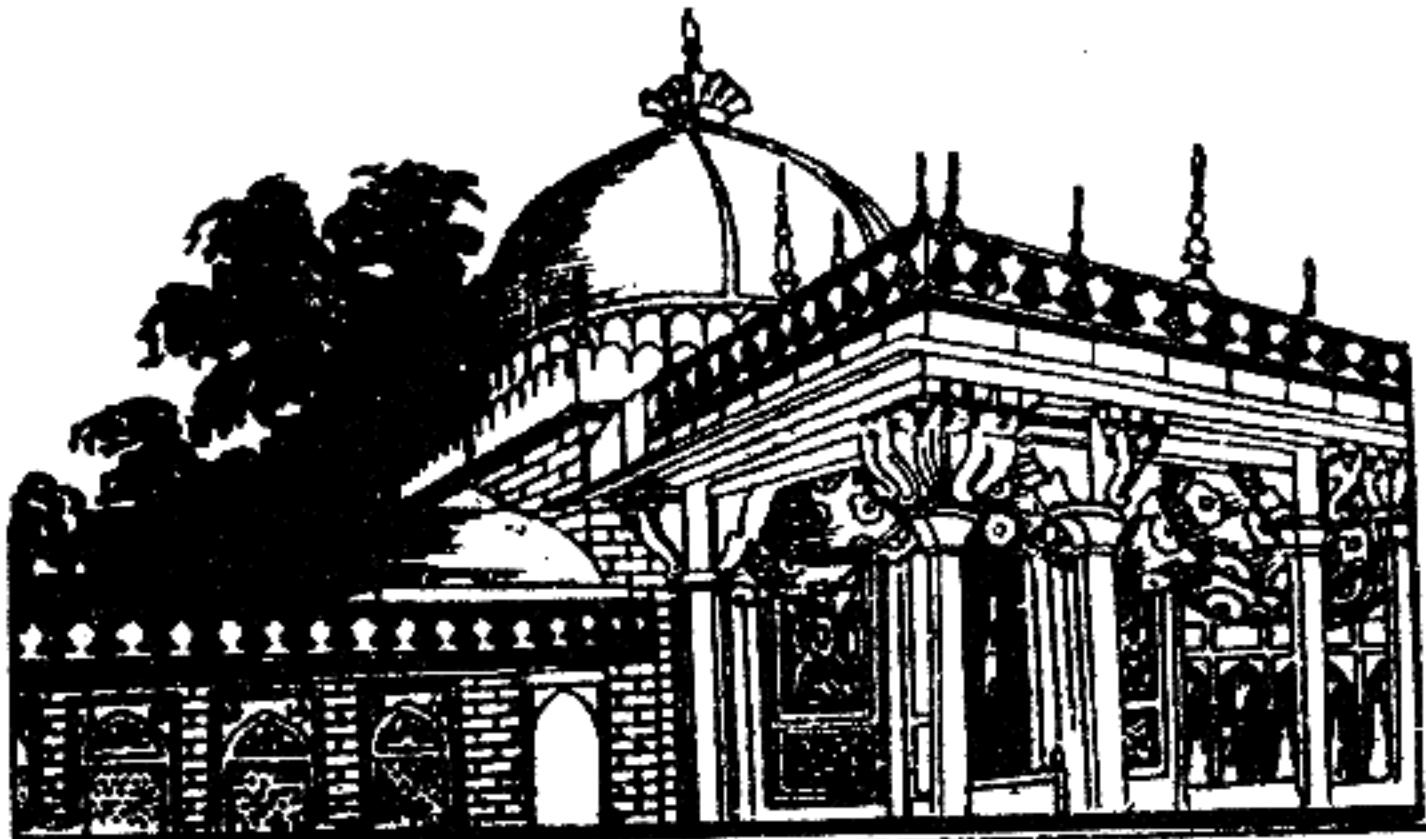
مصنفہ حضرت مولانا قاضی فنا ائمہ پانی تی رحمۃ اللہ علیہ

پڑھیشہ مولانا قاضی سیفی دین حسب

صد مدرسیں مدرعاییہ پر نوی دھلی

ناشر

سُنگھڑ کتابخانہ دہلی



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ه

## كتاب اليمان

حمد و شاش مر خدا راست که بذات مقدس خود موجود است  
و اشیاء با وجود افعال موجود و در وجود و بقاوی  
محتاج اند و دو نیز پیغ چیز محتاج نیست یگانه است هم در ذا  
و هم در صفات و هم در افعال پیغ کس را در پیغ امر با و  
شرکت نیست نه وجود و حیات او هم بنس و وجود و حیات اشیا  
است و نه علم او مشابه علم شان و نه سمع و بصر و اراده و قدر  
و کلام او با سمع و بصر و اراده و قدرت و کلام مخلوقات مجاهد  
مشایک غیر از مشارکت آئی پیغ مجانست و مشارکت ندارد

صفات و افعال او تعلیلے هم در زنگ ذات او بجانه  
بیچون و بیچکونه است مثلاً صفت العلم صرا و را بجانه صفت  
است قدر کم و انکشاف است بیسط که معلومات از ل و  
ابد با حوال متناسبه و متضاده کلیه و جزئیه با اوقات مخصوصه  
هر کلام در آن واحد داشته است که زید در فلاں وقت  
زنده است و در فلاں وقت مرده و لکذا او همچنین کلام او  
یک کلام بیسط است که تمام کتب منزله تفصیل او است و  
خلق و تکوین صفت است مختص بوعی تعلیل ا، ممکن په باشد  
که ممکن را پیدا می تواند کردم ممکن است به تمام ما چه جو هر وچه عرض و  
چه افعال اختیاریه بندگان همه مخلوق او تعلیل اند اسباب و  
وسایط را روپوش فعل خود ساخته است بلکه دلیل بر ثبوت فعل  
خود کرده چنانچه عقلا ماز حرکت جمادات به محرک پکی می بزند و  
می دانند که ایس حرکت فرآخور حال ایس جماد نیست چریں رافعه  
است در آیه او همچنین آی عقلا رکه بصیرت شان بکمال شریعت  
مکتجل شده بیندازند که ممکن پیدا کردن ممکن دیگر گو فعله باشد از  
اعمال یا عرضے باشد از اعراض نمی تواند کرد آرایه ای قدر

فرق در افعال اختیاریه و حرکت جمادات متحققت است و اینجا  
 بدان واجب که حق تعالیٰ بندگان را صورت قدرت و اراده  
 داده است و عادة الله بدان جاری است که هرگاه بندۀ قصد  
 فعلی کند حق تعالیٰ آن فعل را پیدا کند و به وجود آرد و بنا بر این  
 صورت اراده و قدرت بندۀ را کا سبّ گویند و ملح و ذم و  
 ثواب و عذاب بدان مرتب است انکار فرق در میان حرکت  
 جماد و حرکت حیوان کفراست و خلاف شرع و خلاف بدایت عقل  
 و غیر خدار اخلاق چیزی از اشیاء را نستن هم کفراست لذا پیغمبر  
 صلی الله علیه وسلم قدریه را محسوس امرت گفته و او تعالیٰ در پیج  
 چیز حلول نه کند و چیزی در وی تعلیٰ حال نه بود و او تعالیٰ  
 محیط اشیاء است با حاطه ذاتی و قرب و معیت به اشیاء دارد  
 نه آن احاطه و قرب که در خور فهم فاصله باشد که آن شایان جناب  
 قدس او نیست و آنچه مکشف و مشهود معلوم کند از این نیز نزه  
 است ایمان بغیب باید آورده و هر چه مکشف و مشهود گردد  
 شبیه و مثال است آن را تحت لای نفی باید ساخت این پی  
 حضرت فرموده اند پس ایمان آریم که حق تعالیٰ محیط اشیاء است

و قریب و معنی احاطہ و قرب و میعت ندانیم که چیست و  
 همچنین استوانے او سجانه بر عرش و گنجائش او در قلب من  
 و نزول او آخر شب با آسمان پائیں که در احادیث و نصوص  
 وارداند و همچنین یاد و وجہ که نصوص بدن ناطق اندایماں بدن  
 باید آورد و بمعنی ظاهر آن جمل بنا پیدا کرد و در تاویل آن باید آمد  
 و تاویل آن راحواله به علم الٰی باید کرد تا غیر حق را حق ندانسته باشی  
 در صفات و افعال الٰی غیر از جمل و حیرت نصیب پسر بلکه  
 نصیب ملائکه هم نیست انکار نصوص کفر است و تاویل جمل هر چیز

### شعر

دُور بینان بارگا وَالسُّتْ - غیر ازین پے نبرد و آند که نیست  
 و یک قرب و میعت حق تعالیٰ را نوع دیگر است که با نوع  
 اول جز مشارک است آسمی مشارک کنے ندارد و آن نصیب خواص  
 بندگان است از ملائکه و انبیاء و ولیا و عامه مومنان هم ازین  
 نوع قرب بے بھرہ نمیند ایں قرب درجات غیر متناهی دارد  
 بمعنی لَا تَقْفُ عِنْدَ حَدِّ حَضْرَتْ مولوی فرماید - بیت  
 اے برادر بے نہایت گریست هرچه بروئے میری بروئے مایست

خیرو شر هرچه بوجود می آید و کفر و ایمان و طاعت و  
عصیان هرچه بندہ مرتكب آن می شود ہمہ باراداہ الہی  
است اما حق تعالیٰ از کفر و معصیت راضی نیست و برآن  
عذاب مقرر فرموده و از طاعت و ایمان راضی است و به  
ثواب برآن و عده فرموده اراده چیزے دیگر است و رضا  
چیزے دیگر و هزاراں هزار درود نامعد و دنیا نبیا است  
علیہم الصلوٰۃ والتسلیمات کہ اگر آنہا مبوعث نمی شدند کسے  
راہ پداست نمی دید و به علوم حقيقة نمی رسید ہمہ نبیا رب حق انہ  
اول شان آدم است علیہ السلام و افضل شان محمد است  
صلی اللہ علیہ وسلم خاتم النبیین و محرج پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
واسراء اواز مکہ پر مسجد قصی و ازا آنجا با اسمان سفتیم و سیدۃ المسنیتی  
حق است و کتابہ آسمانی کہ برآ نبیا نازل شده توریت  
اجمل و زبور و قرآن مجید و صحیفہ نبی ابراہیم وغیرہ ہمہ حق است  
برہمہ نبیا و ہمہ کتابہ خدا ایمان باید آورد لیکن در  
ایمان عذر دنباشد و کتابہ محفوظ بنا یادداشت کہ عذر آنها  
از دلیل قطعی ثابت نیست و انبیا رب موصوم اند از صغار و کبار

و آنچه از پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم به دلیل قطعی ثابت شد  
با همه آن ایمان باید آورد و ایمان باید آورد که ملائکه  
بندگان خدا حق اند مخصوص اند از گناهان و منتهه اند از مردی  
وزنی محتاج نیستند با اکل و تشرب رسانند گان و حی  
و حالمان عرش اند و بهر کارے که مأمور اند برآن فاعم  
اند انبیاء و ملائکه با وجوده که اشرف مخلوقات  
و مقربان درگاه اند مثل سائر مخلوقات پیچ علم و قدرت  
ندازند مگر آنچه حندا آنها را علم داده است و قدرت  
داده و بذات و صفات الهی ایمان دارند چنانچه سائر مسلمانان  
دارند و درادریک کنه به عجز و قصور معرفت و درادائے  
حقوق بندگی به شکر توفیق الهی ناطق بندگان حنصال الهی  
را در صفات واجبی شرکیک داشتن یا آنها را در عبادت  
شرکیک ساختن کفر است چنانچه دیگر کفار به انکار انبیاء  
کافر شدند همچنان نصاری عیسیے را پسر خدا و شرکان عرب  
ملائکه را و خزان حندا گفتند و علم غیب آنها مسلم داشتند  
کافر شدند انبیاء و ملائکه را در صفات الهی شرکیک نباید کرد

وغير انبياء ردار صفات انبياء شرک نه باید کرد عصمت سوئے  
انبياء و ملائکه و یگرے را از صحابه و ایل بیت واولیا ثابت  
نه باید کرد و متابعت مقصود بر انبياء باید داشت آنچه پیغمبر مصطفیٰ  
الله علیہ وسلم خبر داده است به آن ایمان باید آورده و آنچه فرموده  
است بر آن عمل باید کرد آنچه منع کرد از آن باز باید ماند و قول  
فعل هر کسے که سر موافق قول فعل پیغمبر مخالفت داشته باشد آن  
را رد باید کرد و پیغمبر خبر داده است که سوال منکر و نکیر در  
قبر حق است و عذاب قبر مرکا فران را و بعضی گنهرگاران را حق  
است و بعد بعده موت روز قیامت حق است و نفح بر لب  
امات و احیاء حق است و انتقام آسمانها و ریختن  
ستارگان پر میل کو هماده بر بادر فتن زمین از نفحه اولی و بر میل  
مردگان از قبور و باز پیدا شدن عالم بعد عدم نفحه ثانیه  
حق است و حساب روز قیامت دوزن کردن اعمال در  
میزان و شهادت اعضاء و گذشتن از صراط که بر پشت دوزخ  
باشد تیز تراز شمشیر و باریک تراز موقع است بعضی مثل بر ق  
و بعضی مثل باد و بعضی مثل اسپ جواه و بعضی آهسته بکسر زند

و بعضے در دروزخ افتند و شفاعت انبیاء روا و اولیاء و صلحاء  
 حق است و حوض کو شرحق است آب اوسفید تراز شیر و شیرین  
 تراز عسل و بر و کوز با باشند مثل ستارگان هر که ازان بنو شد  
 باز تشنیه نه شود و حق تعالیٰ اگر خواهد گناه کبیره را بله تو به بخشند  
 و اگر خواهد برصغیره عذاب کند و هر که با خلاص تو به کند گناه او  
 البته موافق و عده الہی بخشیده شود و کفار همیشه در دروزخ  
 معدّب باشند و مسلمانان گنهرگار اگر در دروزخ در آیند آخوند  
 خواه جلد یا بدیر البته از دروزخ برآیند و داخل بخشش شوند  
 و باز در بخشش همیشه باشند و مسلمان پارتکاب کبیره کافر  
 نه شود و نه از ایمان برآید و آنچه از انواع عذاب دروزخ از  
 امر و کژدم وزنجیرها و طوقها و آتش و آب گرم و زقوم و غسلین  
 که پیغمبری اللہ علیہ وسلم فرموده که قرآن بدان ناطق است  
 و انواع نعیم حبّت از آنکل و مشارب و حور و قصور و غیره همه  
 حق است و عده ترین نعمت‌های بخشش دیدار خدا است  
 که مسلمانان حق تعالیٰ را در بخشش بله پرده به بخشند  
 بله چرت و بله گرفت و بله مثال و ایمان عبارت است

تصدیق قلبی با گردیدن و تصدیق زبانی لیکن تصدیق زبانی  
عند الضرورة ساقط شود و اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
همه عادل بودند اگر از کسے اچیانا از نکاپ مخصوص شده تا بتوانند  
مغفورگشته متواترات از نصوص قرآن و حدیث بدین طبق صحابه  
پیراست و در قرآن است که آنها با هم محبت و رحمت داشته‌اند  
و بر کفار غلط و شدید بودند هر که صحابه را با هم مبغض و بے  
الفت داند منکر قرآن است و هر که آنها دشمنی و غصه داشته  
باشد در قرآن بروئے اطلاق کفر آمده حاملان وی و روایان  
قرآن اند هر که منکر صحابه باشد او را ایمان به قرآن وغیره ایمانیات  
متواترات محکم نمی‌ست و با جماع صحابه و نصوص ثابت است  
که ابو بکر را افضل دانسته باوے بیعت کرده و به اشاره  
ابی بکر پسر خلافت عمر پسر بعد ابی بکر پسر بنابر فضل او اجماع آور دند  
و بعد عمر سه روز صحابه با هم مشوره کرده عثمان پسر را افضل دانسته  
بر خلافت او اجماع کرده و باوے بیعت نمودند و بعد  
عثمان پسر همه اصحاب مهاجرین و انصار که در مدینه بودند به علی  
رضی ارض کسے که با او مذاععت کرده مخطلی است لیکن همچنان

با صاحبہ نہاید کرد و مشا جرأت آنها را بر مکان نیک فرود با پیدور د  
و با هر یک محبت و عقیدت با پید داشت این است عقائد  
اصلی حق -

**فصل در اهتمام ناز** - بعد تصحیح عقائد عمدۃ ترین و عبادت  
نمای است درین صحیح مسلم از جابر رضی امر وی است که فرمود علیہ الصلوۃ  
والسلام که دو صلواة در میانِ کفر ترک صلوۃ است یعنی ترک صلوۃ  
بکفر میرساند و احمد و ترمذی ونسائی از بردیده<sup>۱</sup> از آن حضرت و ام  
کرد که عهد در میانِ ما و میانِ مردم نماز است هر که ترک  
کند آن را کافر شود و ابن ماجه از ابوالذر ردا مر واپیت کرد  
که وصیت کرد بن خلیل مهن صلی اللہ علیہ وسلم که شرک بخدانه کنی اگرچه  
کشته شوی و سوخته شوی و نافرمانی والدین مکن اگرچه امر کند که از  
آن فرزند و مال خود پدر شو و نماز فرض اعمد است کن هر که نماز فرض عمد  
ترک کند ذمۃ خدا از دے بر سیت و احمد و دارمی و یعنی از عرد  
<sup>[۲]</sup> ابن عاصی از آن سرو علیہ الصلوۃ والسلام روایت کرد  
که هر که بر نماز فرض محافظت کند او را نور و جنت و نجات پاشد  
روز قیامت و هر که محافظت نکند نه او را نور پاشد و نه بُریان

(۱) نافرمانی کردن جواب ناخوش و درست دادنست زیرا که (لا طاعة لمخلوق في معصية  
الخالق) امر شارع است      (۲) عمرو ابن عاصی توفي سنة ۴۳ هـ [۶۶۳ م] در مصر

نهنجات و باشداد با فرعون و هامان و فارون و ابی بن خلف و  
 ترمذی از عبد اللہ بن شقيق روا بیت کرد که اصحاب رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم مسیح چیزی نمی داشتند که ترک آن موجب  
 کفر باشد مگر نماز را بنا برین احادیث احمد بن حنبل تارک بیکانه  
 راعمد کافر می داند و شافعی بروئے حکم قتل می کند نه بکفر و نزد  
 امام اعظم او را جنس دامی واجب است تا که تو په کند و اللہ  
 پس باید دانست که نماز را شرائط دار کان است چنانچه ذکر  
 کرده شود انشاء اللہ تعالی از شرائط نماز طهارت بدنه است  
 از نجاست حقیقی و نجاست حکمی و طهارت پارچه و طهارت  
 مکان پس اول مسائل طهارت باید آموخت - .

## کتاب الطهارة

فصل در و خود بدانکه فرض در و خود چهار چیز است شش تن  
 از موئی سرتا زیر ذقن و تابه رد و گوش و ہر دو دست با هر دو  
 آرچ و مسیح چهار م حصہ سر و شش تن هر دو پائے با هر دو شستین  
 و اگر بشیش گنجان باشد رسانیدن آب زیر موئی لشی ضروریست اگر

ازیں چهار عضو مقدار ناخن ہم خشک ناند و ضود رست نباشد  
ونزد امام شافعی و احمد و مالک نیت و ترتیب ہم فرض است  
ونزد مالک پئے بھپے شستن ہم فرض است و نزد احمد  
بسم اللہ گفتگو آب در دہن و بینی کردن ہم فرض است و نزد  
مالک و احمد مسح تمام سر فرض است پس اختیاط در آن است  
کہ ایں ہمہ بجا آورده شود۔

مسئلہ سنت دروضو آنست کہ اول ہر دو دست  
تاہنہ دست سہ بار بشوید و سیم العد الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ گویید سہ با  
آب در قلن کند و مسوک کند و سہ بار آب در بینی کند و بینی پاک  
کند و سہ بار تمام روشنیوید و سہ سہ بار ہر دو دست با ہر دو  
آنچ بشوید و مسح تمام سر کند یک بار و ہر دو گوش را ہم ہمراہ  
سر مسح کندا آب جدید شرط نیست و ہر دو پائے را باشنا لگ  
سہ سہ بار بشوید اگر در پاموزہ داشته باشد و موزہ را بعد  
طہارت کامل پوشیدہ باشد مقیم را یک شبانہ روز و مسافر را سه  
شبانہ روز از وقت حدث جائز است کہ موزہ از پانہ کشید  
و مسح بر موزہ کر دہ باشد و اگر موزہ پار پیدہ باشد پہ سمیکہ در قلن

مقدار سه انگشت پاخطا ہر شود مسح برآں روانہ شد و اگر شخصے  
باوضو باشد و یک موزه را از پا کشیده بحمدیکه اکثر پا از موزه  
بیرون آید یا وقت مسح موزه تمام شد و ہر صورت پرد و موزه  
کشیده ہرد و پابشوید و اعادہ تمام وضو ضروریست مگر نزد  
مالک وفرض در مسح موزه مقدار سه انگشت است بر لشیت یا  
وست آنست که ہر بچ انگشت دست از سر انگشتان پاتا سایه  
بکشد و ایں نزد احمد فرض است و احتیاط درین است و بعد  
تمام وضو بگوید - آشہدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ  
الثَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ  
أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ - و دوگانه نماز گذارو -

**فصل** - شکنندہ وضو ہر چیز است که از پیش یا پس برآید  
ونجاست سائله که از تمام بدنه برآید و رواں شود بملکانے  
که ششستن آں لازم شود و قه که به پری دہن طعام باشد یا  
آب یا تلخه یا خون بسته سوائے بلغم و نزدابی یوسف حاگر بلغم از  
شکم به پری دہن برآید وضو بثکند و اگر خون در آب دہن برآید

اگر زنگ آپ دہن راسخ ساز و ضویشکنداز قے اندک انک  
 چند بار کرد نزد امام محمدؒ اگر غلبیان متحداست جمع کرده شود نزد  
 ابی یوسفؓ اگر مجلس متحداست جمع کرده شود و ختن پرشیت یا بر  
 پہلو یا تکیہ نزد بچیزے کہ اگر کشیده شود بمقید شکنندۀ وضو است  
 و ختن استاده یا نشسته بدوان تکیہ یا در حالتِ رکوع یا سجود  
 برہیات مسنون شکنندۀ وضویت و دیوانگی و مستی و بیهوشی  
 در حال که باشد شکنندۀ وضو است و قدر قدر بالغ در نمازِ صاحب  
 رکوع و سجود شکنندۀ وضو است و بہاشرت فاحش شکنندۀ وضو  
 است و دست رسائیل به شرمگاهِ خود بدوان پرده و دست  
 مرد اگر زن را بے پرده رسید نزد امام عظیم وضوی شکندر نزد  
 دیگر ائمۃ وضویشکندر و خوردن گوشت نشر نزد امام احمد شکنندۀ  
 وضو است و اختیاط ازین برہیه اولی است ۔

**فصل - در غسل** - شستن تمام بدن و آب در دہن و دل  
 بینی کردن فرض است و سنت آن است که اول دست بشوی  
 و نجاست حقیقی از بدن پاک کنند پس پتہ وضو کنند لیکن اگر در جائے  
 کہ آپ غسل جمع می شود غسل می کنند پاٹے بعد غسل بشوید و سه بار

تام بدن بشوید و بزرگ رسانیدن آب درین خ موییانے باقته فرش  
است و شکافتن موییکه باقته ضرور نمیست و بر مرد اگر مو  
سرداشته باشد شکافتن مو و شستن تام آن از سرتاون فرض  
است -

**فصل** - موجبات غسل جملع است دریل باشد یا در و ب مرد  
یا زن اگر چه انزال نه شود و میر انزال است بجهنمگی و شهوت در  
بیداری یا در خواب و از خواب دیدن بدون انزال غسل واجب  
نه شود و میر حیض یا نفاس چون منقطع شود غسل واجب گردد -  
**مسئله** - اقل حیض سه روز است و اکثر آن ده روز  
و اکثر نفاس چهل روز است و اقل آن را حد نمیست دریل  
مدت بهر زنگ که باشد سوای سفیدی خالص خون حیض و  
نفاس انگاشته شود و اقل طهر پانزده روز است آنچه از سه  
روز کمتر و از ده روز زیاده در حیض دیده شود و آنچه از چهل  
روز زیاده در نفاس دیده شود خون استخاصله باشد که مانع  
نماز و روزه نمیست اگر زن را حیض زیاده از عادت شود تا  
ده روز مرض نگفته شود و اگر از ده روز زیاده شود پس آنچه

از عادت زیاده باشد بهمه آن استحاضه است و مبتدئه لازمیاً  
از ده روز استحاضه گفته شود و پاکی که در میانه مدت حیض یا  
نفاس یافته شود حیض و نفاس است -

مسئله از حیض و نفاس نماز ساقط شو و قضایت آن  
واجب نبیت و روزه را حیض و نفاس مانع است لیکن قضایا  
واجب شود و جماع در حیض و نفاس حرام است نه در استحاضه  
حیض اگر پیش از ده روز منقطع شود بدون غسل کردن زن و طی  
حلال نشود گر آنکه وقت نماز بگذرد و در انتقطاع بعد ده  
روز بدون غسل هم طی جائز است نزد امام اعظم و نزد اکثر  
اممیه بدون غسل جائز نبیت -

مسئله بے وضو راست رسانیدن مصحف بے پرد  
جاز نبیت و خواندن قرآن جائز است و در حالت جنابت  
و حیض و نفاس خواندن قرآن هم جائز نبیت نه در آمدن مسجد  
ونز طواف کعبه -

**فصل درنجاسات** - بول جانور که گوشت او  
حلال است و بول اسپ و پیش افگنده پرنده گان حرام گوشت

نیس است به نجاست خفیفه کتراز رباع پارچه عفو است یعنی  
از چهارم حده تخته یا دامن یا تریز یا آستین اگر کتراز ای بیالای  
کماز را مانع نه باشد لیکن آب را فاسد کند و پس افکنده پرندگان  
حلال گوشت سوائے ایمان و بطپاک است و بول آدمی اگرچه  
صغری برآشد و بول خرو جانوران حرام گوشت و پس افکنده آدمیان  
و چهار پایگان نجس است به نجاست غلیظه و محنتی خون سائل هر جا  
و شراب انگوری و منی -

مسئله - در نجاست غلیظه مقدار در هم یعنی مساحت عرض  
کف در رقیق و مقدار چهار و نیم ماشه در غلیظ عفو است لیکن  
آب را فاسد کند - [۱]

مسئله - و پس خورده آدمی اگرچه کافر باشد و اسپه جانوران  
حلال گوشت و عرق آنها و عرق خر و استرپاک است و پس خورده  
گربه و موش و دیگر جانوران خانگی مثل کرفش و مانند آن و پرندگان  
حرام گوشت کروه است و پس خورده خوک و سگ و فیل  
و چهار پایگان حرام گوشت سوائے گربه و مانند آن نجس است -

مسئله - بول اگر مثل سرسوزن متوجه شود عفو است -

**وَصْل** - طهارت از نجاست حکمی حاصل نشود گر از آب پاک که از آسمان فرود آید یا از زمین برآید مثل آب دریا و چاه و حشمه پس از آب درخت یا هر مثل آب تربوز یا انگور یا کیلا طهارت حاصل نه شود اگر در آب چنی بپاک افتاد مانند خاک یا صابون یا زعفران و ضوازان جائز است مگر وقتیکه رقت او را دور کند یا دراجز از آب برآید یا زیاده مخلوط شود چنانچه نیم سیر گلاب در نیم سیر ب مخلوط شود یا آنکه نام آب از و دور شود نام آن شور باشد یا گلاب یا سرکه یا مانند آن شود در آن صورت ضو غسل ازان با جماع جائز نه باشد و شستن پارچه نحس و مانند آن ازان نزد امام عظیم جائز باشد و نزد امام محمد و شافعی وغیره جائز نه باشد -

**مسکله** - منی غلیظ خشک اگر از پارچه تراشیده شود پارچه پاک گرد و تمیز و مانند آن از مسح کردن پاک شود وزین نحس اگر خشک شود و اثر نجاست باقی نماند برئه نماز پاک شود نه برئه تیکم و چینی دلواز و خشت مفروش و درخت و گیاه غیر مقطوع و مقطوع بدون شستن پاک نه شود -

مسئله نجاست که نودار باشد شش تا هفت مقدارے که عین او زائل شود نزد امام عظیم پاک شود و نزد بعضے بعد وال عین سه بار باید شست و هر بار اگر ممکن باشد باید افشرد و آخوند باید که فتنکه تقاطر نماند و نجاست که نودار نه باشد کان را سه بار پا هفت بار باید شست و هر بار باید افشرد و سرگین اگر سوخته خاکستر شود نزد امام محمد پاک شود نه نزد امام ابی یوسف و چه محنی خر اگر در نمک سارا فتده و نمک شود پاک شود نزد محمد نه نزد ابی یوسف و پوست مردار بد باغت پاک شود.

مسئله آب جاری و آب کثیر از افتادن نجاست در آن یا گز شتن آن بر نجاست نحس نه شود اگر وقتی که از نجاست نگ یا مزء یابو در آن ظاہر شود.

مسئله اگر سرگ در جدول آب جاری نشسته باشد یا صردارے در آن افتاده باشد یا متصل میزاب نجاست افتاده باشد و آب سقف در باران ازان میزاب روان شود پس اگر اکثر آب به سرگ و نجاست رسیده روان می شود نحس باشد والا پاک باشد.

مسئله - آب قلیل باندک نجاست نجس شود -

مسئله - قلتین که پنج مشک آب باشد هر مشک مقدار  
صد طل که یک من و پنج سیرای دیار باشد مجموع پنج من ولبست  
و پنج آثار نزدِ اکثر امته کثیر است و نزدِ امام عظیم آب کثیر آن است  
که از حرکت دادن یک طرف طرف دوم منتظر نشود و متاخر آن  
آن را به ده ذراع در ده تقدیر کرده اند -

مسئله - در چاه اگر جانور افتد و میر دلیس اگر آن میسد  
شود یا پاره پاره شود تمام آب آن چاه کشیده شود و اگر نه پس  
اگر جانور کلان است مثل گزنه یا کلان ترازان نیز تمام آب چاه  
کشیده شود و چنین اگر سه جانور متوسط باشد مثل کبوتر و اگر  
جانور خرد است مثل موش و عصافور از مردن آن بست دل کشیده  
شود تا سی واژه مثل کبوتر ترجمه دل کشیده شود تا شخص و عصافور  
حکم یک کبوتر دارد واللہ عالم

فصل - در تحریم اگر مصلی برآب قادر نباشد بهبیب  
دوری آب یک کرده ذکر ده چهار هزار قدم یا به بسبب خوف حدوث  
بیماری یا درنگ در شفا یا زیادت مرض یا خوف و شمن یا درنگ

یا خوفِ تشنگی یا میسر نہ شدنِ دلو یا رسن اور راجانہ زاست کے عوض  
و ضود غسلِ تمیم کرنے کے بعد برسن زمین خاک باشد یا پاک نیا چونہ یا  
پچ یا سنگ سرخ یا سیاہ یا مرمر بشر طبیکہ پاک باشد۔

**مسئلہ** اول نیتِ تمیم کند و ہر دو دست بزرگ زمین زدہ  
یک بار برتمام روے بمالدو باز بزرگ زمین زدہ بہر دو دست با  
آرخ بمالدایں سہ چیز در تمیم فرض است اگر مقدارِ ناخن ہم زدہ  
یار وے باقی ماند کہ دست آنجانہ رسیدہ باشد تمیم رو انہا شد پ  
انگشتی را حرکت باید داد و خلال و رانگشتستان باید کرو۔

**مسئلہ** تمیم پیش از وقتِ نماز جائز است و از یک تمیم  
چند نماز فرض و فل خواندن جائز است۔

**مسئلہ** اگر برآب قادر شود تمیم باطل گردد و اگر دعینہ  
برآب قادر شود نماز کہ پہ تمیم شروع کردہ باطل گردد۔

**مسئلہ** اگر بدنِ مصلی یا پارچہ او نجس باشد و برکت عمال  
آب قادر نباشد اور نماز بانجاست جائز است اگر برپارچہ پاک  
بقدر برکت عورت قادر نباشد۔

# کتاب الصَّلَاة

**فصل** - نماز از در آمدن وقت در حالتِ اسلام و عقل و بلوغ و پاکی از حیض و نفاس فرض می شود.  
مسئله - اگر وقت بقدر تحریمیه باقی باشد که کافر مسلمان شد یا طفل بالغ گشت یا مجنون عاقل شد نماز بر وئے فرض شد و بعد انتظام حیض و نفاس بقدر غسل و تحریمیه اگر وقت نماز باقی باشد نماز فرض شود.

**فصل** - وقت نماز فجر از طلوع صبح صادق است<sup>[۱]</sup> تا طلوع کناره آفتاب وقت ظهر بعد زوال است تا که سایه هر چیزی همچندی او شود سوائے سایه اصلی و آن یک نیم قدم در ساوان باشد و پس و پیش آن چهار ماہ یک یک قدم بیفزاید و بعد ازان در هر ماه دو دو قدم بیفزاید تا که در ماه ماه ده نیم قدم باشد و قدم عبارت از هفتم حصه هر چیز است این قول امام ابی یوسف و محمد و جمهور علماء است و از امام اعظم<sup>[۲]</sup> هم روایتی است این پیش و روایت مفتی به از امام اعظم آن است که وقت ظهر

(۱) در وقت طلوع صبح صادق ارتفاع کناره فوق آفتاب از افق شرعاً نوزده [۱۹] درجه است

(۲) بعد مقدار تمکین است از زوال حقيقی

باقی ماند تاکه سایه هر چیز دوچندان شود سوائے سایه اصلی و  
 بعد گذشتن وقت ظهر بر هر دو قول وقت عصر است تاکه آفتاب  
 زرد و بلے شعاع نه شود و بعد ازاں وقت عصر مکروه است  
 تا غروب آفتاب درآی وقت عصر همان روز با کراہت تحری جائز  
 است و دیگر نماز فرض و فل جائز نمیست و بعد غروب آفتاب  
 وقت مغرب است تا غروب شفق سرخ نزد اکثر علماء نزد امام  
 اعظم برقوی تاشقون سفید وقت مغرب باقی ماند لیکن بعد اینووه  
 ستاره گان نماز مغرب مکروه باشد به کراہت نزدی و بعد گذشتن  
 وقت مغرب بر هر دو قول وقت عشار است تا نصف شب نزد  
 جمیور نزد امام اعظم تا صبح به کراہت تحری وقت و تر بعد آئی  
 عشار است تا طلوع صبح و تا نیز ظهر در گرما و تا خیر عشار تا ثلث  
 و در روشنی روز خواندن صبح به حدیکیه بقرات مسنون نماز ادا کند  
 و اگر فساد طاہر شود باز بقرات مسنون ادا کند مستحب است و در  
 دیگر نماز نزد فقیر تعجیل اولی است.

(۱) در وقت غروب شفق سرخ ارتفاع کناره آفتاب از افق شرعی هفده درجه است و در  
 وقت غروب شفق سفید نوزده درجه

گر برای انتظار جماعت و در وقت طلوع آفتاب و میانه روز  
و وقت غروب سوای عصر آن روز دیگر هیچ نماز جائز نمی‌بود  
و نه سجده تلاوت و نماز چنان‌چه در وقت فجر سوای سنت فجر و  
بعد عصر پیش از زردی آفتاب و پیش از مغرب نفل کروه است  
وقضا جائز است.

**فصل** - اذان و اقامت برای ادا و قضا مسنون است  
و صفت آن معروف است و مسافر را ترک اذان نکروه است  
و هر که در خانه نماز گزارد اذان هزارا کافی است - (۱)

**فصل** در شرط نماز طهارت بدن مصلی است از  
نجاست حقیقی و کمی چنانچه بالا گزشت و طهارت مکان و  
استقبال قبله و ستر عورت مرد را از ناف تاز بیزد او و چندین کنیز را  
بازیادت شکم و پشت زان هرره را تمام بدن نکروه و هر دو کعب  
و سست و هر دو قدم -

**مسئله** - هر عضواز اعضائے عورت مرد یا زن اگر چهارم حصه  
آن بر هنره شود نماز فاسد گردد و موہبائے سرزان که فرمد پسته باشد  
عضوی است علیحده اگر چهارم حصه آن بر هنره شود نماز فاسد گردد -

(۱) میانه روز شرعی زوال شرعی است که مقدار دو زمان تمکین است یعنی قبل از  
زوال حقيقی دوم پس از ان (۲) اذان و اقامت و قرائت با مکبر صوت صحیح نیست

مسئله در نوائل گفته که آوازِ زن هم عورت است اینجا میگفته که بین تقدیر اگر زن بقرأت بجهر خواند نمازش فاسد شود.

مسئله هر کراپارچه برای ستر عورت نباشد نماز او به عنوان جائز است.

مسئله اگر جانب پ قبله معلوم نه شود تحری کرده موافق تحری نمازگزار د و بدون تحری نمازش جائز نیست.

مسئله هر که بسبب خوف دشمن یا عدم قدرت به سبب مرض رو قبله نتواند آورده باشد هر سوکه ممکن باشد نمازگزار د.<sup>(۱)</sup>

مسئله نماز نفل در صحرابر چار پایه هر سوکه چهار پایه رو د جائز است.

مسئله نیت شرط نماز است مطلق نیت برای نفل و سنت و تراویح جائز است و برای فرض و ترتعیین نیت متصل تحری پیه و داشتن آنکه نماز ظهر میخواهم یا عصر شرط است و نیت قتلها بر مقتدری لازم است و نیت عدد رکعات شرط نیست.

فصل در ارکان نماز از فرائض نماز که داخل نمازاند یکی تحری پیه است که شرط است برای تحری پیه آنچه در سائر کان

(۱) در سفر در درون سیاره و طیاره و فلک بودن عذر نیست

شرط است از طهارت و ستر عورت و کتابت قبله و وقت  
 نمازو نیت و دور کعت و قعده اخیره در فجر و چهار کعت و  
 قعده اخیره در ظهر و عشایر و سه رکعت و قعده اخیره در مغرب و  
 وتر و دور کعت و قعده اخیره در نفل و خروج از نماز به فعل مصلحتی  
 هم فرض است نزد امام عظیم و فرض در هر رکعت قیام و رکوع  
 و سجود است با تفاصی علماء و فرات نزد شافعی و احمد در هر رکعت  
 از رکعات فرض نفل فرض است و نزد امام عظیم و فرات در دو  
 رکعت از رکعات فرانض خمسه فرض است و در هر سه رکعت و  
 در هر رکعت نفل و قومه و طبیعت و قرارگر قتن در ارکان فرض است  
 نزد ابی یوسف و نزد اکثر علماء فرض نیست و فرض در فرات نزد  
 امام عظیم یک آیه است و نزد ابی یوسف و محمد خمسه آیه خرد  
 برابر سوره کوثر یا یک آیه دراز به قدر سه آیه و نزد شافعی و احمد  
 فاتحه حواندن فرض است و بسم الله یک آیه است از فاتحه نزد  
 آنها و در سجود نهادن پیشانی و بنی فرض است و عند الفضول  
 اکتفا به یکی از آن جائز است و نزد شافعی و احمد در سجود نهادن  
 پیشانی و بنی و هر دو کفت وست و هر دو زانو و انگشتان هر دو پا

فرض است و ترتیب در ارکان نماز فرض است مگر در سجود دوم  
 پس اگر در رکعت یک سجده کرد و سجده دوم فراموش کرد نماز فاقد  
 نه شود در رکعت دوم سجده قضا کند و سجده سهولازم کرد -  
 ابن همام از کافی حاکم آورد که اگر شخص نماز شروع کرد و قرا  
 در کوع بجا آورد و سجود نه کرد این بهمه یک رکعت شد و همچنین  
 اگر او لرکوع کرد پس ترقيا م و قرات در کوع کرد و سجده نه کرد  
 پس ترقيا م و قرات و سجده کرد در کوع نه کرد این بهمه یک رکعت  
 شد و همچنین اگر رکوع کرد در اویل و سجده نه کرد در کوع کرد در  
 ثانیه و سجده نه کرد و سجده کرد در ثالثه و رکوع نه کرد این بهمه یک  
 رکعت شد و قعده اویل و خواندن تشهید و قعده اخیره فرض است  
 نزد احمد نه نزد غیر و مگر آنکه نزد امام عظیم واجب است در و د  
 خواندن در قعده اخیره بعد تشهید فرض است نزد شافعی و احمد و  
 سلام کفتن هم فرض است و کن است نزد ائمه ثلاثة نه نزد امام  
 عظیم که نزد او واجب است و تکبیرات خفض ورفع و در رکوع  
 سُبْحَانَ رَبِّ الْعَظِيمِ يکبار کفتن و در سجود سُبْحَانَ رَبِّ الْأَعْلَى  
 يکبار کفتن وقت قمه سمع الله ملئ حمد که کفتن وین سجد

رَبِّ اغْفِرْ لِي كَفْتُنْ نَزْدِ احْمَدْ فِرْضَ اسْتَ نَهْ نَزْدِ غَيْرِ اولِكِينْ اَكْرَ  
سَهْوَا تِرْكَ كَنْدْ نَزْدِ احْمَدْ نَازْ باطِلْ نَهْ شَوْدْ وَ قَرَاتْ بِرْ مَقْتَدِي فِرْضَ  
اسْتَ نَزْدِ شَافِعِي وَ نَزْدِ غَيْرِ اولِكِينْ بِلَكَهْ نَزْدِ اِمامْ عَظِيمْ مَقْتَدِي  
رَاقِرَاتْ حَرَامَ اسْتَ .

**فصل در واجبات نماز** - واجبات نماز نزد امام عظیم  
 پانزده چیز است که قرأت فاتحه دوم ضمیر سوره یا یک آیه طویل  
 و یا سه آیت فصیر در هر رکعت نفل و تردید و رکعت فرض سوم  
 نعین او لین برای قرأت چهارم رعایت ترتیب در سجود و نجف قرار  
 گرفتن در آر کان ششم قومه هفتتم جلسه میان هر دو سجده در وقت اولی  
 قاضی خان گفته که اگر مصلی از رکوع بسجده رفت و قومه نکرد نماز نزد  
 ابی حنیفه و محمد جائز باشد و بر وَ رَ سجدَه سهو و اجب است هشتم  
 قعدة اولی نهم تشهید خواندن در آن دهم پیه به پیه ار کان گزاردن  
 پس اگر رکوع نکر که در یا سه سجده کرد یا بعد تشهید اولی درود خواند  
 و در قیام برکعت ثالثه و پیشده سجدَه سهو لازم آید یا زد هشتم تشهید  
 خواندن در قعدة اخیره دوازدهم قرأت بجهز خواندن امام را در  
 دو رکعت فجر و مغرب و عشار و جمعه و عیدین و خفیه خواندن در ظهر و

عصر و نوافل روز و سیزده هم خروج از نماز به لفظِ سلام چهار و هم قنوت و تر  
 پانزدهم تکبیرت عیدین نزد امام اعظم فرض از واجب جدا است  
 از ترک فرض نماز باطل شود و از ترک واجب به سه و سیده صهودا  
 شود پس اگر سجده سهوب کرد نماز درست شد و اگر سجده سهونه کرد  
 یا واجب نماید ترک کرد واجب است که نماز را اعاده کند و یک راته  
 در فرض و واجب فرق نمی کند اگر آنکه سجده سهوب باز ترک بعضی واجب  
 و بعضی سنن گویند

**مسئله**- سجده سهوب آنست که بعد اسلام دو سجده کند و تشریف  
 و درود و دعا خواند و سلام دهد و اگر پیش از سلام سجده سهوب کند هم  
 روایا شد و اگر در یک نماز چند واجب به سهوب ترک کند یکبار سجده  
 سهوب کند و پس و مسبوق سجده سهوب کند به متابعت امام و اگر در نماز  
 علیحده خود سهوب کرد باز سجده سهوب کند.

**مسئله**- جماعت در نماز را نیچگاه فرض است نزد احمد  
 یکن نماز منفرد هم صحیح است و نزد شافعی جماعت فرض کفایه  
 است و نزد ابی حنیفه و مالک جماعت سنت موکله است  
 فریب واجب در احتمال فوت جماعت سنت فخر را که مؤکله ترین

سته است ترک کند و اگر مردم شهرے ترک جماعت را عادت  
کند بآنها قیال باید کرد.

مسئله - جماعت زنان تنہائی زدایی خنیفه مکروه است  
و زرد دیگر آئمه جائز است.

مسئله - اولی برای امامت قاری تراست که از احکام نماز  
واقف باشد پس تر عالم نر که قرآن مایمودیه الصعلوۃ خواند و زرد  
اکثر علماء پکس آن و امامت فاسق جائز است با کراحت و اقتداء  
مرد قاری بالغ به کوک وزن و امی و اقتداء مفترض متنبقل جائز  
و اگر امی قاری و امی را امامت کند نماز یه سه باطل شود و نماز پس  
محمدیت جائز نیست و از قساو نماز امام نماز مقیدی فاسد شود و نماز  
قاهم خلف قاعد و نماز متوضی خلف مقیدی جائز است و نماز رکوع و  
سجود کنده خلف اشاره کنده جائز نیست.

مسئله - اگر کیک مقیدی باشد برابر امام بروست راست  
با پیشنهاد و مقیدی وزیاده خلف امام با پیشنهاد و تنها خلف صرف  
اگر کسے نماز گزارد نمازش مکروه باشد و زد امام احمد نمازش جائز  
نمیشند اگر مقیدی از امام مقدم شود نمازش باطل شود این ماجه نیست

روايت کرده که رسول فرمود عليه السلام که نماز مرد در خانه خود توان  
يک نماز دارد و نماز او در مسجد قبله ثواب است و پنج نماز و نماز او  
در مسجد جمجمه ثواب پانصد نماز و نماز او در مسجد اقصی ثواب هزار نماز  
نماز او در مسجدین يعني مسجد مدینه ثواب پنجاه هزار نماز و نماز او در مسجد  
ثواب صده هزار نماز -

**فصل طریق خواندن نماز بر وجه است** که اذان  
گفته شود و اقامت و نزدیک علی الصلوۃ امام برخیزد و نزد قدمت  
تکبیر گوید و نیت لند و هر دو دست نامه گوش بردارد و مقتدى  
بعد تکبیر امام تکبیر گوید و دست راست بر دست چپ زیر ناف نهاد  
نزد ای خلیفه و زان هر دو دست تا دوش بردارد و بالائے سینه  
دست بر دست نهاد پس امام و منفرد و مقتدى سُبْحَانَ رَبِّ الْهُمَّةِ  
خفیه بخوان ای پسترا امام و منفرد اعوذ بالله من الشیطون الرشیم  
و لِسْمِهِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ خفیه بخوانند و مسبوق در قضاۓ  
اسبق اعوذ و بسم الله خوانند مقتدى پسترا امام و منفرد فاتحه  
بخوانند پسترا امام و مقتدى و منفرد آمین آهسته گویند پسترا امام و منفرد  
سوره ضم کنند و سنت آنست که در حالت اقامت و اطمینان

در فجر و ظهر طولِ مفصل خوانداز سوره حجرات تا سوره برد و در عصر  
 و غشایم او ساطع مفصل از برد و ج تا لمکین و در مغرب قصایر از لمکین  
 تا آخر قرآن لیکن این چندیں لازم گرفتن مسنون نیست گا ہے پیغمبر صلی  
 اللہ علیہ وسلم در فجر مُعْوَذَتین خوانده و گا ہے در مغرب سوره طور  
 و سوره نجم و المرسالات خوانده و اگر مقتدی یا ان فارغ و راغب  
 طول قیام باشند روا باشد که قرأت طولی خواندا بویکر صدقی رضادرنماز  
 فجر در یک رکعت سوره بقره خوانده و پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم در دو  
 رکعت مغرب سوره اعراف خوانده و عثمان رضادرنماز فجر اکثر سوره یو  
 میخواند لیکن رعایت حالِ مقتدی یا ضرور است معاذ بن جبل رض و در  
 نماز عشا سوره بقره خواند یک مقتدی به پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم شکایت  
 کرد پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فرمودا سعاف گرت و در فتنه و بلا و معصیت می  
 اندانی مثل سیح اسکم و لشمس و ماند آن میخوا غرض که رعایت حال  
 مقتدی یا اهم است و در نماز صبح روز جمعه پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سوره لمک  
 سجده و سوره دبر خوانده و مقتدی ساكت باشد و متوجه بقرأت  
 امام و در نوافل برآیت ترغیب و ترهیب دعا و استغفار و تغفار  
 و ذراخ و در خواست بہشت مسنون است چوں از فرات فارغ شود

تکبیر گویان برکوع رو د وقت فتن برکوع و سر برداشتن  
از آن رفع پیدین نزد امام اعظم سنت نیست لیکن اکثر فقهاء روحانیون  
اثبات آن می کنند و در برکوع هر دو زانور به ردود است محکم  
بگیر و وانگستان را کشاده دارد و سروپشت را با همین برابر  
کند و هر قدر که در قیام وزنگ کرد و باشد مناسب آن در  
برکوع وزنگ کند و سبحان رَبِّ الْعَظِيمِ می گفته باشد و رعایت  
و ترکند و ادبی مسنون سه بار است و مقتدى بعد امام برکوع  
و سجود رو د و تقدیم مقتدى از امام در اکان حرام است پس امام  
سر بردارد و مقتدى بعد از آن وقت سر برداشتن نزد امام اعظم  
امام سَمِّعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ كَوید و مقتدى رَبَّنَا الْعَالَمُونْ وَنَفَرَ  
هر دو زنده صاحبین امام هم جمع کند میان هر دو پس تر تکبیر گویاں  
به سجد و در رو د و اول هر دو زانوی پس تر هر دو دست بندید پس  
بینی و پیشانی میان هر دو دست و وانگستان دست ضم کرد و  
بسوئے قبله دارد و بازو را از هپلو و شکم را از ران و ساق و ذراع  
را از زمین دور دارد و زن پست سجد کند و ایں همه را با هم پویسته  
دارد و مناسب قیام برکوع و سجد کند و سبحان رَبِّ الْعَالَمِ

به رعایت طاق می خوانده باشد و اولی آنست که سه بار بخواند باشند  
 واطمینان پست تکبیر گویان سر بردار و نسبتیند باطمینان و بخواند اللهم  
 اغفر لی زار حمئی زا همی ز دا مر ز قنی دا مر فعنی دا جهی ز دی پست  
 تکبیر گویان بز خیز دا اول روپس هر دو دست پست زانو ها برداشتند  
 استاده شود و رکعت ثانیه مثل اولی خواند بدول شنا و تعوذ و چوں  
 رکعت دو هم تمام کند پائے چپ را بگستراند و برآن نسبتیند و پائے  
 راست را استاده دارد و انگلستان هر دو پائے را متوجه قبله دارد  
 و هر دو دست را بر هر دو ران دارد و انگشت خنصر و بنصر از دست  
 راست عقد کند و سطی و ابهام را حلقه کند و انگشت شهادت را  
 کشاده دارد و شهید خواند و وقت شهادت اشارت کند این شا  
 ازا نمی اربعه صریح است لیکن مشهور نه بپمام عظیم آن است که  
 اشارت نه کند و انگلستان هر دو دست متوجه قبله دارد و در قعده  
 اولی بر تشهید زیاده نه کند بعد ازان تکبیر گویان بسوئ رکعت سوم خیزد  
 و رفع یدین درین وقت نزد اکثر علماء سنت است نه نزد ای حنفیه  
 و شافعی و در رکعت ثالث و رابع فقط سوره فاتحه با بسم الله آهسته  
 بخواند چوں از رکعات فارغ شود و قعده آخره کند مثل اولی و بعد از

در آن درود خوانند اللهمَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ إِلَى آخِرِهِ اللَّهُمَّ نَارِكُ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ إِلَى آخِرِهِ لِسْتُ دُعَائِهِ بِمُشَايِهِ الْفَاظِ قُرْآنٌ وَأَدْعَيْهِ مَا ثُورَ  
 أَوْلَى اسْتَخْصُصَ اِيْسَ دُعَاءِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ  
 جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمُسِّئِ  
 الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي  
 أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَاشِيمَ وَالْمَغْرِبِ - وزن دره در و جلسه پرسن چپ  
 بشیوند و هردو پا از جانب راست بیرون آرد و سلام گوید هردو  
 جانب و منفرد نیست کند ملائکه را و امام مقید یا ان طرف و ملائکه  
 را و با یاد که نماز حضور و خشوع گزارد و نظر بسجده گاه دارد و بعد  
 سلام آیه الکرسی یکبار و سجوان اللہ سی و سه بار و الحمد للہ سی و سه بار  
 و اللہ اکبر سی و سه بار و کلمه توحید یک بار خوانند -

## فصل - اگر در نماز حدث لحق شود و ضموند و بر همان

نماز بنا کند و اگر منفرد باشد او را از سر نماز خواندن <sup>[۱]</sup> افضل است و  
 اگر امام باشد خلیفه گیرد و وضو کند و داخل مقید یا شود و مقیدی  
 و ضموده باز آید به مکانی که از آن جار فته بود و درین عرصه آنچه امام  
 خوانده است اول آن را بد و ان فرات ادا کند و با امام شرک شود

(۱) در مذهب مالک بقول ثانی اگر مریضی و شیخ فانی را حدث لحق شود صاحب  
 عذر شود و ضوء و نمازش فاسد نشود شیخ و خسته را در حال مشقت تقلید مذهب مالک

۱۲۷  
وَأَكْرَامُهُمْ أَنْهَازٌ فَارِغٌ شُدَّهُ اسْتَمْقَدَهُ مُخْتَارٌ اسْتَأْتَهُ أَكْرَخُوا بَدْبَانٍ  
أَوْلَى بازَ آيَدَ وَأَكْرَخُوا بَدْجَائِيكَهُ وَضَوْكَرَدَهُ هَمَالْ جَانْهَازٌ تَامَ كَنْدَهُ وَأَكْرَ  
عَمْدَأَحَدَثَ كَنْدَهُنَازٌ فَاسِدَشُودَ وَأَكْرَدَهُنَازٌ مُجْنُونَ شُدَّهُ يَا اخْلَامَ كَرَدَهُ يَا  
قَهْقَهَهُ كَرَدَهُ يَا نَجَاستَ مَا لِعَنْهَازِ بَرَوَهُ يَا افْتَادَهُ يَا زَخَهُ يَا سَيَدَهُ  
يَا بَگْهَانَ حَدَّثَ أَنْ مَسْجِدَهُ بَرَآمَدَهُ يَا خَارِجَ مَسْجِدَهُ حَدَّصَفَوْتَهُ بَرَآمَدَهُ  
پِسْتَرْطَاهُ هَرَشَدَهُ كَهُ حَدَّثَ نَهَشَدَهُ بُودَهُنَازٌ فَاسِدَشُودَ وَبِنَاجَائِزَهُ بَاشَدَهُ  
وَأَكْرَانَهُ مَسْجِدَهُ يَا صَفَوْتَهُ خَارِجَ نَهَشَدَهُ بِنَاهُنَدَهُ وَأَكْرَبَهُ شَهَدَهُ حَدَّثَ  
لَاحِقَشَدَهُ وَضَوْكَنَدَهُ سَلَامَ دَهَدَهُ وَأَكْرَبَهُ قَصَدَهُ بَعْدَشَهَدَهُ حَدَّثَ كَرَدَهُ نَزَدَهُ  
اَمَامَهُ عَظِيمَهُ نَهَازَشَ تَامَشَدَهُ وَأَكْرَدَهُنَيزَهُ حَالَتَهُ تَيمَمَهُ كَنْدَهُهُ بَرَآبَ قَادَرَهُ  
شُدَّهُ يَا أُمَّيَ سَورَتَهُ آمَوْخَتَهُ يَا بَرَهَنَهُ بَرَپَارَچَهُ قَادَرَشَدَهُ يَا اشَارَهُ  
كَنْدَهُهُ بَرَرَکَوَعَ وَسَجُودَهُ قَادَرَشَدَهُ يَا مَدَتَهُ مَسْحَهُ مُوزَهُ تَامَشَدَهُ يَا مَوزَهُ  
بَعْلَمَ قَلِيلَهُ أَنْهُ پَاكَشِيدَهُ يَا صَاحِبَهُ تَرْتِيبَهُ رَانَهَازِهِ فَائِتَهُ يَا دَآمَدَهُ يَا فَارَكَيَ  
أُمَّيَ رَاخِلِيفَهُ گَرَفتَهُ يَا آفَتاَبَهُ دَرَنَهَازِهِ فَجَرَ طَلَوعَهُ كَرَدَهُ يَا وَقْتَهُ طَهَرَهُ دَرَيَ  
حَالَتَهُ أَنْهَازِهِ جَمِيعَهُ بَرَآمَدَهُ يَا صَاحِبَهُ عَذَرَهُ مُثَلَّ سَلَسلَهُ بَولَهُ دَمانَدَهُ يَا  
عَذَرَهُ دَورَشَدَهُ يَا جَبِيرَهُ زَخَمَهُ زَهَشَدَهُ زَخَمَ بَرَجَنَتَهُ دَرَيَ صَوْرَتَهُ  
بَجَنَتَهُ فَرَضَ بُودَنَهُ خَرَوَجَ بَفَعَلَ مَصَلَّىهُ نَهَازَنَزَهُ دَامَهُ عَظِيمَهُ بَاطَلَشَدَهُ

نر و صاحبین رج باطل نه شد -

**مسئله** - اگر امام را حَدَث شد و مسبوق را خلیفه گرفت بتوان  
نمازِ امام را تام کند پس پس خلیفه کند مگر که را تا سلام دهد با قوم و آن  
مسبوق استاده شود و نماز خود تام کند

**مسئله** - اگر در کوع یا سجود حَدَث لاحق شود چون بنام کند  
آن رکوع و سجود را اعاده کند و اگر در کوع و سجود یارآمد که  
یک سجده از رکعت اولی فوت شده بود یا سجده تلاوت فوت  
شده بود آن سجده را قضا کند و اعاده آین سجده مستحب است و اب  
نیست و اگر امام را حَدَث شد و مقتدی یک مرد است همان مرد  
بلاتعین خلیفه می شود و اگر مقتدی یک زن یا یک طفل است نماز  
هر دو فاسد شود و در روابط نمازِ امام فاسد نه شود اگر زن و طفل  
را خلیفه نه کرد و باشد -

**مسئله** - اگر امام از قرأت بند شود او را خلیفه گرفتن جائز  
است اگر نایحه از الصلاة نخواند باشد -

**مسئله** - اگر شخص امام را در نماز دریا بدیر جا که امام را دریا  
در همان رکن داخل شود و اگر رکوع یافت رکعت یافت والا رکعت

۳۴

نیافت پس هر گاه امام نماز خود تمام کند مسبوق بعده فراغ امام آنچه  
فوت شده آن نماز خود بخواند و نماز مسبوق در حق فرات حکم اول  
نماز دارد و در حق قعود حکم آخر نماز دارد.

مسئله: اگر مصلی بعد دو رکعت به فراموشی برای رکعت  
ثالث برخاست و قعده اولی نکرد پس تاکه قریب قعود است بشیند  
و سجده سهو واجب نه شود و اگر نزد یک قیام است استاده شود  
واز بار نشستن او نماز فاصل شود و سجده سهو کند و اگر بعد چهار رکعت  
برخاست تاکه رکعت پنجم را سجود نه کرده است بشیند و قعده آخره  
کرده سلام دهد و سجده سهو کند و اگر رکعت پنجم را سجده کرده فرض او  
باطل شد اگر خواهد رکعت ششم کرده سلام دهد و سجده سهو کند و اگر  
خواهد رکعت ششم کند همان جا قعده آخره کند و سلام دهد درین صورت  
چهار رکعت نفل شد و یک رکعت باطل شد.

**فصل** - اگر نماز را وقت فوت شود قضای کند با اذان واقع  
ماند اداد اپس اگر جماعت خواند چه در نماز چهاری بفرات واجب است  
و اگر تنها خواند سرّ فرات بخواند.

مسئله: ترتیب در فواید وقتیه فرض است و چنین در

فرض و ترکه واجب است هم فرض است نزد امام عظیم پس اگر با وجود که فائمه باید باشد و قلیه بخواند نماز و قلیه فاسد شود پس اگر قضایکرد فائمه را پیش از ادا کردن و قلیه شانیه نماز و قلیه اولی باطل شد فخر خیست او و اگر پیش از قضایکرد آن فائمه بخ و قلیه ادا کرد آن و قلیات فاسد شد به نساد موقوف اگر بعد از آن و قلیه ششم پیش از ادا کرد آن فائمه ادا کرد آن و قلیات صحیح شدند نزد امام عظیم نه نزد صاحبین -

مسئله: اگر عشا بر فراموشی بے وضو خواند و سنت و ترکه با وضو خواند همراه عشا رسیدت باز خواند و اعاده و ترکه کند نزد امام عظیم و نزد صاحبین و ترکه هم اعاده کند -

مسئله: ترتیب به سه چیز ساقط شود یکی بسبیت تنگی وقت و قلیه دو صبح فراموشی سوم و قلیکه در ذمته اول شش فائمه شود و باید یا کهنه ایست برگاه فوایت ادا کند باز ترتیب عود نماید و اگر شش نماز یا زیاده فوت شود چند نماز قضایکرد تاکم اول شش در ذمته او باقی اند نزد بعضی ترتیب عود کند و فتوی بسان است که ترتیب عود نه کند تاکه تمام ادائه شود -

۵۵

## فصل - در مفسدات و نکروهات کلام اگرچه سهوا باشد

یاد رخواب مفسد نماز است و همچنین دعا پیغمبر میرے که طلب آن از  
آدمیان ممکن باشد و ناله کردن و آوه گفتن و گرسیتن پا و ازان و رود  
یا مصیبت نه از ذکر بهشت و در زخم و شمع بله فدر کردن و  
عاطس را یزد حمد الله گفتن و جواب را دن بخبر خوش به الحمد لله  
و خبر بد یا استرجاع و خبر تعجب به سبحان الله یا لا حول و لا قوة  
ل إلا بالله نماز را فاسد کند و اگر بر غیر امام خود فتح کند نماز فاسد شود  
و از فتح بر امام خود نماز فاسد نه شود و سلام عمد او را سلام نماز  
را فاسد کند نه سلام سهوا دخواندن از مصحف و خوردن و آشامید  
و عمل کثیر نماز را فاسد کند و عمل کثیر آلسست که در آن محتاج شود بهردو  
دست و نزد بعضه آنچه بینده عالی او را داند که در نماز نیست  
و بعضه گفته آنچه که مصلی آن را کثیر داند اگر برنجاست سجده کردن نماز  
فاسد شود و اگر دنگانه بود و نماز بود و گیر شروع کرد به تکبیر نماز  
اول باطل شد و اگر در همان نماز باز شروع کرد تکبیر نماز اول باطل نه  
شود و اگر طعامیکه در دندان بود از زبان برآورده خورد اگر کنم از  
نحو داشت نماز فاسد نه شود و اگر مقدار نحو داشت فاسد شود و

اگر در مکتبہ نظر کر دیں میں فہمید نماز فاسد نہ شود و اگر بزمیں یا  
ڈکان نماز میخواند واز پیش او کسے گزشت نماز فاسد نہ شود اگرچہ  
گزرنده نہ باشد پا سگ یا خلکین اگر عاقلے گزشته گزرنده عالی  
شود مگر وقتیکہ ڈکان یا نہ باشد پہ قسم کے سرا و مقابل پائے مصلی نہ شود  
و سدت آن است کہ پیش خود مصلی در صحراء و بر سر ماہ سترہ فائم کند  
بطول یک ذرع و پُری یک انگشت و قریب خود مقابل ابریتے  
راست یا چپ کند و نہادن سترہ و خط کشیدن فائدہ ندارد و سترہ امام  
قوم را کفايت می کند و گزرنده را اگر سترہ نہ باشد مصلی از گزشنہ فتح  
کند باشارت یا تسبیح نہ بھردو۔

مسئلہ۔ اگر نماز کند بہ پارچہ دو تہ کہ استرانِ نجس باشد اگر آن  
دو تہ مضریب نباشد نماز صحیح باشد و اگر مضریب باشد صحیح نباشد  
و اگر بہ پارچہ گترانیدہ نماز کند کہ یک طرف ازانِ نجس باشد نماز روا  
باشد از حرکت دادن طرفے دیگر طرف متحرک شود یا نہ شود و اگر پارچہ  
در لازم باشد یک طرفے ازان پوشیدہ نماز گزارد و طرفے دیگر نجس نہ میں  
باشد اگر از تحرک مصلی طرف پارچہ کہ محبت است متحرک شود نماز روا  
نباشد و اگر تحرک نہ شود روا باشد۔

مسئله - مکروه است عبث کردن و نماز به پارچه یا بدنه  
اگر عمل قلیل باشد و اگر عمل کثیر است مفسد است و سنگریزه از موضع  
سجود یک سو کردن مگر در صورتی که سجود ممکن نباشد بکباره یاد و یار  
سنگریزه دفع کند و مکروه است انگشتان را بالیده و کشیده  
به آواز آواردن و دست بر تی گاه نهادن و بسوئے راست یا چپ  
رد آواردن اگر سینه از سوئے قبله بر نگردد و اگر برگرد و نماز فاسد شود  
و مکروه است اقعاد بعینی بر سرین و پازانو برداشته و دست بزین  
نهاده مثل سک شستن و هر دو ذراع را در سجده بزین فرش کردن  
و جواب سلام بدست کردن و چهار زانوبه غدر در فرض شستن  
و پارچه را برای احتیاط خاک آلو دگی چیدن و سدل ثوب بعینی پارچه  
را بر سر و دوش اندخته اطراف آن را جمع نه کند فر و گذار و فاژه  
کردن باید که فاژه را دفع کند و سرفه را تامقدور و دفع کند و مطلق بعینی  
بدن را برای دفع ماندگی کشیدن و پشم پوشیده واشتن بلکه نظر در  
سجده گاه دارد و مکروه است که موئے سر را بالائے سر پیچیده  
گره داده نماز کردن بلکه سنت آنسنت که اگر موئے سر واشته باشد  
موئے فرو بسته باشد تا موئے هم سجده کند و هم مکروه است

نماز بر هنر سرگزار دن گر بنا بر تذلل و انگسار و شمار کردن آیات و  
تبییحات بدست وزرد صاحبین مکروه نیست و مکروه است که  
امام تنها در طاقِ مسجد باشد و مردم بیرون یا امام بر بلندی باشد  
و مردم همه زیر و مکروه است استادان پس صفت تنها در صور تیکه  
در صفت فرجه باشد و اگر فرجه بناشد یا کس را از صفت کشیده  
با خود صفت کند و مکروه است پوشیدن پارچه که در آن تصویر آدمی  
یا جانور باشد یا آنکه تصویر بالائے سر باشد یا مقابلة رو یا بدست  
راست یا چپ باشد اگر زیر قدم یا پس پشت باشد مخالفه ندارد  
و تصویر درخت و مانند آن مخالفه ندارد و پیشین تصویر سر بپیده و  
قتل مار و کژدم در نماز مکروه نیست و نه آنکه امام در مسجد باشد و مسجد  
در طاقِ مسجد کند و نیز مکروه نیست نماز خواندن به طرف پشت مردم  
سخن می کند و بسوئے مصحف یا شمشیر آویزان یا به سوئے شمع یا چراغ  
**فصل** - مرضیں اگر قدرت بر قیام نداشته باشد یا خوف  
زیادت مرض بودن نماز نشسته گزارد و بکوع و بجود بجا آورده و اگر  
قدرت بر کوع و بجود نداشته باشد و قدرت بر قیام داشته باشد نزد  
امام غلطه مفتی به است که نشسته نماز گزاردن او را بتراست از

استاده گزاردن لپیش شسته نماز گزارد و اشاره کو ع و سجود بسیار کند اشاره  
سبود پس تر کند از رکوع و اگر استاده نماز گزارد و اشاره کند هم جائز  
است و نزد فقیر با وجود قدرت بر قیام قیام را ترک نه کند و اگر  
قدرت بر قیام و رکوع و سجود نداشته باشد بر قفا نماز گزارد و هر دو پایه  
کند و اگر قدرت شستن هم نداشته باشد بر قفا نماز گزارد و هر دو پایه  
سوئے قبله کند یا به پلوك گزارد و رو به سوئے قبله کند و اشاره کند  
بسیار اگر اشاره بسیار برائے رکوع و سجود مقدمه و زبانش نماز را موقوف  
دارد تاکه قدرت اشاره حاصل شود و اگر درین عرصه بمیرد عاصی نباشد  
و اگر در میان نماز بسیار شد حسب مقدمه خود نماز تمام کند  
مسئله - اگر مریض نماز شسته می کرد و بار کو ع و سجود و در میان  
نماز قادره شد بر قیام استاده شده همان نماز را تمام کند و نزد محمد  
نماز را از سر گرد و اگر مریض نماز با اشاره می کرد و در میان نماز بر رکوع  
و سجود قادره شد با تفاق نماز از سر گرد.

مسئله - هر که بیهوده شد یا دیوانه گشت یک شبانه روز  
قضای کند و اگر زیاده از شبانه روز یک ساعت هم گزشت قضایا  
نه شود و نزد محمد تاکه نماز ششم را وقت در نیامده باشد قضایا وجب شود

**فصل** سخنی که از خانه خود برآید و از عمارت شهر چارچوب

شود به نیت سفر سه مرحله هر مرحله شانزده کرده هر کرده چهار هزار  
قدم آن شخص فرض چهار گانه را دو گانه گزارد و اگر چهار رکعت کرد  
پس اگر بر دو رکعت قعده کرده نماز ادا شود دور رکعت فرض داد  
رکعت نفل شود و بسبب آمیزش نفل با فرض بزرگ کار پاشد و اگر  
سهوایی پیش کرد و بسبب تأخیر سلام سجده سهو کند و اگر بر دو رکعت  
نمی‌شسته است فرض او تباہ شد و هر چهار رکعت نفل شد و سجده  
سهو کند.

مسئله حکم سفر باقی است تا وقتیکه داخل طین اصلی خود شود  
یا نیت اقامت پانزده روز یا زیاده ازان کند در شهر باشد و همچنان  
و نیت اقامت در صحراء معتبر نیست و کسانیکه همیشه در صحراء نباشند  
و جائی اقامت نمی‌کنند بلکه چند روز آنها همیشه نماز اقامت می‌خواهند  
باشند مگر وقتیکه قصد کنند دفعهٔ واحد سفر چهل و هشت کرده  
را و مسافر اگر اوقاتی می‌قیم کند در وقت بروی چهار گانه لازم  
شود و بعد گذشتن وقت یعنی در قضا مسافر اوقاتی می‌قیم صحیح نیست  
می‌قیم را اوقاتی مسافر چشم در وقت هم بعد وقت در قضا صحیح است مام سفر در گذشت

(۱) نزد اکثر علمای حنفیه مرحله هزده فرسخ است و فرسخ سه میل یعنی کروه و هر میل  
۴۰۰۰ ذراع و ذراع شرعی ۴۸ سانتی متره و یک میل ۱۹۲۰ متره و ۳ مرحله

خوانده سلام دید و متفقندی مقیم بر خاسته چهار رکعت تمام کند.  
مسئله - وطن اصلی بوطن اصلی باطل شود نه بسفر و نه بوطن افاقت  
و وطن افاقت هم بوطن افاقت باطل شود و هم بوطن اصلی و هم بسفر.  
مسئله - فائمه حضرت در سفر چهار گانه گزارد و فائمه سفر  
در حضر چهار گانه گزارد.

مسئله در سفر مخصوصیت نزد ائمه تلکه قصر روان باشد و نزد امام  
اعظم رواست افطار روزه و واجب است قصر نماز.

مسئله - در نیت افاقت و سفر تبع معتمد است یعنی امیر  
وسید و شوهر نیت تابع یعنی شکری و عبد و زوجه  
**فصل** - در نماز جمعه برای صحت ادائے جمعه و سقوط

ظہراز مصلی جمعه شش چیز شرط است یکی مصرا یعنی شهرے که در آن  
حاکم و قاضی باشد یا نواحی مصر که برای صحت ادائے جمعه و سقوط  
پس در دیهات نزد امام اعظم جمعه جائز نیست و نزد شافعی و  
اکثر ائمه در دیهات جمعه جائز است و در نواحی مصر جائز نیست.  
دو محضور باد شاه یا نائب او و این نزد اکثر ائمه شرط نیست. سوم  
وقت ظہر چهارم خطبه.

مسئله نزد ابی حنفیه و خطبه مقدار یک تسبیح کفا است میکند  
و نزد صاحبین فرض آنست که ذکر طولی باشد و دو خطبه خواندن مثل  
بر حمد و صلوات و تلاوت قرآن و وصیت مسلمانان را استغافا  
برای نفس خود و برای مسلمانان نزد اکثر ائمه فرض است و نزد  
امام اعظم حسنه است و ترک آن نکرده پچم جماعت است و  
آن نزد شافعی و احمد چهل کس می باید و نزد ابی حنفیه سه کس سو  
امام و نزد ابی یوسف دو کس سوائے امام.

مسئله - اگر در میانه نماز مردم جماعت بگیرند و عدد جماعت  
نمایند جموعه امام و باقی مانده فاسد شود و ظهر از سرگیرند - ششم اذن عام  
مسئله - نماز جموعه ببریل و بندہ وزن و مسافر و مرضی و ا  
نیست و پچیس بزنا بینا نزد امام اعظم اگرچه اور اقامه میسر شود  
و نزد ائمه ثالثه اگر قائم میسر شود جموعه بزنا بینا واجب باشد و الا  
نه و بر بندہ نزد احمد جموعه واجب است.

مسئله - اگر بندہ یا مرضی یا مسافر نماز جموعه در مصر بگزارند  
جماعه ادا شود و ظهر ساقط گردد.

مسئله - کسے که خارج مصری باشد اگر اذان جموعه می شنود و برو

حضورِ جمعه لازم است

مسئله - بندہ و مرضی و مسافر اگر در جمیعہ امام کی ندر و را باشد  
مسئله - اگر جماعت مسافران در مصروف نمازِ جمیعہ گزارند و در  
آنها مقیم کسے نباشد نزدِ امام اعظم "جمیعہ صحیح" باشد و نزدِ امام شافعی  
واحمد تاکہ چهل کس مقیم صحیح نباشد جمیعہ روانباشد -

مسئله - غیر معذور اگر پیش از جمیع ظهر گزار و ظهر داشود با  
کلامت تحریم مستتر اگر برای جمیع صحی کرد و امام از جمیع میوز فارغ  
نشده بود ظهر باطل شد پس اگر جمیع را یافت بهتر و الا ظهر باز گزارد  
و نزد صاحبین اگر جمیع را در نیا بد ظهر باطل نه شود -

مسئله - معذور و مسیحون را روزِ جمیع نماز ظہر جماعت گزاردن  
کروه است -

مسئله - هر که امام را در جمیعہ دشته بیاد رتیخود سه بود ریافت  
و داخل نماز شد بعد سلام امام دو رکعت جمیعہ کام کند و نزد محمد اگر از  
رکعت ثانیه رکوع نیافرته است چهار رکعت ظهر بر یهال تحریم کام کند -

مسئله - چون جمیع را اذان اول گفتہ شود صحی واجب کردد  
و بیع حرام شود و چون امام برآید برای خطبہ سخن گفتن و نماز گزاردن

ممنوع باشد تا که از خطبہ فارغ شود و چوں امام بر مخبر پر نشینید اذان دهم  
رو بروئے او گفته شود و مردم بسوئے او متوجه شوند و چوں خطبہ تمام  
کند آقامت گفته شود -

**مسئله** - در نماز جمعه سوره جمعه و منافقون خواندن مسنون  
است و برداشته سنتی است و هنر اثیک -

**مسئله** - در شهر حنید چا جمعه جائز است و برداشته از امام عظیم  
سوائے یک جا جائز نیست و الگ حنید چا جمعه گزارده شود اول صحیح  
باشد نه بعد آن و مردی از ابو یوسف آن است که در میانه شهر  
الگ نهر جاری باشد هر دو جانب آن دو جمعه خواندن جائز است -

**مسئله** - در نماز یا نهاده واجبه سوائے نماز پنجگانه و یک نماز نزد  
اکثر ائمه واجب نیست و نزد امام عظیم و ترمیم واجب است و  
عین الفطر و عبید الاصلحی نیز واجب است و نزد غیر اداین هر سه نماز  
سنت است -

**مسئله** - و ترسه رکعت است نزد امام عظیم یک ملام  
در هر سه رکعت فاتحه و سوره خواندن و بعد قرأت پیش از رکون در رکعت  
سوم قنوت خواندن تمام سال و نزد شافعی قنوت در نصف آخر سه ضعی

سند است و قنوت نزد اکثر ائمه بعد از کوع در قومه مسنون است  
مسئله - قنوت در نماز فجر بدعت است و نزد شافعی  
و مستحب آن است که در رکعت اولی اند و ترتیح ائممه و در رکعت دوم  
قل<sup>۱</sup> یا آیه‌ها ایلکا فردون و در رکعت سوم قلن هموالله آحد خواند -  
مسئله - نماز عید را ثمر لطف و جوب و ادامش نماز چمعه است  
مگر آنکه خطبه دلایل شرط نیست بلکه دو خطبه مثل جمعه بعد نماز عید مسنون  
است در آن خطبه مناسب آن روز احکام صدقه فطر یا احکام ضمیمه  
و تکبیرت تشریق بیان کند -

مسئله - روز عید الفطر سنت آنست که اول چیز بخورد  
و صدقه فطر دهد و مساوک کند و غسل کند و احسن شیاب پوشد و  
خوبی و کار خوبی نماید و تکبیر گویان به صلی رود لیکن جهر به تکبیر نه کند  
و چون آفتاب بلند شود و پشم خرگ<sup>۱۱</sup> نماید ازان وقت تا پیش از  
زوال وقت نماز عیدین است و چون نماز عید خواند بعد تحریمه در  
رکعت اولی سه تکبیر زوائد گوید و با هر تکبیر هر دو دست  
بردارد و بعد تکبیرت شنا خواند و در رکعت دوم بعد قرات پیش  
از رکوع سه تکبیرت زوائد گوید و با هر تکبیر هر دو دست بردارد

(۱) یعنی وقت اشراق شود

پس از تکبیر کوع گوید این تکبیر کوع در نماز عید واجب است  
اگر فوت شود سجده سه بار لازم گردد و نماز عید اگر کسے همراه  
باشد در نیای بدآن راقضان نمیست و اگر به عندر میشند نماز عید الفطر  
از امام و قوم فوت شود روز دوم اذان نهاده بعد از آن و  
عید الاضحی را تأخیر نماید و از دهم جائز است.

مسئله عید الاضحی مثل عید الفطر است مگر آنکه مستحب  
آنست که بعد نماز اضحیه خود بخورد و قبل نماز هم خوردن کرد  
نمیست و اصلحیه نمیش از نماز عید جائز نمیست و تکبیر در راه منصی  
در عید الاضحی بجهتی گفته باشد

مسئله تکبیرت تشرییع بعد هر نماز فرض جماعت گزارده  
شود بر مقیمه مبصر واجب است از صبح روز عرفه تا عصر روز عید  
نوزده امام عظیم و تا عصر تاریخ سیزدهم نزد صاحبین و فتوی برآ  
و اگر زان یا سافرا قدر مقیمه کند برآ نهاده هم تکبیر واجب شود بگوید  
یک بار بآ و از بلند الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله دالله دالله  
الله اکبر و الله الحمد لله اگر امام ترک کند تا هم مقتدی ترک نمکند  
فصل در نوافل سنت قبل نماز فجر در کعبت است

سورة کافرون و اخلاص دران خواند و پیش از نماز ظهر و جمعه چهار رکعت است بیک سلام و بعد ظهر و در رکعت است و بعد جمیع  
چهار رکعت است و نزد ابی یوسف شش رکعت مستحب آن  
که چهار رکعت بعد ظهر گزارد و بد و سلام و پیش از نماز عصر در رکعت  
یا چهار رکعت مستحب است و بعد نماز مغرب در رکعت سنت  
است و بعد ازان شش رکعت دیگر مستحب است آن را صلوٰة  
اللاؤادا بین گویند و بر واپسی بعد نماز مغرب بست رکعت آمده و پیش  
از غشام چهار رکعت مستحب است و بعد غشام در رکعت سنت  
است و چهار رکعت دیگر مستحب است و بعد وتر در رکعت شسته  
خواندن مستحب است در رکعت اولی اذکار لذت الارض و در  
رکعت ثانیه قل يا آیه الحکیف و زن خواندن نماز تہجد سنت مولده  
است پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے ترک نہ فرمودہ و اگر اخیسا نا  
فوت شدہ دوازده رکعت در روز قضا فرمودہ و نماز تہجد از چهار  
رکعت مکرر نیامدہ و از دوازده رکعت زیادہ ہم به ثبوت نہ پیوسته  
پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نماز و تر بعد تہجد می خواند سنت ہمین است  
ہر کرا بر نفس خود اعتماد باشد و تر بعد تہجد آخر شب بخواند کہ ایں بہتر آ

و اگر اعتماد نباشد پیش از خواب بخواند که احتیاط در کنست پیغمبری  
اللہ علیہ وسلم گا ہے ہجده مع و تر هفت رکعت خواند و گا ہے بازو ۰  
و گا ہے سیزده و گا ہے پانزده و گا ہے دو گانہ دو گانہ و  
گا ہے چهار گانہ چهار گانہ و گا ہے مجموع بیک سلام و گا ہے  
ہر دو گانہ بہ وضوئے جدید و مسوک خواند و بعد ہر دو گانہ بخوا  
رنفته و باز بیدار شد و طول قیام در ہجہ بیماری فرمودتا بحکیمہ  
پائے مبارک در مرکرده و منشق شد و گا ہے چهار رکعت گزارده  
در رکعت اولی سورہ بقرہ و در ثانیہ سورہ آل عمران و در ثالث سورہ  
نساء و در رابع سوره مائدہ خواند و بقدرے قیام کرده ہمان  
قدرت کو عدماً چنان قومہ و ہمچنان بسجد و ہمچنان جلسہ دافرموده و  
گا ہے در بیک رکعت این چهار سورہ جمع فرموده و حضرت علیہ  
رضی اللہ عنہ در بیک رکعت و تر تا م قرآن ختم کرده لیکن مستحب ہ  
کہ ہر روز آن قدر بخواند کہ د دام برآں توان کرد در ما ہے بیک ختم  
کندیا د ختم یا سہ ختم و اکثر صحابہ در هفت شب ختم می فرمودند شب  
اول سہ سورہ بقرہ وآل عمران و نساء شب دوم پنج سورہ باز هفت  
سورہ باز نہ باز یا زده باز نہ باز نہ آخر قرآن و این ختم را می بشوق می نہ

دوست را آن بترتیل خواند و مستحب آن است که نمازِ صبح بجماعت  
 خوانده تا بلند شدن آفتاب در ذکر مشغول باشد آن زمان  
 دو گانه نفل گزار و ثواب یک حج و یک عمره کامل دریا  
 و اگر چهار رکعت اول روز خواند حق تعالیٰ می فرماید که تا آخر  
 روز او را کفايت کنم و این را نمازِ اشراق گویند و چون آفتاب گرم شود  
 پیش از زوال نمازِ صبحی میشود رکعت از پیغمبر علی‌الله‌علیه‌وآله‌مودودی  
 گشته و بعد زوال پیش از ظهر چهار رکعت نفل مروی گشته و هرگاه  
 وضو جدید گند تجیه الوضو و گانه سنت است و هرگاه در مسجد دریا  
 دور رکعت تجیه المسجد سنت است و بعد غصرتا به مغرب در ذکر الہی  
 مشغول نامدن سنت است .

مستمله . جماعت در نفل مکروه است مگر در رمضان سنت  
 است که لبست رکعت بدّه سلام گزار و با جماعت در هر رکعت  
 ده آیت خواند تا در تمام رمضان ختم قرآن شود و از کسل قوم زیاد  
 کنم نه گند و اگر قوم راغب باشد در تمام رمضان دو ختم یا سه ختم یا چهار  
 ختم گند و بعد هر چهار رکعت بقدار آن چهار رکعت جلسه گند  
 و بذکر مشغول باشد و این را تراویح گویند و بعد زمان تراویح

(۱) در وقت اشراق ارتفاع مرکز آفتاب از افق حقيقی پنج درجه است بعد زمان تمکین از اشراق وقت عيد شود

و تر بجماعت گزارد و سوائے رمضان و تر بجماعت مکروه است.  
نمایز استخاره - اگر کارے در پیش آید سند است که  
استخاره کند و ضوکند و دوگانه نفل گزارد و بعد دوگانه حمد خدا و  
درود بر پیغمبر علیہ السلام و این دعا بخواند -

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِرُكَ بِعِلْمِكَ وَاسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَاتِكَ  
مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ  
حَلَامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرُ خَيْرٌ لِّي فِي دُنْيَاِي  
وَدُنْيَايِي وَعَاقِبَةُ أَمْرِي فَقَدِّرْ رُكُوًّا وَيَسِّرْ رُكُوكِيْ ثُمَّ بَارِكْ لِيْ فِيهِ  
ذَلِكَ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرٌّ لِّيْ فِي دُنْيَاِيْ أَوْ عَاقِبَةِ أَمْرِي  
فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْهُ عَنِّي دَقْدُوكِيْ الْخَيْرُ حَيْثُ شَاءَ ثُمَّ  
رَضِيَّ بِهِ ط

نمایز توبه - اگر معصیت سر زندگی کرد و ضوکند و دوگانه  
نمایز گزارد و استغفار کند و ازان معصیت توبه کند و برگذشتگه ندا  
کشند و آئندہ عزم یابند که باز مرتب آن نهشوم -

نمایز حاجت - اگر اورا حاجت پیش آید و ضوکند و دوگانه  
نمایز گزارد و حمد و صلاة گفته ایں دعا بخوانند - لا إِلَهَ إِلَّا اللهُ

الْحَكِيمُ الْكَرِيمُ طَبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ طَلَحَمُ اللَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسْأَلُكَ مُؤْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعَزَارَتِكَ مَغْفِرَةَ تَكَفِّفَ  
وَالْغَنِيَّةَ مِنْ كُلِّ بَرِّ الْعِصْمَةِ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَالسَّلَامَةَ مِنْ  
كُلِّ إِثْمٍ لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غُفرَنَتْهُ وَلَا هَمًَّا إِلَّا فَرَجَتْهُ وَلَا  
دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ وَلَا حَاجَةً مِنْ حَوَالَتِ الدُّنْيَا دَأْلَا خَرَّةً  
هُنَّ لَكَ رِضَا إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

نمازِ تسلیح صلوٰۃ التسلیح برای مغفرتِ یجمع ذنوب صیغه و  
کبیره خطأ و عمد سرو علامیه در حدیث آمده پنجه خدا صلی اللہ علیہ  
وسلم عتم خود عباس راضی اللہ عنہ آموخته بود چهار رکعت در هر  
رکعت بعد قرات پا نزده بار سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ خواند و در رکوع ده بار و در قوه ده با  
و در سجده ده بار و در جلسه ده بار و در سجده دو مدمده بار و بعد  
مسجده دو مژ شسته ده بار پس در هر رکعت هفتاد و پنج بار و در  
چهار رکعت سه صد بار بخواند اگر مقدور و اشتبه باشد این نماز هر روز  
خوانده باشد و اگر نه در هفتته یک بار و لا ادر ماهی یک بار و لا  
در سالے یک بار و لا ادر تمام عمر یک بار و بهتران است که در

چهار رکعت از مُسَبِّحَاتٍ چهار سوره خواند و مُسَبِّحَاتٍ هفت سوره  
است سوره بني اسرائيل و قدید و حشر و صاف و تجمعه و تغابن و عالي  
نمایز کسوف - چون آفتاب کسوف کند سند است که  
اماهم جمیعه دور رکعت نماز گزارد و در هر رکعت یک رکوع کند مثل پنجه  
نمایز ها و قرات بسیار دراز خواند و آمیخته و نزد صاحبین چهار بقرات  
کند و بعد نماز بذکر مشغول باشد تا که آفتاب روشن شود و اگر  
جماعت نباشد نهایا خواند و دگانه یا چهار گاه به چنین درخسوف ماه  
ظلمت و شدت باد و زلزله و ماندگان -

طلب بالان - برای استغفار گاهی است رسول اللہ علیہ وسلم فقط دعا فرموده و گاهی است در خطبه جمیع دعا کرده و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ برای استغفار برامد و استغفار نمود و بس ولهذا نزد امام اعظم در استغفار نماز سنت مؤکده نیست بلکه گفته که استغفار دعا و استغفار است و اگر نماز گزارند نهایا تنهایا جائز است لیکن از بنی صلی اللہ علیہ وسلم به روایت صحیح در استغفار نماز جماعت ثابت شده لہذا ابی یوسف و محمد و اکثر علماء گفته اند که امام بهراه جماعت مسلمین بصلی برآید و کفار بهراه نباشند و امام با جماعت دو گانه نما

گزار و قرأت بچهر خواند و بعد نماز مثل عید و وخطبه خواند و متفقا  
کند و دعائے استسقا با دعیه ماثوره بخواند - اللهم آسقنا أغیثنا  
مُغیثاً مَریعاً مَریعاً نافِعاً غَلِيظَ ضَارِ عَاجِلَ غَلِيظَ أَجْلٍ رَأَيْتَ مُهْرَعَ  
النَّبَاتِ اللَّهُمَّ أَسْقِنِ عِبَادَكَ وَبَهَا إِمَكَ وَأَنْزِلْ رَحْمَتَكَ وَاحْجُ

بَلَدَكَ الْمُبْتَدَ وَنَحْوَ ذَلِكَ وَامام چادر خود گردانده قوم -

مسئله نفل به شروع واجب شود اگر فاسد کند و دگانه  
قضایا کند و نزد امام ابی یوسف ه اگر نیت چهار گانه کرده بود و پیش  
از قده اولی فاسد کرده چهار رکعت قضایا کند و همین خلاف است  
در آنکه چهار رکعت نفل گزار و در در هر چهار رکعت قرأت ترک کند  
یا در یک رکعت از شفعه ثانیه قرأت کند و بس و اگر قرأت کرد  
در در رکعت اولین فقط یا در در رکعت اخرین فقط یا ترک  
کرد قرأت در یک رکعت از اولین یا در یک رکعت از  
آخرین درین چهار صورت با تفاوت دوگانه قضایا کند و اگر  
قرأت کرد در یک رکعت از اولین نه غیر آن یا در یکی از  
اولین و یکی از آخرین درین دو صورت نزد محمد دوگانه  
قضایا کند و نزد بینین چهار گانه و از ترک کردن قده اولی

نر و محمد نماز باطل شود و نر و شیخین باطل نہ شود بلکہ سجدہ سو  
لازم آید اگر سهو اترک کرد -

مسئلہ - اگر نذر کرد کہ فردا نماز نفل گزارم یا روزہ دار مسی پ  
حال پھر شد و قضا لازم آید -

مسئلہ - نفل شستہ بے عذر با وجود قدرت بر قیام جائز  
است لیکن شستہ بے عذر خواندن ثواب یک درجہ دارد و

استاده خواندن دو درجه و اگر استاده شروع کرد نیشسته  
نام کرد هم جائز است لیکن با کراحت مگر به عذر ماندگی و هم جائز  
است به سبب ماندگی تکیه بر دیوار کردن در نظر.

**مسئله** نقل گزاردن بر اسب یا شتر پایانند آن خارج  
مصر جائز است با شاره رکوع و سجود کند بھر سوکه روکند مرکوب  
**مسئله**- اگر شروع کرد بر اسب پس بر زمین آمد همان  
نماز با رکوع و سجود تمام کند و نزد ایل یوسف نماز از سر گیرد و اگر  
بر زمین نماز شروع کرد پس سوار شد نمازش با تفاوت باطل شد  
بنانه کشد.

**فصل**- سجود ملاوت واجب شود بر کسی که آیت سجدہ  
خواند یا بشنو و اگر چه قصد شنیدن نه کرده باشد.

**مسئله**- از خواندن امام اگر چه آیت خواند بر مقتدی بسجد  
واجب شود و از خواندن مقتدی بر کسی واجب نه شود مگر بر کسی  
که خارج نماز باشد و از بشنو و بشنید و همچنین کسی که در رکوع یا سجود  
یا قومه یا جلسه آیه سجدہ خوانده باشد.

**مسئله**- اگر کسی خارج نماز آیه سجدہ خواند و مصلی بشنید

بعد نماز سجدہ کند و اگر در نماز آن سجدہ کند روا نباشد لیکن نماز باطل نہ شود۔

**مسئلہ۔** اگر امام آئیہ سجدہ خواند و کسے خارج نماز آن را بہ شنبید پس تر با آن امام اقتدا کرد اگر پیش از سجدہ کردن امام اقتدا کرد ہمارہ امام سجدہ کند و اگر بعد سجدہ کردن امام در ہمان رکعت داخل شد اصل سجدہ نہ کند و اگر در رکعت دیگر داخل شد بعد نماز سجدہ کند کسے کہ اقتدا نہ کردہ۔

**مسئلہ۔** سجدہ تلاوت کہ در نماز واجب شدہ بعد نماز قضائی شود

**مسئلہ۔** اگر کسے آئیہ سجدہ خارج نماز خواند و سجدہ نہ کرد پس در نماز شروع کرو باز ہمان آئیہ خواند یک سجدہ کفايت کند و اگر سجدہ کرد پس در نماز شروع کرو باز ہمان آئیہ خواند باز سجدہ کند۔

**مسئلہ۔** اگر شخص در مجلسے یک آئیہ سجدہ بارہا خواند یک سجدہ کفايت کند و اگر آئیہ دیگر خواند یا مجلسے دیگر شد سجدہ دیگر کند و اگر مجلس تلاوت کنندہ متحداست و مجلس سامع غیر متحدا بر

٩٨

تلاوت کنندہ یک سجدہ واجب شود و بر ساعع دو سجدہ و علیس  
آن اگر مجلسِ ساعع متعدد باشد نه مجلس تلاوت کنندہ -

مسئله کیفیت سجدہ آنست که با شرائط نماز تکبیر گویان  
بسجدہ رو دو تسبیحات گوید و تکبیر گویان از سجود سر بردار و تحریمیه  
و تشریم و سلام دو سجدہ تلاوت نیست -

مسئله - مکروه است که تمام سوره خوانند و آیت سجدہ  
خوانند و عکس مکروه نیست و یک دو آیه با آیه سجدہ ضم کرده  
خوانند بھر است و بہتران است که آیه سجدہ آہسته خواند تا  
بر ساعع سجدہ واجب نه شود -

## كتاب الجنائز

موت را همیشه یاد داشتن و وصیت نامه بهم واجب  
بیه الوصیة همراه داشتن مستحب است و در وقت غلبیه طین  
بموت واجب است در حدیث است که هر که هر روز زیست میری  
موت را یاد کند درجه شهادت یابد -

مسئله - چون مسلمان مشروف به مرگ شود تلقین شهادتین

کرده شود و سورہ یسین برسرش خوانده شود و چون بمیرد در میں  
و حشتم و پوپوشیده شود و در وفن او شتابی کرده شود -

**مسئلہ -** چون غسل واده شود تختہ را پا عود سوز سه بار تجیر  
کند و مردہ را برمنه کرده عورت اول پوشیده بر وے بیارد و  
نجاست حقیقی پاک کرده بے آنکہ آب در میں ڈھنی اول کرده شود  
وضو کنانیدہ باجئے کہ اند کے در ان بگ کنار یا مانند آن جوش ادہ باشد  
داده شود و موتے لش و موتے سرا و رابط خیر و مانند آن بشوید  
اول بربلوبے چپ غلطانیدہ پستز بربلوبے راست غلطانیدہ  
 بشوید تاکہ آب روان شود و تکیہ داده شکم و را آہستہ بالدار  
 چیزے برآید پاک کند و اعادہ غسل ضرور نیست پسترانہ پارچہ  
 تحسک کرده خوشبو بر سرو لش و کافور براعضاۓ سجدہ اول بحالہ  
 و کفن پوشاند مرد راسہ پارچہ مسنون است بقول ابی حنیفہ ریکے  
 کفني تا نصف ساق و دچادرانہ سرتا قدم و در حدیث صحیح آمدہ  
 کنبی صلی اللہ علیہ وسلم را در سہ چادر کفن داده شد قبیص فران  
 بود و دستار بستان بدعت است و اگر سہ پارچہ میسر نہ شود و پارچہ  
 کفن کفایت است و حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ در میک چادر

دفن کرده شد که اگر سری پوشید پا بر منه می شد و اگر پامی پوشید از  
جانب سر کوتاهی می کرد آخوند حکم آن سر و رعایت السلام بجانب سر  
کشیدند و بر پا گیا ها اند اختناد و زدن را دو پارچه زیاده داده شود  
یکه داشت که موئی سر بدان پیچیده بر سینه نهند و یکه سینه بند از غل  
تازانو و اگر هیتر نه شود سه پارچه کفن کفايت است و عنده ضرور

هر چهار یکم رسید -

**مسئله** - مردہ مسلمان رغسل و کفن دادن و نماز جنازه  
خواندن و دفن کردن فرض کفايت است و بدون رغسل و کفن  
نماز جنازه صحیح نیست

**مسئله** - برای امامت نماز جنازه پادشاه اولی است  
پس از قاضی پسترام م محله پستروی میت اقرب پس اقرب لیکن  
پدر میت برای امامت از پسرش اولی است -

**مسئله** - نماز جنازه چهار تکیه است بعد تکیه اولی سبک  
اللّهُمَّ تَا آخِرَ خَوَانِدِ نَزْدِ اِمَامٍ خَطَّافِمُ سُورَةَ فَاتَحَهُ خَوَانِدَ وَ زَمَانِهِ  
مشروع نیست و اکثر علماء براند که فاتحه هم بخواند و بعد تکیه دوم  
درود بر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم خواند و بعد سوم برای میت

وَجَيْعُ مُسْلِمَانَ وَدُعَا خَوَانِدَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِجِئْنَا وَمَبْتَنِنَا إِلَى أَخْرِيْهِ وَ  
بِرْ جَنَازَةَ طَفْلٍ خَوَانِدَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَاهُ لَنَا فَرَطًا أَلَّهُمَّ اجْعَلْنَاهُ لَكَ  
أَجْرًا وَذُخْرًا أَلَّهُمَّ اجْعَلْنَاهُ لَنَا شَافِعًا وَمُشَفِعًا وَبَعْدِ تَكْبِيرٍ حِلَامَ  
سَلَامٌ كَوِيدَ -

**مسئله** - هر که بعد تکبیر امام حاضر شود هرگاه امام تکبیر دیگر  
گوید همراه او تکبیر گفته داخل نماز شود و بعد سلام امام تکبیرات  
اول که فوت شده قضایند و نزدیک یوسف انتظار تکبیر دیگر  
امام ضرور نیست اندیکس کے وقت تحریمه امام حاضر باشد و همراه  
امام تکبیر تحریمیه گفت و نماز جنازه سوار پر اسپان جائز نیست -

**مسئله** - نماز جنازه در مسجد کروه است

**مسئله** - نماز بر مرد امام غائب و بر عضوے کمر از نصف

روانیست -

**مسئله** - طفل بعد ولادت اگر آواز کرد برا نماز کرده  
شود والا انه -

**مسئله** - طفلي که از دارالحرب بد و نا در و پدر بندی  
کرده شد و یا یکی از پدر و مادرش مسلمان شد یا خود عاقل بود

و مسلمان شد درین هر سه صورت اگر آن طفل بپیر و نماز برداشته  
کرد و شود -

**مسئله سنت آنست که** جنازه را چهار کس بردارند و  
جلد روان شوند نه پویان و همراهی اش پس جنازه را داشتند و  
تاکه جنازه بزرگی نهاده نه شود نه شیوه شود -

**مسئله** - بعد از قبر کرده شود و میت را از جانب پی قبله خل  
قبر کرده شود و وقت نهادن بسم الله و علی ملة رسول الله  
گفته شود و روی لبسه قبله کرده شود و قبر زدن بشیده شود  
و خشت خام یانه نهاده خاک اتیا شده شود و قبر مثل کوہان  
شتر کرده شود و خشت پخته و چونه و چوب دران کردن مکروه است

[۱] **مسئله** - آنچه بر قبور اولیاء عمار تهائے رفع بنا می کنند  
و چرا غان روشن می کنند و ازین قبیل هر چه می کنند حرام است یا نکره

**مسئله** - اگر بد و ن خواندن نماز جنازه مرده دفن کرده شد  
بر قبر نماز جنازه خوانده شود تا سه روز و بعد سه روز نماز بر قبر جائ  
نیست نزد امام عظیم و پیغمبر مصلی الله علیه و آله و سلم بعد هفت  
سال قریب وفات خود بر شهید را احمد نماز جنازه خوانده شاید

(۱) تربه بنا کردن در زمینهای موقوفه حرام در زمینهای مملوکه باذن صاحب  
ارض مکروه و در ملک خود جائز است.

ایں خصوصیت شہدار باشد کہ بدن آنہ منفسخ نمی شود۔

### فصل - در شہید کسے کہ از دستِ اہلِ حرب یا اہل

بغی یا قطاعِ الطرق کشته شد یا در جنگ گاہ یافته شد بر قے اثرِ قتل است یا اور اسلام نے بظلم کشته و دیت از قتل او واجب نہ شد و آن کس طفل یا دیوانہ یا مجنوب یا زنِ حائضہ سیت و پیش از مردن از خوردان یا آشامیدن یا علاج کردہ شدن یا بیع یا ثراہ یا وصیت کردن منتفع نہ شده و نمازے بعد نجی شد بروئے فرض نہ شده آن کس شہید است اور غسل نہ باید داد و در پارچہ بدش وفن باید کرد لیکن بروئے نماز باید خواند و اگر این شروط نیافتہ شد و ظلمایا کشته شد اگرچہ تواب شہادت یا لیکن غسل و کفن داده شود و اگر در حد یا قصاص کشته شد شہید سیت غسل داده شود و بروئے نماز خواندہ شود و اگر قاطع طلاق یا باغی کشته شد غسل داده شود و نماز بروئے نخواندہ شود۔

### فصل در تکمیل اگر زنے را شوہر فوت شود بروئے

تکمیل کردن تا چهار ماہ دہ روزا یا م عدت واجب است ز نہ کند و پوشیدن پارچہ معصروف و عفرانی و استعمالِ خوشبو و رون و

مُسرمه و حناترک کند مگر بعد از خانه شوهر بر بیا ید مگر روزانه  
برای ضرورت و شباهه همچنان جا باشد مگر در صورتی که بجز از  
خانه بدر کرد و شود یا خانه منهدم شود یا خوف کند بنفس یا بر مال  
خود و اگر سوای شوهر دیگری از اقربای زن فوت شود سه

روز ماقم کردن جائز است و زیاده از سه روز حرام است.

مسئله غم کردن بدل و گریتن از پیشتر بر مرده جائز  
است و آواز بلند کردن در گریه و نوحه کردن و گریان چاک

کردن و بر سر و رو زدن حرام است

مسئله اکثر احادیث صحاح دلالت دارند برآ نکه  
میت به سبب نوحه کردن اهل او عذاب کرده می شود و درین  
باب علماء اقوال مختلف اند و مختار زرد قیرآنست که اگر مرده

در حالت حیات خود بناهه عادت داشته باشد یا بدان وصیت  
کرده باشد یا بدان راضی باشد یا می داشست که اهل من بر من

نوحه می خواهند کرد و آنها را ازان منع نه کرد درین صورتی ها

میت عذاب کرده شود بناهه اهل او در آن عذاب نه کرده شود

مسئله بینت آنست که در مصیبت انا الله در آن

رالیکه راجعون گوید و صبر کند.

مسئله طعام فرستادن برای اهل میت روزِ صیبت  
سنت است.

**فصل** - زیارت قبور مردان را جائز است نه زنان  
را و سنت آنست که در مقابل رفتہ السلام علیکم یا هفتم  
القبور من المسلمين والمؤمنين انتم لنا سلف و لخون لكم شتم  
و انا ان شاء الله بكم لا حقوون يرحم الله المستقلين منا  
و المستاخرين اسأل الله لنا ولهم العافية يغفر الله لنا  
ولهم دير حمنا الله ذرياتهم گوید از امیر المؤمنین سیدنا  
علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ مروی است از پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام  
که هر که بمقابرگز رو و قتل هو الله أحنه یازده بار خوانده به  
مردگان به بخشید موافق شمار مردگان او را هم ثواب داده شود و  
از ابی هریره مروی است مر فوعا که هر که فاتحه و اخلاص و سوره  
تکاثر خوانده برای مردگان ثواب آن گرداند مردگان برای  
اشفیع باشد و از انس است مر فوعا که هر که سوره لسمین در مقابل  
خواند آنها را تخفیف کند حق تعالیٰ دای را ثواب بعد و آنها باشد.

مسئله - اکثر محققین برآند که اگر کسے مردہ را ثواب نماز  
یا روزه یا صدقه یا دیگر عبادات مالی یا بدی به خشیدی رسد -

مسئله - سجدہ کردن بسوئے قبور انبیاء و اولیاء و طوفان  
گرد قبور کردن و دعا از آنها خواستن و نذر برای آنها قبول  
کردن حرام است بلکه چیزی ازان بکفری رساند پیغمبر صلی اللہ علیہ  
وسلم برا آنها العنت گفته و ازان منع فرموده و گفته که قبر مرابت نش کنند - [۱]

## کتاب الزکوۃ

دُکن دوم ادار کان اسلام زکوۃ است چون بعضے قبلی  
عرب بعد وفات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خواستند که زکوۃ  
نہ درهندابوکبر صدیق قصد چهار بآنها فرمود و برآن اجماع  
منعقد شده منکر و جوب زکوۃ کافر است و تاریک آن فاسق -

مسئله - زکوۃ واجب است بر هر مسلم عاقل باخ که  
مالک نصاب باشد و فارغ باشد آن نصاب از حواریج اصلیه  
و دین و نامی باشد و بر وی سال تمام گزشتہ باشد -

مسئله - اگر بعد ملک نصاب پیش از تمام سال زکوۃ

(۱) عبادت و دعا و نذر و صدقه برای خدا کردن و ثواب آنها به روح میت بخسیدن و  
بارواح اولیا توسل و استغاثه کردن روایت

“

یک سال یا نزد کوٰۃِ چند سال پیشگی ادا کرد ادا شود  
مسئلہ۔ اگر مالک یک نصاب زکوٰۃِ چند نصاب دارد  
و بعدِ دادنے زکوٰۃِ مذکور مالک چند نصاب شد تا ہم ادا جائز با  
مسئلہ۔ زکوٰۃ در مالِ صبی و مجنون واجب نہ شود نزد  
ابی علیفہ و نزدِ ائمہ تلثیہ واجب شود و ولی از طرف او ادا کند  
مسئلہ۔ در مالِ ضمایر یعنی مالیکہ کم شدہ باشد یا در دڑا  
افتادہ باشد یا کسے غصب کردہ باشد و بر آن شہود نہ باشند  
یا در صحرا مدفن بود و مکان فراموش شدہ باشد یا دین باشد  
بر کسے و مدیون منکر باشد و شہود بر آن نباشد یا با دشاد یا  
مانند آن یعنی کسے کہ فریاد او نزد دیگرے ممکن نباشد بہ مصادر  
گرفته باشند درین چنپیں مال زکوٰۃ واجب نیست و اگر ان مال  
باز بدهست آید بابت ایام گذشتہ واجب نہ شود و اگر دین باشد  
بر مُقر اگر پھر مفلس باشد یا بر آن دین شہود باشند یا دعویٰ قاضی  
باشد یا در خانہ مدفن بآشدو مکان آن فراموش شدہ باشد  
درین چنپیں مال زکوٰۃ واجب است بابت ایام گذشتہ نیز۔  
مسئلہ۔ دین ہرگاہ وصول شود زکوٰۃ آن داده شود

۸۷

وَاكْرَدِين بَدْلٍ تِجَارَتٍ بَاشَدَ بَعْدِ قِبْضٍ جِيلٍ دَرْمَزْ كَوَّةٍ دَهْدَهْ وَاكْرَدِين  
دَيْن بَدْلٍ مَالٍ بَاشَدَنَه بَابَتٍ تِجَارَتٍ مِثْلٍ ضَمَانٍ مُغْصُوبٍ زَكُوَّةٍ  
آكَنْ بَعْدِ قِبْضٍ نِصَابٍ دَادَه شَوَّدَ وَاكْرَدِين بَدْلٍ غَيْرِ مَالٍ بَاشَدَ جِيلٍ  
مَهْرٍ وَبَدْلٍ خُلْعٍ وَمَانِدَ آكَنْ بَعْدِ قِبْضٍ مَالٍ نِصَابٍ وَگَزْ شَتَّنِ سَالٍ  
زَكُوَّةٍ دَادَه شَوَّدَ نِزَدِ اِمامٍ عَظِيمٍ وَنِزَدِ صَاحِبِين آنْچَه قِبْضٍ كَنْدَ  
مَطْلَقًا زَكُوَّةٍ آكَنْ دَهْدَهْ مَكْرُدِيتٍ دَارَشِ جَنَائِيتٍ وَبَدْلٍ كَتَابَتٍ آيَنْ  
رَا بَعْدِ قِبْضٍ نِصَابٍ وَگَزْ شَتَّنِ سَالٍ بَرَآنْ زَكُوَّةٍ دَهْدَهْ  
مَسْتَلَهٌ - بَرَأَتَ اِدَائَه زَكُوَّةٍ نِيَّتٍ وَقَتٍ اِداً يَا وَقَتٍ  
جَدَاكْرَدِين قَدْرِ زَكُوَّةٍ اِنْدِيَگَرِ مَالٍ شَرْطٌ اَسْتَ -

مَسْتَلَهٌ - اِگْرِيدِونْ نِيَّتٍ زَكُوَّةٍ تِمَامٍ مَالٍ رَاصِدَقَهْ كَرَدْ  
زَكُوَّةٍ سَاقِطٌ شَوَّدَ وَاکْرَدِ بعضٍ مَالٍ رَاصِدَقَهْ كَرَدْ نِزَدِ اِبَيْ يُوسُفٍ  
یَسِحَّقْ سَاقِطٌ نَهْ شَوَّدَ نِزَدِ مُحَمَّدٍ هَرْ قَدْرَ كَهْ صَدَقَهْ كَرَدْ زَكُوَّهْ حَصَّهَ آكَنْ  
سَاقِطٌ شَنَدَ -

مَسْتَلَهٌ - اِگْرَاوِلِ سَالٍ وَآخِرِ سَالٍ نِصَابٍ كَالِ بُودَ وَ  
دَرْمِيَانِ سَالٍ نِاقِصٌ شَوَّدَ زَكُوَّهْ تِمَامٍ سَالٍ وَاجِبٌ شَوَّدَ وَنِقْصَانٍ  
مِيَانَه مَعْتَبَرٌ نِيَّعِدَتٍ -

۲۹

**مسئله** - مال نامی که در آن زکوٰۃ واجب شود سه قسم است یکے نقد یعنی زر و سیم خواه مسلوک بود یا تبریان زور یا ظروف طلا و نقره نصاب زر بست متعال است که هفت و نیم توله باشد و نصاب سیم دو صد درهم است که پنجاه و شش روپیه سکه دہلی وزن آن می شود و مقدار زکوٰۃ واجب از هر دو جنس همچشم حصه است و اگر کمر از نصاب زر باشد و چنین سیم نزد امام اعظم <sup>[۱]</sup> هر دو را باعتبار قیمت یک جنس کرد و نصاب اعتبر کرده شود و منفعت فقیر مرغی داشته شود نزد صاحبین ره باعتبار اجزای نصاب کامل کرده می شود پس اگر صد درهم سیم ده متعال زر باشد با تفاوت زکوٰۃ واجب شود و اگر صد درهم سیم ده پنج متعال زر برابر صد درهم است زکوٰۃ نزد امام اعظم واجب شود نه نزد صاحبین <sup>[۲]</sup>.

**مسئله** - اگر زر یا نقره مغشوش باشد حکم زر و نقره خالص دارد اگر غش در آن مغلوب باشد و اگر غش غالب باشد حکم عرض دارد قسم دوم از مال نامی مال تجارت است.

**مسئله** - هر مال که به بیت تجارت خریده شود در آن

(۱) توله = ۴.۶۶ متعال = ۱۲.۸ غرام است روپیه دہلی = ۳.۵۷ درهم = ۱۲۲ غرام

زکوٰۃ واجب می شود و اگر کسے اور انجشیده باشد یا وصیت کرد  
باشد یا زن را در مهر مالے بدست آمده باشد یا مرد را در خلع  
یا در صلح از قصاص مال بدست آمده باشد وقتی مالک شدن  
نیت تجارت کرد نزدِ ابی یوسف دران زکوٰۃ واجب شود نہ  
نزدِ محمد رضی

مسئلہ۔ اگر در میراث مالے بدست آمده باشد اگر پیش  
مردن مورث نیت تجارت کردمال تجارت نہ شود و زکوٰۃ در آن  
با تفاق واجب نہ شود۔

مسئلہ۔ اگر غلامے را برابر تجارت خرید کر دیسترنیت  
استخدام کردمال تجارت نماند و اگر برابر استخدام خرید کر دیسترنیت  
نیت تجارت کردمال تجارت نہ شود تاکہ آن را انفر و شد۔

مسئلہ۔ مال تجارت را بزر یا سیم در آن چه نفع فقار باشد  
قیمت کرده شود پس اگر مقدار نصاب یکے از هر دو جنس رسید چلم  
حصہ آن در زکوٰۃ ادا کند قسم سوم از مال نامی سوا حکم اندیعی شتران  
یا کاوی یا بُز یا مخلوط نرو مادہ که اکثر سال بر چریدن در صحراء کفايت  
کند و چنین گلہ اسپان توفصیل نصاب اجناس سوا حکم و قدر و ا

اکن طول دارد درین دیار این اموال بفتدر و جوب زکوٰۃ  
نمی باشد لہذا مسائل زکوٰۃ آن مذکور نہ کرده شد و سمجھنیں احکام عشر  
ز میں عشری کہ درین دیار نیست و مسائل عاشر کہ بطرق و  
شوارع باشد مذکور نہ کرده شد۔

**مسئلہ۔** اگر مسلمان یا ذمی کان از زریان فره یا آهن یا  
رس یا مانند آن در صحرایافت پنجم حصہ زان گرفته شود و چهار حصہ  
یا بندہ راست اگر زمین مملوک کسے نیست و اگر مملوک است چہا  
حصہ مالک راست و اگر در خانہ خود یافت نزد امام اعظم درین  
پنجم واجب نیست و نزد صاحبین واجب است و اگر درین  
ز راعتی خود یافت دران دور و ایت است۔

**مسئلہ۔** کسے گنجے یافت اگر دران علامتِ اسلام است  
مثل سکه اہل اسلام آن را حکم لقطہ است مالکش را تلاش کرده باید  
رسانید و اگر در آن علامت کفر باشد پنجم گرفته شود و باقی یا بندہ راست  
**مسئلہ۔** مصرف زکوٰۃ فقیر است کہ مالک کم از نصاب پاٹ  
و مسکن کے مالک یعنی نباشد و مکاتب است برائے ادائے مال نکتا  
و مدیون است کہ مالک نصاب است لیکن نصاب او فاضل از

دین نیست و غائزی که اسباب غزوہ ندارد از اسپ و برق و  
کسے که مال دارد در وطن و او در سفر است بعید از وطن مال همراه  
ندارد و ازین اصناف یک صنف را بدیده یا همه شان را لیکن  
زکوٰۃ و هنده مال زکوٰۃ با اصول و فروع وزر و خود یا زوجه خود  
و بندہ خود و مکاتب خود و ملکه و امیر و ولد خود ندیده و غلامے را  
که بعض او آزاد باشد هم ندیده و کافر را ندیده و بنی هاشم موالي  
آنها را ندیده مگر صدقہ نفل و در بنای مسجد و کفن میت و اداة  
قرض میت خرج نہ کند و بندہ غنی نیپر صغير غنی را ندیده۔

**مسئله** - اگر مصرف زکوٰۃ گمان کروه زکوٰۃ داد پسر  
ظاہر شد که غنی بود یا هاشمی یا کافر یا پدر یا پسر زکوٰۃ و هنده نزد  
امام اعظم اعاده آن لازم نیست و نزد ابی یوسف اعاده لازم  
است و اگر ظاہر شد که بندہ یا مکاتب او بود اعاده لازم است۔  
**مسئله** مستحب آن است که یک فقیر را آن قدر دهد

که در آن روز محتاج سوال نباشد۔

**مسئله** مقدار نصاب یا اکثر بیک فقیر غیر مددیون دادن  
یا از شهرے به شهرے دیگر مال زکوٰۃ فرستادن مکروه است مگر

وقتیکہ قریب او یا محتاج تر در شہرے دیکھ رہا شد -

مسئلہ - ہر کرو قوت یک وزیر پاشا شد اور رسول نباید کرو -

مسئلہ - صدقہ فطر واجب است بہر ہر مسلم کہ مالک

نصاب باشد و آن نصاب فاضل باشد از دیون و حوالج حملیہ

و نامی بودن نصاب شرط نیست و بر مالک این چنین نصاب

گرفتن صدقہ حرام است صدقہ فطر از نفس خود دهد و فرزند

صغیر خود اگر مالک نصاب نباشد و اگر باشد از مال آنها داده

شود و از بندگان خدمتی خود بدیده نہ از بندگان تجارتی اگرچہ بند

مذکور یا اُتم ولد باشد نہ از زوجہ خود و فرزندان بالغ خود و مکات

خود نہ از بندہ گرختیه مگر بعد باز آمدن و اگر یک بندہ یا چند بندہ

در چند کس مشترک باشند نہ دامن غلط ہم صدقہ فطر آن بندہ بہر

کسے واجب نہ شود -

مسئلہ - صدقہ فطر واجب می شود پر طلوع فجر روز عید

پس کسے کہ پیش از صبح عید بھر دیا بعد صبح زایدہ شد و یا اسلام

آور صدقہ آن واجب نہ شود و پیش از عید ہم ادا تے صدقہ

فطر جائز است لیکن مسنون آئست کہ پیش از خروج مصلی ادا کند

اگر روزِ عید صد قه فطر ادا نه کرد هرگاه خواهد قضا کند  
**مسئله** - مقدارِ صدقه فطر نصف صاع است از گندم  
 یا آرد گندم یا سوق گندم یا یک صاع است از خرمای جو و مشمش  
 مثل گندم است نزد امام اعظم و مثل جوز نزد صاحبین<sup>[۱]</sup> صاع  
 ظرفی باشد که در آن هشت رطل از عدس یا ماش یا آنند آن  
 گنجد و نزد ابی یوسف<sup>[۲]</sup> پنج رطل و ملث رطل و رطل بیت است  
 باشد هر ستار چهار و نیم مثقال پس وزن یک رطل برابری داشت  
 روپیه سکه دلی است دادن قیمت عوض صدقه فطر جائز است  
**فصل** - و گیر صدقه نافله است صدقه نافله بوالدین  
 واقرین و بیانی و مساکن و مسایع و ساین وغیره بدیدکن بهر آن  
 که آنچه زائد از حواج اصلی و دیون و نفقات و حقوق واجبه باشد  
 بدید و در عصیت خرج نه کند پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم بعد از فتح خیر لفظ  
 یک ساله پیغمبر باز واج مطهرات دارد و گیر برای نفس خود  
 پنج ذخیره نمی کردند هر چه پیغمبری شد در راه خدامی دادند و فرمودند  
 آنفی<sup>ذ</sup> یا ملائک دلائل تحسیش من ذی العرش اقلاد<sup>ذ</sup> یعنی خرج  
 کن آنچه داری اے بلال و از مالک عرش اندیشه فقر مدار و از

(۱) (رطل = ۱۳۰ درهم) (صاع = ۱۰۴ درهم) (درهم شرعی = ۳.۳۶ غرام =

۷۰ مثقال) (صاع = ۳۵۰۰ غرام) (رطل = ۲۰ استار) (استار = ۴.۵ مثقال) (مثقال =

(۲) قیمت، زر و نقره را گویند نه مال دیگر را (۴.۸ غرام)

یهوده خرچ نہ کند که مبیند راحق تعالیٰ برادر شیطان گفت خرچ  
یهوده آنست که دران ثواب نباشد و منفعتی در دنیا و حظِ نفس  
زیاده از حقِ نفس معتبر نسبت -

مسئله - اول از صدقه نافلہ بہبی یا شتم بدید که زکوٰۃ برخی  
حرام است و به تواضع و احترام نظر بر قرابت رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ و سلم بگزارند -

مسئله - صدقه نافلہ ذمی را دادن جائز است نه حری لای  
مسئله - ضیافت مہمان ناسه روز سنت مؤکده است  
و بعد از آن مستحب -

## کتاب الصَّوْم

یکی از اركان اسلام روزه مبارک رمضان است  
فرض است قطعی بر هر مسلم مکلف منکر آن کافر بود و تارک بے عذر  
فاسق در صحیحین است که ابو ہریرہ از رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
روایت کرده که هر عمل حسنہ ابن آدم زیاده داده می شود ثواب  
آن ده چند تا هفت صد چند حق تعالیٰ فرمود مگر صوم بدستیکه

روزہ برائے من است و من خود جزاے روزہ هستم الحدیث۔  
مسئلہ۔ شرط اداۓ روزہ نیت است و طہارت ان  
حیض و نفاس۔

مسئلہ۔ روزہ بیشتر قسم است یکے روزہ رمضان دوم  
روزہ قضا سوم روزہ نذر معین چہارم روزہ نذر غیر معین پنجم  
روزہ کفارت ششم نذر نفل نزد امام اعظم روزہ رمضان  
مطلق نیت فرض وقت و نیت نفل ادا شود و اگر نیت قضا یا  
کفارت کرد اگر صحیح مقیم است فرض وقت ادا شود لا غیر و اگر  
مریض یا مسافر است آنکہ نیت کرد از قضا یا کفارت ادا شود و  
نزد صاحبین تا ہم فرض وقت ادا شود و نزد مالک و شافعی و احمد  
برائے روزہ رمضان ہم تعین نیت فرض وقت ضرور است و  
نذر معین نزد امام اعظم چنانچہ بہ نیت نذر ادا شود ہم مطلق  
ادا شود و ہم بہ نیت نفل و اگر نیت واجب آخر کردہ واجب آخر  
ادا شود و نزد اکثر ائمہ نذر معین بدول تعین نیت نذر ادا شود  
و نفل بہ نیت مطلق ادا شود بالاتفاق چنانچہ بہ نیت نفل و نذر معین  
و قضا و کفارت را بالاتفاق تعین نیت شرط است۔

مسئلہ - وقت نیت روزه از غروب آفتاب است  
 تا طلوع صبح بعد طلوع صبح نیت روانباشد مگر در روزه نفل تا  
 پیش از زوال نزد شافعی<sup>(۱)</sup> و احمد و نزد مالک<sup>(۲)</sup> بعد طلوع صبح نیت  
 نفل هم درست نیست و نزد امام اعظم نیت روزه رمضان  
 و نذر معین نفل تا پیش از زوال صحیح است و نیت قضا و کفارت  
 و نذر غیر معین بعد طلوع صبح با تفاوت جائز نیست و نزد ائمه ثالثه هر  
 سی روزه رمضان راه رسیدن نیت علیحده علیحده شرط است و  
 نزد مالک برای تمام رمضان شب اول یک نیت کافی است  
 اگر اول شب ماه نیت روزه کرد در میان رمضان مجنون شد و  
 چند روزه در جنون گذشت و مفترات صوم از و به و قوع نیامد  
 نزد مالک روزه بارے او صحیح شد و نزد ائمه ثالثه ایام جنون را  
 روزه قضا کند برای فوت نیت و اگر جنون تمام ماه رمضان را  
 در گرفت روزه ساقط شود قضا واجب نگردد و اگر یک ساعت  
 از رمضان مجنون را افاقت شد ایام گذشته را قضا کند اگرچه در  
 حالت بلوغ مجنون بود یا بعد از آن مجنون شد -

مسئلہ - بدین ماه رمضان یا به تمام شدن سی روز

(۱) یعنی تا وقت ضحیه کبری که میانه مدت صوم است

(۲) به ثبوت رمضان حساب منجمین و تقاویم معابر نیست

شعبان روزه واجب شود و برای شهادت ماه رمضان اگر  
آسمان ابری یا مانند آن دارد یک مرد یا زن عادل کافی است حر  
باشد بیار قیق و برای شهادت شوال درین حینیں حال دو مرد هر عادل  
یا یک مرد و دو زن احرار عدول بالفاظ شهادت شرط است و اگر  
مطلع صاف باشد در رمضان و شوال جماعت عظیم می باشد.

مسئله اگر رمضان به شهادت یک کس ثابت شده باشد  
و روزی ام ماه ندیده شد افطار جائز نیست و اگر به شهادت دو  
مرد ثابت شده وی روزگزشت افطار جائز شد اگرچه ماه نزدیده شد  
مسئله اگر کسی ماه رمضان یا شوال بخشش خود دید و قاضی  
شهادت او را کرد در هر دو صورت واجب است که آن کس روزه  
دارد و اگر افطار کند قضایا واجب شود نه کفارت.

مسئله در روز شک لعنتی ام شعبان چون ماه نه دیده  
شود و مطلع صاف نباشد روزه نه دارد مگر به نیت نفل اگر موفق فته  
روز صوم معتاد او را و لآخر روزه دارند و عوام بعد زوال افطا  
کنند نزدیک امام عظیم و آن روز به نیت رمضان یا به نیت واجبه  
روزه داشتن مکروه است و همچنین مکروه است به تردید نیت که

اگر رمضان باشد از رمضان است والا از نفل یا واجب پیر  
و هر تقدیر و هر نیت که روزه داشت چون رمضان ثابت شود

آن روزه نزدیک امام عظیم از رمضان ادا شود - [۱]

**فصل** در موجبات قضا و کفارت - اگر کسے در روزه  
رمضان جماع کرد یا جماع کرد و شد عمدتاً در شب یا در پر یا خود  
یا آشایید عذر آفزا پاد و از روزه اوفاسد شود بروی قضا و  
کفارت واجب شود و برده آنرا دکند و اگر ملکسرنه شود و  
ماه پیش در پیش روزه دارد که در آن رمضان و آیام عیدین و  
تشریق نباشد و اگر در میانه آن روزه نوت شود به عذر یا  
پیش عذر روزه از سرگیرد مگر به ضرورت حبیض نفاس اگر فقط  
واقع شود مضافه ندارد و اگر مقدر روزه نداشته باشد به  
شصد مسکین طعام و به هر یک راشل صدقه فطر و نزد شاعی  
و احمد بد و جماع کفارت واجب نه شود با تفاق و اگر در یک  
رمضان دو روزه یا چند روزه فاسد گرد و بوجهی که کفارت  
واجب شود اگر بعد افساد روزه اول کفارت داده شد روزه  
ثانی را کفارت علیحده بدهد و همچنین در ثالث و رابع و بعد آن

(۱) اگر در شب سی ام شعبان ماه رمضان به شهادت عادل ثابت نشود روزه سی ام  
شعبان و رمضان صحیح نباشد در شوال دو روز قضا کردن واجب شود

(۲) و از افساد روزه قضا یا کفارت یا اندر کفارت واجب نه شود

و اگر روزه اول را کفارت نداده باشد تا آخر رمضان برآمده باشد و زدیک کفارت کافی است دندر مالک و  
شافعی بر هر تقدیر چند روزه را چند کفارت می باید و اگر از دو  
رمضان دور روزه فاسد کرده و کفارت روزه اول نداده دلیل  
صورت با تفاقم کفارت علیحده علیحده واجب است و اگر  
بنظر پایا کراه افطار کرد گویی جماع یا حفظه کرده شد یا در گوش یا  
در یمنی دوا چکانیده شد یا در زخم سرد و اچکانیده شد پس دوا  
پر دارغ یا در شکم او رسید یا سنگر میزه یا آسمانی یا چینی که از  
جنس دوا و غذا نیست از حلق فروبرد یا به قصد پری و هنر قته  
کرد یا بگمان شب طعام سخور خورد و ظاهر شد که صحیح بود یا به گمان  
غروب افطار کرد حالانکه غروب نه شده بود یا طعام پیغامروی  
خورد و گمان کرد که روزه من فاسد شد پس تعمد آخورد یا آب  
و حلق خفتہ رنجیت شد یا زنخفتہ یا در حالت دیوانگی یا بیهوشی  
جماع کرده شد درین صورت هماقضا واجب شود نه کفارت و همچنین  
اگر در رمضان نه نیست روزه کرد و نه نیست افطار و همچنان از  
نمطارات صوم از و بوقوع نیا مدقضا واجب شود نه کفارت و

اگر در رمضان نیتِ روزه نه کرد و طعام خورد نزدِ امام عظیم ره  
کفارت واجب نه شود و نزد صاحبین واجب شود و اگر روزه  
را فراموش کرد و در حالت فراموشی طعام یا آب خورد یا جماع کرد  
روزه فاسد نه شود و قضا واجب نه گرد و چنین احتمام از را  
بنظر شهوت ورغن بربدن ماید ان و سرمه در پشم کشیدن غلیبت  
کسے کردن و جمامت کردن و بے قصد قی آمدن اگرچه کثیر باشد  
و بقصد قی انک کردن و آب در گوش چکانیدن روزه را فرمد  
نه کند و اگر در روزگار و غن یا چیزی دیگر چکانید نزدِ امام عظیم روزه  
فاسد نه شود و نزد ابی یوسف فاسد شود و اگر بازن مرده یا چهایا  
یا در غیر سبیلین جماع کرده یا زن را بوسه کرد یا مس به شهوت کرد  
اگر انزال شد روزه فاسد شود و الا فاسد نه شود اگر در دنیا  
چیزی از طعام باقی مانده و آن را زدست برآورده خورد روزه  
فاسد شود و کفارت واجب نه شود و اگر از نوک زبان برآورده  
خورد اگر مقدارِ خود باشد قضا واجب شود و اگر از خود مکث باشد  
روزه فاسد نه شود و اگر دانه کنجد در دهن اندخته از حلق فروبر  
روزه فاسد شود و اگر در دهان خاید روزه فاسد نه شود قی

پُری دہن دردہن آمد و بازاں را به قصد فرد بُر دروزه فاسد شود  
و اگر قلیل دردہن آمد و بے قصد فرورفت روزه فاسد نه شود  
اگر پُری دہن بے قصد فرورفت نزدِ ابی یوسف "فاسد شود نه نزدِ  
محمد" اگر قلیل بقصد رفت نزدِ محمد "فاسد شود نه نزدِ ابی یوسف"  
چشیدن چیز بے یا خایدَن بے عذر در روزه مکروه است طعاً  
برائے طفل خایدَن در صورتِ ضرورت جائز باشد و مضمونه و  
استنشاق برائے دفع گرمی و چنین غسل برائے دفع گرمی و  
پارچه تریچیدَن نزدِ امام غظمه کروه است تنزیر پیا که بر جزع  
لیل است و نزدِ ابی یوسف "مکروه نیست".

مسئله: اگر پ شب مجبوب شد و صبح کرد صائم در حالت  
جنابت روزه او صحیح است لیکن مستحب است که پیش از طلویع  
صبح غسل کند.

مسئله: علماء اتفاق دارند هر آنکه در روزه دروغ  
گفتن یا غایبت کسے کردن یا به کسے نامنرا گفتن روزه فاسد نمی  
کند لیکن سخت مکروه است و نزدِ اوزاعی روزه او فاسد شود  
رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم هر که ترک نه کرد سخن دروغ و عمل

پس حق تعالیٰ محتاجِ روزه ا و نیت یعنی روزه ا و  
مقبول نیست۔

مسئله۔ اگر شخص طعامی خورد یا جماع می کند و فجر طلوع کرد بجز طلوع فجر طعام از دران انداخت و ذکر از جماع برکشید زن و جهور روزه ا و صحیح باشد و نزد مالک بطل شود۔

مسئله۔ مرضیں کہ بصوم خوب زیادت مرض داشته باشند که بالا تفسیر آن گفتہ شد آنها را افطار جائز است لہیں اگر مسافر روزه مضر نہ باشد پھر آنست که روزه دارد و اگر مسافر در جهاد باشد یا روزه ا و رامضر باشد اور افطار بجز است اگر بہ بلاکت رساند افطار واجب است از روزه عاصی شود و مرضیں و مسافر که افطار کرده بودند اگر در حالت ہمان مرض یا سفر مردند قضا واجب نہ شود و اگر بعد صحت دا قامت مردند ہر قدر رایام کہ بعد صحت دا قامت دریافتند ہماں قدر روزه را قضنا واجب شود چوں قضانہ کردنہ بروی از ثلث مال آنها بشرط وصیت واجب است کہ فدریہ دہد عوض ہر روزہ طعام کی مسکین بقدر صدقۃ فطرہ بدل وصیت واجب نیست و اگر تبرع کند صحیح شود۔

**مسئلہ۔** قصلےِ رمضان اگر خواہد پے درپے گزار دو  
اگر خواہ متنفق اگر تا مسال قضاۓ کرد و رمضان دیکھ آمد روزہِ رمضان  
دیکھا و اکتہ سپتہ را بہت رمضان اول قضا کند و دریں صورت پیچ فدائے  
واجب نہیت۔

**مسئلہ۔** شیخ فانی کہ از روزہ عاجز باشد افطار کند و عوض  
ہر روزہ بقدر صدقہ فطر اطعام کند سپتہ اگر قادر تہ روزہ بہم رسید  
قضابرڈے واجب شود

**مسئلہ۔** زن حاملہ یا شیر دہنندہ اگر ب نفسِ خود یا بحیثِ خود خو  
کند افطار کند و قضایا کند فدیہ واجب نہیت۔

**فصل۔** روزہِ نفل بہر دع واجب شود مگر روزہ ایام  
منزیہہ و افطار روزہِ نفل بے عذر و انیت و بے عذر و است  
و ضیافت ہم عذر است افطار کند و قضایا لازم شود۔

**مسئلہ۔** اگر در روزِ رمضان طفیل بلغ شد یا کافر مسلمان  
گشت یا مسافر مقیم شد یا حاضر پاک شد اسکے باقی روزوں  
شود و اسکے کرد یا نہ کرد در ہر دو صورت قضایا واجب نہ شود  
مگر بمسافر و حاضر۔

۶۵

مسئله - روز عید الفطر و عید الاصحی وایام تشریق روزه حرام  
است از شروع دلان روزه واجب نه شود کن اگر نمکرد  
روزه ایں ایام رایا روزه تمام سال را دربرد و صورت درین روزه  
افطا کند و قضائند و اگر روزه داشت عاصی شود و قضایا ید.  
**فائدہ** - در حدیث آمده هر که بعد رمضان در شوال شش  
روزه دارد گویا که تمام سال روزه داشته باشد بعضی علماء گفت  
آنکه شش روزه در شوال متفرق دار و متصل عید الفطر ندارد تا شبیه  
پیغمبری نه شود لہذا متصل اکروه داشته اند و فتوی برآنست که مکروه  
نمیباشد و پیغمبری اللہ علیہ وسلم در شعبان اکثر روزه داشته و در  
احادیث بعد نصف شعبان از روزه‌هی آمده بجزت آنکه ضعف  
مانع صوم رمضان نه شود.

مسئله - در هر ماہ سه روزه داشتن هستون است گاهی  
پیغمبری اللہ علیہ وسلم روزه ایام بین سیزدهم چهاردهم پانزدهم  
داشته و گاهی اول ماه و گاهی آخر ماه و گاهی در هر شره یک روزه  
و گاهی بین چهارشنبه و دوشنبه و پنجشنبه و چهارشنبه و دوشنبه گاهی  
در یک ماه شنبه یکشنبه دوشنبه در ماه دوم سه شنبه چهارشنبه

پنجشنبه روز عرفه هر که روزه دارد دو ساله گناه او بخوبی شود  
سلیمانی گذشت و سلیمانی آئنده و اگر روز عاشوره روزه دارد یک سلیمانی  
گذشت و گناه او بخوبی شود و مستحب آنست که با عاشوره یک روز  
روز اول یا یک روز بعد از اول روزه داشته باشد و روزه روز  
جمعه نزد بعض علماء مکروه است فی نزد ابی حنفه و محمد بن موسی  
**مسئله** - صوم دبر و صوم وصال مکروه است و هر چند  
صیام صیام داده است که یک روز روزه دارد و یک روز فقط  
کند لیست بر طیکه مداومت بر آن تواند کرد که عبادت دوام هم برآست.  
**مسئله** - زن را بد و اذن شوهر و بندۀ را بد و اذن  
ماک روزه نفل نباید داشت.

**فصل** - اعتکاف در مسجد عبادت است و در مسجد جامع  
اول و واجب می شود اعتکاف به نزد و آن عبارت است از  
ماندن در مسجد به نیت اعبدکاف و اقل آن یک روز است نزد  
امام اعظم و اکثر روز نزد ابی یوسف و یک ساعت نزد محمد اعبدکاف  
عشره اخیره رمضان سنت مؤکده است و روزه در اعبدکاف  
واجب شرط است و همچنین در نفل در روایتے وزن در مسجد خانه

اعتناف کند.

**مسئله** معتکف از مسجد بر نیاید مگر برائے بول یا غائب طیا نماز جمعه در وقتیکه جموعه را با سنت توان یافت و در مسجد جامع زیاده ازان در نگ نه کند و اگر در نگ کرد و اعتناف فاسد نه شود.

**مسئله**- اگر معتکف بے عذر یک ساعت از مسجد برآمد اعتناف فاسد شد و نزد صاحبین چنانکه اکثر روز بیرون مسجد نباشد فاسد نه شود و خوردن و نوشیدن و خفتن و پیغ و شیر بد و ل احضا متاع معتکف را جائز است نه غیر معتکف را.

**مسئله** معتکف لاوطی و دواعی وطنی حرام است و از وطنی اگر چه پ شب باشد یا به فراموشی باشد اعتناف فاسد شود و از مس و قبله اگر انزال کند اعتناف فاسد شود و الا نه در اعتناف سکوت بالکلیه مکروه است و کلام بیهوده مکروه تر کلام بخیر کند.

**مسئله**- اگر اعتناف چند روز را نزد کرد شب های آن روزهایم اعتناف لازم شود و چنین در نزد اعتناف دور روز اعتنا دوشنبه لازم و نزد ابی یوسف؟ اعتناف یک شب میانه دور و اگر اعتناف یک ماه را نزد کرد اعتناف متشتمل یک ماه لازم شود

اگرچہ متصول نہ گفتہ باشد.

مسئلہ اعتکاف بہ شروع لازم شود لگر نزد محمدؐ.

## کتاب الحج

یکے ازار کاں اسلام حج است و آن فرض عین است اگر  
شرط وجوب آن یافتہ شود و منکر آن کافاست و تاریک آن با وجوب  
شرط وجوب فاسق لیکن از بیکہ درین دیار شرائط کمتر موجودی شود  
و در عمر کیک بار واجب است و قوع آن بار بار نمی شود عنده الحجۃ  
سائل آن می تواں آموخت اہذا سائل حج درین رسالہ مختصر  
ذکر نہ کردہ شد . واللہ اعلم .

## کتاب التقوی

بعد اتیان ارکان اسلام داشتن حرام و مکروہ و مشتبہ و  
پسیز از مشتبہات بناء بر احتیاط از وقوع در حرام و مکروہ از  
ضروریات اسلام است .

فصل در خوردان - خوردان میتہ یعنی جانورے کم

بخود مرده باشد و جانورے کے آنرا کا فرغیر کتابی ذبح کردہ باشد  
 حرام است و ہمچنین جانورے کے آن را مسلمان یا کتابی ذبح کردہ  
 باشد و عمدًا بسم اللہ ترک کردہ باشد حرام است و اگر نہ بیان  
 ترک کردہ باشد نزدِ مالک حرام است و نزدِ امام عظیم حلال است  
**مسئلہ**- خوردن درندہ از چهار پائیگان و پرندگان اگرچہ  
 کفتار و روباءہ باشد و فیل و خرواست و خزندہ ائے زمین مثل موش  
 اہلی و دشته وابن عرس وغیرہ حشرات چون زنبور و سنجک پشت و  
 مانند کائن و جانورے کے غالب قوت وے نجاست باشد حرام  
 است وزانع کہ دانہ و نجاست ہر دو می خورد کروہ است وہ پ  
 حلال است و نزدِ امام عظیم مکروہ وزانع زراعت کہ فقط دانہ  
 می خورد و خرگوش و دیگر حیوانات بڑی حلال اند و از حیوانات دیگر  
 نزدِ امام عظیم سوائے ماہی به جمیع اقسام خود پیچ جانور علال ثبت  
 و ماہی اگر در دریا مُرد و ببر روئے آب آمد حرام است نزدِ امام  
 عظیم و ماہی و حزاد را ذبح شرط نہیں است .

**مسئلہ**- خوردن بقدرے کے قوامِ زندگی باشد فرض است  
 و بقدرے کہ بدان نماز استادہ توان خواند و قوت بر روزہ حاصل

شودستحب است و تا نصف شکم مسنون و تا پُرمی شکم مباح است  
و اگر به نیت قوت بر جهاد و تحصیل علوم دینی بخوردستحب باشد  
وزیاده از پُرمی شکم حرام است مگر لقصد روزه فردا یا بخاراطر مهجان.  
**مسئله**- در حالت خمصه یعنی در وقت اندیشه مرگ از  
گرسنگی اگر ماکوله حلال نیاید میتہ و مانند آن محبات حلال شود  
بلکه فرض شود خوردن آن غذای امام اعظم اگر بخورد و بمیرد آنکم شود  
لیکن بقدر ستد حق خوردن شکم سیر بخورد و دراین حین حالت  
اگر ما غیر مقدار ستد حق خوردن به نیت ادائے قیمت آن روایا شد  
لیکن اگر احتیاط کرد و بمیرد ماجور شود آنکم نه شود- [۱]

**مسئله**- داخوردن در بیاری جائز است و اجوبه  
اگر دو آن داخوردن بمیرد آنکم نه شود-  
**مسئله**- خوردن انواع فوکه و اطعمه لذید جائز است لیکن  
امرف و لان و افراط ممنوع است -

**مسئله**- استعمال طوف طلا و نقره بر مرد و زن حرام است  
**مسئله**- ثراب انگوری از آب خام انگور که مسکر شود و  
کفن آرد بخیس است به بجا است غلیظه و حرام است قطعی منکر آن

(۱) دوایی که تأثیر وی بشهادت طیب مسلم حاذق قطعی است خوردن آن واجب است

کافر است و شراب که از خرمائی تر ساند یا از کشمش که مسکر شود  
و کف آرد و طلام که آب انگور به پزند چون مکث از دو تا شصت ساعت  
شود بگذارند تا مسکر شود و کف آرد داین هر سه قسم محیں است بنجای  
خفیفه و محیین و یک رشرا به زمیر یا زبیب بعد نختن یا از عسل یا انجیر  
یا گندم یا جو یا جوار و غیر آن آنچه مسکر باشد و محیین مثلث علیی انگور  
بعد نختن یک مثلث باقی مانده باشد این همه مسکرات نزد امام محمد  
حرام است اگرچه یک قطره ازان خورد محیین است بنجاست خفیفه  
رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم هر چیزی که شیر آن مسکر آرد قطره ازان حرام  
است و هر چیزی که مسکرات خمر است یعنی همچو خمر است در حرم است بنجاست  
وزیر دادا امام ابی حنیفه رسول چهار شراب سابقه از شراب به لاحقه آنچه  
بقصد این خور و حرام است و اگر بقصد قوت خور و جائز باشد لیکن  
این قول امام متروک است و فتوی برقول محمد است -

مسئله از خمر یعنی نفع گرفتن جائز نیست پس چهار پایه را  
هم ازان تداوی نباید کرد و طفل را هم داده نه شود و در مردم هم خشم هم  
نیزداخته شود

مسئله وقت خوردن طعام و آب سنت آنست که اول

بِسْمِ اللَّهِ كَوْيِدَا خَرْشِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَأَوْلَ وَآخِرْ دِسْتَ بِشَوَّيْدِ وَآبْ  
بِه سَهْ كَرْتْ بُوشَدِ هَرْ بَارْ بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَوْيِدَ -

**مسئله** - گوشت که از مسلمان یا گتابی خریده شود حلال  
است و آنکه از بست پرسیت خریده شود حرام است . [۱]

**مسئله** - بر قبول پدیده قول عباد و امه طفل مقبول است .

**مسئله** - شیر اسپ بسبب سکر و بول ماقول لحم حرام است

**مسئله** - اگر عادل بطرارت یا بنجاست آب خرد بر قبول

کرده شود و اگر فاسق یا مستور الحال بنجاست آب خرد بر قبول

[۲] کند و به غالب رائے عمل کند پس پسر اگر در غلبه نظر صادق داند که  
رنجیته تمیم کند اگر در غلبه نظر کاذب نداشدو و همچم هر دو اگر کند پس پسر باشد الا وضو کند

**مسئله** - از بندۀ تاجر قبول ضیافت جائز باشد و گرفتن

پارچه یا زر نقد یا غله بدون اجازت مولی جائز نیست .

**مسئله** - قبول ضیافت و پدیده امر لئے ظالم و وزن رفاصه

و منعیه و نائمه که اکثر مال او از حرام باشد جائز نیست و اگر داند  
که اکثر مال او از حلال است جائز است .

**فصل** در لباس پارچه پوشیدن بقدر ستر عورت و

(۱) اگر ذابع و فروشنده یکی است اگر یکی نیست ذابع معتبر است نه فروشنده

(۲) خبر دخول وقت نماز و رؤیت هلال رمضان نیز در دار الحرب همچنین است

۱۰۳

است نزد امام اعظم و نزد صاحبین جائز نیست  
 مسئلله - زنان را ز پوشیدن جائز است  
 و مردان را جائز نیست بلکه انگشتی و نقره و کندن زر گردان نمایند -  
 مسئلله - بستن ننان شکسته به تار نقره جائز است نه  
 به تار زر و نزد صاحبین بستن نزد هم جائز است - [۱]  
 مسئلله - انگشتی از آهن و سنگ در وین جائز نیست  
 مسئلله - با دشاد و قاضی را انگشتی برای مهردانش  
 است و ویگان را ترک آن فضل است -

مسئله - طعام خوردن در ظرف که کوفت نقره برآن باشد و  
 نشستن بر آن چنین کرسی جائز است بلطفیکه از موضع نقره احتیاط  
 کند و نزد ابی یوسف مکروه است و از محمد دور و ایت است

مسئله - طفل نر را پوشیدن حرام و نزد حرام است -

مسئله - در قلی و دواعی آن جماع کردن بازن منکر و  
 مملوکه خود در دبر یاد رحالت حیضن حرام است

مسئله - لواط حرام است قطعی منکر حرمت آن کافرا  
 است مسئلله - دیدن زن اجنبیه را یا مرد را به شهوت حرام است

(۱) زیزا بزر آنها آب نفوذ میکند و لیکن مغایق دندان را پر کردن و بر دندان غلاف  
 کردن مضمضه را مانع است حنفی را در وضوء و غسل و نماز تقلید مالکی و با شافعی  
 لازم میشود

۱۰۵

و همچنین دست با جنبیه شهوت رسانیدن و از پا حرکت نامشروع  
کردن در حدیث آمده که زنانے پشم نظر است وزنانے دست  
گرفتن وزنانے قدم راه فتن وزنانے زبان سخن گفت و فرج  
تصدیق و تکذیب آنها می کند.

**مسئله**- نظر کردن به عورت و بیکری حرام است لکن عند پدر  
بقدر ضرورت به بلند چون طبیب یا ختنه کننده یا قابلیه یا حفنه کننده و مرض  
راز مرد سوائے عورت دیدن جائز است یعنی از ناف تازانو نه  
بدند و زن را هم از زن از ناف تازانو دیدن جائز نیست و بیکر  
بدن دیدن جائز است و همچنین زن را ز مرد اگر شهوت نباشد و  
در حالت شهوت اصلاح نه بند و مرد را از زن اجنبیه اصلاح دیدن  
جاوز نیست لکن زن که برای حواج بیرون می آید روی و دودست  
او دیدن جائز است اگر شهوت نباشد والا جائز نیست در فرقان  
آمده بکوای محمد مردان مسلمانان را که از زنان پشم پوشند و فرج را  
نکاہ دارند و در حدیث آمده هر که زن اجنبیه را به شهوت به بلند هر ب  
در پشم او روز قیامت رنجیه شود.

**مسئله**- از زن منکو صد و مملوکه خود تمام بدند و دیدن جائز است

لیکن مستحب آنست که شرمنگاه را نہ بیند و از زن محترمہ خود دان کنیز را بی  
سر و روے و ساق و بازو به بیند و مس کردن هم جائز است اگر  
از شهوت نامون باشد و شکم و لپشت و ران نه بیند و بندہ از ماکنه  
خود مثل اجنبی است -

**مسئله** - ویدن بهوئے زن اجنبیه وقت اراده نکاح یا  
شرایق آن با وجود شهوت هم جائز است و همچنین شاهد را نزد حمل  
شهادت و ادای آن و حاکم را نزد حکم -

**مسئله** - خوجه و آخرته را حکم مرد است -

**مسئله** - عزل از منکوحت حرہ یعنی منی بیرون اندختن تا علوق  
نه شود بے اذن او جائز نیست و اگر مملوکه غیر منکوحة او باشد غیر اذن  
سید او جائز نیست و از مملوکه خود بے اذن جائز است -

**مسئله** - اگر کسے کنیز را بشرا یا چبیه یا ارث یا مانند آن مالک  
شدو طی آن جائز نیست و نه دواعی طی تاکه در گاب او یک حیض  
کامل یا فتنه شور و اگر صغیره یا آنسه باشد بعد یک ماه و طی جائز است

**مسئله** - اگر دو کنیز در گاب کسے باشد که نکاح آن هر دو جمع  
توان کرد آن اگر با یکی طی کرد و گیر بر روی حرام باشد تاکه آن کاخ

۱۰۶

از ملک خود خارج کند یا نکاح کرده دهد  
فصل در کسب و تجارت و اجاره - در حدیث آمده که  
طلب حلال فرض است بعد فرائض و بهترین کسب عمل دست خود  
است داؤ و علیه السلام عمل از دست خودی کرد و می خورد زرہ  
می ساخت و گیری بمرور بپراست یعنی بیع که پاک باشد از فساد  
و کراہیت -

مسئله - اگر بیع مال نه باشد مثل میته یا خون یا حزبیع آن  
باطل است و چنین اگر مال باشد لیکن متocom نه باشد مانند پرنده  
در هوا یا ماهی در دریا و مانند خمر و خوک -

مسئله - مال غیر متocom اگر عوض رخت فروخته شود بیع عرض  
 fasde باشد و بیع خمر و مانند آن باطل است -

مسئله - از بیع باطل مشتری مالک نه شود و از بیع fasde بعد  
قبض مالک شود لیکن فسخ آن واجب است -

مسئله بیع شیر در پستان باطل است که مشکوک الوجود  
است احتمال است که بیع باشد -

مسئله - بیع که انجام آن بنazuut کشد fasde است چنانچه

بیع پشم بر پشت گو سند یا چوب در سقف یا یک ذرع در پارچه  
یا با جل مجهول پس اگر مشتری فسخ بیع نه کرد و چوب از سقف جدا کرد  
و ذرع از ثوب یا جل را مشتری ساقط کرد بیع صحیح و لازم شد.  
مسئله: بیع بشرطِ فاسد فاسد است و شرطِ فاسد آن است  
که مقتضای عقد نباشد و در آن منفعت باشد باع را مشتری را  
یا بیع را که مستحقِ نفع باشد.

مسئله: شرط کردن مک مشتری مقتضای عقد است پس  
فاسد نیست و شرط آنکه مشتری این جامه را نه فروشد اگرچه مقتضای  
عقد نیست لیکن منفعت کسے نیست پس فاسد نیست و شرط آنکه  
مشتری این اسپ را فربه کند درین منفعت بیع است لیکن بیع این  
نیست که مستحقِ لفظ باشد پس فاسد نیست حنین شرائطِ الغواصت و  
بیع صحیح و شرط آنکه باع یک ماه در خانه مبیوعه سکونت کند درین  
منفعت باع است پس شرط فاسد است و آنکه باع این پارچه را  
جامه دوخته دهد در آن لفظ مشتری است نیز فاسد است و شرط آنکه  
عبد بیع را مشتری آزاد کند درین لفظ بیع است نیز فاسد است  
ازین حنین شروط بیع فاسد شود زیاده تفصیل مسائل بیع باطل و فاسد

در کتب فقه است ازین بیویع اخذ ناب و اجب است.

**مسئله:** ربع حرام است در بیع و قرض گناه کبیر است منکر حرمت آن کاف است بد انکه ربع دو قسم است یکی ربع نسیہ یعنی لقد را پسیه فروختن دوم ربع فضل یعنی اندک را به بیار فروختن نزد امام اعظم اگر دو چیز یا فته شود هر دو قسم ربع حرام باشد یکی اتحاد جنس دوم اتحاد قدر قدر عبارت است از لیل یا وزن و اگر این دو چیز یکی یا فته شود ربع نسیہ حرام باشد نه ربع فضل لیل اگر گندم را عوض گندم یا خود را عوض نخود یا جو را عوض خود یا زر را عوض آهن فروخته شود فضل نسیہ هر دو حرام باشد که در هر دو چیز اتحاد جنس و اتحاد قدر موجود است و اگر گندم را عوض نخود یا زر را عوض سیم یا آهن را عوض میں فروخته شود فضل حلال باشد لیکن نسیہ حرام که گندم و نخود هر دو بیک کیل فروخته می شوند و آهن و میں په یک میزان و سنجات وزن و نقره بیک میزان و سنجات فروخته می شوند اما جنس متحذل نیست و اگر پارچه گزی را به پارچه گزی یا اسپ را عوض آن فروخته شود نزیر فضل حلال است و نسیہ حرام که اتحاد جنس موجود است و کیل وزن نیست و اگر هر دو چیز نیایافته شود هم فضل حلال باشد و

۱۱۰

هم نسبیه مثلاً گندم را عوض زریا آهن فروخته شود فضل و نیمه هر دو  
جائز است که این جانه اتحاد حبس است و نه اتحاد قدر که گندم کلی است  
وزر دار آهن وزنی و محیین اگر زر را عوض آهن فروخته شود هم هر دو  
چیز منتفی است نه اتحاد حبس است و نه اتحاد قدر که میزان وسنجات نه  
دیگر است و میزان وسنجات آهن دیگر و محیین اگر گندم را عوض آه ک  
فروخته شود که کل گندم دیگر است کل آه ک دیگر و نزد شافعی<sup>۱</sup> ر  
ربود مطعومات و در اثماں بشرط اتحاد جنسیت جاری است نه در  
غیر آن از آهن و آه ک و امثال آن و نزد مالک طعم و اذ خار علت است  
پس در فواكه تر نزد او ربونیست

مسئله - بیع گندم به آرد گندم برابر کل و خرمائے تربه خرما  
خشک برابر کل و انگور عوض کشمش برابر نزد امام اعظم<sup>۲</sup> جائز است  
و نزد غیر او جائز نیست اگر خرما و انگور خشک شده کم شود.

مسئله - جید و ردی در مال ربو برابر باید فروخت یا مقابله  
جلس با غیر حبس رضم غیر حبس بانا قص باید کرد.

مسئله - در حدیث آمده هر قرض که قرض و هنده را موجب  
باشد حکم ربو دارد پس مفترض از مقرض قبول صیانت نکند که بعد از قدر

بلکه در سایه دیوار او شستن هم کروه است.

**مسئله**- هندوی برای نظره ره هم کروه است اگر هندوان در میان نه باشد و اگر باشد در آن صورت حرام است وربو - (۱)

**مسئله**- چنانچه از بیع فاسد و ربوا خزانه باید کرد اما جاره فاسد هم خزانه واجب است چنانکه معتقد علیه که به منازعه رساند اجاره را فاسد کند و شرط فاسد نیز اگر اجاره کرد که امروزده سیر آزاد گندم بیک در میان بزم اجاره فاسد شود.

**مسئله**- چنین که از عمل بغير حاصل شود بعضی ازان اجرت مقرر کردن مفسد اجاره است چنانچه یک من گندم بجز اسیان دهد تا از آن بائع در اجاره ساییدگی دهد و سی آثار میده بگیرد یا رسیان خام به سقید باف داد به این شرط که سوم حصه پارچه در اجرت باقتن بد هر یک من گندم برخربار کرد تا دلی باین شرط که ازان غله چهارم حصه در دلی در اجوره حمالی به دهد این اجاره فاسد است.

**مسئله**- در اجاره فاسد اجوره مثل واجب شود لیکن زیاده از مسمی نداده شود.

**مسئله**- کم کردن باع در وزن بیع یا مشتری درین حرام است

(۱) هندوی سفتحه نام قرض که بسفری داده شود بشرط آنکه بدیگری ادا شود

حق تعلیم دینل للهُمَّ طَفِيفٌ مُّفْرودٌ -

مسئله در ادادر دن من بیع وغیره دیون محکم و مزدوری  
مزدور بے عذر تا خیر کردن حرام است پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فرمود  
در نگ کردن غنی ظلم است و مزدور را اجرت و همیش پیش از آنکه  
عرق او خشک شود پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم چوں دین ادا کر نمای  
زیاده از قدر واجب داده بجای نیم و سق یک و سق و بجا  
یک و سق دو و سق داده و می فرمود که این قدر حق است و این  
قدر افزونی از من است این زیاده دادن بے شرط ربوانیست  
جانز است بلکه مستحب است -

مسئله - غدر و فریب و کذب کسب حلال را حرام نمود  
پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم در بازار توده گندم دید چوں دست مبارک  
دران گندم فرمود کرد و دن توده گندم تربود فرمود که این چیزیست  
بانع گفت که باران بوئے رسیده بود فرمود که گندم تربالای توده  
چرانه کردی هر که فریب و تسلحانی را ازمانیست -

مسئله سماحت لعنى از حق خود در گزر کردن در بیع و ثراز  
و ادائے دین و تقاضای آن مستحب است -

مسئله۔ اگر مشتری بعد تمام عقد بیع از خریدان پیشیمان شد و باائع بخاطر اوقاته بیع کند حق تعالیٰ گناہان باائع را بیامزد  
مسئله۔ در بیع مراجحہ که باائع از خریدان سابق باضافہ سو ز مثلاً بفروشند و بیع تولیہ که بھائی قیمت سابق بفروشد قیمت سابق بلا تفاوت گفتن واجب است و اگر بر بیع سوائے قیمت مانند  
اجرت حمالی یا قصاری خرج شده باشد آن با قیمت ضم کند و بگوید که این قدر زر خریده ام تا کافی بباشد۔

مسئله۔ اگر شخصے کس پارچہ مثلاً بید و ده درم فروخت و ہنوز مبلغ ثمن مشتری بہ باائع نداده باائع ہمان پارچہ را از مشتری بہ پنج درم خرید یا آن پارچہ با پارچہ دیگر بہ ده درم خرید این بیع صحیح نہ باشد کہ در حکم ربواست۔

مسئله۔ بیع منقول پیش از بیض صلح نیست اگر کیلی بشرط کیل خرید مشتری از باائع کیل کردہ گرفت پیشتر بدست دیگرے بشرط کیل فروخت مشتری ثانی را ازان طعام بیع خوردن یا بدست کسے دیگر فروختن جائز نیست تاکہ باز کیل نہ کند

و گنیل اول کافی نیست احتیاطاً برای آنکه مباوا چیزے در  
کنیل زیاده برآید و مالِ باائع باشد  
مسئلهٴ نجاش حرام است. نجاش آن است که کے  
بدون قصد خرید خود را خریدار نموده قیمت بیش زیاده گویند که  
دیگر مشتری فریب خورد.  
مسئلهٴ اگر مسلمان نے خریدی کند و نرخ مشخص می کند  
یا پیغام زنے داده دیگر برآن برآمده پیغام خود دهد این معنی مکروه  
است تا وقتیکه معامله خریدار اول درست شود یا موقوف نماید

مسئلهٴ کاروان غله را اگر کسے از شهر برآمده ملاقات  
کند و نام مغله را خرید نماید این را تلقی جلب گویند اگر این معنی اهل  
شهر را مضر باشد ممنوع باشد و اگر مضر نباشد جائز باشد مگر  
در صورتیکه نرخ شهر را بر کاروان پوشیده دارد که این فریب و  
مکروه است.

مسئلهٴ اگر شهرے متاع کاروان را نرخ گران کرده  
بفروشده در شهر قحط و نیلگی باشد این معنی مکروه است.

مسئلهٴ بیش وقت اذان جمعه مکروه است.

**مسئله**- اگر دو عملک صغير با هم فرا بيت محترميست داشته باشند فروختن آنها علیحده علیحده کرده است و ممنوع و چنین گر يكى از آنها صغير باشد و دوم كبير و نزد بعضه اين بيع جائز نباشد

**مسئله**- بيع چهار بی ميلته جائز نميست.

**مسئله**- بيع روغن تجسس نزد راي خنيفه جائز است و نزد دیگر انمه جائز نميست.

**مسئله**- بيع گندگي انسان اگر مخلوط نباشد نزد امام عظيم کروه است و اگر مخلوط باشد بحافه مانند آن نزد امام عظيم جائز است و بيع سرگين هم نزد او جائز است و نزد اکثر انمه بيع پنج هزار زان جائز نميست.

**مسئله**- هرچه بيع آن جائز نميست اتفاق بدان جائز نميست

**مسئله**- احتكار تعني بند کردن و نه فروختن قوت آدميائ و چهار پا تيگان در شهرے که برائے اهل آن مضر باشد کروه است نزد امام أبي یوسف در هر جنس که ضرر احتكار آن به عامته باشد احتكار آن ممنوع است حاكم محظوظ را امر کند که زياده از حاجت خود بفروشد.

**مسئله**- اگر کسے غلبه زراعت خود را بند کر دیا از شهرے

دیگر خریده آور دو بند کرد احتکار نیست.

مسئله با شاه و حاکم رانخ کردن مکروه است مگر  
وقتیکه بقایان درگرانی غله بسیار تعددی نمایند و ران صورت  
بسورت دانایان نیخ کند.

### فصل - در متفرقات و آداب معاشرت و حقوق این

و گناهات - مسابقات در تیراندازی یا در دواینده اسپان یا  
شتران یا خزان یا استران جائز است و اگر برای پیش روند و چیز  
مقرر کرده اگر از یک جانب باشد جائز است و از جانبین حرام  
است مگر آنکه یک شخص ثالث در میان باشد و گفته شود که  
اگر یکی بر دو کس پیش رو داین قدر با وداده شود و اگر دو  
کس پیش روند درین صورت از ثالث بیچ نه گرفته شود و  
از آن دو کس هر که پیش رو دارد دیگر بگیرد و درین صورت این  
مسابقه و این مفتره کردن انعام جائز است و حلال نیکن آنچه  
برآئے پیش روند و مقرر کرده اند واجب نمی شود و موافذة آن  
نمی رسد و چنین جائز است که امیر مردم شکر را بگوید که هر که  
پیش رو داین قدر بولے بد هم و چنین حکم است در آنکه دو

طالب علم در مسئله اختلاف کنند و خواهند که باستاد رجوع آرند  
و برای کسی که حکم او موافق حکم استاد است چیزی مقرر کنند.  
مسئله - ولیمه تکا ح سنت است و کسی که دعوت کرد  
شود باشد که قبول کند و اگر بے عذر قبول نه کند آنکم شود.

مسئله - از طعام دعوت چیزی بخانه خود نیارو و هم بسی  
نه و بد مگر به اجازت مالک و اگر داند که آنجا برویا سرو داشت  
حاضر نه شود و دعوت قبول نه کند و اگر نه پس اگر مقتدا باشد یا تو  
در مجلس طعام باشد نه شیند امام عظیم فرموده که بدان پتلاشد  
پس صبر کردم یعنی پیش از مقتدا شدن.

مسئله - سرو و حرام است که بازدارنده است از ذکر  
اللی و بین شهوت به صور معاصی اگر در حق کسی این چنین بناشد  
مثل آن در ویشه صاحب نفس مظلمه که غیر از عشق و محبت اللی در سرو  
آیینه میلے و رغبتی بسوئ شهوت نه بود از زبان مردی که قابل  
شهوت نه باشد کلام موزون با از موزون شنو داده رامانع  
از ذکر اللی بناشد بلکه هیجان محبت اللی کند در حق آن کس انکار نه  
توان کرد خواجہ عالی شان بہا والدین نقشبند رضی اللہ عنہ که مکالم

اتباعِ سلامت داشت فرموده نهاین کارمی کنم چرا که مسنون تسلیت  
و نهان کارمی کنم و ملایی و مزامیر و طنبور و دهل و نقاره و دف و غیره  
با تفاوت حرام است مگر طبل غازی یعنی نقارة هنگام جنگ یا وقت  
برلَّه اعلانِ نکاح -

مسئلهٔ شعر کلام است هوزول حسن او حسن است و قیمع  
او قیمع است لیکن بیشتر اضاعت وقت و لان مکروه است -

مسئلهٔ بریا و تمعه در عبادت ثواب عبادت را باطل کند  
بلکه معصیت شود یعنی هر که عبادت کند برای دیدن و شنیدن  
هر کس زد خدا ثواب آن نباشد پیغمبر علیہ السلام آن را شرکِ حنفی فرموده  
مسئلهٔ غلیبت یعنی عجیب کسے غائبانه گفتن اگرچه موافق  
نفس الامر باشد حرام است خواه عجیب در دین او گوید یا در صورت  
یا در شب یا غیر آن آنچه اور انا خوش آید مگر غلیبت ظالم حرام نیست  
مسئلهٔ غلیبت نیست بلکه شخص معتبر معلوم را بدغتن اگر  
اهل شهرے را غلیبت کند غلیبت نہ باشد -

مسئلهٔ نمیمه یعنی سخن یکه بدریکرے رسانیدن که موجب  
ناخوشی فیما بین آنها باشد نیز حرام است -

مسئلہ۔ وشنام دادن و لیکرے بن بان یا باشارہ صریا  
چشمہ یادست یا اندر آن یا خندیدن بروے برہجے کہ موجود تک  
حرمت ا و باشد حرام است رسول اللہ علیہ وسلم فرموده  
حرمت مال و آبروئے مسلمانان مثل حرمت خون ا و است و  
کعبہ رافرموده کہ حق تعالیٰ ا ترا چہ قدر حرمت دادہ لیکن حرمت  
مسلمان و حرمت خون او و مال او و آبروئے او از تو زیاده  
مسئلہ۔ دروغ حرام است گر برائے مصلح میان دو  
کس پا برائے راضی کردن اہل خود یا برائے درفع ظلم طالم درین  
چنیں مقام تعریض به کذب بہتر است و بے حاجت تعریض به  
کذب ہم کروہ است۔

مسئلہ جو تھا حال مسلمانان ہے عیوب جوئی آنہ حرام  
و بد مرین دروغ شہادت دروغ است و شہم دروغ کہ بد ان  
مال مسلمانے را بنا حق تلف کند حق تعالیٰ دروغ را برابر شک  
شمردہ و فرمودہ کہ پرہیز کنید از بٹ پرستی و پرہیز کنید از سخن دروغ  
درحالے کہ مسلمان را و راست روندہ باشید نہ مشرک۔

مسئلہ۔ رشوت دہنده و رشوت خورنده در دوزخ

پاشند مگر آنکه دادن رشوت برای دفع خللم جائز است.

مسئله هر که حکم نه کند موافق کتاب اللہ حق تعالیٰ آن را کافر گفتند.

مسئله قضیه و مناقشه که در میان اقد واجب است که آن را به شرع رجوع کند و آنچه شرع در آن حکم کند اگرچه خلاف طبع خود باشد واجب است که آنرا بطیب خاطر قبول کند کرد و داشتن آن کفر است و مستلزم احکام شرع

مسئله عجب و تکبر کردن نفس خود را از دیگران بهرز داشتن و غیر راضی و ناشی حرام است حق تعالیٰ می فرماید نفس خود را نسبت به پاک مکنید بلکه خدا هر کسی خواهد پاک می کند و اعتبار صفات نهاده راست و خاتمه معلوم نیست که چه خواهد و در حدیث آمده که حق تعالیٰ بعضی کسان را بخشی نوشته است و تمام عمر عمل و نسخ می کند و آخر کار تائب می شود و عمل بخشش می کند و بخششی می شود و بعضی کسان را دوزخی نوشته و تمام عمر عمل بخشش می کند آخر کار نوشته از لی غالب می آید و عمل دوزخ می کند و دوزخی می شود. شیخ سعدی می گوید نظم

مرا پیر دانای روش شهاب دواند ز فرمود بروئے آب  
یکه آنکه برخویش خود بین میباشد دوم آنکه برغیر بد بین میباشد  
مسئله - تفاخر با نسب حرام است و نیز تکا ثرہ مال  
جاء حرام است کر یعنی تر نزد خدا مشقی تراست.

مسئله - بازی کردن به شطرنج یا نرد یا چوپر یا مانند آن  
حرام است و اگر در آن مال مسروط باشد قمار باشد و حرام قطعی  
و گناه کبیره باشد و منکر حرمت آن کافر باشد و نیز لعب به پنیده  
کبوتر یا جنگانیدن کبوتر یا جنگانیدن مرغ و مانند آن حرام است  
مسئله - خدمت کنانیدن از خوجه کروه است.

مسئله - موئے را پیوند کرده دراز کردن حرام است.

خصوص پیوند کردن به موئے انسان.

مسئله - اجرت گرفتن برآذان و امانت و تعلیم قرآن و  
فقه وغیره عبادات جائز نیست نزد امام اعظم و نزد دیگر ائمه  
جاز است و درین زمانه فتوی برآن است که بر تعلیم قرآن و  
مانند آن اجرت گرفتن جائز است.

مسئله - اجرت نوصه کننده و سرو دکننده و دیگر معااصی و

اجرت جهانیدن جاتور نزبر ماده حرام است.

مسئله - قاضیان و مفتیان و علماء و غازیان را از بیت المال رزق داده شود بعثت در یکیه کافی باشد بلا شرط.

مسئله - حرہ را سفر کردن بدون محرم یا شوهر جائز و کنیز و اقم ولد را جائز است و خلوت با اجنبیه حرہ باشد یا امته یا اُقم ولد حرام است.

مسئله - غلام و کنیز را عذاب کردن یا طوق درگردن آنها اند اختن حرام است پیغمبر صلی اللہ علیه وسلم در وقت وفات آخوند کلام به نماز و نیکی با غلام و کنیز و صیانت کرده باید که همچو خود را آنچه خود به پوشید پوشاند و بکاره زیاده از طاقت او امر نه فرماید و اگر بکاره شاق امر کند باید که خود هم شریک او شود.

مسئله - بنده که اندیشه کر ختن او باشد زنجیر در پائے او اند اختن جائز است.

مسئله - بنده را از خدمت مولی گر ختن حرام است.

مسئله - تراشیدن لیش بیش از قبضه نیست است و چندین

موئے سفید از رش و ماند آن مکروه است.

مسئله - گذاشتتن ریش و تراشیدن میلکت و ناخن و موئے  
بغسل و موئے نهانی سنت است .

مسئله - داخل شدن مردان و زنان در حمام جائز است  
ولیکن با پرده وازار .

مسئله - امر معروف و نهی منکر واجب است از منکر  
اگر مقدر داشته باشد از دست منع کند و اگر نتواند از زبان منع  
کند و اگر نتواند یا مفید نداند از دل کمروه دارد و صحبت اهل  
منکر ترک کند اگر این قدر هم نه کند در و بال آنها تحریک باشد هم  
در دنیا و هم در آخرت .

مسئله - حب فی اللہ و لغرض فی اللہ فرض است .

مسئله - کسے کہ بروئے احسان کند شکر ادا کردن و مكافایه  
او نمودن مستحب است . یا واجب و انکار آن کردن و کفر ان  
نمودن معصیت است بر که شکر بندۀ نکرده شکر خدا نه کرد .

مسئله - نشستن در مجلس علماء و صلحاء افضل است اگر  
میسر شود و اگر میسر نه شود عزالت بهتر است .

مسئله - کثرت در و ب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم مستحب است

و خالی بودن مجلس از ذکر خدا و درود بر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
مکروه است .

مسئله - مرد را تشبیه به زنا و زن را تشبیه به مردان  
و مسلمان را تشبیه به کفار و فساق حرام است .

مسئله - قتل کردن جانور مأکول نه برای خوردان حرام است

مسئله - قتل جانور موذی جائز است

مسئله حقوق مسلمان بر مسلمان شش چیز است . عیادت  
مریض و حضور جنازه و قبول دعوت و سلام و شمیت عاطس و  
خیر خواهی هم در حضور و هم در غیبت .

مسئله - باید که دوست دار و برای مسلمانان آنچه برای  
نفس خود دوست دار و مکروه دارد در حق آنها آنچه برای  
خود نه پسند دارد سلام و احباب است .

مسئله - بدآنکه کبائر بر سر مرتبه است مرتبه اول اکبر  
کبائر کفر است و قریب آن عقائد باطله مرتبه دوم آنچه در آن  
حقوق بندگان تلف شود یعنی ظلم برخون و مال و آبروئے مسلمانان  
حق تعالیٰ حقوق خود بخشد و حقوق بندگان نه بخشد لغوی از انسان

روایت کرده که رسول فرموده صلی اللہ علیہ وسلم روز قیامت منادی  
از عرش آزاد بده که امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم حق تعالیٰ شما هم  
مرد و زن مونین را بخثیده با هم حقوق بندگان را بخثیده و داخل  
بہشت شوید. حافظ گوید. فرد.

مباش در پی آزار و هرچه خواهی کن که دشمنیت اغرازین گناه است  
یعنی برابر این نیست مرتبه سوم حقوق اللہ خالص.

مسئله آنچه در احادیث که اشاره داشده به شمار یکم تر  
و نافرمانی والدین قتل نفس و سیم دروغ و شهادت دروغ و شناسام  
محسن و خوردن مال یکم و خوردن ربو و گرختن از جنگ لفار و سحر  
کردن و قتل فرزند کردن چنانکه کفار دختران را قتل می کردند و زنا  
خصوصاً بازن همسایه و سرقه و قطع طلاق که محاربه با خدا و رسول  
است ولغی برای عادل و در حدیث آمده که زنا بازن ده مکتر  
است از زنا بازن همسایه و در حدیث آمده که بزرگ تر که این  
است که کسی پدر و مادر خود را دشنام دهد گفته والدین را چگونه کسے  
دشنام دهد فرمود والدین دیگرے را دشنام دهد او والدین این  
را دشنام دهد.

مسئله - مدرج فاسق حرام است در حدیث است که حق تعالیٰ برآن غضب شود و عرش بدان بلرزو.

مسئله - اگر کسے دیگرے را لعنت کند و آن کس اهل لعنت نه باشد لعن هر قریب بازگرد و.

مسئله - در حدیث است علامات منافق دروغ گوئی و خلاف عدگی و خیانت در امانت و غدر بعد عهد و دشناام در منازعات

مسئله - رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم شرک مکن بخدا اگرچه قتل کرده شوی و سوخته شوی و نافرمانی والدین مکن اگرچه امر کند که از زن و فرزند و مال خود بدر شو لا طاعه لمحظوق فی معصیۃ الخالق

مسئله - حق شوهر برزن آن قدر است که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم که اگر برائے سجدہ غیر خدا امر می کرد مزن را امر می کرد م که شوهر را سجدہ کند اگر شوهر زن را امر کند که سنگ برائے کوہ زرد بکوه سیاه واژ کوہ سیاه بکوه سفید برسان باید که پیمان کند

مسئله - در حدیث آمد که بهترین شما کسے است که بازن خود خوب باشد و من برائے اهل خود خوبم وزن از پیلوئے چپ آفرید شده است راست نتوان شد بر کجی آنها صبر باید کرد هیکی باید بود

۱۲۶  
باید که اور او شمن ندارد اگر از و راضی نه باشد طلاق دهد -

مسئله گناه صغیره را سهل انکاشتن و برآن اصرار کردن  
گناه بکیره است و حلال و نسترن گناه صغیره قطعی کفر است بخاری  
از انس روایت کرده که فرمود آش که شما کارهای کنید و از موئی  
باریک و سهل ترمی دانید و ما آن را در عهد پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
از موبد کات می دانیم بدآنکه سخن در شرعاً بسیار است و مطوق است  
از آن مشحون بقدر کفایت در آن اور اق برابر فارسی خواں نوشته  
زیاده ازین اگر احتیاج افتاد به علماء رجوع می توان کرد -

## کتاب الاحسان

بدان آسعد ک اللہ تعالیٰ این ہمہ کہ گفتہ شد صورت یا  
و اسلام و شریعت است و مغز و حقیقت او در خدمت در دلیشان  
باید جست و خیال نباید کرد کہ حقیقت خلاف شریعت است که  
این سخن جهل و کفر است بلکہ ہمین شریعت است که در خدمت  
در دلیشان چون قلب از تعلق علمی و جهی که بامسوی اللہ داشت  
پاک شود و رذائل نفس بر طرف گشته نفس مطمئنه شود و اخلاص ہم

۱۴۸

رساند شریعت در حق او با مغز شود نماز او عند الله تعلق دیگر نہم  
رساند دور کعت او بہتر از لک رکعت دیگران باشد و چندین جو م  
او و صدقہ اور رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم اگر شما مثل احد زر و ره  
راه خدا خرچ کنید برابر یک سیر یا نیم سیر جو نباشد که صحابہ در راه خدا  
داده اند این از جهت قوت ایمان و اخلاص شان است نور بان  
پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم را از سینه در ویشان باشد حبیت و بدان  
نور سینه خود را روشن باشد کرد تا هر خیر و شر لفراست صحیح در یافت  
شود و کی در قرآن متفق را فرموده و در حدیث علامت اولیاء اللہ  
فرموده که در صحبت او خدا یاد آید یعنی محبت دنیا در صحبت او کم  
شود و محبت حق زیاده گردد واللہ عالم و کسی که متفق نہ باشد او ولی نہ باشد  
مشنوی

اے بسا بلیں آدم روئے ہست پس بھروسے نشايد داد دست  
حضرت عزیزان علی رامیتني قدس سرہ می فرماید۔  
روباعی

با پر کہ شستی نہ شد جمع دلت وز تونہ رمید صحبت آب فگلت  
زہار ز جبتش گریزان می باش در نہ نہ کند روح عزیزان بجلت

## ترجمہ باب کلمات الکفر از فتاویٰ امیر عربی

درستور القضاۃ از فتاویٰ ای خلاصہ آوردہ که درستله اگر  
چند وجہ کفر باشد و یک وجہ کفر نہ باشد فتویٰ به کفر باید داد فقیر  
گوییکن بااید که خود از اندیشه یک وجہ کفر اخترانه نماید۔  
مسئله - از سبب شیخین کافرشودنہ از تفضیل ملی رضی اللہ  
عنه برآ نہا کہ بدعت است۔

مسئله - از محل داشتن دیدارِ خدا کافرشود۔

مسئله - خدارا جسم گفتن و دست و پا در و گفتن کفر است

مسئله - اگر کلمہ کفر با اختیار خود گوید و نداند که این

کلمہ کفر است اکثر علماء برآ ند که کافرشود معدور نہ باشد و  
اگر بے قصد بزبان رو د کافرنہ شود۔

مسئله - اگر راده کفر کرد اگرچہ بعد مرتئے مدیدنی الفو  
کافرشود۔

مسئله - اگر حرام قطعی راحلال گوید یا حلال قطعی راحرا  
یا فرض را فرض نداند کافرشود۔

(۱) مؤلف فتاویٰ البرهانی برهان الدین محمود بخاری توفي شهیدا سنة ۶۱۶ھ.

(۲) مؤلف خلاصۃ الفتاویٰ طاهر بخاری توفي سنة ۵۴۲ھ. [۱۱۴۹] [۱۲۱۹]

مسئلہ۔ اگر کوئی مُرداری فروشنہ و گوید کہ ایں مُرداء  
بیسٹ از حلال است کافرنہ شود۔

مسئلہ۔ مُردے دیکرے را گفت کہ از خدامی ترسی  
نہ کافر شود و نہ دِ محمد بن فضیلؒ اگر در عصیت باشد کافر شود والا نہ

مسئلہ۔ اگر گفت کہ وے اگر خدا شود من حق خود از  
وے بستانم کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کوید کہ خدا باتوں نیا یہ میں چکونہ باتوں میں  
کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کوید کہ مرا برا آسمان خدا است و بزرگیں تو  
کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر پیر کے مُرد گفت کہ خدا را بایتہ بود کافر  
شود اگر دیکر گفت کہ خدا بڑ تو ظلم کر د کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر شخصے بر دیکرے ظلم کر د و مظلوم گفت اے  
خدا تو ازوے پیدیرا اگر تو ازوے بے پیدیری من نہ پیدیرم کافر شو

مسئلہ۔ اگر کوید من از ثواب و عذاب بیزارم کافر گردد۔

مسئلہ۔ اگر کسے بدون شہود نکاح کر د و گفت کہ خدا و

رسولِ خدا را گواه کردم یا فرشته را گواه کردم کافر شود۔  
مسئله - واز مجمع التوازل آورد که اگر گفت که فرشته  
دستِ راست دوستِ چپ را گواه کردم کافرنہ شود اگر چه  
نکاح صحیح نہ باشد۔

مسئله - اگر جانورے آواز کر دیں گفت که بیمار غیر داد  
یا غلہ گران شود یا جانور آواز کر دان سفر بازگشت در کفر او  
اختلاف است۔

مسئله - اگر گفت که خدامی داند که من همیشه پوسته ترا  
یادمی کنم بعضے گفته که کافر شود اگر گفت که خدامی داند که به غمی و  
شادی تو چنانم که به غمی و شادی خود بعضے گفته کافر شود و بعضے  
گفته که اگر بزیکی و بدی آنکس بمال و بدن قیام می کند چنانچه بر  
زیکی و بدی خود کافرنہ شود۔

مسئله - اگر گفت که قسم مخداو بیکه تو کافر شود۔  
مسئله - اگر گفت که رزق از خدا است لیکن از بندۀ  
جستن کافر شود۔

مسئله - اگر گفت که فلان اگر نبی باشد بوئے ایمان نیارم

۱۴۲  
یا گفت اگر خدا صراپہ نماز امر کند نماز نہ گزار می یا گفت اگر قبلہ باین  
باشد نماز نہ گزار می کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے گفت کہ آدم علیہ السلام پارچہ می بات  
و دیکھے گفت پس ماہمہ جو لاہر کا نیم کافر شود این دوم۔  
مسئلہ۔ اگر گوید آدم اگر گندم نمی خورد ما بدخت  
نمی شد یعنی کافر شود۔

مسئلہ۔ مردے گفت رسول اللہ علیہ وسلم  
چنین می کرد و دیکھے گفت کہ این بے ادبی است کافر شود۔  
مسئلہ۔ اگر کسے گفت ناخن تراشیدن سنت ہست  
و دیکھے گفت اگر چہ سنت باشد نمی کنم کافر شود و اگر گوید سنت  
چہ کام آید کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے امر معروف کرد و دیکھے گفت چہ غوغای  
آور دی اگر این سخن بروجہر د گفت کافر شود در فتاویٰ سراجی  
گفتہ طالبِ دین اگر گوید اگر خدا ہے جہاں است بہت انہم کافر  
شود اگر گفت کہ اگر پیغمبر است کافر نہ شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے گوید حکم خدا چنین است آن کس گفت

کہ حکم خدا را من چه دانم کافر شود۔

**مسئلہ۔** اگر بہسوئے فتوی دید و گفت کہ این چہ بارنا  
فتاوی آور دی اگر شریعت را سُبک دانستہ گفت کافر شود۔

**مسئلہ۔** اگر کسے گفت کہ حکم شرع چنین است این کس  
بزور آردنع آور دو گفت اینک شریعت را کافر شود اگر کسے  
را گفتند کہ بافلان کس صلح کیں آن کس گفت بت را مسجدہ کنم و باو  
آشتی نہ کنم کافرنہ شود چرا کہ ارادہ او بعید و شتن صلح است

اگر فاسق مصلحاء را بگوید کہ بیان پیدہ مسلمانی بہ بیان پیدہ و بہ سوئے  
مجلس فسوق اشارہ کند کافر شود

**مسئلہ۔** اگر میخواہ می گوید شاد باد آنکہ بر شادی ما شاد  
است ابو بکر طرخان گفتہ کافر شود۔

**مسئلہ۔** اگر زنے گوید لعنت بر شوئے داشمند باد کافر شود

**مسئلہ۔** اگر کسے گفت تا حرام یا بکم گردھلال چرا گرم کافر شود

**مسئلہ۔** اگر کسے در بیماری گفت اگر خواہی صرا مسلمان

میران و اگر خواہی کافر میران کافر شود۔

**مسئلہ۔** در فتاویٰ سراجی آمدہ کہ اگر گفت کہ روزی مرن

فراخ کن یا بر من ظلم کن ابو نصر در کفر او توقف کرد و ظاہر آنست  
که کافر شود که اعتقاد ظلم بمن خدا کفر است۔

مسئلہ۔ شخصے اذان می گوید ویکرے گفت دفعہ گفتہ کافر شود  
مسئلہ۔ اگر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم را غیب کر دیا موئے  
مبادرش را موکیک گفت کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے با دشادھ ظالم را عادل گوید امام ابو نصر  
ما تریدی گفتہ کافر شود و امام ابو القاسم گفتہ کافرنہ شود چرا کہ  
البتہ گاہے عدل کردہ باشد۔

مسئلہ۔ در حادیہ و سراجی گفتہ اگر کسے اعتقاد کند کہ خراج  
وغیرہ خزانہ با دشادھ ملک با دشادھ است کافر شود۔

مسئلہ۔ در سراجی گفتہ اگر کسے گفت کہ تو علم غیرے ارجی  
گفت دارم کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے گفت کہ اگر خدا مرابعے تو در بہشت بود  
نخواہم رفت اصح آنست کہ کافرنہ شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے گفت من مسلمانم ویکرے گفت لعنت  
بر تو و بر مسلمانی تو کافر شود در جامع الفتاوی اظہر آنست کہ کافر

نہ شود و در سر اجی کفته اگر کسے گوید کہ اگر فرشتہ گان یا پیغمبر ان گواہی  
وہ نہ کہ ترا یہ کم نیست باور ندارم کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر شخص دیگرے را گفت اے کافر او گفت اگر  
این چندیں نمی بودم با تو صحبت نہ کشم بعضے گویند کافر شود و بعضے گویند نہ  
مسئلہ۔ اگر کسے گوید کافر شدن پہ کہ با تو بودن کافر نہ شود  
چرا کہ صراحتاً و دوری حسبیں است۔

مسئلہ۔ اگر شخص دیگرے را گفت کہ نماز کن او جواب داد  
کہ تو چندیں نماز کر دی چہ بر سر آور دی یا چندیں گاہ نماز کر دم چہ یہ  
صر آور دم کافر شود۔

مسئلہ۔ اگر کسے دیگرے را گفت تو کافر شدی او جواب  
داد کہ کافر شدہ گیر کافر شد۔

مسئلہ۔ اگر گفت صراحت از حق تعالیٰ محبوب تراست  
کافر شد او رہ توبہ باید داد اگر توبہ کرد تجدیدِ نکاح باید گرد۔

مسئلہ۔ اگر کافر مسلمان نے را گفت کہ مسلمانی مر بیا مون  
تا نزدِ تو مسلمان شوم او جواب داد کہ باش تا کہ بروئی بسوئے  
فلان عالم یا قاضی او ترا آموزد آن زمان مسلمان شونزد ادا صلح

آنست که کافر نہ تعود اگر واعظ گفت باش نتا فلان روز در مجلس  
اسلام آری قتوی بر آن است که کافر شود.

مسئله - اگر گفت مرا بازی از روزه و نماز شتاب گفت  
کافر شود.

مسئله - اگر گوید تو چند گاه نماز مکن تا حلاوت بے نمازی  
بینی کافر شود.

مسئله - اگر گفت کار داشتمدان همان است و کار کافر  
همان کافر شود اگر یعنی عالمی معین را گوید کافر نہ شود.

مسئله - اگر در دعا گفت اے خدا جست خود را از من  
در پیغ مدار ازا الفاظ کفر است

مسئله - اگر شخصی زنے را گفت که مرتد شود رین صورت  
از شوهر خود جدا شوی گویندہ کافر شود.

مسئله - رضا بکفر برای خود و برای غیر خود کفر است و  
صحیح آنست که اگر کفر را قیح دانسته و شمن خود را خواهد که کافر شود  
این کس ازین رضما کافر نہ شود.

مسئله - اگر در مجلس شراب خواری بر مکان مُرفق مثل افظا

پیشینه و سخن خندگی بگوید وال مجلس ازان خندند و همه کافر شوند.  
**مسئله**- اگر آرزوکند و گوید کاش که زنا یا قتل ناحق حلال  
 بودے کافر شود و اگر آرزوکند و گوید کاش که خمر حلال بودے  
 یاروزه ماه رمضان فرض نه بودے کافرنہ شود اگر کسے گوید  
 که خدمت داند که من این کارنہ کرده ام حال آنکه آن کارکرده  
 است در اصحیح قولین کافر شود و از امام خرمی<sup>۱</sup> منقول است که  
 اگر آن قسم خورنده اعتقادی کند که این کلام به دروغ گفتن کفر است  
 در آن صورت کافر شود و اگر نشود فتوی حسام الدین برآ نست.  
**مسئله**- امام طحاوی<sup>۲</sup> گفت که از ایمان خارج نه کن بلکه چیزی  
 که انکار بآشد بدآنچه ایمان آوردن بدآن واجب است.

**مسئله**- امام ناصر الدین<sup>۳</sup> گفت که آنچه در وقت لقینی است آن  
 ظهور آن حکم بر دست کرد که شود و آنچه در وقت بودن آن شک  
 است ازان حکم بر قوت نباید کرد که ثابت از شک زائل نه شود  
 حال آنکه آلاسلمه می‌علو و لا یعلو و در حکم به کافر گفتن اهل اسلام  
 جلدی نه باید کرد حال آنکه به صحیت اسلام<sup>۴</sup> مکره علماء حکم کرده اند.  
**مسئله**- در تماریخ ازینا بیع گفت که ابوحنیفه<sup>۵</sup> فرموده

که کفر کفر نہ باشد تا که اعتقاد نہ کرد و شود بر کفر -  
**مسئله** - در محیط ذخیره گفته که مسلمان کافرنہ شود مگر  
 وقتیکه قصد اکفر کند

<sup>[۱]</sup> مسئله - در مضرمات از نصاب و جامع اصغر گفته که اگر  
 کسے کلمه کفر عمداً گفت لیکن اعتقاد به کفر نہ کرد بعضی علماء گفته اند  
 که کافرنہ شود که کفر از اعتقاد تعلق دارد و بعضی گفته اند که کافر  
 شود که رضا است بکفر -

**مسئله** - اگر جا بله کلمه کفر گفت و نمی داند که این کلمه کفر است  
 بعضی علماء گفته اند که کافرنہ شود و جمل عذر راست و بعضی گفته  
 کافر شود جمل عذر نیست -

**مسئله** - از مرتد شدن احمد الزوجین نکاح فی الحال باطل  
 شود بر قضای قاضی موقوف نیست این روایت متفقی است -

**مسئله** - اگر کسے کلاه مثل آتش پرستان یا جامه مثل هنود  
 پوشد بعضی علماء گفته اند که کافر شود و بعضی گفته که کافرنہ شود و  
 بعضی متاخرین گفته که اگر به ضرورت پوشید کافرنہ شود -

**مسئله** - اگر کسے زنا نیست قاضی ابو حفص گفته که اگر برآورده

خلاصی از دست کفار کرده باشد کافرنہ شود و اگر برائے فائدہ در تجارت کرده باشد کافرشود.

**مسئله**- محسوس روز نور و ز جمع شوند یا هنوده روز بولی یا شادی نمایند و مسلمان نے گوید چه خوب بیرت نہاده اند کافرشود.

**مسئله**- از مجمع النوازل آ درده مردے از تکاب گناه صغیره کرد پس گفت مراور امردے که تو بمن او گفت که من چه کردم که تو بکنم کافرشود.

**مسئله**- اگر صدقه کرد از بال حرام و امیدواری ثواب کرد کافرشود.

**مسئله**- اگر فقیری داند که از حرام داده است و برائے او دعا کرده و صدقه دهنده آمین گفت کافرشود

**مسئله**- فاسق شراب می خورد واقربائے او آمده برو در رام نشان کردند یا مبارک باود دادند در هر دو صورت همه کافرشوند.

**مسئله**- از حلال دلستن لواطت بازن خود کافرنہ شود و با غیر زن خود کافرشود.

**مسئله**- حلال دلستن جماع در حالت حبض کفر است و

۱۳۰

و در حالت استیهار بدعت است کفر نیست.

مسئله - در خسر و ای گفته که مردے بر مکان مُرتفع به نشینند و مردم از وے بطريق استیهار مسائل پرسنداد و بطريق استیهار جواہر گوید کافرشود و بر مکان نے بلند شستن شرط نیست استیهار به علوم دینی کفر است.

مسئله - اگر گفت که مرد اپنے علم پر کاری یا گوید آنچه علم امی گویند که می تواند کرد کافرشود.

مسئله - اگر گوید زرمی باشد علم پر کاری آید کافرشود.

مسئله - اگر گوید اینها که علم می آموزند استانها است یا

تزویر است یا گوید من حیله داشتمدان را منکرم کافرشود.

مسئله - اگر کسے گوید هر این بشریت قاضی او گفت پیاده بیار کافرشود

مسئله - اگر گفت نماز با جماعت بگزار او گفت ان اصلیه

نهایا کافرشود.

مسئله - مردے آیت قرآن را در قدر حناده قدر حناده

پڑا بکرده گوید کا سا و کا قا - کافرشود.

**مسئله - اگر در حق باقی در دیک بگوید دالباقیا**

**الصالحات کافر شود**

**مسئله - اگر مردے بسم اللہ گفتہ شراب خورد یا زنا کرد کافر شود و چنین اگر بسم اللہ گفتہ حرام خورد -**

**مسئله - اگر رمضان آمد و گفت که من برس آمده کافر شود**

**مسئله - اگر گفتہ شد که بیانفلان لا امر معروف کنیم وے در جواب گفت که وے صراحت کرده است که امر معروف کنیم کافر شود -**

**مسئله - مردے مدیون را گفت زمین در دنیا بدھ که در آخرت زرخوا بد بود او در جواب گفت که ده دلیر بدھ در آخرت از من بگیری آنجا خواهم داد کافر شود -**

**مسئله - بادشاہ را اگر سجدہ عبادت کند با تفاوت کافر شود و اگر لقصمه تجیه مثلاً سلام کند علماء را در ان اختلاف هست در ظهیریه گفتہ کافرنہ شود و در مویید الدرا یه شرح بداییه گفتہ که سجود با جماع جائز نیست و خدمت کردن به وضع دلگیرانه استادون پیش او یاد است بو سیدن یا پیشتر خمر کردن جائز است -**

**مسئله - هر که ذبح کند بنام بتان یا بر چاہها یا بر در یا با**

بر زیر با وغایه با و حبیمه با و مانند آن پس ذبح کنندہ مشکل است  
و زن و سے از و سے جدا است و نہ بود مردار است -  
**مسئله** - درستور القضاۃ انا امیر زاہد ابو بکر نقل کرد  
که هر که در روز عید کافران چنانچه نور و زیجوس و چنین در دوی  
و دس هر که کفار بر زید و با کافران موافق است کنند و در بازی کافر شود  
**مسئله** - ایمان یا مقبول نیست و توبه یا کس اصح است  
که مقبول است -

**مسئله** - در تصریح مقاصد گفته که هر که حدوث عالم یا هر  
اجساد یا علم بجزئیات و مانند آن را که از ضروریات دین است  
انکار کند با تفاوت کافر شود و اگر در مسائل عقائد که روشن و خواج  
و معقوله و غیره فرق نمایند مدعیه اسلام در ان خلاف دارند بر خلا  
اہل سنت اعتقاد کنند در کافر گفتن او علماء اختلاف دارند در  
منطقی از ابو حذیفه صردی است که کسے را از اهل قبله کافرنمی گوییم  
و ابو الحسن اسفلانی<sup>ؑ</sup> گفته که هر که اهل سنت را کافر داند اور را کافر  
نمی دانم و هر که نداند او را کافر ندانم -

**مسئله** - علامہ علم الهدی در بحر المحيط گفته که هر ملعون که در

جناب پاک سروکائنات صلی اللہ علیہ وسلم و شنام دہدیا ابھا  
 کندیدا درا مرے از امورِ دین او یا صورت مبارک او یا در صفحے  
 ازا و صافٰ تشریفہ او غیب کند خواہ مسلمان بود یا ذمی یا حرمنی  
 اگرچہ از راهِ هرzel کردہ باشد آن کافر است واجب لقتل توبہ او  
 مقبول نیست واجملع اقت برا نست که بے ادبی و استخفاف  
 ہر کس از انہیا کفر است خواہ فاعل او حلال دنستہ مرتكب شود  
 یا حرام دنستہ۔

ممسئله آنچہ رو فض می گویند کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم از خوف و شمنان بعض احکام الہی را تبلیغ نفرمودہ کفر است  
 وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى مَا هَدَى إِلٰيْ إِلٰسْلَامَ وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا  
 أَنْ هَدَنَا اللّٰهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَّبِّنَا بِالْحَقِّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 عَلٰى أَجْمَعِيهِمْ خَصُوصًا عَلٰى سَيِّدِهِمْ وَحَارِمِهِمْ شَفِيعُ الْعَالَمِينَ  
 خَطِيبُ الْأَنْبِيَا وَيَوْمَ الدِّينِ وَعَلٰى الْهُدَى وَاصْحَابِهِ وَابْنَاءِهِ أَجْمَعِينَ

لِلّٰهِ الْحَمْدُ

وَصَبَرْتُ مِنْهُ بِحَبْلَقَانِي وَمِنْ نَاءِ التَّرْصَنَانِي پَيْرِ سَرَّةِ

لِسَمِيرِ التَّلِ لِرَحْمَنِ الرَّجَيْمِ

الْجَهَنَّمُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَنِي مِنْ أَصْلَابِ الْمُسْلِمِينَ وَأَرْحَامِ  
الْمُسْلِمَاتِ وَمَنْ عَلَيْنَا بِعْدَنِي سَيِّدُ الْأُنْبِيَا وَأَفْضَلُ الرَّسُولِ فَإِنَّمَا  
يَمْنُ هُوَ الْأَكْبَرُ الْمُعْتَدِرُ وَمَنْ هُوَ النِّعْمَةُ الْعَظِيمُ الْمُغْتَفَرُ صَلَّى اللَّهُ  
تَعَالَى عَلَيْهِ وَعَلَى آٰلِهِ وَآصْحَابِهِ وَآتَبَاّعِهِ أَجْمَعِينَ وَأَشْعَرُهُ عَلَى  
مَا هَدَى إِلَيْهِ الْأَسْلَامُ وَأَخْيَانِي عَلَيْهِ وَرَفَقَنِي لِإِقْبَاسِ الْنُّورِ عَلَيْهِ  
الصَّالِحِينَ وَأَوْلَائِهِ الْكَامِلِينَ خُلُقَاءِ الشَّيْخِ أَحْمَدَ الْفَارُوقِي  
الْقَشْبَنْدِيِّ الْمُجَدِّدِ الْأَلْفِيِّ الثَّانِي وَالسَّيِّدِ السَّنَدِيِّ الْتَّانِي  
عَبْدُ الْفَادِ الْجِيْلَانِيِّ غَوْثُ الثَّقَلَيْنِ وَسَيِّدِ الْفَاضِلِ الْعَالَمِ  
عَمِيْعِ الدِّيَنِ حَسَنِ السَّجِيْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ أَسْلَافِهِمْ وَأَخْلَافِهِمْ  
أَجْمَعِينَ وَأَرْجُوا مِنْ فَضْلِهِ تَعَالَى أَنْ يُمْسِنَنِي عَلَى اِتَّبَاعِهِمْ وَزِيَادَتِهِمْ  
وَلِيُحْقِنِنِي بِهِمْ فِي دَارِ الْقَارِئِ وَمَا ذَا الْكَفَ عَلَى اللَّهِ بَعْزِيْزُهُ  
بَعْدَ اِزْجَارِ دَصْلَوَةِ فَقِيرِ حَقِيرِ مُحَمَّدِ ثَنَاءِ التَّمَرِ عَثَانِي شَنْقِي مُجَدِّدِي  
پَيْانِي پَيْتِي نُوْسِيدِكَهُ عَمَرِي عَاصِي بِهِ شَتَادِسَالِ رَسِيدِهِ وَلِقَيْنِ

که عبارت از مرگ است بر سر آمده فرصتی نه گذاشته کلمه چند  
بطريق و صیحت برای اولاد و احباب می نویسد که رعایت بعضی  
از آن برای ذات فقیر مفید و ضرور است و برخی ازان برآ  
دوستان و فرزندان ضرور مفید است اگر نوع اول را رعایت  
خواهند کرد روی فقیر از آنها خوشنو و خواهد شد و حق تعالی  
جزای خیر خواهد داد و گرنه در عاقبت داشت کی خواهشند و اگر  
نوع ثانی را رعایت خواهند کرد شمره آن در دنیا و عقبی نیک  
خواهند دید و گرنه ملیحه بد خواهند دید - نوع اول آنست که  
در تجهیز و تلفیق و غسل و دفن رعایت سنت کنند و در چادر زدن  
که حضرت ایشان شهید رضی اللہ عنہ عنایت فرموده بودند  
در آن تکفین نمایند و عمame خلاف سنت است ضرور نمایند و  
نماز جنازه بجماعت کثیر و امام صالح مثل حافظ محمد علی یا حکیم  
سکھوایا حافظ پیر محمد بجا آرند و بعد تکبیر اولی سوره فاتحه هم  
خوانند و بعد صردن من رسول دنیوی مثل دہم و بسم و پھلم و  
ششمہ ای و برسیلی میچ نه کنند که رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زید  
از سه روز نامم کردن جائز نداشتہ اند حرام ساخته اند و از

گریه زاری زنای این بیان میکند در حالت چیز خود فقیر ازین پیش  
راضی نمود و به اختیار خود کردن نداده و از کلمه و درود و ختم  
قرآن و استغفار و از مال حلال صدقه به فقرابا خفام امداد فرمایند  
که رسول اللہ علیہ وسلم فرموده الْمُتَّقِّثُ فِي الْقَبْرِ كَالْغَرْبَقَ  
الْمُتَغَوِّصُ يَنْتَظِرُ دَعْوَةً مَا تَحْقِهُ عَنْ أَبٍ أَدَأْخِمَ أَدْصَدِيقَ - وَ  
بعد مردن من درادا نے دیون من کوشش بیان نمایند فقیر در چیز  
خود نصف موضع تگله و اماکن قصبه که در لک خود داشت کان  
را هشت سه ام قرار داده سه سهام به والده کلیم اللہ و دو  
سهام به صفوۃ اللہ و یک سهام به فلانه به فرزندان فلانه و  
یک به فرزند فلانه فرد خته مبلغ ثمن خشیده هر یک رامک  
حصه او ساخته بود لیکن تا دم زیست خود محصول پنج هصه با ولاد  
هر دو دختر میدادم و باقی راسه حصه کرده یک حصه برائے  
خرچ خود میداشتم و یک حصه به فلان و یک حصه به فلان میددم  
بعد مردن من هم تا وقتیکه دین من ادا شود همیں قسم محصولات  
 تقسیم کرده حصه من به فرض خواهای میداده باشند و از مبلغ  
عیدین فرض خواهان را داده مرازد و تر فارغ الذمه سازند

تفصیل قرضها که در ذمّة من است در بند چنچه اخراجات وزر  
اکثر نو شتره اعم و چنچهای مُهری من نزد قرض خواهان است در  
ادائی آن تهاوں نه نمایند و صبیحه شریفه حضرت شیخ رضی اللہ  
عنه را هر یک به مقدور خود خدمت کردن لازم و واجب است  
علی المؤسیع قد رک و علی المغیر قد رک لَمْ يَكُنْ لِّلَّهِ نَفْسًا إِلَّا دُسُّعَهَا  
فقیر در سالِ تمامِ ده من گندم و پنج سرش روپیه نقد باشان  
میدارم ازین قصور شود و ده بیکه زمین چاه سیدانی والاداله  
دلیل اللہ از طرف خود برای مرزا لان وصیت کرده بود باشان  
میرسد و من از طرف خود بست بیکه خام زمین چاهی مزروع از  
موقع نگله برای ایشان مقرر نموده بودم لیکن ایشان برآن  
قبضه نه کرده اند یک من گندم و یک روپیه نقد در ماہه باشان  
می دهم درین هم قصور نه شود موقع نگله میراث جدید پدری و  
جدید ادری من نمیست محض تصدق حضرت مرزا صاحب شہید  
است رضی اللہ عنہ درادائے خدمت ایشان تقصیر نه نمایند  
نوع دیگر که برای پسمندگان مفید است آن است که دنیا  
را چندان معتبر ندارند اکثر کسان در طغی و اکثر در جوانی می بینند و

بعضے بہ پیری می رستند کام عکھر شان ہم دراند ک فر صت مثل  
با د صبایمی رو د و نمیداند که کجا فرت و معاملہ آخرت کا القطاع  
پذیر نہیں ت ب رسی می ماند حق تعالیٰ می فرماید اذَا الشَّهَادَةُ انْفَطَرَتْ  
الی قولہ علمت نفس مَا قَدَّمَتْ وَآخِرَتْ ابلیس باشد که باین  
لذت قلیل کہ آن ہم بے رنج کشی میسر نہی شود لذات قوی دامی  
لا بر باد دہد و بہ آلام ا بدی گرفتار شود نعوذ باللہ منہا پس  
جائے کہ مصلحت دینی و مصلحت دنیوی با ہم متعارض شود مصلحت  
دنیی را مقدم باید داشت کسے کہ مصلحت دینی را مقدمی دارد  
و دنیا ہم موانع تقدیر بوئے می رسدر رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم  
مَنْ جَعَلَ الْهُمَوْمَ هَمَّا وَاحِدًا هَمَّا أخْرَى تَهْكِمَ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَاكُو  
یعنی ہر کہ مقاصد خود دریک مقصود تھے ساز و مقصود آخرت منظور  
دارد کفایت کند اللہ تعالیٰ مقصود دنیا تے اور اوس کسے کہ مصلحت  
دنیا را مقدم دارو گاہ باشد کہ دنیا ہم اور دست ندیدنچاہے  
بیشتر دریں زمانہ ہمچینیں است پس خیسرا اللہ دنیا و الآخرۃ شود واگر  
دنیا دست وہ دراند ک فر صت زوال پذیر د باز خسراں ا بدی  
لا حق شود فقیر بخشہم خود ہزار ہارہم را دیدہ کہ بدولت رسیدند

باز از آنها اثرے نامنده فقیر و برادر فقیر و پدر فقیر و جد فقیر بخدمت  
قضایا بدل آشندند هر چند آنچه می پاید حق این خدمت از ما ادا نه شده  
خصوصاً ازین فقیر پر تقصیر که بیشتر عمر در زمانه فاسد تریافتہ ازین  
نادم و مستغفرم اما بحوال اللہ و قوتہ طمع ازین خدمت نه کرده ام و  
از اکثر این بنائے روزگار نوعی بخوبی کرد من الحمد لله علی ذا لذتین  
جهت از فضیل الهی امید مغفرت دارم مقصود اصلی در زیست فقیر  
همین است اما برکت همین عمل جمله مسلمانان بلکه هنود هم هر کسے  
که ملاقات کرده معزز داشته و غنیمت شمرده و گرنه علماء بہتر  
از من موجوداند کسے نمی پرسد و از باطن کسے دیگران راچه خبر است  
این دلیل است برآنکه اگر مصلحت دینی را بر دنیا مقدم داشته  
شود دنیا هم از و را گردان نمی شود - مصروع می دهد زیوان  
مرا و متلقی هم پس از فرزندان من کسے که خدمت قضایا اختیار کند  
طمع و خاطر داری نا حق را داخل ندید و برداشت معتبر مفهی به عمل نماید  
واز جمله تقدیم مصلحت دینی بر مصلحت دنیوی آن است که در  
مناکحت و نیداری را منظور دارد چون درین زمانه درین شهر مدد هم  
روافض بسیار شدید و شرف امشیت بر علو نسب یار فا همیشت

نظری دارند اول رعایت دین باید کرد و خبر بکسے را فضیلای متمم  
فرض اگرچه صاحب دولت و عالی نسب باشد باید داد و نزد  
قیامت سوائے دین و تقویٰ پیغ بکار نخواهد کرد و نسب را نخواهند  
پرسید. رع که درین راه فلاں این فلاں چیز نیست یعنی  
دولت اعتبار نه دارد که مشتق از تداول است آمائل غاید و  
دارمیه و لیکن باید دانست که کمال الاممین از نوع بشر بلکه از ملائکه هم  
سید المرسلین محمد مصطفی است صلی الله علیہ و آله و سلم هر کس هر قدر بآن  
سرور مشابهت بهم رساند و رباطن و ظاهر و صفات جملی و کسبی و علم و  
اعتقاد و عمل در عادات و عبادات آن کس را همان قدر کمال باید  
دانست و هر کس در مشابهت در چیزی ازان فاصل است همان قدر  
و برینا ناقص باید دانست و لذا بجهت کمال اتباع سنت سعینیه که  
او لیا یعنی نقشبندیه اختیار کرد و اندکوئی مسابقت برده اند و  
همین کمال مشابهت بجهت کمال متابعت دلیل است بر فضیلت  
شان و اگر بجهت ما فاصله توان از کمال متابعت آن بجانب کوتاهی کند  
و برآدا کے واجبات و ترک محظات و مکروهات و مشتبهات و عبادات  
و عادات و معاملات خصوصاً در معاملات فناعت کند آن هم بسیار

است کوکثرت نوافل ایمان مستحبات و مکال شدغای سنه در عبادا  
و عادات از و مبینه شود رسول فرموده اللہ علیہ وسلم مَنْ أَتَقَى  
الشَّبَهَاتِ أَسْتَبَرَ إِلَيْهِ وَعَرُضَهُ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشَّبَهَاتِ وَقَعَ  
فِي الْحَرَامِ الْمُحَدِّثُ فِي الصَّحِيحِينِ حَقُّ تَعَالَى إِمَّي فَرَمَيْدَانْ أَدْلِيَاءَ  
إِلَّا مُتَقَوْنُ مُسْتَنَدٌ دُوْسْتَانْ خَذَا مَكْرَمَتِيقَانْ تَقْوَى عَبَارَتْ آزاْدَه  
واجبات و ترک محبات و مشبهات است نه از کثرت نوافل ایمان  
مستحبات از قبح محبات رذائل نفس است از نفاق و عجب و کبر و  
حداد و حسد و ریا و سمعه و طول ایل و حرص بر دنیا و مانند آن و بعد از آن  
محمات که به فعال جوارح تعلق دارد و در کتب فقه مبین اند و اگر  
هر مت ازین مرتبه هم کوتاهی کند و از شومی نفس و شر شیطان مکرر  
محمات شود پس در اینچه آلاف حقوق العباد باشد ازان اجتناب باشد  
کرد که حق تعالی کریم است و پیران نظام شفیع اند آنجا امید عفو و  
و حقوق العباد در بخشش نمی آید آیات و احادیث درین باب بسیار  
اند این رقیمه تحمل آن نه تواند شد

حدیث المؤمن سلمة المؤمنون من لسانه ریده

و حدیث آن تحيب للناس من تحيب لنفسك و تکرر لهمه ما تکرر لنفسك

## درین جا کافی است - شعر

میاش پسے آزار و ہرچہ خواہی کن کہ دشمنیت مایغرازین گناہیست  
 یعنی غیرازین مثل این گناہی نہیست - دیکراز نصلح کہ برائے دین  
 دنیا مفید است آن است که از اتباعِ خود زن و فرزند و نوکرو  
 غلام و کنیزک و رعیت باہر کیں چنان معاشرت باید کرد کہ آنها  
 راضی باشند و دوست دارند و از کثرتِ اخلاق و غم خواری و عدم  
 تکلیف والا بیطاق و رعایتیا بجان گرویده باشند مگر آنکہ بعض  
 از آنها از حسد کیک دیکرا گرنا خوش باشد آن معتبر نہیست و نیوں  
 خود را زادب و فرمان برداری و خدمت گزاری راضی دارند  
 مگر در آنچہ معصیت امر کنند رسول فرمود صلی اللہ علیہ وسلم لَا طَ  
 لِلْمُخْلُوقِ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالقِ وَبَا أَقْرَبَانِ خُودَ إِذَا قَرَبَا وَبَرَادَانَ  
 دوستاں و ہم صحبتاں و ہمسایحکان با خلاصِ محبت و غم خواری و  
 تو ارضی باشند دنیا جلے سهل است برائے معاملات و نیوی  
 با ہم تقاطع نہ کنند پیچ خانہ برپا شدہ مگر و قتیکہ با ہم منازع  
 منخاصمت کر دند و از کسانی کہ اندر پیشہ و شمنی باشد آنہا را باحسنا  
 و نکوئی شرمندہ سرگون باید کرد - بیت

۲۵۷

آسائشِ درگذشتی تفسیری و حرمت با دشمنان مدار  
قالَ اللَّهُ تَعَالَى إِذْ قَمَ بِالْيَدِ هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا لَدُنْكَ وَبِنَيْهُ  
عَدَلَوْهُ كَانَهُ دَلِيلٌ حَمِيمٌ وَمَا يُلْقِهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا  
يُلْقِهَا إِلَّا ذُرْحَظٌ عَظِيمٌ وَمَا يَرْجِعُنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِنْ  
بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ يعنی دفع بدی کن خصلتے که نیکو تو  
است یعنی بدی دشمنان پنهانی کردن با آنها از خود دفع کن  
پس ناگاه شخصیتکه در میان تو و او شمنی است دوست و محب  
خواهد شد و نی کنند این جنین مگر کسانیکه صبرمی کنند و مگر کسانیکه صراحت  
نصیب بزرگ اند و اگر وسوسة شیطان ترا درین کار رانع شود  
اعوذ بخوان و پناه جوئے به خدا بدستیکه خدا سمع و علم است این  
حکم در حق کسی است که با او برای دنیا شمنی و ناخوشی باشد  
اما با کسی که خالص اسلام با او برای دشمنی باشد مثل رواض و خوارج و  
مانند آن از آنها موافق نکنند تا که از عقائد فاسدہ توبہ نہ کنند اگرچہ  
پدر یا پسر باشد - قالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّهِنُ وَلَا  
عَدُوُّكُمْ دَعَدَ وَلَمْ يَأْدِيَهُ إِلَيْهِ قُولَهُ لَمْ تَفْعَلْهُمْ أَذْحَامُكُمْ وَلَا أَذْلَافُ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ

در خاندان فقیر همیشه علماء شده آمده اند که در هر عصر ممتاز بودند و  
از فرزندان فقیر احمد اشتران دوست رسانیده بودند خداش بیا مرزد  
رحلت کرد و سلیل اللہ و صفوۃ اللہ را هر چند خواستم و تحصیل این دوست  
آن نه دادند حسرت است و این قدر عبارت فتاوی که فرمیدند اعتبار  
ندارد باید که خود یهم درین امر اگر توانند کوشش کنند و فرزندان خود را  
سعی کنند که این دوست لازوال کسب نمایند که در دنیا و یهم در بیرونی منشر  
برکات است علم عبارت است از دوستن حسن قبیح عقائد و اخلاق  
احوال و اعمال که علم عقائد و علم اخلاق و علم فقه متنکفل است و این علم  
بدون دریافت از قرآن و حدیث و تفسیر و شرح احادیث و  
اصول فقه و دریافت اقوال صحابه و تابعین و خصوصاً ائمه اراجه هم  
ولغت و صرف و نحو صورت نمی بندد و در اکثر فتاوی بعض روایات  
بے حصل نوشته اند دریافت حال صحیح و سقیم مسائل بدون این همه علوم  
نمی شود درین علوم سعی باید کرد و خواندن حکمت فلاسفه باشید  
محض است کمال در آن مثل کمال بطریان است در علم موسيقی که  
موسيقی هم فن است از فنون حکمت رياضي گر منطق که خادم همه علوم  
است خواندن آن البته مفید است -

## مکملہ سالہ مائیہ دریں احکام ضریب و جو بے

باید دانست کہ قربانی واجب است برہر مسلمان آزاد مرد شد  
یا زن مقیم بہ صریش دیا بادیہ یا قریب شرطیکہ ملک نصاب باشد برہر فریض  
عید قربان موجب گان وقت است ورکن آن ذبح جانوئے کے چھاپا  
باشد و حکم آن خروج از عہدہ واجب است در دنیا و حصول ثواب است  
در عقبی فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم شخصے را کہ حاصل شود  
تو انہی ونداد قربانی پس نزدیک نہ شود مصلحتے مارا۔

مسئلہ۔ واجب نیست قربانی بر غلام و کنیز و کافرو کافرہ  
مسافر و بر حاجی مسافر سوئے ایں مکہ و لقوعے بر محروم ضریب نیست اگرچہ  
از ایں مکہ باشد

مسئلہ قربانی واجب است از ذات خود نہ اطفال صغار برہما  
امام محمد از امام ابی حنفیہ و بر ایت حسن واجب است مثل صدقہ فطر۔

مسئلہ اگر صغير بالدار باشد قربانی کند پدر از مال او و بعد از  
حدا و پیا صی او و علیہ الفتوى فزد شافعی و زفر جائز نیست از مال او  
بلکہ پدر از مال خود نماید در کافی و موہب الرحمن فتوی بین قول است

مسئله - یک گوسفند برای یک نفر و یک گاوه و یک شتر برای  
هفت نفر و هشت ازان کافی است و برای زیاده ازان جائز نه -

مسئله - جائز نمیست قربانی مکر از چهار چیز گوسفند و بز و گاو  
و شتر آما گاو بیش از جنس گاو است و جانور که از حشی و اهلی  
پیدا شود تابع مادر خود است و شرط است که گاو و جاموش کم از دو  
سال نباشد و شرط کم از پنج سال نباشد و گوسفند و بز و آنکه از حشی و اهلی  
متولد بود اولی این است که از یک سال کم نباشد و جائز است همه  
دنبه که شروع بماه هم کرد و باشد و نزد زعفرانی هفت ماهه باشد و  
باین همه شرط است که در قد و قامت چنان باشد که اگر یک ساله  
مختلط شود تمیز محکم نباشد -

مسئله - جائز نمیست قربانی کو حشیم و یک پشم و لانگ که تا نیم  
نمی توان رفت و گوش بُریده و دم بُریده و بُل دم و بُل کوش و مجنونه  
که کاه خورد و خارشی و خلثی ولا غرمحض و اکثر گوش یا دم بُریده و اکثر  
نوشته پشم زائل شده و آنکه ندارد دار دوازین بسب کاه نمی توان خورد  
و آنکه سر پستانش مقطوع یا خشک شده یا بخیال قوت باستعمال دوسره  
شیر و مقطع کرده باشند و آنکه سوائے ناپاکی چیزی دیگر خورد -

مسئله- قربانی خصی و شاخ شکسته و آنکه بغیر شاخ است  
و مجنونه که کاه می خورد خارشی فربه آنکه دندان ندارد بعضی مگر کاه  
می تواند خورد و آنکه اکثر دندانش باقی است و آنکه اکثر گوش یادم او باقی  
داشته باشد دلایل این می تواند و آنکه خلقتی گوش خود دارد جائز است  
۵۰ نیز پیغمبر در تقدیر اکثر از امام عظیم روایات مختلف است در  
روایت جامع صعیر تاثیل اقل است وزیاده ازان اکثر و در بعض  
کتب تاریخ و نزد صاحبین اگر زیاده از نصف باقی باشد اکثر است  
و بین است مختار فقیه ابواللیث-

مسئله- اگر خرید کند غنی گوسفند را صحیح و بعد شیعیب  
پیدا کند پس واجب است دیگر و فقیر را جائز است اول-  
مسئله- اگر حصہ احدے کم از حصہ سیع باشد از هیچ کس  
قربانی جائز نیست-

مسئله- اگر دو سیک گاو بالمنا صفة خریده قربانی کند  
جاز است بر روایت صحیح تقسیم نمایند گوشت را به وزن نه بین  
مگر آنکه با گوشت چیزی از کله و پاچه و پوست باشد-

مسئله- اگر گاوے را برابر قربانی مردم دو سه نه که علیحده

اند و از هفت زیاده نباشد خریده ذبح سازند جائز است و نزد  
امام مالک از این یک خانه جائز است گو زیاده از هفت باشد

و از این دو خانه جائز نیست اگرچه مترادف باشند.

مسئله - اگر خریدند و کس شترے را و یکی از آن صرف طاز  
گوشت است پس آن قربانی جائز نیست.

مسئله - اگر زید مثلاً خرید کرد گاوے را بنا بر اضجهه بعد  
شش کس دیگر شریک ساخت مکروه است.

مسئله - اگر از جمله شرکار یک کس نظری باشد پس از جمله  
قربانی جائز نباشد.

مسئله - اگر اضجهه غنی میرد واجب است دیگر و بر فقیره و اگر  
کم شود باید دی رو دیگر یافت و شود درایام اضجهه پس غنی  
محظی است هر یکی را که خواهد ذبح سازد و فقیر هر دو را ذبح نماید.

مسئله - اگر اضجهه وقت فتح عیوب دار شده گریخت و بفور  
گرفتار شد پس قربانی آن جائز است نزد ابی حنبله و نزد امام محمد اگر

پهلوگ هم گرفتار گردید جائز است و اگر غلطانیده شد گو سفندے بنا بر  
ذبح و اضطراب کرد تا اینکه پاپی بشکست پس قربانی آن جائز است

مسئلہ۔ اگر شرکا خرید کر ذمہ دہت کس کا وے ازاں جملہ چہار  
کس پہ نیت قربانی و سہ کس بقصدِ طوع پس جائز است اتفاقاً۔

مسئلہ۔ اول وقت ذبح برائے شہریان بعد نمازِ عید است و  
برائے اہل قریب طوع فجر یوم عید و وقت آخر قبل غروب آفتاب روز  
سوم است و نزد شافعی تایین ردِ ہم نیز جائز است لیکن اہل شهر را  
لاریب قبل نمازِ امام قربانی جائز نہ و اہل قریب را جائز۔

مسئلہ۔ اگر خرید نہ کر ذمہ دہت کس کا وے لا بنابر قربانی و  
بُردیکے ازاں ہا قبل قربانی و داشت میت اجازت دادند جائز است  
و االا و نزدِ ابی یوسف رحمۃ اللہ علیہ ہر واپسیتے جائز نہ و اگر از طرف  
خود ہا وارث میت و اعم و لدائن ذبح سازند جائز است۔

مسئلہ۔ برائے فقر و غنا و ولادت و موت آخر وقت معتبر است  
پس اگر شخصے اول وقت فقیر بود و آخر وقت غنی شد برداضحہ واجب  
و اگر آخر وقت فقیر شد و اول وقت غنی بود و پہلے دامود واجب نہیں  
و اگر پیدا شد آخر وقت واجب است و چون بیدر واجب نہ۔

مسئلہ۔ اگر کسے ذبح کردا ضحیہ و بعد ازان ظاہر شد کہ امام کا  
عید یا اطہارت خواندہ است اعادہ نماز لازم است نہ قربانی۔

مسئله- اگر قبل خطبه و بعد نماز فتح کنند جائز است الا  
تک فضل لازم آید-

مسئله- اگر روز عید پوچه نماز عید خوانده نه شود پس  
شهریان را بروز دوم و سوم قبل از نماز هم فتح قربانی جائز است

مسئله- اگر امام در روز عید تاخیر نماید پس سزاوار است  
که تا وقت زوال در فتح هم تاخیر نمایند.

مسئله- اگر شهرے بسبب قتلہ و نبودن والی نماز عید  
نه شود پس جائز است اضجه بعده طلوع فجر و عليه الفتوى

مسئله- اگر نماز عید در عیدگاه نه شده باشد اهل مسجد فرغت  
کرده باشند یا بالعكس قربانی را بود قربانی کنده در نماز شرک  
شده یا نه-

مسئله- اگر گواہی داده شود پیش امام به هلال عید و مطابق  
آن نماز خوانده شود و مردمان قربانی نمایند بعد ازان ظاهر شود که یوم  
عرفه بود پس اعاده نمازو اضجه لازم نیست.

مسئله- معتبر در قربانی مکان اوست نه مکان مسجحی پس اگر قربانی  
در دیگر مکان کنده در مصروف آن وقت صبح جائز است و

و بعکس آن جائز نه.

مسئله - اگر شهری خواهد که پیش از تماز صحیح ذبح سازد پس  
چیله آن است که گوسفند قربانی را بردن شهر فرستد تا بعد طلوع  
نحو ذبح کرده شود و این صحیح است .

مسئله - دفضل است ذنبه از میثیث ماده بُراز نر بُرا اگرچه  
قیمت گوشت بر این باشد و گوسفند از حصه سلیع گاو و صورت که میان  
باشد و قیمت بالاتفاق و نزد بعض ماده شتر و ماده گاو و نیز فضل است از مرد  
مسئله قربانی کردن بر زوال فضل هست و مکروه است در زمان  
وجائز نمیست در شب نحر و آن شب اولی است زیرا که شب همیشه باید رو  
گشته می باشداتفاقاً و اگر شک واقع شود در يوم ضحیه پس مستحب است تا  
یوم سوم تا خیر د قربانی نه نمایند قربانی کردن درین یام فضل است از آنکه فو  
کند آن را درین ایام و تصدق نماید بهای آن بعد الانقضاض است .

مسئله - اگر قربانی نه کند شخصی حقیقتی که بگذرد ایام آن پس اگر  
واجب کرده است بر خود معین کرده است گوسفند معین را مثلًا  
پس واجب است تصدق نماید زنده و اگر فقیر خرید نماید گوسفند بنا بر  
قربانی و نکند وقت آن بگذرد پس همین است حکم نزد علماء رحمۃ اللہ علیہم

و اگر غنی خرید نه کرد و است گو سندے و ایام اوضعیه بلند روپ  
واجب است که تصدق کند بهای آن را .  
مسئله کسے ذبح کرده اوضعیه را از میت بلا جازت او  
پس ثواب برلئے میت است و اوضعیه از مضجع  
ثبکیه . واجب نمی گردد اوضعیه مجرد نیت کر آنکه نذر نماید  
یا پنهیت اوضعیه خرید نماید آن راغنی با تفاوت روایات اما فقیر پس لعنة  
درین اختلاف است مختارین است که اگر خرید نماید به نیت قربانی  
در ایام آن واجب می شود قربانی کردن آن اگر چهار زبان چیز  
اقرار نه کرده باشد و علیه الفتوى و اگر نیت مقارن بشرا منباشد  
پس واجب نیت بالاجماع .  
مسئله اگر کسے قربانی کر دادن میت پس واقع می شود  
و جائز نه بود تناول گوشت آن و اگر بلا ذهن کرده است جائز  
مسئله اگر چهارده نفر و همارشتر بالاشترک قربانی نمایند جائز  
مسئله اگر کسے گو سند خود را از غیر بلا امراء و بنیت اوضعیه  
ذبح نماید کفایت نه کند از غیر .  
مسئله افضل است که اوضعیه خود را خود ذبح نماید اگر

واقف باشد از طریق ذبح و الا استعانت جویدا ز و بکر و خود حاضر  
باشد بر مکان ذبح .

**مسئله** - کروه است ذبح نصرانی و یهودی حرام است ذبح  
مجوسی و بت پرسن و مرتد .

**پیشیه** - از شرط ذبح این است که صاحب توحید باشد و  
همچو اهل اسلام دارد یا از روئے دعوی مثل اهل کتاب باشد و  
واقف باشد به تسمیه ذبح یعنی بدآن که به تسمیه حلال نمی شود و قادر باشد  
به بُریدن رگها مرد باشد یا زن صبی باشد یا محنوں اقلف باشد یا  
مختون و هر کسے که نمیداند تسمیه و ذبح را بپس فیحه او حلال نیست  
و اهل کتاب ذمی باشد یا حری اگر نام خدا وقت ذبح بکرده و نام  
غزیر و علیسی علیهم السلام بزرگان نیاورد جائز است ذبحه او و الا  
**مسئله** - اگر قبل غلطانیدن اضجهه یا بعد ذبح بگوید اللهم  
تقبل من ملائیک جائز است آما در عالت ذبح کروه است  
زیرا که شرط ذبح این است که صرف تسمیه گوید خالی از معنی دعای  
که اگر بگوید وقت ذبح اللهم اغفر لی حلال نمی شود و اگر عطسه  
الحمد لله واراده تسمیه کند صحیح نیست برداشت اصح و اگر

بجایه پسنهم الله الحمد لله و سبحان الله كويده دارا و همسيميه  
كند صحیح است و آنچه مشهور است که می گویند پسنهم الله والله  
منقول است از ابن عباس رضی الله عنهما

تبلیغیه بوضوح ذبح بیان حلق ولبیه است و ذبح عبارت  
است از بریدن رگها که در جان پ بالا نگلو وزیر فکت سفل است  
و رگها که بریدن آن شرط است چهار آنداز حلقوم دو مردمی  
که به فارسی آن را سرخ رو ده می گویند و سوم و چهارم هر دو شه ک  
و این ثابت است به حدیث و نزد شافعی اگر حلقوم و مردمی باش  
بریده شده حلال است و الا لا و نزد امام ابی حیفیه اگر سه رگ  
ازین چهار هر کدام که بریده شده علال است و نزد امام محمد اگر کثر  
هر گ بریده شود و نخر عبارت است از بریدن رگها که پائین گلو  
ونزد یک سینه شتر واقع است و ذبح در گاه و گوسفند مستحب است  
و نخر و شتر و گرد و است نخر در لال هر دو و ذبح در شتر  
مستحلمه - اگر قصد همسيميه در ذبح ترک کند ذبحه حرام است  
اگر هم و آنرا شود علال است نزد امام شافعی در هر دو صورت حلال  
است و نزد امام ماکر در هر دو صورت حرام و مسلمان و اهل کتاب

در ترک تسمیہ برابراند.

مسئلہ۔ اگر دوس غلطی کندہ بین طور کہ یکے قربانی دیگر را ذبح نماید جائز است و ادمی شود از هر دو بریح کس تا و ان لازم نیا پید بلکہ خواهد گرفت ہر کس اضحیہ خود را نزد علمائے مارحمۃ اللہ علیہم مسئلہ۔ اگر بعد ذبح یکے گوشت قربانی دیگر را خورد و بعد واضح گردی پس لائق است کہ حلال اگر داند یکے مرد یکرے راو اگر نزاع و خصوصت نماید پس تا و ان قیمت گوشت بلکہ نزد و تصدق نماید وہمین حکم است اگر تلف کند گوشت قربانی دیگر را۔

مسئلہ۔ اگر کسے اضحیہ خود را باعانت دیگر ذبح نماید پس واجب است تسمیہ برعین و ذبح و اگر یکے ازان ہم ترک نماید حرام گرد و کذافی اللہ المختار و خزانۃ المقتیین

مسئلہ۔ اگر کسے امر کند و یکرے را برائے ذبح و او ذبح کند و ظاہر نماید کہ من تسمیہ عمل اترک کردہ اصم پس قیمت اضحیہ برماؤ لازم آید اگر ایام نحر باتی باشد دیگر خریدہ فتح کند و تصدق نماید بمحیچ از گوشت آن خورد و اگر ایام نحر باتی نباشد قسمیش تصدق بر فقرانماید۔

مسئلہ۔ اگر بچہ ائمہ اضحیہ قبل ذبح پس ذبح کردہ شود

ونزد بعضے بلا ذبح تصدق کردہ شود و مکروہ است فیح شاہ حاملہ کہ  
قریب لولادہ است و اگر جنین مردہ یا فتہ شود در شکم اضجیعہ پس حلال  
نیست مو واشته یا نه نزد امام ابی حنیفہ و نزد صاحبین و شافعی اگر  
تمام شدہ باشد خلقت آن حلال است .

مسئله - اگر غصب کند کسے گوسفندے را و قربانی نماید از  
نفس خود جائز است و ضمانت قیمتیش لازم و همین است حکم مرہونہ و  
مشترکہ و اگر انت سپرد کسے گوسفندے را پس فیح کند آن را امانت  
کافی نیست و همین است حکم عاریت .

مسئله - مثل ازار بد خرید کرد گوسفندے ما زعم و فیح کرد آن  
بعد ازان مستحق آن ظاہر شد بلکہ پس اگر کبرا جازت به بیع آن بد بد جائز  
شد و الالا .

مسئله - اگر خرید نمودند کس سکه بشیش یکی ازان قیمت دارم  
و دو م قیمت بیست درم و سوم قیمت سی درم بعد ازان چنان خلاط واقع  
شد که کسے آزانها اضجیعہ خود را شناختن نمی تواند ایندا با ہم تجویز کردہ مک  
یک گوسفند قربانی کردند پس رو است ای قربانی و لازم است کہ  
مالک سی درم بیست درم و مالک بیست درم بدہ درم تصدق ننمایم .

و مالک ده درم هیچ تصدیق نه نماید و اگر اجازت وادیپے از آنها

به صاحب خود پس کفایت کند و هیچ لازم نه.

مسئله - اگر ذبح کند کسے به ناخن و دندان و شاخ که از مواضع خود با برکنده باشد مکروه است الا خوردن آن مضام ندارد و نزد شافعی حرام است و به ناخن غیر منزد ع حرام است بالاتفاق زیرا که کم منخفقه دارد.

مسئله - جائز است ذبح به پوست نه و سنگ زیر و بهر چیز یکیه تیز باشد و بریده رگها و جاری کند و خون.

مسئله - مستحب است که ذبح اول تیز کند کار و را و مکروه است که اول بغلطاند گو سفند را و بعد ازان تیز نماید کار و خود را و مکروه است جدا کردن سرور سانیدن کار و تا حرام غیر و مکروه است آنکه بگیرد پلے گو سفندان را و بکشد آنرا تا موضع ذبح و آن که به شکنند گردان ف بجهه رایا بکشد پوست آن را پیش از نکه از اضطراب ساکن شود و مکروه است ذبح از قفا بلکه گر بمیرد گو سفند پیش از بریدن رگها حرام است.

پنجمیه - کلیه این آنست که هر چیز که در آن اکم و تعذیب

است و بآن حاجت نیست در باپ ذبح مکروه است.

مسئله - هر جانور که ماؤس است از انسان و رم  
نمی کند پس طرق ذبح آن بریدن رگهای مذکور است و هر جانور  
که وحشت دارد از انسان رم و گریزی کند پس طرق ذبح آن نیست  
که پی زندگان را ذبح کند و مردی است اما مام محمد که اگر گوسفند  
رم کند به صحرا پس ذبح ضطراری آن جائز است و اگر رم کند  
میان شهر پس جائز نیست ذبح ضطراری و درگاه و شتر صحرا و  
شهر هر دو برابر است .

مسئله - مکروه است سوار شدن بر شتر قربانی و اجاره ادن  
آن ددوشیدن شیرگان و بریدن پشم آن بنا بر اتفاقع -

مسئله - جائز است صاحب قربانی را که خورد گوشت  
و ذخیره کند یا بخواهد هر کسے را که خواهد گرفت باشد یا فقیر و مستحب است  
که صدقه از ثلث کم نه کند بلکه صاحب عیال باشد .

مسئله - جائز است که تصدق کند پس قربانی را یا جزا  
و غربال و مشک وغیره چیزی که بخار خانه داری درآید طیار سازد  
و یا تبدیل کند چیزی که بذات آن بلا استهلاک آن انتفاع ممکن باشد

مثل پارچه و موزه وغیره نہ کہ سرکہ آرد و مصالح گوشت وغیرہ  
کا اشیاء مسئلہ کے است وایسٹ حکم گوشت اضافیہ۔

مسئلہ۔ جائزیت فروختن گوشت و پوست اضافیہ  
بدراهم و دنایر زیرا کہ این گونہ تصرف به قصدِ مول می باشد  
و آن در مال وقف جائزیت۔

مسئلہ۔ اگر قربانی کردہ شود از مال صبی پس بخورد  
از ان صغیر و ذخیرہ کردہ شود گوشت بقدر حاجت او و از مالی  
پارچہ و موزہ وغیرہ تبدل کردہ شود نہ باشیاء مسئلہ کے چھو  
آرد و سرکہ و شیری۔

مسئلہ۔ اگر بفروشد کسے گوشت یا پوست اضافیہ را بدراهم  
یا تبدل کند از سرکہ وغیرہ پس واجب است کہ تصدق کند قیمت  
آن را۔

مسئلہ۔ جائزیت کہ چیزے از اضافیہ به اجرت قصاص  
دادہ شود چنانچہ در عالم مراجعت کہ پوست قربانی را بالقصاص عوض  
اجرت او می دہند۔

ذبیح الدین

چوں مسائل اضجهیه از جمله مالا بد منه بود و جناب قاضی شناشد  
صاحب قدس سرّه معلوم نمی شود که پکدام سبب در رسالت  
مالا بد منه بیان نه فرمودهند افقر چسن بن حسین بن محمد العلوی الحنفی  
که از تلامذة مولانا محمد حسن علی باشگی در ماه محرم الحرام ۱۲۶۰ هجری  
بطور تکمله نوشته شامل رسالت مالا بد منه نمود.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِمَنْ لَفِي هَذِهِ الْأَقْرَبَاتِ وَمَنْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ وَلَمْ يَعْلَمْ

لَنْظَرَ فِيهِ وَأَشْهَدُ أَنْ لَرَأَلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا أَعْبُدُهُ وَأَرْسُلُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَلَى إِلَهٍ

وَاصْنَعْ بِهِ دَارْ ذَوْ حَدَّهُ أَخْمَعْ لِيْلَهُ

# رساله الحکام عقیقه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حامداً ومصلياً بـدـانـكـه عـقـيقـه نـزـدـاـمـامـماـكـ وـشـافـعـيـ وـاحـمـدـستـ مـوـكـدهـ اـسـتـ وـبـهـ روـايـتـهـ اـزـاـمـامـاـحـمـدـ وـاجـبـ وـنـزـدـاـمـامـاـعـظـمـ مـسـتـحـبـ وـقـولـ بـهـ بـدـعـتـ بـوـشـ اـفـرـاـمـ استـ بـرـاـمـامـهـعـامـ کـذـاـفـیـ العـاجـلـهـ الـقـيـقـهـ وـدـرـصـحـ بـخـارـیـ اـزـسـلـمـانـضـبـیـ مـرـوـیـ اـسـتـ کـ فـرـمـوـرـسـوـلـالـلـهـعـلـیـهـ وـسـلـمـ بـاـطـفـلـعـقـيقـهـ اـسـتـ لـپـسـ بـرـیـزـیدـ اـزـجـانـبـ اوـخـونـ (ـیـعنـیـ ذـنـجـ جـانـورـکـنـیدـ)ـ وـدـفعـکـنـیدـاـزـوـایـنـدـاـدـهـنـدـ رـاـ (ـیـعنـیـ موـئـیـ سـرـشـ رـاـ تـرـشـیدـ)ـ وـاـزـانـسـابـنـ ماـکـ رـوـایـتـهـ کـ آـنـ حـضـرـتـ صـلـیـ اللـهـعـلـیـهـ وـسـلـمـ بـعـدـبـوتـعـقـيقـهـ خـودـنـمـوـدـ وـوـرـاـبـوـاـدـ وـتـرـمـدـیـ وـنـسـائـیـ اـزـسـمـرـةـبـنـجـنـدـبـیـ مـرـوـیـ اـسـتـ کـهـ سـچـمـیـهـ خـدـاـصـلـیـ اللـهـعـلـیـهـ وـسـلـمـ فـرـمـوـدـ هـرـطـفـلـ مـرـہـوـنـ اـسـتـ بـهـعـقـيقـهـ ذـنـجـ کـرـدـهـ شـوـدـاـزـ جـانـبـ اوـبـرـوـزـ مـفـتـمـ وـنـامـنـہـادـهـ شـوـدـ وـسـرـشـ تـرـشـیدـهـ شـوـدـ فـرـمـوـدـ اـمـامـاـحـمـدـ کـمـعـنـیـ مـرـہـوـنـ آـنـ سـتـ کـهـ چـوـلـعـقـيقـهـ طـفـلـ نـهـ کـرـدـهـ شـوـدـ شـفـاعـتـ وـالـدـینـ خـودـنـخـواـهـ کـرـدـ بـرـوـزـ قـیـامـتـ چـنـاـنـکـهـ شـتـهـ مـرـہـوـنـ

نفع بہ مالک خود نمی دهد۔

مسئلہ۔ برہر کسے کہ نفقة مولود واجب باشد اور عقیقه اوہ ہم از مال خود باید کرد نہ از مال مولود ورنہ ضامن خواهد شد و اگر پدرش محتاج باشد مادرش عقیقه نماید اگر پسر باشد۔

مسئلہ۔ درابودا و داز امام کر زروا بیت است که فرمود رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کہ از جانب پسر دو گوسفند ذبح کردہ شود و از جانب دختر یک گوسفند و پیچ مضائقہ نیست کہ گوسفند نہ باشد یا مادہ لہذا مختار اکثر علماء و شافعی ہمین است کہ از پسر دو بزر ذبح کردہ شود و نزد بعضے یک کافی است چرا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم در عقیقه امام حسن علیہ السلام یک گوسفند ذبح نموده و فرمودا ے فاطمہ سراوبہ تراش و برابر وزن موش سیم تصدیک کن پس وزن موش یک درم بود یا بعض درم رواہ الترمذی و در عقیقه ذبح گوسفند یا میش یا دنبہ یک سالہ کامل نر و مادہ جائز است و در کا و شتر شرکت تا ہفت کس جائز است ابتدا طبیعہ نیت اہمہ شرکار قربت باشد۔

مسئلہ۔ در شرح مقدمہ امام عبد اللہ وغیرہ مرفوم است قہقہی

کَالْأُضْحِيَّةِ يَعْنِي حَكْمَهُ جَانُورِ عَقِيقَتِهِ مِثْلُ حَكْمِهِ جَانُورِ قَرْبَانِيِّ اسْتَ فِي سِنِّهَا  
وَرَعْمَرَا وَكَهْ بُزْ كَمْ ازْ يَكْ سَالَ وَكَمْ ازْ دَوْ سَالَ وَشَرْ كَمْ ازْ بَعْدَ سَالَ  
نَهْ بُودَرِ فِي جِنْسِهَا وَرَجْسِهَا مِثْلُ شَتْرُوكَهْ وَبُزْ بُزْ مِيشْ وَبُونَهْ وَ  
سَلَامَتِهَا وَسَلَامَتِي اعْضَاكِهِ يَعْصِي عَضْوَاهُ وَزِيَادَهَا ازْ تُلُّتْ مَقْطُوعَ  
بِنَاهْشَدَهْ فِي أَفْضَلِهَا وَرَفِضِيلَتْ اوَكَهْ فَرِبَهْ وَبِيَيِّي فَضِيلَ اسْتَ  
دَالْأَخْلَى مِنْهَا وَرَخْورَدَنَ ازْ وَكَهْ خَورَدَنَ گُوشَتْ عَقِيقَتِهِ بِهِهِ فَقِيرَ  
وَغَنِيِّ وَصَاحِبِ عَقِيقَتِهِ وَالَّذِينَ اوْ راجَائِزَ اسْتَ مِثْلُ گُوشَتْ قَرْبَانِيَّ  
وَبِچَنِينَ شَكَلَهْ سَخْوَانِشْ جَانِزَ اسْتَ دَائِكَهْ دَاعِدَ الْأَذْخَارِ  
وَرِيدَهْ يَهْ فَرِشَادَنَ اَكْرَجَهْ اَفْنِيَارَ بَاشَدَهْ وَذِيَرَهْ نَمُونَ وَامْتَنَاعَ  
بِنَعِهَا وَرِمْنَعَ بَيْعَ اوَدَالْتَعْيِينَ دَالْتَعْيِينَ وَرِمْقَرَهْ شَدَنَ بَهْ نِيتَ  
تَعْيِينَ دَاعِتَبَارَ الْتَّنِيَّةِ وَغَيْرِهِ دَالِكَهْ وَرِاْفَتَبَارَ نِيتَ وَغَيرَهُ -

هَسَسَلَكَهْ - مَسْتَحَبَ اسْتَ كَهْ سَرِ جَانُورِ عَقِيقَتِهِ بَهْ جَامِ وَيَكْ  
رَانَ بَهْ قَابِلَهْ يَعْنِي دَائِي جَنَانِي وَيَكْ تُلُّتْ گُوشَتْ بَهْ فَقَرَادَهْ بَدِينَهْ  
وَبَاتِي خَوْدَخَورَنِدَيَا باعْزَارَا يَا اَجَابَ تَقْسِيمَ نَمَانِدَهْ وَجَلَدَهْ وَبِيجَهْ تَصَدَّقَ  
نَمَانِدَهْ يَا بَهْ صَرْفَهْ خَوْدَهْ آهَرَنَدَهْ وَرِزْمَنَ دَفَنَ نَهْ نَمَانِدَهْ كَهْ تَضَيِّعَ مَالَهْ  
هَسَسَلَكَهْ موَيَهْ سَرِ مَوَلَهْ وَتَرَاشَهِيدَهْ بَرَابِرَ وَزْنَشْ زَرِيَّاهْ

خیرت ناید و مو و ناخن اور را فن ناید و مچینیں بھیشہ آنچہ از جسم انسان  
از مو و ناخن و دندان وغیرہ جدا شود آن را فن باید کر دو بر سر مولود  
زعفران یا صندل بمالد۔

مسئلہ۔ بعد ولادت سفتم روز یا چهار دن ہم یا بست وکیم  
وہمیں حساب یا بعد هفت ماہ یا هفت سال عقیقہ باید کر والغرض  
رعايت عدد هفت بہتر است۔

مسئلہ۔ وقت ذبح جانور عقیقہ ایں دعا بخواند اللہ ہم ہن  
عقیقہ ابُنِي فُلَانِ دُمْهَا بِدَهِ وَلَحْمُهَا لَحْمٌ وَعَظَمُهَا وَبَعْظُمِهِ  
وَجَلْدُهَا جَلْدٌ وَشَرْعُهَا شَرْعٌ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا فِدَاءً لِابْنِي هِنَّ  
التلک بعدہ ابی و جھٹ و جھیلی للذی فطر السماوات والارض  
حَنِيفًا وَمَا آنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ هَإِنَّ صَلَوَتِي وَسُسْكِي وَمَحْيَا  
وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرُتُ وَأَنَا  
مِنَ الْمُسْلِمِينَ هَإِنَّ اللَّهَمَّ مِنْكَ وَلَكَ بخاند و بسم الله الرحمن الرحيم  
گفتہ ذبح ناید و اگر ذبح غیر والد طفل باشد بجائے ابُنِي نام پسر  
والد او بگوید و اگر عقیقہ دختر بود بجائے صماتر مذکور موتت بگوید  
یعنی اللہ ہم ہن عقیقہ پنْتی فُلَانِ دُمْهَا بِدَهِ وَلَحْمُهَا لَحْمٌ

۱۴۵) تا آخر بگوید.

مسئله- هرگاه طفل پیدا شود نافش بر پیه غسل داده پارچم  
پوشاند و از پارچه زرد احتراز نمایند و مسنون است که بگوش  
راست اذان و بگوش چپ اقامت مثل اذان و اقامت نماز  
بگویند و بوقت حجی علی القبلة و حجی غلی الفلاح هر دو جانب رو  
بلکه واند و بعد از بگوید اللهم انت ای عین هایک دز دیتھامن لشیطون  
الراجیم و بعد اذان خرمایی شیرین خاتمه در کام او لیستند و  
این را تخفیک گویند و اولی برای تخفیک تراست پس رطب سی شنیده  
مسئله- و نام نیک مولود مقرر کنند در حدیث است که  
بهرترین اسماء آن است که بر عبودیت دلالت کند مثل عبد الله  
وعبد الرحمن وغیرها و یا بر محمد مثل محمود و حامد و احمد وغیرها یا با اسماء  
انبیا ربو و مثلًا محمد ابراهیم و محمد اسماعیل وغیرها و صروی است از  
عبدالله بن عبدیل که هر کسے را که سده پسر زایده شد و نامی که  
با اسم محمد نه کرد پس تحقیق ندادی تو دعینی ثواب و برکت این ندانست  
و در روایت ابوالنعمان است که خدا نے تعالیٰ امی فرماید که مر قسم  
عذت و جلال خود است که هرگز عذاب نخواهد کرد مر کسے را که ناش

مثل نامہ تو باشد در آتش یعنی مثل نام پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ و آله  
 و سلم مثل محمد محمد علی احمد حسن وغیرہ اول اللہ اعلم و علماء تم جرہ بالجہد  
 العاصی الراجی غفران اللہ القوی محمد عبد الغفار الکنونی غفا اللہ الوی عنہ  
 و عن والدہ پر و احسن ایکھما والکیہ - فقط

## قطعہ تاریخ

مالا بد کے حاشیے سے مولوی سجاد نے  
 کنج علم و فضل میں اچھا اضافہ کر دیا  
 طالبان علم کو مت سے تھی جس کی تلاش  
 حق نے کی انیس سو چھپن میں وہ دولت عطا

جملہ علوم و فنون کی کتب ملنے کا پتہ۔

ملکہ سب زنگ کتاب بحر دلی ملکہ سب زنگ  
 ملکہ زنگ (ناز آفیٹ ورس و ہی) ملکہ زنگ

امحمد نبی که کتاب است طایپ نادی سالکین تبصره مشرشده بین زبانهای  
جامع سلوک حقیقت واقع فوز طریقت حضرت قاضی عسکر اللہ صاحب  
پائی پی محمد دی نقشبندی رحمۃ الرحمہ علیہ الموسوم:

# اللہ عزوجل

شیخ کامل شد و ازین جهان رحلت فرمود مردی پدر جه کمال نه رسید و اجابت که آن مر صحبت شیخ دیگر کش  
کند که مقصود خداست حضرت محمد درضی العزیز فرمود که صحابه کرام بعد رسول کریم صلی الله علیه وسلم بعثت  
ایاکمرو همرو هشان و علی رضی العزیز کردند مقصود ازین بعثت فقط امور دنیا بود بلکه کسب کمالات باطنی هم بود  
اگر کسی گویید که فیض اولیا بعد موت آهنگ باقی است پس طلب کردن شیخ دیگر صحبت است گفته شود که فیض اولیا  
بعد موت آنقدر فیض است که ناقص را بدراجه کمال برآورد آنادر اگر فیض بعد موت جهان قسم باشد که در حیات باشد  
پس تمام ایل درینه از شخص پیغمبر خدا کما این وقت برای صحابه باشند و نیز همچنین مخلوق صحبت اولیا نباشد چنان‌که  
فیض هر ده نشانه باشد که درین مخصوص است فیض مناسبت شرط است و آن بعد وفات مغفوه آری بعد از  
و پیغای مناسبت باطنی حاصل شو و فیض از قبور تو ان برداشت نمایکن ن آنقدر که در حیات باشد

# لله الْحَمْدُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

امحمد فیصل احسان کرنے والے عجیب و غریب از تایفات مکالم العلام والاتفاقیا حضرت قاضی شناہ اسرائیلی پیر جامسی



از اهتمام احقر الانعام محمد عبید الاحد صحت تمام باه شوال المکرم ششماہی جمرے

# دینِ محبیت و محب و مطبوع



الحمد لله الذي له ما في السموات وما في الارض وله الحمد في الآخرة وهو الذي يثبت الذين آمنوا بالقول الثابت في الدنيا والآخرة والصلة والسلام على محمد المبعوث بخير الاديان لصلاح الدنيا والآخرة

[۱] بعد از حمد و صلوٰة فقیر حقیر محمد ثناء الله عثمانی پانی پتی مجددی میگوید که مردن امریست لا بدی لا مفر منه و ذکر موت و احوال آن یاد داشتن باعث دفع غفلت و موجب برکات است لهذا رسالت (تذكرة الموتی والقبور) بزبان فارسی در احوال موت و اموات و قبور از کلام امام المتأخرین شیخ جلال الدین السیوطی رحمة الله عليه استفاده نموده مینویسد تا فیض آن عام شود. جلال الدین عبد الرحمن سیوطی الشافعی توفي سنّة ۹۱۱ هـ. [۱۵۰۵ م.] در قاهره

باب بدأ الموت ابن ابی شیبہ از حسن بصری روایت کرده است که حق تعالیٰ چون آدم و ذریت او را پیدا کرد ملائکه گفتند الهی زمین اینهارا گنجایش نخواهد کرد حق تعالیٰ فرمود که درانها موت گردانم گفتند پس اینهارا زندگی گوارا نشود فرمود که آنهارا طول امل دهم و احمد از مجاهد ذکر کرده که چون حق تعالیٰ آدم را بزمین فرستاد فرمود ابن للخرب ولد للموت [۲]

مسئله تمی موت و دعا بدان برای رنج و مصیبت جائز نیست در صحیحین از انس هرویست که آنحضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود آرزوی موت برای رنج

(۱) محمد ثناء الله پانی پتی حنفی نقشی مجددی توفي سنّة ۱۲۲۵ هـ. [۱۸۱۰ م.] فی پانی پت هند

(۲) امام مجاهد توفي سنّة ۱۰۴ هـ. [۷۲۳ م.] فی مکة در سجده

(۳) بنا کن برای ویران شدن و بزای برای مردن

نکنید اگر فاچار باشد بگوئید (اللهم احینی ما کانت الحیة خيرا لی و توفنی اذا کانت الوفاة خیرا لی) [۱] در نهی از تمنی موت احادیث بسیار اند اگر نکوکارست شاید نکوئی زیاده کند و اگر بد کارست شاید که توبه کند اینچنین بخاری از ابی هریره از آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده اند و ترمذی و احمد و حاکم از ابی بکر روایت کرده که مردی پرسید یا رسول اللہ بهترین مرد کیست فرمود کسی که عمرش دراز بود و عملش نیک پرسید بدترین مردم کیست فرمود هر که عمرش دراز باشد و عملش بد این حدیث صحیح است و احمد از ابی هریره روایت کرده که مردی شهید شد و برادرش بعد سالی مرد طلحه رضی اللہ عنہ بهشت را بخواب دید و برادر دوم را از شهید پیش قدم دید و این خواب بجناب حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گفت و تعجب کرد آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود که آنکه بعد او مرده است آیا یک رمضان صوم و یک سال نماز ادا نکرده یعنی جای تعجب نیست

**مسئله** اگر در دین خوف فتنه باشد آرزوی موت جائزست در دعای آنحضرت منقول است (اذا اردت بقوم فتنة فاقبضنى اليك غير مفتون) [۲] و آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود باید که کسی از شما آرزوی موت نکند مگر وقتیکه اعتماد نباشد اورا که عمل نیک کند

فصل بیهقی از ابن عمر روایت کرده که رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود موت تحفه مؤمن است و همچنین از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جابر و امام حسین و عائشة رضی اللہ عنهم روایت کردند (الموت غنیمة المؤمن ريحانة المؤمن) و در حدیث صحیح آمده که دو چیز را آدم مکروه میداند موت را و موت بهترست از معصیت و قلت مال را و از قلت مال حساب کم باشد فائدة و گاهی بزرگان از شوق وصال حق آرزوی موت کرده اند رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وقت وفات گفته (اللهم الرّفِيق الْأَعْلَى) و یوسف علیه السلام گفته (... تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَالْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ

(۱) ای خدا زنده دار مرا مدام که باشد زندگی بهتر برای من و بمیران مرا هر گاه که باشد مرگ بهتر برای من

(۲) هر گاه اراده کنی بقومی فتنه را پس قبض کن مرا بسوی خود یعنی بمیران فتنه نرسیده

\* یوسف : ۱۰۱) و طبرانی از ابی مالک اشعری روایت کرده آن حضرت فرمود  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم الھی موت را محبوب کن بسوی هر که مرا رسول تو داند  
مولوی روم میگوید

بیت: من شوم عریان زتن او از خیال \* تا خرامم در نهایات الوصال

فصل قرطبی<sup>(۱)</sup> گفته که در حدیث آمده که بعضی انبیا از ملک الموت گفت  
که تو پیش از آمدن خود چرا کسی را نمی فرستی که مردم از تو هشیار باشند ملک  
الموت گفت که والله پیش از من چند چیز می آیند و آنگاه میسازند بیماریها و پیری  
و تغیر سمع و بصر پس چون یاد نکند مرا و توبه نکرد من آواز میدهم وقت مرگ که آیا  
من پیش خود رسول بعد رسول و نذیر بعد نذیر نفرستاده بودم حالا من خود رسول و نذیرم  
بعد من رسول و نذیر نیست و در حدیث صحیح از ابی هریرة از آن حضرت صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم است که هر کرا حق شصت سال عمر داد اورا عذر باقی  
نگذاشت

باب در علامت خاتمه خیر و بد و اسباب آن رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
فرمود و قتیکه الله اراده نیکی کند از بنده ازو عمل نیک کناند پیش از مرگ رواه  
ترمذی و حاکم عن انس و حاکم و احمد از عمرو بن الجموج همچنین آورده و زیاده  
کرده تا آنکه همسایه او ازو راضی شوند و از عائشة رضی الله عنها از آن حضرت صلی  
الله علیہ وآلہ وسلم احمد روایت کرد و قتیکه حق تعالی اراده نیکی کند یکساله  
پیش از مرگ او فرشته بفرستد که محکم کند کار اورا توفیق دهد اورا تا که بمیرد بر  
نیکوترین اوقات او پس چون حاضر شود موت و بیند آنچه مهیا کرده است برای او خدا  
قصد برآمدن کند جان او از حرص پس آنگاه دوست دارد ملاقات خدا را و دوست  
دارد خدا ملاقات اورا و چون خواهد الله با بنده بدی مسلط کند پیش از مرگ او  
بیکسال شیطانی را که گمراه کند اورا تا که بمیرد بر بدترین اوقات او پس چون موت  
حاضر شود و بیند آنچه مهیا کرده است حق تعالی برای او از عذاب قصد فرو رفتن کند  
جان او برای مکروه دانستن خروج پس آنگاه مکروه داند بنده ملاقات خدا را و خدا

ملاقات اورا بعضی علماء گفته که اسباب سوء خاتمه نعوذ بالله منها چهار چیز اند  
ستی در نماز و خوردن خمر و نافرمانی و این دادن مسلمانان و آن حضرت صلی الله  
علیه و آله و سلم فرمودند که مسلمان می میرد از عرق پیشانی رواه الترمذی و حاکم و  
صححه عن بریده و آن حضرت فرمود صلی الله علیه و آله و سلم وقت مرگ اگر از  
پیشانی عرق و آب از چشمان ریزد و پره بینی فراخ شوند پس رحمت خدا بر روی نزول  
کرده است و اگر از گلو آواز مثل آواز شتر مخنوق بر آید و رنگ او تباہ شود و هردو  
شقیقه او غار شود پس عذاب خدا است که در آمده درو رواه الترمذی عن سلمان  
الفارسی و در حدیث آمده موت مؤمن بعرق پیشانی میشود هیچ مسلمانی نیست مگر از  
وی گناهی سرزده است عوض آن رنج و شدت در دنیا شده آنچه باقی مانده سختی  
موت مكافات آن میشود رواه البیهقی عن ابن مسعود فائدة سختی موت مؤمن و کافر  
هر دو را می شود برای مؤمن رحمت است که کفاره گناه و رفع درجه او میشود و کافر را  
اول شدت است که بوی میرسد و گاهی بر کافر بسبب بعضی اعمال صالحه وقت  
مرگ که آخر ایام دنیاست آسانی میشود این چنین در حدیث ابن مسعود از آن حضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم طبرانی روایت کرده از وهب بن الورد الدینوری روایت کرده  
که حق تعالی میفرماید از دنیا بر نمی آرم کسی را مگر آنکه اگر در حق او رحمت  
میخواهم هر گناهی میکند عوض او را بیماری و مصیبت در اهل دولت و تنگی معاش  
و تنگی رزق میدهم و اگر چیزی از گناهان او باقی میماند وقت مرگ بر روی سختی  
میکنم تا که بمیرد پاک از گناهان چنانچه بود روز ولادت و اگر در حق او عذاب  
میخواهم هر حسن که کرده است عوض آن اورا صحت بدن و فراخی رزق و راحت  
زندگانی و امن میدهم اگر چیزی باقی ماند از حسنات او مرگ بر روی آسان میکنم تا  
که بمیرد و هیچ حسن اورا نباشد که از آتش پناه او بود و ابن ماجه از عائشة رضی الله  
عنها روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که مسلمانرا ثواب  
میرسد در هر چیز تا آنکه در سختی وقت مرگ هم و در حدیث صحیح ابن ابی الدنيا از

[۱] از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که فرمود سختی  
موت بقدر سه صد ضرب شمشیر باشد و هم او از علی رضی الله عنه روایت کرده که

هزار ضرب شمشیر آسان است از موت و خطیب از انس از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم همچنین روایت کرده و شهید را الم موت نباشد مگر مانند خاریدن بناخن همچنین خطیب از قاتده از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده

**باب آنچه انسان در مرض موت بگوید و آنچه نزد وی خوانده شود و تلقین میت و بعد موت آنچه گفته شود حاکم<sup>[۱]</sup> از سعد بن ابی واقص از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که فرمود هر که در مرض خود (... لا إله إلاَّ أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ \* الانبیاء: ۸۷) چهل بار خواند اگر دران مرض بمیرد ثواب شهید یابد و اگر تندرست شود گناهان او بخشیده شود و مروزی از بکر بن عبد الله المزنی روایت کرده که گفت هر کرا ملک الموت آید واو با وضو باشد اورا ثواب شهادت داده شود و احمد و حاکم از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که هر که آخر کلام او (لا إله إلاَّ الله) باشد داخل بهشت شود و مسلم از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که تلقین کنید یعنی یاد دهید کسی را که موت او حاضر شود (لا إله إلاَّ الله) بیهقی<sup>[۲]</sup> در شعب الایمان از ابی اوی روایت کرده که در حضور آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم غلامی را (لا إله إلاَّ الله) تلقین کردند او نتوانست گفت بسبب عقوق والدین هرگاه مادرش راضی شد (لا إله إلاَّ الله) گفت آنزمان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفت (الحمد لله الذي انقذه بي من النار) یعنی الحمد لله که اورا حق تعالی بسبب من از آتش خلاصی داد و ابن عساکر از عبد الله المجاری روایت کرده که مردی را گفته شد که (لا إله إلاَّ الله) بگو او گفت که نمیتوانم گفت بودم که صحبت داشتم با قومی که مرا امر میکردند بید گفتن ابی بکر و عمر رضی الله عنهمما**

**فصل ابن ابی الدنيا و دیلمی از ابی الدرداء از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که بر سر میت اگر سوره (یس) خوانده شود خدای تعالی بر روی مرگ آسان کند و ابن ابی شیبہ و مروزی از شعیبی روایت کرده که انصار نزد میت سوره بقره میخوانند و مروزی از جابر بن زید روایت کرده که دوست میداشت وقت حاضر شدن**

(۱) محمد حاکم نیشابوری توفي سنة ۴۰۵ هـ. [۱۰۱۴ م.]

(۲) احمد بیهقی شافعی نیشابوری توفي سنة ۴۵۸ هـ. [۱۰۶۶ م.]

میت خواندن سورة رعد را ازین مرگ آسان میشود و میگفتند که مردم یک ساعت پیش از مردن کسی در حضور آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم این دعا میخوانند (اللهم اغفر لفلان بن فلانة و برد عليه مضجعه و وسع عليه فی قبره و اعطا الراحة بعد الموت والحقه بنبيه وتول نفسه و صعيد روحه فی ارواح الصالحين واجمع بیننا وبينه فی دار يقى فيها الصحة و اذهب عننا النصب واللغوب) [۱] و يصلی علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و این دعا مکرر خواند تا که قبض روح او شود و ابن ابی شیبہ از ام سلمه روایت کرده که گفته شود نزد محتضر کلام (سلام علی المرسلین والحمد لله رب العالمین) و طبرانی<sup>[۲]</sup> از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که ملائکه نزد میت حاضر میشوند و آمین میگویند بر آنچه اهل خانه میت میگویند پستر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم گفت (اللهم ارفع درجتہ فی المهدیین و اخلفه فی عقبیہ فی الغابرین واغفر لنا وله یوم الدین) [۳]

**باب در احوال ملک الموت واعوان او ابن ابی الدنيا از ابن مسعود و ابن عباس روایت کرده که چون حق تعالی ابراهیم علیه السلام را خلیل خود کرد ملک الموت از جناب الهی اذن خواست که ابراهیم علیه السلام را ازین معنی بشارت دهم اذن شد و ملک الموت پیش ابراهیم علیه السلام آمد و بشارت داد ابراهیم علیه السلام حمد خدا گفت پستر گفت ای ملک الموت ارواح کفار را چگونه قبض میکنی گفت ای ابراهیم علیه السلام طاقت دیدن نیاوری گفت آرم ملک الموت گفت روی از من بگردان روی گردانید پستر دید ملک الموت را بصورت مردی سیاه سر باسمان کشیده**

(۱) یعنی الهی بیامرز گناهان فلان بن فلانة (درینجا نام آن کس و مادرش گیرد) و سرد کن خوابگاه او را و فراخ کن بر روی در قبر او و بدء اورا راحت بعد موت و لاحق کن اورا بررسی او صلی الله علیه و آله و سلم و کارساز باش ذات اورا و بلند کن روح اورا در ارواح صالحان و جمع کن مارا و اورا در خانه که باقی ماند دران صحبت یعنی بهشت و دور کن از ما رنج و مشقت و درود بفرستد بررسی صلی الله علیه و آله و سلم

(۲) طبرانی سليمان توفي سنة ۳۶۰ هـ. [۹۷۱] در شام

(۳) الهی بلند کن درجه او در هدایت کرده شدگان و خلیفه شو اورا در ماندگان او بعد او و بیامرز مارا او را روز قیامت

می برآید از دهن او شعله آتش و ذر تمام بدن هر موی که هست بصورت مردیست که از دهن و از هر مسام او شعله آتش می برآید ابراهیم عليه السلام اورا دیده غشی کرد پس از باافق آمد و ملک الموت را بصورت اصلی دید و گفت ای ملک الموت اگر کافر را هیچ رنج و بلا نباشد همین دیدن صورت تو بس است پس گفت بنما مرا چگونه قبض میکنی روح مؤمنانرا گفت روی بگردان از من روی بگردانید پس از دید مردی جوان خوبترین مردم در حسن و جمال و خوشبوی در پارچه های سفید پاکیزه پس از گفت ای ملک الموت اگر مسلمانرا نزد مردن دیگر راحت و کرامت نباشد هر آئینه دیدن صورت تو بس است و همچنین ابن ابی الدنيا از کعب روایت کرده و ابن ابی حاتم از زهیر بن محمد روایت کرده که از رسول صلی الله علیه و آله و سلم گفتند که یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ملک الموت یکی است و در صفحه ای جنگ از مشرق و مغرب و در میانه مردم می میرند فرمود که حق تعالی جمع کرده است تمام دنیا را برای ملک الموت چنانچه طشت نزدیکی از شما باشد و احمد از معمرا روایت کرده که ملک الموت اجل انسان را نمیداند تا که حکم شود به قبض روح او و ابن ابی الدنيا از ابن جریح روایت کرده که ملک الموت را حکم میشود که فلان کس را در فلان وقت قبض کن و ابو نعیم وغیره از مجاهد روایت کردند که تمام زمین نزد ملک الموت مانند طشت است میگیرد از هرجا که خواهد و برای او مددگاران یعنی پیشکاران اند قبض روح میکنند پس از آنها ملک الموت میگیرد و جویز در تفسیر خود از ابن عباس روایت کرده که همراه ملک الموت ملائكة رحمت و ملائكة عذاب اند جان پاک را قبض کرده بملائكة رحمت میدهد و جان خبیث را بملائكة عذاب می سپارد و ابن ابی حاتم و ابن ابی شیبه از ابن عباس<sup>[۱]</sup> روایت کرده که ملک الموت را اعوان اند و همچنین ابوالشيخ از نخعی روایت کرده و گفته که از اعوان ملک الموت میگیرد و از ابن وهب مردیست که ملائکه که همراه آدمیان هستند همان اجل اورا مینویسند و همان قبض روح میکنند و ملک الموت را می سپارند ملک الموت

(۱) عبد الله ابن عباس توفي سنة ۶۸ هـ. [۱۸۷ م.] في طائف

[۱]

رئیس آنهاست و طبرانی و ابن منده از حارث بن الخزرج روایت کرده که رسول صلی اللہ علیه و آله و سلم ملک الموت را نزد سر مردی از انصار دید و فرمود ای ملک الموت رفق و مهر بانی کن با یار من که مسلمان است ملک الموت گفت خوش باش یا محمد صلی اللہ علیه و آله و سلم من با هر مسلمان رفیق و مهر بانم و بدان یا محمد صلی اللہ علیه و آله و سلم که من روح ابن آدم را قبض میکنم پس وقتیکه آواز گریه می بر آردند اهل او در خانه او استاده میشوم و با من روح او میباشد و میگویم ای گریه کنند گان قسم بخدا ما ظلم بوی نکرده ایم و اجل وی را سابق نکرده ایم و جلدی ننموده ایم و مارا در قبض روح گناهی نیست اگر بحکم خدا راضی باشید ثواب یابید و اگر ناخوش شوید گنه کار شوید و بدرستی که مارا نزد شما باز آمدن است و باز آمدن پس هشیار باشید و هیچ خانه نیست از نکوکاران و بدکاران مگر آنکه متوجه میباشم بدان شبانه روز تا که من می شناسم هر صغیر و کبیر را زیاده تر از نفس شان و قسم بخدا اگر خواهم که قبض روح یک پشه کنم نمیتوانم تا که حق تعالی اذن دهد و امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ گفته که در اوقات نماز ملک الموت بر مردم متوجه میشود پس چون وقت مرگ بیند کسی را که بر نمازهای پنجگانه محافظت داشت نزدیک او میشود و شیاطین را ازو دفع میکند و کلمه لا اله الا الله محمد رسول الله بوی تلقین میکنند و ابن ماجه از ابی امامه روایت کرده که رسول صلی اللہ علیه و آله و سلم فرمود که حق تعالی قبض ارواح بملک الموت سپرده مگر ارواح شهداء بحر خود قبض می فرماید یعنی کسانیکه برای حج بر جهاز سوار می شوند

فصل رسول صلی اللہ علیه و آله و سلم فرمود که در شب نصف از شعبان نوشته میوشد کسانی که در آن سال بمیرند شخص نکاح میکند و تولد میکند و نام او در اموات است و وحی میشود بسوی ملک الموت برای قبض روح کسانیکه در آن سال حکم مردن شان باشد این چنین در حدیث مرفوع و موقوف آمده و حاکم در مستدرک از عقبه بن عامر آورده که اول کسی که موت آدمی را میداند حافظ او که عمل او را می برد با آسمان و رزق او می آرد وقتیکه رزق خارج نشد دانست که خواهد مرد

باب در بیان کیفیت موت مؤمن و کافر و بیان ملائکه و غیره که وقت  
مرگ حاضر میشوند و آنچه اورا میتواند و میشنود احمد و ابو داود و غیره‌ها  
بطرق صحیحه از براء بن عازب روایت کردند که آن حضرت صلی الله علیه و آله و  
سلم بر جنازه مردی از انصار دو سه بار (استعین بالله من عذاب القبر) گفت و فرمود که  
بنده مؤمن را وقت مرگ ملائکه از آسمان فرود می‌آیند خوش روگویا روهای شان  
مثل آفتاب است با آنها کفنهای خوشبویها از جنت باشد و گرد وی بنشینند تا مدد نگاه  
پس از موت آمده نزد سر آن کس بنشینند پس بگوید ای نفس مطمئنه یعنی  
آرامیده بذکر خدا بر آسموی مغفرت و رضوان او پس بر آید جان او چنانچه قطره از  
مشک میچکد یعنی باسانی پس ملک الموت آنرا میگیرد و از ملک الموت در طرفه  
العين ملائکه که گرد نشته بودند میگیرند و دران کفن و خوشبوی داخل میسازند و  
از آن نفس خوشرین بوسی مشک بر می‌آید پس آن نفس را بسوی آسمان میبرند پس هر  
هر گروه ملائکه که میگیرند میگویند که چه خوش روح پاک است و نام او بکمال  
تعظیم میگیرند که فلان بن فلان است تا که میرسند باسمان و درهای آسمان را  
میگشایند و گشاده میشوند و مشایعت او میکنند ملائکه مقربان از هر آسمان تا آسمان  
دیگر تا که برسد باسمان هفتم پس حق تعالی بفرماید بنویسید نامه بنده من در علیین و  
باز برید اورا بسوی زمین پس بدرستی که پیدا کرده ام آنها را از زمین و دران باز  
گردانم و ازانجا باز بیرون آرم بار دیگر پس گردانیده میشود روح او در بدن او پس بیایند  
دو فرشته پس اورا بنشانند پس بگویند (من ربک) یعنی چیست پروردگار تو گوید  
پروردگار من الله است پس بگویند چیست دین تو گوید دین من اسلام است پس  
بگویند چیست این مرد که در میان شما مبعوث شده پس بگوید او رسول الله است  
صلی الله علیه و آله و سلم پس بگویند از چه دانستی پس بگوید خواندم کتاب خدا را  
پس ایمان آوردم و تصدیق کردم پس آواز دهد آواز دهنده از آسمان که بنده من راست  
گفته پس فرش کنید برای او از جنت و پوشانید اورا از جنت و بگشایند برای او دری  
سوی جنت پس آمده باشد اورا باد خوش و خوشبو از جنت و فراغ کرده شود قبر او تا

مَذْنَگَاهِ پس آید نزد او مردی خوشت و پاکیزه لباس خوشبو پس بگوید شاد باش بچیزی  
که آسان کرد خدا ترا این روز تست که وعده کرده شده بودی پس بگوید تو کیستی  
روی تو خوشی و خوبی می آرد پس بگوید که من عمل نیک تو ام پس بگوید ای  
پروردگار قیامت قائم کن تا رجوع کنیم بسوی اهل و مال خود فرمود رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم و بدرستی که بندۀ کافر را وقت مرگ ملائکه سیاه رو آیند با آنها  
مسوخ باشد یعنی پوشانک آهنی از دوزخ پس بنشینند ملائکه نزد او تا مَذْنَگَاهِ پس آید  
ملک الموت و بنشینند نزد سر او پس بگوید برآی نفس خبیث بسوی غصب خدا پس  
متفرق شود روح او در بدن او پس بکشد آنرا چنانچه کشیده میشود سیخ از پشم تر پس  
میگیرد ملک الموت اورا پس نمیگزارند اورا ملائکه عذاب در دست او طرفه العین تا  
که میکنند اورا دران مسوخ و بر می آید از زوی بومانند بدترین بوی مردار پس می برنند  
اورا بسوی آسمان پس نمیگذرد بر جماعتی از ملائکه مگر آنکه میگویند که چه روح  
خبیث است پس میگویند فلاں بن فلاں است به بدترین نامهای او که در دنیا بود تا  
که بسوی آسمان میبرند پس گشاده نشود برای او دروازه آسمان و رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم این آیت خواند (... لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ ... \* الآية. الاعراف: ٤٠)  
پس او را انداخته شود ازانجا انداختنی و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
این آیت خواند (... فَكَانَمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهُوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَجِيقٍ \*  
الحج: ٣١) پس باز گردانیده شود روح او در بدن او و بیایند اورا دو فرشته پس بنشانند  
اورا و بگویند ازو هرسه سؤال گذشته وا او هر بار بگوید هاه هاه نمیدانم پس آواز کند  
آواز کننده از آسمان که دروغ گفته این بندۀ من پس فرش کنید برای او از آتش و  
بپوشانید اورا از آتش و بکشایید برای او دری بسوی دوزخ پس آمده باشد اورا گرمی و  
باد زهر آلوده دوزخ و تنگ شود بر وی قبر تا که با یکدیگر شوند استخوان سینه او و  
باید اورا مردی بد رو بد پارچه بد بو پس بگوید بشارت باد ترا بچیزی ناخوش کند ترا  
این روزست که وعده کرده شده بودی تو پس بگوید تو کیستی که روی تو بدی و  
ناخوشی می آرد پس گوید که من اعمال بد تو ام پس بگوید ای پروردگار قیامت قائم  
مکن و ابویعلی و ابن ابی الدنيا از تمیم داری ازان حضرت صلی الله علیه و آله و سلم

روایت کرده که فرمود که حق تعالی ملک الموت را بفرماید که بزو بسوی دوست من او را بیار بر من پس بدرستی که من اورا امتحان کردم بخوشی و ناخوشی پس یافتم او را دوست تر پس بیار او را تا رها کنم اورا از رنجها و غمهای دنیا پس آید ملک الموت با پانصد فرشته با آنها کفنهای خوشبو از بهشت باشد و با آنها باشد دستها از ریحان بیخ ریحانه یکی باشد و بر سر ش هشت رنگ باشند هر رنگ را بوى علیحده و با آنها حریر سفید باشد دران مشک اذفرو بنشینند ملک الموت نزد سرا او و گردان گرد او شوند ملائکه هر فرشته دست خود بر عضوی از اعضای او نهد و بگسترانند آن حریر و مشک زیر ذقن او و گشاده شود برای او دری بسوی بهشت و رغبت داده شود اورا بتحفه های بهشت گاهی باز واج و گاهی بپوشان و گاهی بمیوها چنانچه طفلان را چون میگیرند بچیزهای خوش مشغول میسازند و از واج او یعنی در بهشت اشتیاق کنند اورا و جهندگی و جلدی کند روح او و ملک الموت بگوید برآ ای روح پاک بسوی (... سِدِر مَحْضُودٍ #) یعنی کنار بیخار (وَظَلْعٌ مَنْضُودٌ #) یعنی درخت بافته از برگ که شاخ از کرت برگ دیده نشود (وَظَلْلٌ مَمْدُودٌ #) یعنی سایه دراز (وَهَاءٌ مَسْكُوبٌ # الواقعه: ۲۸ - ۳۱) یعنی آبهای روان فرمود آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم که ملک الموت با میت لطفها کند چنانچه والده با ولد کند از بهر آنکه میداند که این روح محبوب است نزد خدا و گریم است نزد وی از لطف کردن با آن روح ملک الموت رضای خدا از خود میخواهد پس بکشد روح اورا چنانچه موی از خمیر کشیده شود و چون روح برآید ملائکه گرد او بگویند (... سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ \* الزمر: ۷۳) یعنی پاکی است شما را داخل بهشت شوید باعمال خود پس چون ملک الموت روح را قبض کند روح مر جسدا بگوید حق تعالی ترا جزای خیر دهد بودی تو بمن جلد بسوی فرمانبرداری خدا و دور از معصیت او پس گوارا باد ترا که نجات یافتی و نجات دادی مرا و جسد روح را همچنین گوید و بقیهای زمین که آنجا عبادت میکرد بروی گریه کنند و درهای آسمان که ازان عمل او بالا میرفت و رزق او از آنجا فرود می آید تا چهل روز بروی گریه کنند و بعد قبض روح آن پانصد فرشته نزد جسد او باشند هرگاه بنی آدم آن مرده را از پهلو به پهلو کنند آن فرشتگان اورا پیشتر ازان از پهلو به پهلو

گردانند و کفن او را حنوط رسانند بیشتر ازان که آدمیان رسانند و استاده شوند از دروازه او تا قبر دو صفح از ملائکه استقبال کنند برای او باستغفار آن زمان ابلیس آوازه کند بقسمی که بشکافد ازان آواز بعضی استخوان جسد او و بگوید لشکر خود را هلاکی است شمارا چگونه خلاص شد این بندۀ از شما پس بگویند که این مرد معصوم بود یعنی خدا او را نگاهداشت پس وقتیکه روح او را بسوی آسمان برند استقبال کند او را جبرئیل علیه السلام در هفتاد هزار ملائکه هر یک ازان او را بشارت دهنده از پروردگار او پس چون ملک الموت او را بعرض رساند آن روح بسجده رود برای پروردگار او پس بفرماید حق تعالی ملک الموت را که بر بندۀ مرا پس بدار او را (فِي سُدْرِ مَحْضُودٍ \* وَ طَلْحٍ مَنْضُودٍ \* وَ ظَلٍ مَمْدُودٍ \* وَ مَاءٍ مَسْكُوبٍ \* الواقعة: ۲۸ - ۳۱) پس وقتیکه نهاده شود آن مرده در قبر پس آید نماز بر یمین او و روزه بریسار او و قرآن و ذکر نزد سر او و رفتار او برای نماز نزد هردو پای او و صبر نزد گوشۀ قبر او و بفرستد الله تعالی کردنی از عذاب یعنی بسبب بعضی معا�ی که از و صادر شده باشد پس آید او را از جانب یعنی پس او را نماز گوید دفع کرده است ترا این بندۀ قسم بخدا که این بندۀ رنج کشیده است تمام عمر راحت نیافته است مگر حالا که در قبر نهاده شده پس از جانب چه آید روزه همچنین گوید پس از جانب سر آید همچنین گفته شود پس از هیچ جانب عذاب بسوی او راه نیابد و صبر دیگر اعمال را بگوید که من بذات خود مانع نشدم از آنجا که شما کفایت کردید اگر شما عاجز میشیدید من یاری او میکرم حالا من ذخیره او هستم نزد صراط و میزان و فرمود آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و بفرستد حق تعالی دو فرشته که بصر آنها مانند برق رباننده باشد و آوازه شان مثل رعد و دندانهای شان مثل شاخ گاو و دم آنها مانند شعلۀ آتش در میان هردو شانه او چندین بعد و مسافت باشد از دل آنها حق تعالی رحمت دور کرده مگر بر مسلمانان نام یکی منکرو نام دیگری نکیر در دست هر یک از آنها گرزی باشد از آهن که اگر جن و انس جمع شوند آنرا حرکت نتوانند داد پس بگوید او را بنشین پس بنشیند در قبر خود و فرو افتد کفن او پس بگویند کیست پروردگار تو و چیست دین تو و کیست نبی تو گوید پروردگار من الله است وحده لا شریک له و دین من اسلام است و نبی من محمد است

علیه الصلوٰة و السلام خاتم النبیین پس بگویند راست گفتی پس قبر اورا از هر سو فراخ  
کنند و بگویند که بین بالای خود پس بیند بهشت را و گویند این خانه تست ای ولی  
خدا بسبب فرمان برداری حق تعالی فرمود رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پس قسم  
بکسی که جان من در دست اوست که در دل آن مرده بقسمی فرحت رسد که گاهی  
دور نشود پس بگویند که بین زیر خود پس دوزخ را بیند و بگویند ای ولی خدا نجات  
یافته ازین فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که قسم بکسی که جان من در  
دست اوست اورا به قسمی فرحت بدل رسد که گاهی دور نشود و گشاده شود برای او  
هفتاد و هفت در بسوی جنت که آمده باشد اورا از آنجا خوشبو و راحت تا که بر خیزاند  
اورا حق تعالی از قبر او و بگوید حق تعالی ملک الموت را که برو بسوی دشمن من  
پس بیار اورا پس بدرستی که من فراخ کردم رزق او و راحت او به نعمت خود پس  
نکرد بجز نافرمانی من پس بیار اورا تا انتقام گیرم ازو پس رود ملک الموت در بدترین  
صورت که ندیده باشد کسی از مردم گاهی باشد اورا دوازده چشم و با او سیخی باشد  
از آتش بسیار خاردار و با او پانصد فرشته باشند با اینها دود آتش باشد و پرگالها از  
آتش دوزخ و با آنها تازیانه ها باشند از آتش افروخته پس بزند اورا ملک الموت بدان  
سیخ به نهجه که غائب شود هر خار ازان سیخ خاردار در هر مو و در هر رگ او گفت  
پستر بکشد آنرا به سختی پس بکشد روح اورا از ناخنهای پای او پس بیندازد آنرا در  
پاشنه های او پس بیهوش شود عدو الله و بزنند فرشتگان روی و پشت اورا با آن تازیانه ها  
پستر همچنین بکشد روح تا بند ازار او پستر تا سینه او همچنین تا حلق و گسترانند  
ملائکه آن دخان سوزان و آتش دوزخ زیر ذقن او و بگوید ملک الموت برآ ای نفس  
خبیث لعین ملعون بسوی (فی سَمُومٍ) یعنی باد زهر آلوده (وَحَمِيمٍ\*) یعنی آب کمال سوزان  
(وَظِلٌ مِّنْ يَحْمُومٍ \* لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٍ\*) الواقعه: ۴۴ - ۴۲ و سایه از دخان نهایت سیاه  
نه سرد و نه مفید و چون قبض کند ملک الموت روح را روح گوید جسد را و جسد  
گوید روح را جزا دهد خدا ترا بد بودی توجلد بسوی معصیت و درنگ در طاعت پس  
هلاک شدی تو و هلاک کردی مرا و لعنت کند اورا بقعه های زمین که بر آن گناه  
میکرد و لشکر ابلیس خوشخبر دهد ابلیس را که وارد کردیم یکی از بنی آدم را در

دوزخ پس چون نهاده شود در قبر تنگ شود بروی قبر تا که هم دیگر شوند استخوان سینه او و بفرستد حق تعالی مارهای سیاه را پس بگزد از نزد انگشتهای پای پس بخورد آنرا تا که بر سد در کمر او و بفرستد حق تعالی بسوی وی منکر و نکیر را و پرسند از پروردگار و دین و نبی او و گوید او نمیدانم پس گفته شود اورا ندانستی و نه پیروی کردی پس بزنند اورا بقسمی که بپرند شراره های آتش در قبر او باز درست شود و بگویند ببین بالای تو پس بیند بهشت را و گویند ای دشمن خدا اگر فرمان برداری خدا میکردی این از تو میشد فرمود آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم پس قسم بکسی که جان من در دست اوست که رسد اورا حسرتی که دور نشود ازو گاهی و گشاده شود برای او دروازه بسوی دوزخ و گفته شود اینست خانه تو بسبب نافرمانی خدا و گشاده شود برای او هفتاد و هفت در بسوی دوزخ تا آید اورا گرمی و باد زهر آلد آن تا که بردارد اورا حق تعالی روز قیامت بسوی دوزخ آنچه درین حدیث آمده که ملک الموت نعمتهای بهشت نموده بنده مؤمن را رغبت میدهد و مثل طفلان اورا خوش میسازد بعضی دوستان خدا بآن نعمتها سرفهود نمی آرند و دیدار حق میخواهند نقل است که شیخ شعراوی [۱] رحمة الله تعالى عليه وقت مرگ چون نعمت های بهشت دید برآشفت و گفت

بیت: ان كان منزلتى فى الحب عندكم \* ما قد رأيت فقد ضياعت ايامى  
يعنى اگر هست مرتبه من در محبت نزد شما آنچه من دیدم پس بدرستی که من عمر خود را ضائع کردم حق تعالی ندا داد من موجودم پس چه میخواهی گفت

بیت: اروم وقد طال المدى منك نظرة \* وكم من دماء دون مرمای هطلت  
يعنى میخواهم و بدرستی که دراز شده است مدت خواهش از تو دیداری و بسیار خونها نزد این آرزو ریخته شده آن زمان حق بروی تجلی فرمود و آن بزرگ جان بحق تسليم نمود همچنین شاه شرف الدین ابوعلی قلندر صاحب پانی پتی رحمة الله گفته  
بیت:

گر باید ملک الموت که جانم ببرد \* تا نه بینم رخ تو روح رمیدن ندهم

(۱) امام ابوالموهاب عبد الوهاب شعرانی در سنه ۹۷۳ هـ. [۱۵۶۵ م.] در مصر وفات یافت

لیکن از کلام حضرت ایشان ما قیوم ربانی مجدد الف ثانی رضی الله عنہ چنان  
مستفاد میشود که این چنین خواهش و کلمات گفتن و نعمای بھشت را بخاطر نیاوردن  
از بقایای سکر است اصحاب صحو آنچه نعمتهای بھشت است وغیره نعمای که دلیل  
مرضیات حق است آنرا بر سر و چشم از کمال ادب می نهند و میدانند که دیدار خدا  
درین نشأة متصور نیست موعود بر جنت است آنجا جسد و بصر را حق تعالی قوتی دیگر  
خواهد داد که طاقت برداشت رؤیت خواهد داشت موسی علیه السلام پیغمبر اولی  
العزم طاقت رؤیت نداشت و مخاطب بـ (... لَنْ تُرِينَ) شد (وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا ... # الآیة.  
الاعراف: ۱۴۳) اینجا اگر هست رؤیت قلبی است نه رؤیت جهی و رؤیت قلبی  
بعالم مثال تعلق دارد چنانچه حضرت قلندر میفرمایند

بیت: غیرت از چشم برم روی تودیدن ندهم \* گوش را نیز حدیث تو شنیدن ندهم

یعنی اینجا آنچه هست بچشم دل و گوش دل است نه بچشم و گوش سر و الله اعلم  
آنچه دیگران را یعنی تجلی و رؤیت قلبی کالبرق است این حضرات را دائمی است  
دیگر باید دانست که در قرآن و حدیث احوال مؤمنان کامل و احوال کافران و منافقان  
مذکور است و احوال مؤمنان فاسق متسلطان کمتر مذکور است بمقایسه در یافت میشود  
بدو جهت یکی آنکه در وقت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم صحابه همه مؤمنان  
کامل بودند یا کفار یا منافق بودند دوم آنکه احوال متسلطان بسیار مختلف است نظر بر  
کثرت جرائم و قلت آن و قوت ایمان و ضعف آن دیگر باید دانست

فصل در حق شهید طبرانی و عبد بن حمید بسنده ثقات روایت کرده از عبد  
الله بن عمر رضی الله عنهمما که گفته وقتیکه بنده در راه حق تعالی قتل کرده شود اول  
قطره خون او که بر زمین افتاد گناهان او بخشیده شود پس پارچه از بھشت آید و نفس او  
دران کرده شود و اورا جسدی از بھشت آید در آن مرکب کرده شود روح اورا او  
با ملائکه بسوی آسمان رود و با ملائکه باشد گویا که از اول خلقت با فرشتگان بود تا  
که اورا بحضور رحمن حاضر سازند پس سجده کند پیش از ملائکه و ملائکه بعد ازان  
بسجده روند پس حکم شود که با شهدا کرده شود پس آنها باشند در چمنهای سبز و قبه های

حریر نزد شان گاو باشد و ماهی باشد ماهی بخورد از نوع خوشبو از انها بهشت و چون شام شود گاو آن ماهی را شکم بدرد بشاخ خود و پاک کند آنرا پس بخورند شهیدان گوشت ماهی و یابند در گوشت او هر بُوی خوش از انها بهشت و شبانگاه گاو چریده باشد در بهشت از میوها پس چون صبح شود ماهی بر روی آید و ذبح کند اورا بدُم خود پس بخورند شهیدان از گوشت او و یابند ازو لذت هر میوه بهشت و بینند شهیدان خانه های خود در بهشت در خواست کنند از حق تعالی بقیام قیامت و دیگر قصه قبض روح و احوال قبر مؤمن و کافر مثل حدیث گذشته درین حدیث هم آمده و از کعب احبار در تفسیر قوله تعالی (... إِنَّ كِتَابَ الْأَفْرَارِ لَفِي عَلِيِّينَ \* المطففين: ۱۸) ابن مبارک روایت کرده که روح مؤمن چون بعرش میرسد بر آورده میشود برای او از زیر عرش رقائمه پس مهر کرده شود و نوشته شود و نهاده شود زیر عرش برای نجات او روز حساب قیامت علیین عبارت از زیر عرش است و در قوله تعالی (... إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينِ \* المطففين: ۷) گفته که روح کافر چون بسوی آسمان برده شود آسمان آن را قبول نکند انداخته شود بسوی زمین اورا هم قبول نکند پس انداخته شود زیر هفت زمین رسانیده شود تا سجین پس بر آورده شود برای او از آنجا رقمیمه پس مهر کرده شود بر آن و نهاده شود زیر حد ابلیس که حد جای ابلیس است برای حساب صاحب قاموس گفته سجین وادی است در جهنم یا سنگی است زیر زمین هفتم و ابن ابی شیبه از ابی هریره رضی الله عنہ روایت کرده که قبض روح مسلمان کرده نمیشود تا که می بیند بشری یعنی بهشت و بعد موت آن مرده آواز کند بقسمی که در خانه از صغیر و کبیر جاندار هر که باشد آواز او بشنود مگر جن و انس بگوید جلد رسانید مرا با ارحم الرحیمین پس چون بر جنازه نهاده شود بگوید چه قدر دیر میروید پس چون در لحد داخل کرده شود نشانیده شود و جای خود در بهشت بیند بگوید ای پروردگار داخل کن مرا در آن حکم شود هنوز وقت آن نرسیده است بدرستی ترا دیگر برادران و خواهران اند هنوز نیامده اند لیکن خواب کن خوش و خرم گفت ابو هریره رضی الله عنہ پس قسم بخدا که بخوابد آنکس خوابی کوتاه تر و شیرین تر که هیچکس آن قسم نخفته باشد تا که بر دارد سر خود را بسوی بهشت روز قیامت حضرت قلندر میگوید

گر شبی دست دهد وصل تو از غایت شوق ها تا قیامت نشود صبح دمیدن ندهم

[۱] و ابن مردویه و ابن مندہ از ابن عباس روایت کرده در حدیث طویل در حال مؤمن که درهای آسمان برای او گشاده شود و رحمة بفرستد هر فرشته در هر آسمان تا که رسد بملک جبار و بگوید جبار تعالی مرحبا بروح پاک و جسدی که از اوی برآمده و بفرماید که او را در بهشت داخل کرده خانه او بنمایند پس اورا بسوی زمین ببرند پس فرود آرند او را در مقدار زمانی که مردم از غسل و کفن او فارغ شوند و داخل کنند آن روح را در جسد و کفن او و طبرانی از میمونه بنت سعد روایت کرده که گفته شد یا رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم مجنوب خواب کند فرمود دوست نمیدارم که خواب کند تا که وضون کند می ترسم که بمیرد و جبرئیل علیه السلام بروی حاضر نشود ابن بی شیبه و ابن ابی الدنيا وغیره از یزید بن سنجره صحابی روایت کرده که نمی میرد کسی مگر آنکه نموده میشوند او را صورت مثالی همنشینان او اگر از اهل لهو است صورت اهل لهو و اگر اهل ذکرا است صورت اهل ذکر و ابن ماجه از ابی موسی روایت کرده که پرسیدم از آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم که شناسای بندہ از مردم کی منقطع میشود فرمود وقتیکه می بیند یعنی ملک الموت و ملائکه را در صحیحین از عبادة بن الصامت رضی الله عنہ مرویست که نبی صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود که هر که ملاقات خدا دوست دارد خدا ملاقات او دوست دارد و هر که ملاقات خدا مکروه دارد خدا ملاقات او مکروه دارد عائشة رضی الله عنہا گفت که ما مردن را مکروه میداریم فرمود مراد من این نیست لیکن مسلمان را وقت حضور موت خوش خبری داده میشود بر رضامندی خدا و گرامی داشتن او پس نباشد اورا چیزی محبوب تر از آنچه پیش آید اورا یعنی موت و خدا دوست دارد ملاقات او را و چون کافر را مردن پیش آید خبر داده شود بعذاب خدا پس هیچ چیز اورا مکروه تر نباشد از ملاقات خدا پس مکروه داند حق تعالی ملاقات او را و ابن جریر و ابن المنذر از ابن جریج روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود ای عائشة رضی الله عنہا وقتیکه بیند

(۱) ابن مردویه احمد اصفهانی توفي سنة ۴۱۰ هـ. [۱۰۱۹ م.]

(۲) ابن جریر محمد طبری توفي سنة ۳۱۰ هـ. [۹۲۳ م.] في بغداد

مسلمان ملائکه را گویند اورا ملائکه ترا باز گردانیم بسوی دنیا گوید که مرا بخانه غم و حزن نفرستید مرا بسوی خدا برید و کافر بگوید ای پروردگار مرا باز بسوی دنیا بفرست کاشکی عمل صالح کنم در آنچه ترک کردم و ابو نعیم از سلمان فارسی از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که اول مسلمان را در قبر او خوش خبر داده شود برضامندی خدا و بهشت و گفته شود خوش آمدی حق تعالی بخشیده کسانی را که همراه جنازه تو تا قبر تو مشایعت کرد و ابو نعیم از مجاهد روایت کرده که مسلمان را خوش خبر داده شود به صالح بودن فرزند او بعد او برای سردی چشم او و

احمد و ترمذی<sup>[۱]</sup> و ابن ماجه از ابن عمر از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که فرمود حق تعالی قبول میکند توبه بنده تا که جان او قریب مرگ رسد

فصل روح میت مؤمن با دیگر ارواح مؤمنان ملاقات میکند چنانچه طبرانی در (اوسط) از ابو ایوب انصاری رضی الله عنه روایت کرده که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که روح مسلمان وقتیکه قبض کرده میشود ملاقات میکنند با وی اهل رحمت از بندگان خدا چنانچه در دنیا از کسی که می آید ملاقات میکنند و با هم بگویند که فرصت دهید یار خود را تا که آرام گیرد بدرستی که او در کمال رنج و شدت بود پس از و پرسند که چه میکند فلان و فلان پس وقتیکه بگوید که او پیش از من مرده است پس آنها افسوس کنند و (... إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ \* البقرة: ۱۵۶) گویند و گویند اورا برده شد بسوی هاویه یعنی دوزخ و فرمود صلی الله علیه و آله و سلم که اعمال شما گفته میشود اقربا و قبیله شما را که پیشتر مرده اند یعنی آنکه اهل خیر اند پس اگر عمل نیک می باشند خوش میشوند و میگویند که الهی این فضل نیست پس تمام کن نعمت خود را بروی و موت ده اورا برین چنین اعمال و اگر عمل بید میباشد میگویند که الهی اورا توفیق عمل نیک ده تا تو از وی راضی شوی بدان و قریب کند اورا بسوی تو و در ملاقات کردن مردگان که پیشتر مرده اند و خوش شدن آنها بمقابلات مرده حال و استقبال کردن پسر که پیشتر مرده باشد پدر را چنانچه غائب را استقبال میکنند در احادیث دیگر هم آمده

(۱) محمد ترمذی توفي سنة ۲۷۹ هـ. [۸۹۲ م.] در بوغ

فصل احمد و طبرانی از ابی سعید خدری روایت کرده که نبی صلی اللہ علیہ و آله و سلم فرمود که میت می شناسد کسی را که او را غسل میدهد و می بردارد و کفن میدهد و در قبر فروند می آرد اورا وابن ابی الدنیا از بکر بن عبد اللہ مزنی آورده که مرا رسیده یعنی از آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم که آنچه نزد میت میشود میت آنرا میداند اگر قدرت بر کلام میداشت منع می کرد از نوحه و مانند آن و ابوالشیخ از آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم روایت کرده که زنی در مسجد جاروب میکرد مرد و آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم را علم نشد پس گذشت آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم بر قبر وی و بر قبرش نماز جنازه خواند پسترا صاحبۃ قبر را خطاب کرده فرمود که کدام عمل بهتر یافتم مردم گفتند یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم این می شنود فرمود نیستید شما شنوا ترازوی پس فرمود که این زن جواب داده که جاروب کشی مسجد بهتر یافتم و در صحیحین است از ابی سعید خدری که آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم فرمود که چون جنازه میت را می برند اگر صالح میباشد میگوید پیش برید مرا و اگر غیر صالح میباشد میگوید کجا می برید مرا سوای آدمیان هر چیز آواز او می شنود وابن ابی الدنیا از عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما ازان حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم روایت میکند که میت بر جنازه میگوید ای برادران بردارند نعش فریب ندهد شمارا حیات دنیا و بازی نکند با شما زمانه چنانچه با من کرده آنچه گذاشتم برای وارثان است و جزا دهنده روز قیامت با من خصومت و محاسبه خواهد کرد و شما همراه من می آید و گذاشته خواهید رفت

فصل ابن عساکر از ابن مسعود از آن حضرت صلی اللہ علیہ و آله و سلم روایت کرده که داود علیه السلام گفته الهی چیست جزای آنکه پیروی جنازه کند تا گور برای طلب رضای تو فرمود حق تعالیٰ جزای او آنست که فرشتگان من مشایعت او خواهند کرد روز موت او و رحمت خواهم کرد بر روح او در ارواح

فصل ابن ابی حاتم از علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ روایت کرده که چون مسلمان می میرد نمازگاه او از زمین و جای بالا رفتن عمل او از آسمان بر وی

میگرید و از ابن عباس مروی است که زمین تا چهل روز بروی میگرید و شواهد این از سلف بسیار مروی است

فصل طبرانی از ابن عمر روایت کرده که حبشه در مدینه مرد دفن کرده شد آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود دفن کرده شد در طیبه که از آنجا پیدا شده بود و این چنین از ابی سعید و ابی الدرداء مروی است و ابونعیم از ابی هریره آورده که آنحضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود که نیست هیچ مولود مگر آنکه ریخته شده است بر روی از خاک قبر او یعنی بر نطفه و حکیم در (نوادر الاصول) از ابن مسعود روایت کرده که فرشته موکل است بر رحم میگیرد نطفه از رحم و می نهد بر کف خود و میگوید ای پروردگار مخلقه باشد یعنی آدم ازو پیدا شود یا غیر مخلقه اگر مخلقه باشد گوید ای پروردگار چیست رزق او چیست جای اقدام او چیست اجل او چیست عمل او حکم شود بین در لوح محفوظ از آنجا دریافت کند و بگیرد خاک از زمینی که دران دفن کرده شود و خمیر کند بدان آن نطفه را این است قوله تعالیٰ (مَنْهَا خَلَقْنَاكُمْ \* الآية. طه: ۵۵)

فصل در منفعت دفن در همسایه صلحاً: ابونعیم [۱] از ابی هریره ازان حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت کرده که فرمود دفن کنید مردۀ خود را در میان قوم صالحان بدرستی میت ایذا میکشد از همسایه بد چنانچه زنده ایذا میکشد و ابن عساکر از علی و ابن مسعود هم چنین روایت کرده و ابن عساکر از ابن عباس از آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت کرده که وقتیکه بمیرد یکی از شما نیک کنید کفن او و جلدی کنید در انغاز وصیت او و عمیق کنید قبر او و دوری خواهید از همسایه بد گفته شد یا رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم همسایه صالح نفع میکند فرمود آری و دیلمی از ام سلمه رضی الله عنہما همچنین روایت کرده ابن ابی الدنيا از عبد الله بن نافع مزنی روایت کرده مردی در مدینه مرد و دفن کرده شد آنجا پس کسی اورا دید که از اهل دوزخ است و نهم خورد بر روی بعد هفت هشت روز دید که او از اهل بهشت است ازو پرسید گفت که دفن کرده شد با من مردی صالح پس شفاعت کرد در چهل

(۱) ابونعیم احمد اصفهانی توفي سنة ۴۳۰ هـ [۱۰۴۹]

کس از همسایه خود من هم دران بودم ابن منده از ابن عمر روایت کرده از نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که چون مسلمان می میرد هر بقعه زمین تجمل میکند و آرزوی میکند که درینجا دفن شود و چون کافر می میرد مقابر ظلمانی میشود و هر بقعه پناه می جوید از خدا که درانجا دفن شود

**باب در آنچه بر مردہ خوانده شود از ادعیه و تلقین میت طبرانی و بیهقی**  
از ابن عمر روایت کرده که رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود که جلد بسوی قبر او رسانید و وقت دفن در قبر او نزد سر او فاتحه و نزد پای او خاتمه سوره بقره خوانید و در روایتی آمده که نزد سر او آیات اول و آخر سوره بقره خواند و در روایتی آمده که بگوید (اللَّهُمَّ اجْرِهِ مِن الشَّيْطَانِ وَمِن عَذَابِ الْقَبْرِ) و بزار از علی رضی الله عنہ روایت کرده که بگوید (بِسْمِ اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلَى مَلَكِ رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ عَبْدُكَ نَزَلَ بِكَ وَ اَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَلَّ بِهِ خَلْفُ الدُّنْيَا خَلْفُ ظَهَرِهِ فَاجْعَلْ مَا قَدَمَ عَلَيْهِ خَيْرًا مِمَّا خَلَفَ فَإِنَّكَ قَلْتَ (... وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلأَبْرَارِ \* آل عمران: ۱۹۸) و ابن ابی شیبیه<sup>[۱]</sup> از انس روایت کرده (اللَّهُمَّ جَافِ الْأَرْضَ عَنْ جَنَبِهِ وَ افْتَحْ أَبْوَابَ السَّمَاءِ لِرُوحِهِ وَ ابْدُلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ) و از مجاهد آورده (اللَّهُمَّ افْسِحْهُ فِي قَبْرِهِ وَ نُورْهُ فِيهِ وَ الْحَقْهُ بِنَبِيِّهِ) صلی الله علیہ وآلہ وسلم حاصل ادعیه آنکه الهی این را از شیطان و عذاب در قبر پناه ده و قبر او را فراخ کن و منور کن و درهای آسمان برای روح او بگشا و خانه آخرت او بهتر از خانه دنیا کن و اورا به پیغمبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم لاحق کن این چنین دعا در حق میت کند و از جناب حق طلب مغفرت او نماید و طبرانی از ابی امامه از آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که چون خاک بر قبر انباشته شود باید که شخصی بر سر قبر بایستد و بگوید ای فلان بن فلانة اگر نام مادرش نداند بگوید ابن حوا مردہ خواهد شنید و جواب نخواهد داد باز گوید ای فلان بن فلانة پس خواهد نشست باز گوید یا فلان بن فلانة آنگاه مردہ خواهد گفت ارشاد کن رحمت کند ترا خدا پس بگوید یاد کن آنچه در دنیا بران بودی شهادت (ان لا اله الا الله و ان محمدًا عبده و رسوله و انک رضیت بالله ربا و بالاسلام دینا و بمحمد نبیا وبالقرآن اماما) پس منکر و نکیر هر یک

(۱) ابن ابی شیبیه عبد الله توفی سنۃ ۲۳۵ هـ. [۸۵۰ م.]

دست دیگری گرفته بگویند که برویم چه کنیم نزد کسی که اورا حجت او تلقین کرده شد

باب در ضغطه قبر ضغطه قبر یعنی تنگ گرفتن او حق است اکثر صالحان را هم میشود گویند که باشد حتی که سعد بن معاذ رضی الله عنہ که از کبار صحابه و سابقین اولین انصار است و عرش از وفات او حرکت کرد و هفتاد هزار فرشته جنازه اورا مشایعت (همراهی) کردند اورا هم ساعتی ضغطه شده و در روایتی آمده که زینب و رقیه دختران رسول کریم صلی الله علیه و آله و سلم را هم شده و سبب ضغطه بعضی زلتی باشد که کفاره آن بضغطه شود بیهقی از امیة بن عبد الله روایت کرده که از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم سبب ضغطه سعد بن معاذ رضی الله عنہ پرسیده شد فرمود که در تطهیر بول چیزی تقصیر میکرد و بیهقی وغیره از عائشة روایت کردند که گفت یا رسول الله از روزیکه حدیث آواز منکر و نکیر و ضغطه قبر فرموده مرا آرام نیست فرمود ای عائشة آواز منکر و نکیر در گوش مسلمانان چنان باشد که ائمده (سرمه) در چشم و ضغطه قبر بر مسلمان چنان باشد چنانچه پسر پیش مادر مشفقه شکایت صداع میکند او سر اورا در دست میگیرد و بزی می افشارد بعضی علما گفته که عقوبت گناه مسلمان بده چیز دور میشود یکی آنکه توبه کند دوم آنکه از خدا طلب مغفرت نماید سوم آنکه از عمل صالح گناه او دور میشود چهارم آنکه در دنیا اورا مصیبی رسد پنجم آنکه در قبر ضغطه شود ششم آنکه دیگر مسلمانان برای او دعای مغفرت کنند هفتم آنکه مسلمانان ثواب اعمال صالحه بخشنده هشتم آنکه در روز قیامت سختی کشد نهم آنکه شفاعت نبی صلی الله علیه و آله و سلم دستگیری فرماید دهم آنکه رحمت ارحم الرحیمین شامل حال او باشد و ابو نعیم در (حلیه) از عبد الله بن شعیر روایت کرده که رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود هر که در مرض موت (قل هو الله احد) خواند از فتنه قبر و ضغطه قبر محفوظ باشد و ملائکه روز قیامت اورا بدستهای خود برداشته از صراط گذرانیده بجنت رسانند

**باب اعمال او بصورت انسان شده مصاحب است کنند در قبر ابن ابی الدنيا**  
عن عطا بن یسار وغیره روایت کرده که چون مردہ را در قبر نهاده شود اعمال او حاضر  
شوند بصورت انسانی و بگوید من عمل توام گذاشتی اهل خانه و اولاد و قبیله خود را و  
آنچه خدا ترا داده بود پس پشت خود کسی با تو در قبر تو سوای من داخل نشده پس  
بگوید کاشکی ترا اختیار میکردم بر اهل و ولد وغیره و بر هر چه خدا مرا عطا کرده بود  
چون کسی با من نیامده سوای تو

**باب در کلام قبر و عذاب قبر و ترمذی حدیث حسن از ابی سعید روایت**  
کرده که رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود بیشتر کنید ذکر شکننده لذت‌هارا که موت  
است (اکثروا ذکر هادم اللذات الموت) بدرستی هیچ روز نمی آید که قبر دران نمی  
گوید که من خانه تنهاشی و غربت ام و خانه خاک و کرم و وقتیکه دفن کرده میشود  
بنده مؤمن قبر اورا مرحبا بگوید و میگوید که تو دوست ترین مردم بودی که بر من می  
رفتی پس چون والی کرده شدم من امروز بر تو می بینی آنچه با تو سلوک میکنم پس  
فراخ شود قبر تا مدنگاه و گشاده شود دری بسوی بهشت و چون کافر یا فاجر دفن کرده  
شود گوید قبر لا مرحبا ولا اهلا هر آئینه تو مبغوض ترین مردم بودی که بر من میرفتی  
پس چون والی کرده شدم من امروز بر تو پس می بینی آنچه بتومیکنم پس به پیچد ببر  
وی تا که جای یکدیگر بشوند استخوان سینه او فرمود رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم  
پس مسلط کرده شود بر وی هفتاد مار اگر یکی از آنها دم زند در زمین نرویاند زمین  
چیزی تا که باقی ماند در دنیا پس بگزند و نیش زند آن مارها تا که حکم شود بسوی  
حساب فرمود رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم قبر چمنی است از چمنهای بهشت یا  
غاریست از غارهای دوزخ و درین باب احادیث بسیار اند

**باب در فتنه قبر یعنی سؤال منکر و نکیر احادیث بسیار وارد شده بتواتر**  
رسیده چنانچه حدیث براء بن عازب و تمیم داری بالا گذشته دیگر احادیث بعضی  
مختصر و بعضی مطول مروی است و ابن ماجه وغیره از جابر بن عبد الله روایت کرده

که رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود وقتیکه مردہ را داخل قبر کرده میشود اور آفتاب وقت غروب متمثلاً میشود پس می نشیند چشمها مالیده میگوید که بگذارید مرا نماز گزارم و حکیم ترمذی از سعید بن مسیب روایت کرده که چون سؤال کرده میشود میت که (من ربک) شیطان حاضر میشود پس اشارت بسوی خود میکند که منم پروردگار تو حکیم ترمذی گفته که قوله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (اللهم اجره من الشیطان) تأیید این قول میکند

فصل در کیفیت سؤال اختلاف روایات است شاید که بعضی مردم را از بعض اعتقادات سؤال کرده میشود و بعضی از مجموع آن یا راوی در روایت بر بعضی اختصار کرده و در بعضی روایات است که در یک مجلس سه بار سؤال کرده نخواهد شد و از طاوس مرویست که تا هفت روز سؤال کرده شود فائدة هر که دفن نکرده شد و بردار کشیده شد یا غرق شد یا سوخته شد یا درنده اورا خورد او هم از ضغطه و سؤال و عذاب یا ثواب بی نصیب نیست قبر عبارت از عالم بزرخ است

فصل ابن عبد الله گفته که سؤال نخواهد شد مگر مؤمن را یا منافق را که منسوب است بدین اسلام بخلاف کافر مجاهد و قرطبي و ابن قیم میگویند که کافر را هم باشد و سیوطی گفته که قول اول صواب است فائدة ابن تیمیه گفته که احادیث متواتره دلالت دارند بر آنکه روح بسوی بدن عود کرده شود وقت سؤال و بران دلالت دارند که روح را دران وقت با بدن نوعی علاقه باشد اگر چه بدن متفرق شده یا سوخته شده و یک طائفه گفته که بدن را بدون روح سؤال کرده شود و جمهور انکار این قول میکنند و ابن حزم و غیره میگویند که سؤال از روح باشد بغیر بدن فائدة بعضی محدثین گفته اند که ملائکه سؤال جماعت کثیر اند بعضی منکر نام دارند و بعضی نکیر بسوی هر مردہ دو کس ازان میروند فائدة از شقیق بلخی<sup>[۱]</sup> مرویست که پنج چیز طلب کردیم در پنج چیز یافیم ترک گناهان در نماز ضحی و روشی قبر در تهجد و جواب منکر و نکیر در قراءت قرآن و عبور از صراط در صوم و سایه عرش در خلوت فائدة و اصبهانی از انس از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که هر

(۱) شقیق بلخی توفي سنة ۱۷۴ هـ. [۷۹۰ م.]

که در حالت سکر بمیرد داخل قبر شود در سکر و در روایتی از وست که ملک الموت و منکر نکیر را در حالت سکر بیند فائدة برازی از علماء حنفیه گفته که جائیکه میت قرار میگیرد آنجا سؤال خواهد شد اگر درنده خورد در شکم او سؤال شود و اگر در تابوت نهاده نقل کرده شود سؤال نکرده شود مگر بعد دفن و الله اعلم

باب کسی که سؤال نشود و عذاب قبر نشود کسی پرسید یا رسول الله چیست که شهیدرا در قبر فتنه نمیشود یعنی سؤال نمیشود آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم فرمود که کافی است برق شمشیرها بر سرش از فتنه طبرانی از ابی ایوب از آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم روایت کرده هر که در جنگ کفار مقدم باشد تا که غالب شود یا کشته شود اورا در قبر فتنه نباشد و در چند حدیث صحیح آمده که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده مرابط فی سبیل الله یعنی کسی که بر دره آمدن کفار برای حفظ بلاد اسلام بنشیند و آنجا بمیرد عمل او همیشه جاری ماند و ملائکه عمل رباط برای او همیشه می نوشه باشند و از فتنه قبر محفوظ باشد و در بعضی زیاده آمده که روز قیامت شهید بر خیزد و ابن جویبر در تفسیر از ابن مسعود روایت کرده که هر که هر شب سوره ملک خواند از فتنه قبر محفوظ باشد و همچنین از کعب اخبار از توریت روایت کرده در حدیث براء بن عازب از آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم آورده که هر که (الم) سجده و سوره ملک بخواند از عذاب قبر و فتنه قبر محفوظ باشد و احمد و ترمذی و غیرهما از ابن عمر روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرموده که مسلمانی که شب جمعه یا روز جمعه بمیرد از فتنه قبر محفوظ باشد قرطی گفته که چون شهید سؤال نکرده شود پس صدیق که ازو در قدر عالی است بطريق اولی سؤال نکرده شود و حکیم ترمذی بعد سؤال از صدیقان تصریح کرده و احادیث مرابط مقتضی هستند که حکم عدم سؤال در هر شهید است مخصوص نیست بمقتول در معركه آقوی کسیکه بعد نماز برای انتظار نماز دوم در مسجد نشسته باشد رسول کریم صلی الله علیه و آله وسلم در حق او فرموده (فذاکم الرباط) پس وی هم سؤال نکرده شود و ابو نعیم از جابر روایت کرد که فرمود رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم

هر که روز جمعه یا شب جمعه بمیرد از عذاب قبر محفوظ باشد و روز قیامت آید و بر وی علامت شهدا باشد و در روایتی آمده که از عذاب قبر و فتنه قبر محفوظ باشد و ملاقات کند با خدا و بر روی حساب نباشد و روز قیامت آید و با وی شهود باشند که شهادت دهند

**باب در فضاعت قبر و سهولت آن حاکم و غیره از عثمان رضی الله عنه**

روایت کرده که بر قبر استاد و بگریست تا که ریش او ترشد و گفت که فرمود رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم که قبر اول منزل از منازل آخرت است هر که ازان نجات یافت بعد آسان تر است از وی و هر که دران نجات نیافت بعد از وی سخت تر است از وی و فرمود آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم که ندیده شده هیچ جای مخوف تر مگر آنکه قبر از وی شدید تر است و ابن ماجه از براء بن عازب روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بر کناره قبر نشست و بگریست تا که زمین تر شد و فرمود که ای برادران من برای مثل اینجا تیاری کنید و ابن منده از ابن مسعود روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که مسافر را قبر فراخ کرده شود آنقدر که از اهل خود دور است و احمد و نسائی<sup>[۱]</sup> و ابن ماجه از ابن عمر روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که هر که بمیرد در غیر مولد خود قیاس کرده از مولد او تا جای قدم او جای او در بهشت باشد ابن منده از ابی هریره روایت کرده ازان سرور صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که مسلمان در قبر خود در چمن سبز باشد فراخ کرده شود قبر او هفتاد ذراع و روشن کرده باشد مانند ماه شب چهاردهم و ابن ابی الدنيا و وہب بن منبه گفته که عیسیٰ علیه السلام با حواریین بر قبری بود ذکر کرده شد و گفت قبر و تنگی و تاریکی آنرا گفت عیسیٰ علیه السلام بودید شما در تنگ تر ازان در شکمهای مادران خود پس وقتیکه خواست خدا فراخ کردن فراخ کرد و دیلمی از ابن عباس و ازانس روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فرمود رحیم تربودن حق تعالیٰ به بنده خود وقتی باشد که بنده داخل قبر شود و مردم و اهل او ازو متفرق شوند اقوٰل الحمد لله که در تنهائی حق تعالیٰ قرین

ورحیم باشد

(۱) احمد نسائی توفی سنّة ۳۰۳ هـ. [۹۱۵ م.] در رمله

بیت: جهانی مختصر خواهم که در وی \* همین جای من و جای تو باشد  
فصل دیلمی از علی رضی الله عنہ از آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم  
روایت کرده اول عدل آخرت قبور است فرق نمیکند در شریف وردیل

باب در ثواب مشایعت جنازه ابن ابی الدنيا از جابر بن عبد الله از نبی  
صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که تحفہ مسلمان آنست که بخشیده شود کسی  
که برآید در جنازه او و همچنین روایت کرد ابن ابی الدنيا و بزار و بیهقی از ابن عباس  
از آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم و درین ماده ابوالشیخ از سلمان فارسی و  
حاکم و بیهقی و دیلمی از ابی هریرة و حکیم ترمذی از انس روایت کرده

باب اسباب نورانیت قبر و تاریکی قبر مسلم از ابی هریرة روایت کرد که  
این قبور پر هستند از تاریکی و حق تعالی آنرا روشن میکند بصلة من بروی يحتمل که  
مراد آن باشد که هر که بر من درود فرستد من بروی درود فرستم قبر او روشن شود و  
دیلمی از انس روایت کرده که رسول صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود خندیدن در  
مسجد تاریکی باشد در قبر و ابن ابی الدنيا از سری بن مخلد روایت کرده که رسول  
الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم ابوذر را فرمود که اگر اراده سفر کنی البته سامان سفر  
مهیا سازی پس چگونه باشد سفر راه قیامت آیا آگاه نسازم ترا بدانچه نفع کند ترا آنروز  
گفت آری بفرمای فدایت پدر و مادر من فرمود در سخت گرما روزه داشتن برای روز  
قیامت مفید است و در تاریکی شب دور کوت گزاردن برای وحشت قبر و ابو نعیم از  
علی بن ابی طالب رضی الله عنہ روایت کرد که آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم  
فرمود هر که صد بار هر روز گوید (لا اله الا الله الملك الحق المبين کان له امانا  
من الفقر) یعنی باشد اورا امن از فقر و انس در قبر و گشاده شود برای او درهای بهشت  
و دیلمی از ابن عباس روایت کرده که رسول صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود وقتیکه  
عالی بمیرد حق تعالی علم اورا صورت دهد که در قبر مؤنس او باشد تا روز قیامت و  
دفع کند از وی هقام ارض را واحمد و ابن عبد البر از کعب اخبار روایت کرد که حق

(۱) بزار احمد رملی توفي سنة ۲۹۲ هـ. [۰۹۰]

(۲) کعب اخبار تابعی توفي سنة ۳۲ هـ. [۶۵۲ م.] در حمص

تعالی وحی کرد بسوی موسی علیه السلام که علم دین بگیر و مردم را بیاموز که من متور  
کنم علم دهنده و علم گیرنده را قبور شان تا که وحشت نیابند از جای خود و ابوالشیخ  
و ابن ابی الدنيا از امام جعفر صادق<sup>[۱]</sup> رضی الله عنہ از پدر از جد او روایت کرده که  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که داخل نکرد هر مردی بر مسلمانی خرمی  
مگر آنکه پیدا میکند حق تعالی ازان خرمی فرشته که عبادت خدا و توحید کند اورا و  
چون آن بنده در قبر شود آید آن سرور پس بگوید که مرا می شناسی پس گوید که تو  
کیستی گوید که من آن سرورم که داخل کردی تو برفلان کس امروز من ترا اُنس  
میدهم از وحشت تو و می آموزم ترا حجت تو و ثابت کنم ترا بر قول ثابت یعنی بر جواب  
منکر و نکیر و حاضر شوم جاهای حضور روز قیامت و شفاعت کنم برای تو و نمایم ترا  
جای تو از بهشت و ابن منده از ابی کاہل روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه و  
آله و سلم فرمودند بدان ای ابی کاہل آنکه بدرستی هر که باز دارد ایذا از مردم باشد  
حق بر خدا که باز دارد از وی ایداء قبر و ابو الفضل طوسی از عمر رضی الله عنہ از آن  
حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که هر که روشنی کند در مساجد خدا  
روشنی کند خدا در قبر او و هر که خوشبو کند در مسجد داخل کند حق تعالی در قبر  
او خوشبو و خوشی بهشت

**باب در حساب در قبر حکیم ترمذی از حدیفه روایت کرده که گفت که در  
قبر حساب خواهد شد و هم در آخرت حساب خواهد شد هر که در قبر حساب کرده شد  
نجات یافت و هر که روز قیامت حساب کرده شد عذاب کرده شد و احمد از عائشة  
رضی الله عنہا روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فرمودند حساب  
نکرده خواهد شد روز قیامت کسی پس بخشیده شود اورا بیند مسلمان عمل خود در قبر  
و ابن عساکر در تاریخ روایت کرده که گفت قسم بکسی که جان من در دست اوست  
نمیرد مردی و در دل او مقدار حبه باشد از دوستی کسی که عثمان رضی الله را قتل کرده  
مگر آنکه او تابع شود دجال را وقتیکه در یابد اورا و اگر اورا در نیابد ایمان آرد بدود در**

قبو خود

(۱) امام جعفر صادق بن محمد باقر توفي سنة ۱۴۸ هـ. [۷۶۵ م.] در مدینه

باب در عذاب قبر عذاب قبر حق است رواه البخاری<sup>(۱)</sup> عن عائشة رضی الله تعالیٰ عنہا عنہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم درین باب احادیث بسیار وارد شده رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرموده (اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ) رواه البخاری از ابی هریرة و فرموده مردگان چون در قبور عذاب کرده میشوند بهائیم آنرا میشنوند و احمد و ابو یعلی<sup>(۲)</sup> از ابی سعید خدری روایت کرده که رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمودند که مسلط کرده خواهد شد بر کافرنود و نه اژدها که بگزند اورا تا روز قیامت و در حدیثی احمد از عائشة روایت کرده که فرستاده شود بر کافر دو مار یکی از جانب سر و دوم از جانب پای بگزند اورا تا روز قیامت و در صحیحین از ابن عباس مرویست که آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بر دو قبر گذشتند و فرمودند که این هردو عذاب کرده میشوند و معدب نیستند در کاری بزرگ یکی از آنها از بول تنزه یعنی احتیاط نمیکرد و دوم میرفت نمیمه یعنی سخن یکی بدیگری میرساند تا در آنها ناخوشی پیش آید پس گرفت آن حضرت شاخی تر و آنرا دو پاره کرد و بر هر یک قبر یکی بنهاد گفتند یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم این کار چرا کردی فرمود شاید که تخفیف شود از آنها تا که خشک نشوند و ابن ابی الدنيا و بیهقی از میمونه روایت کرد که گفت نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ای میمونه از عذاب قبر پناه بخدا جو و بدرستی سخت عذاب قبر بسبب غیبت و بول می شود و در دیگر چند حدیث آمده عذاب قبر بسبب غیبت و نمیمه و عدم احتیاط از بول بیشتر میشود و طحاوی و ابو الشیخ از ابن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرده که رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود حکم شده برای یک بندۀ که او را در قبر چند دره زده شود پس آن سؤال و دعا می کرد تا آنکه یک دره ماند پس پرشد قبر او از آتش پس هرگاه عذاب از روی مرتفع شد بهوش آمد و گفت که بر چه چیز مرا دره زدید گفتند که تو نماز بی وضو گزارده بودی و بر مظلوم گذشته بودی و مددگاری مظلوم نکرده بودی و در بعضی روایات ابن ابی شیبه و غیره آمده که او گفت برای چه مرا دره زدند من خود ورع و تقوی داشتم و ابن ابی الدنيا از حسن از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت

(۱) محمد بن اسماعیل بخاری توفي سنة ۲۵۶ هـ. [۸۷۰ م.] در سمرقند

(۲) احمد ابو یعلی توفي سنة ۳۰۷ هـ. [۹۲۰ م.] در موصل

کرده که هر که کسی را که از اصحاب من بـد گـوینده باشد حق تعالی مسلط کند بر وی جانوری که قطع کند گـوشت اورا یا بـدرد اورا تـا روز قیامت و ابن عـساکر از وائله بن اسقـع روایت کرد که فرمود رسول الله صـلی اللـه عـلیه و آـله و سـلم که اگـر قدریه یا مرجـئیه مرـدـه باـشـد پـس اگـر بعد از سـه روز قـبـر اورـا دـیدـه شـود دـیدـه روـی او برـگـشـته اـز قـبـلـه و ابن اـبـی الدـنـیـا اـز اـبـی اـسـحـاق فـزارـی روـایـت کـرـدـه کـه مرـدـی پـیـش او آـمـدـه گـفت کـه من کـفـن دـزـدـی مـیـکـرـدـم و مـیـدـیدـم بـعـضـی مرـدـم رـا برـگـشـته روـی آـنـها اـز قـبـلـه ابو اـسـحـاق اـین قـصـه بـه اوـزـاعـی نـوـشت اوـزـاعـی گـفت آـن کـسانـنـد کـه مرـدـنـد بـرـخـلـاف مـذـہـب اـهـل سـنـت و جـمـاعـت و عمرـبـن مـیـمـون اـز عـمـرـبـن عـبـدـالـعـزـیـزـ مـروـانـی [۱] روـایـت کـرـدـه کـه من بـودـم در کـسانـیـکـه ولـیدـبـن عـبـدـالـمـلـک [۲] رـا دـفـن کـرـدـنـد پـس دـیدـم کـه هـرـدوـزـانـوـی اوـتا گـرـدن اوـبـستـه شـدـنـد پـس عمرـبـن عـبـدـالـعـزـیـزـ پـنـد گـرفـت یـعنـی تـوـبـه کـرـد اـز آـنـچـه مـروـانـیـان درـحـقـ اـمـیرـ المـؤـمـنـینـ عـلـیـ مـیـگـفـتـنـد و ابن اـبـی الدـنـیـا اـز فـضـلـبـن یـونـس روـایـت کـرـدـه کـه عمرـبـن عـبـدـالـعـزـیـزـبـن عـبـدـالـمـلـک رـا پـرسـید کـه پـدرـتـرا و بـرـادرـتـوـولـید رـا کـه دـفـن کـرـدـه بـود گـفت فـلـان کـس مـعـتـقـ من گـفت کـه مـرا حـدـیـث کـرـد فـلـان کـس کـه چـون من آـنـهـارـا درـقـبـرـنـهـادـم و رـفـتـم تـا گـرـه اـز کـفـن بـگـشـایـم دـیدـم روـی آـنـها برـگـشـته بـسوـی پـشت

**باب در انقطاع عذاب قبر عذاب** قـبـرـعـذـابـ کـفـارـمـنـقـطـعـ نـمـیـشـودـ بـعـضـی گـفـتـه اـنـد کـه رـوـزـ جـمـعـه و مـاهـ رـمـضـانـ مـنـقـطـعـ مـیـشـودـ اـینـ قولـ مـرـدـودـ است اـز آـیـاتـ و اـحـادـیـثـ اـبـنـ قـیـمـ گـفـتـه کـه عـذـابـ کـفـارـ و بـعـضـیـ مـسـلـمـانـانـ عـاصـیـ درـقـبـرـ مـنـقـطـعـ نـشـودـ و بـعـضـیـ گـناـهـکـارـانـ رـا بـقـدرـ گـناـهـ عـذـابـ شـودـ پـسـترـ مـنـقـطـعـ گـرـددـ اـقوـلـ و هـمـ بـدـعاـ و شـفـاعـتـ دـیـگـرـ مـسـلـمـانـانـ مـنـقـطـعـ شـودـ و یـافـعـیـ گـفـتـه کـه رـوـزـ جـمـعـهـ شبـ جـمـعـهـ مـنـقـطـعـ باـشـدـ نـسـفـیـ گـفـتـه باـزـ عـودـ نـکـنـدـ یـعنـیـ عـذـابـ تـا یـکـ جـمـعـهـ شـودـ اـگـرـ شـودـ و لـیـکـنـ حـدـیـثـ بـرـانـ دـلـالـتـ دـارـدـ کـه زـیـادـهـ اـزـ یـکـ هـفـتـهـ هـمـ عـذـابـ باـشـدـ چـنـاـچـهـ درـحـدـیـثـ نـهـادـنـ حـضـرـتـ صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ و آـلـهـ و سـلـمـ شـاخـ سـبـزـ بـرـدوـ قـبـرـ گـذـشـتـهـ آـنـهاـ اـزـ مـدـتـیـ زـیـادـهـ اـزـ یـکـ هـفـتـهـ مـدـفـونـ بـودـنـدـ اـبـوـ یـعلـیـ اـزـ اـنـسـ و بـیـهـقـیـ اـزـ عـکـرـمـهـ بـنـ خـالـدـ روـایـتـ کـرـدـهـ کـهـ رـسـوـلـ خـداـ صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ و آـلـهـ و سـلـمـ فـرمـودـ هـرـ کـهـ رـوـزـ جـمـعـهـ بـمـیرـدـ اـزـ عـذـابـ قـبـرـ مـحـفـوظـ باـشـدـ

(۱) عمرـبـن عـبـدـالـعـزـیـزـبـن مـرـوـانـ تـوـفـیـ مـسـمـوـمـاـسـنـةـ ۱۰۱ـھـ. [۷۲۰ـمـ].

(۲) ولـیدـبـن عـبـدـالـمـلـکـبـن مـرـوـانـ تـوـفـیـ سـنـةـ ۹۶ـھـ. [۷۱۵ـمـ].

باب کسی که در قبر عذاب نشود ترمذی و ابن ماجه [۱] و بیهقی از سلیمان بن صرد و خالد بن عرفطه روایت کرده که رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمودند هر که از شکم مرد عذاب قبر نکرده شود یعنی از جریان شکم از ابن مسعود و ابن عباس و غیره بچند طرق مرویست که خواندن سوره ملک هر شب از عذاب قبر نجات میدهد صحابه در عهد رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سوره الملک را مانعه از عذاب قبر میگفتند و دارمی از خالد بن معدان روایت کرده که (الم \* تنزیل ...) السجدة از طرف صاحب خود در قبر مجادله خواهد کرد خواهد گفت الهی اگر من از کتاب تو ام شفاعت من قبول کن و اگر نه مرا از کتاب خود دور کن مانند پرنده مرده را زیر بازو های خود گیرد و شفاعت کند و از عذاب قبر محفوظ دارد و همچنین (تبارک الذي بيده الملك ...) و دارمی و ترمذی از جابر روایت کرده که رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نمی خفت تا که سوره (الم تنزیل) و سوره ملک نمی خواند اصبهانی در (ترغیب) از ابن عباس روایت کرده که رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود هر که شب جمعه بعد مغرب دو رکعت نماز گزارد در هر رکعت فاتحه یکبار و (اذا زلزلت الارض) پانزده بار خواند سکرات موت بر روی آسان شود و از عذاب قبر محفوظ باشد و گذر بر صراط روز قیامت آسان شود و رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود هر که آیة الكرسي بعد هر نماز خواند هیچ چیز او را از دخول جنت مانع نباشد مگر موت این حدیث را نسائی و ابن حبان و ابن مارویه و دارقطنی از ابی امامه و بیهقی از علی رضی الله تعالی عنہ و از حدیث صلصال بن الداہس روایت کرده فصل طبرانی و اصبهانی از ابن عمر روایت کرده که رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود بر اهل لا اله الا الله وحشت نباشد نه وقت مرگ و نه در قبر و نه در وقت بعث اقول این حدیث اگر بر عموم داشته شود گفته شود که هر قدر که وحشت کفار را باشد البته مسلمانرا نباشد و نفی مطلق وحشت نتوان کرد بسبب تعارض دیگر احادیث که بر عذاب قبر عصاة مؤمنین دلالت دارد و ظاهر آنست که مراد از اهل لا اله الا الله کسانند که بفنا و بقا مشرف شده اند در ساحت سینه شان غیر ذات پاک هیچ

مقصود نمانده چرا که عبادت عبارتست از کمال تذلل پیش معبد و شک نیست که هر چه مقصود کسی باشد آنکس برای حصول مقصود خود کمال تذلل میکند پس هر چه مقصود اوست معبد اوست معنی لا مقصود الا الله ولا معبد الا الله بیکجا میرسد و چون مقصود او جز ذات پاک چیزی نماند از ربه ما سوی الله آزاد شد و از شرک خفی پاک گشت و اورا در حالت حیات انس و رغبت با خدا باشد نه با هیچکس پس اورا خلوة در انجمن بهم رسید یعنی با وجودیکه در انبوه باشد باطنش مشغول است بخدا نه بکسی دیگر (لا یؤمن احدكم حتى یکوت الناس عنده کالاباعر) یعنی ایمان کامل نمیشود تا که مردم نزد او مثل پشک شتر باشد یعنی با هیچکس سروکار نداشته باشد پس این چنین کس که انبوه اورا مانع خلوت نیست اگر چه گاهی انبوه موجب تشویش میشود اورا در تنهاei بطریق اولی انس است پس اورا در قبر از جدائی مردم چرا وحشت باشد بلکه زیاده تر لذت و انس باشد

**رباعی:** آنکس که ترا شناخت جان را چه کند « فرزند و عیال و خانمان را چه کند دیوانه کنی هردو جهانش بخشی « دیوانه تو هردو جهان را چه کند

این چنین کسان بهشت را هم طلب نمیکنند مگر برای آنکه مرضی خدادست و دران دیدار خدادست و ما ماموریم بطلب او چنانچه مولوی روم میفرماید

**پیت:** چون طمع خواهد ز من سلطان دین « خاک بر فرق قناعت بعد ازین

اللهم ارزقنا حبك و حب من يحبك و حب عمل يقربنا الى حبك

**باب در بیان آنکه انبیا و اولیا در قبور خود نماز و ذکر خدا مشغول و متلذذ باشند در صحیح مسلم<sup>(۱)</sup> از انس مرویست که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم در شب معراج گذشت بقبر موسی علیه السلام و او در قبر خود نماز میخواند و ابو علی از انس از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده که انبیا زنده اند در قبور خود نماز میخوانند و ترمذی و حاکم و غيرهما از ابن عباس روایت کرده که**

(۱) مسلم بن حجاج قشیری شافعی توفی سنّة ۲۶۱ هـ. [۸۷۵ م.] در نیشاپور

بعضی اصحاب رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بر قبری خیمه زد و نمیدانست که اینجا قبر است ناگاه آنجا انسان بود سوره ملک خواند آن صحابی با آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خبر کرد آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود که این سوره مانعه است و نجات دهنده از عذاب قبر حافظ زین الدین گفته که حق تعالیٰ بعضی را از اهل برزخ گرامی میکند با عمل صالحه اگر چه ازان عمل اورا ثواب نباشد که عمل از موت منقطع شده لیکن عمل او برای آنست که تنعم وتلذذ کند بذکر خدا چنانچه ملائکه و اهل بهشت تنعم وتلذذ کند بذکر خدا چه نفس ذکر از نعیم دنیا بهتر است اقول نفس الذکر از نعیم جنت هم بهتر است پس قول او که ثواب نباشد بیجا است نمی بینی که عوام از سرود و شعر لذت میگیرند و حظ می بردارند ازان سبب که دران ذکر محبوب است خواص که محبوب شان جز حق جل و علا نیست لذت و حظ ایشان از ذکر خدا است لا غیر خلافی در حدیثی ضعیف روایت کرده از ابن عباس که مسلمانرا مصحف داده میشود در قبر تا که بخواند

فصل و ابن ابی الدنیا از یزید رقاشی روایت کرده که مرا رسیده است که مسلمان اگر مرد در حالیکه بعض قرآن نخوانده حق تعالیٰ فرشتگانرا فرستد تا که آنچه از قرآن باقی مانده اورا بیاموزند و همچنین از حسن و عطیه عوفی مرویست

فصل ابن ابی شیبۃ در (مصنف) از ابن سیرین<sup>[۱]</sup> روایت کرده که دوست میداشت که مرده را کفن نیکو داده شود و میگفت که مردگان با هم در کفن خود ملاقات و زیارت همیگر میکنند و همچنین ابن عدی از ابی هریرة از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده مرفوعاً و عقیلی و خطیب<sup>[۲]</sup> از انس و همچنین ترمذی وغیره از ابی قتاده و مراد از نیکو کردن کفن آنست که از حلال باشد و موافق سنت باشد و سفید و پاک و پاکیزه نه آنکه بیش قیمت باشد ابو بکر صدیق چادر کهنه برای کفن خود داده و فرموده که برای پارچه نوزنده مستحق تراست

باب زیارات قبر ابن ابی الدنیا از عائشة رضی اللہ عنہا روایت کرده که رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمودند نیست مردی که زیارت کند قبر برادر خود

(۱) محمد ابن سیرین تابعی توفی سنّة ۱۱۰ هـ. [۳۷۲۹]

(۲) احمد خطیب بغدادی توفی سنّة ۴۶۳ هـ. [۱۰۷۱] در بغداد

را بنشیند آنچا و سلام گوید مگر آنکه مرده جواب سلام او میدهد و همچنین بیهقی و غیره از ابی هریرة روایت کرده مرفوعاً و موقوفاً در صحیح مسلم از ابی هریرة مرویست که رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بسوی مقبره برآمد (السلام علیکم یا أهـل دار قوم المؤمنین وانـا ان شاء اللـه بـكم لـاحـقـون) گفته واز عائشة مثل آن وزیاده کرده (بـرحـمـه اللـهـ الـمـسـتـقـدـمـينـ مـنـاـ وـ الـمـسـتـاخـرـيـنـ) و نسائی و ابن ماچه از بریده از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم همچنان روایت کرده و بعد (لاحقون) زیاده کرده (انتـمـ لـناـ فـرـطـ وـ نـحـنـ لـكـمـ تـبعـ اـسـأـلـ اللـهـ لـنـاـ وـ لـكـمـ الـعـافـيـةـ) و ترمذی از ابن عباس و طبرانی از علی رضی اللہ عنہ نحو آن و ابن ابی الدنيا از ابی هریرة روایت کرده که هر که داخل مقابر شود و برای آنها از خدا طلب مغفرت کند و بر آنها رحمت کند گویا که نماز جنازه آنها گزارده

**باب در مقابر ارواح در جای قرار ارواح روایات مختلف آمده مالک و نسائی**  
بسند صحیح از کعب بن مالک روایت کرده که فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که روح مسلمانان پرنده است معلق باشد در درخت جنت تا که رجوع کند بسوی جسد او روز قیامت و احمد و طبرانی از ام هانی<sup>[۱]</sup> از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم همچنین روایت کرده و همچنین ابن عساکر از ام بشر امرأة ابی معروف و ابن ماچه و طبرانی در روایتی از ام بشر آورده که شنیدم از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که میفرمود روح مؤمن پرنده است سیر میکند در بهشت هرجا که خواهد و روح کافر در سجين است و طبرانی وغیره از حمزه بن حبیب از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مرسلا روایت کرده که روح مؤمنان در پرنده سبز باشد سیر کند در بهشت هرجا که خواهد و ارواح کفار محبوس اند در سجين و در بعضی احادیث در حق شهدا آمده ارواح شهداء در شکم پرنده سبز باشد که بچرد در نهرهای جنت هرجا که خواهد و جای گیرد در قندیلها زیر عرش این چنین مسلم از ابن مسعود از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آورده و ابو داود و حاکم و غیرهما از ابن عباس از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در حق شهداء احد آورده و تقی بن مخلد از ابن سعید خدری از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نحوه و هناد بن سری از ابی سعید نحوه و ابوالشيخ

(۱) ام هانی فاخته بنت ابی طالب همشیره علی این ابی طالب

از انس روایت کرده که حق تعالی شهداء را در شکم پرندگان سفید در قندهلهای معلق عرش گرداند و ابن منده از ابن شهاب بلاغاً گفته که ارواح شهداء مانند پرنده سبز معلق عرش گرداند و ابن ابی حاتم از ابی الدرداء آورده که گفت ارواح شهداء پرنده سبز در قندهل ها معلق زیر عرش باشند سیر کنند در چمنهای بهشت هرجا که خواهند و در صحیح بخاری از انس<sup>[۱]</sup> مرویست که رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در حق حارثة بن سراقة که شهید شده گفته که او در فردوس اعلی است و این احادیث که در حق شهداء وارد شده دلالت ندارد بر آنکه سوای شهداء کسی دیگر باین مرتبه نباشد انبیا و صدیقین از شهداء افضل اند و احادیث متقدمه دلالت دارند که ارواح مؤمنان در بهشت باشند در آن تخصیص شهداء نیست دیگر احادیث در حق اطفال مسلمین وارد شده اند که در بهشت باشند احمد و حاکم و ابو داود و غیرهم از ابی هریره روایت کرده که رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمودند که اولاد مؤمنین در کوهی باشند در بهشت پروردش کند آنها را ابراهیم علیه السلام و ساره رد کند آنها را بسوی آبای شان روز قیامت و از خالد بن معدان آمده که از شجره طوبی شیر خورند و سعید بن منصور<sup>[۲]</sup> از مکحول از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مرسل روایت کرده که ذریت مؤمنان در عصفورهای سبز باشند در بهشت و ابن ابی شیبہ و بیهقی از ابن عباس از کعب روایت کرده که در بهشت در پرنده سبز ارواح شهداء باشد سیر کند در بهشت و ارواح اطفال مسلمین در عصفورهای در جنت باشد و ارواح آل فرعون در پرنده سیاه صبح و شام پیش آورده شوند بر دوزخ و همچنین هناد بن سری از هذیل روایت کرده و چون اطفال مسلمین که بمتابعت آباء و امهات به مسلمین ملحق اند و در بهشت باشند پس کبار مسلمین که بصلاح و تقوی آراسته باشند بطريق اولی در بهشت باشند ازین احادیث معلوم میشود که ارواح مؤمنین در بهشت باشند و ارواح کفار در دوزخ لیکن چون در قرآن و حدیث غالباً ذکر مؤمنان و کافران آمده مؤمنان کامل مراد اند و عصاة مؤمنین در مقابلة کفار مذکور نشده اند پس این احادیث را بر مؤمنان کامل حمل باید کرد و آن چهار گروه اند (... التَّبِيَنَ وَالصِّدْيقَيْنَ وَالشَّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ ... \* الآية، النساء: ۶۹) مراد از صالحین اولیاء الله اند که قلوب شان از اشتغال بما سوی الله پاک گشته

(۱) انس بن مالک بن نضر خزر جی توفی سنہ ۹۱ھ. [۷۰۹م.]

(۲) سعید بن منصور خراسانی، توفی سنہ ۲۲۹ھ. [۸۴۴م.] در مکة

صالح تجلیات الهی گشته در حق آن رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود (ان فی قلب بنی آدم لمضغة اذا صلحت صلح الجسد کله و اذا فسدت فسد الجسد کله الا وهی القلب) یعنی در بدن انسان مضغة گوشت است اگر صالح شد تمام بدن صالح شد و اگر فاسد شد تمام بدن فاسد شد آگاه باش که آن قلب است و نفوس شان از رذائل صفات پاک گشته از اهواء باطله استغفار کرده بمرضیات الهی اطمینان پذیرفته حق تعالی در حق وی میفرماید (يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ \* إِرْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً هَرَضِيَّةً \* فَادْخُلِي فِي عِبَادِي \* وَادْخُلِي جَنَّتِي \* الفجر: ۲۷ - ۳۰) یعنی سوای آن چهار گروه هر کرا خدا خواهد باین بزرگان ملحق سازد که حق تعالی میفرماید (وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَ الرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ التَّيِّنَ وَالصِّدْيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَ حَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا \* النساء: ۶۹) و بعضی احادیث دلالت دارند که جای قرار شهداء بیرون بهشت است چنانچه احمد و طبرانی و ابن ابی شیبة بسنده حسن از ابن عباس روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود ارواح شهداء بر نهری بر دروازه بهشت در قبة سبز است بر آید بسوی آنها رزق از جنت صبح و شام و هناد بن سری و ابن ابی شیبة از ابن کعب روایت کرده که شهداء باشند در چمنها بیرون نزدیک بهشت فرستاده شود بسوی آنها ماهی و گاو با هم تلاطم و اعتراک کنند و شهداء با آنها بازی کنند وقتیکه خواهند یکی از آنها دیگری را بکشد پس بخورند آنرا ولذت هر چیز که در جنت است ازان یابند و آدم بن ایاس از مجاهد روایت کرده که بیرون جنت باشند و میوه جنت و بوی آن بآنها رسد این احادیث در قوت مثل احادیث سابق نیستند و يحتمل که بعضی شهداء بیرون جنت باشند چنانچه در احادیث شهداء چند مرتبه فرمود مردی صالح جید الایمان خالصا لله شهید شد مرتبه او اعلی است انبیا بر روی بدرجۀ نبوت فضل دارند و مردی است که عمل صالح و غیر صالح میکند شهید شد گناهان او بخشیده شود لیکن از دخول جنت دین یا چیزی دیگری از حقوق الناس اورا مانع شود چنانچه مسلم از ابن قتادة و عبد الله بن عمرو بن العاص<sup>[۱]</sup> روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود که شهید را همه گناهان بخشیده شود مگر دین جبرئیل علیه السلام بمن همین وقت گفته و بعضی احادیث دلالت دارند که ارواح

(۱) عمرو بن العاص صحابی توفي سنة ۴۳ هـ. [۶۶۳ م.] در مصر

مؤمنین در آسمان هفتم باشند و منازل خود که در بهشت اند میبینند این چنین ابو نعیم  
بسند ضعیف از ابی هریرة روایت کرده و وهب بن منبه گفته که در آسمان هفتم خانه  
ایست که آنجا ارواح مؤمنین جمع میشوند هر که می میرد آنجا میرود ارواح سابق از  
وی اخبار دنیا می پرسند و سعید بن منصور از سلمان فارسی روایت کرده که روح چون  
از بدن خارج شود در میان آسمان و زمین میباشد و ابن مبارک<sup>[۱]</sup> و حکیم ترمذی و ابن  
ابی الدنيا و ابن منده از سعید بن مسیب از سلمان روایت کرده که ارواح مؤمنین در  
برزخ باشند از زمین سیر کنند هرجا که خواهند و نفس کافر در سجين این احادیث و  
اقوال اگر بدرجۀ صحت رسند محمول بران باید کرد که بعضی مؤمنان اعمال شان آن  
قدر مساعدت نکند که داخل بهشت شوند در آسمان هفتم باشند بعضی از آنها آنچنان  
باشند که از آسمان برتر نتوانند رسید در میان زمین و آسمان باشند لیکن محبوس  
بدنوب چندان نباشند قدرت سیر داشته باشند و بعضی دیگر که بذنوب اسیر باشند  
قدرت سیر نداشته باشند طبرانی از انس روایت کرده که جنازه آمد رسول صلی الله  
علیه و آله و سلم پرسید که برین دین هست گفتند هست فرمود نماز من نفع نخواهد کرد  
محبوس باشد در قبر روح او بسوی آسمان صعود نکند اگر کسی دین را ضمن شود نماز  
خوانم و ترمذی و ابن ماجه و غیره از ابی هریرة روایت کردند که روح مؤمن محبوس  
باشد تا که دین ادا نشود و همچنین از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم از براء بن  
خازب طبرانی روایت کرده که مدیون محبوس باشد شکایت تنهائی خود کند پیش  
خدا و بزار و طبرانی از ابن عباس روایت کرده که آن حضرت صلی الله علیه و آله و  
سلم فرمود که اینجا کسی از هذیل هست یار شما بدر واژه بهشت محبوس است عوض  
دین اگر خواهند دین او ادا کنند و اگر خواهند اورا بعذاب خدا بسپارند پس کسی  
است که بسبب دین یا مانند آن داخل بهشت نتوانند شد یا بدر واژه بهشت نتوانند رسید  
یا از آسمان برتر نرونده یا در قبر محبوس باشند و ارواح کفار همه شان در سجين زیر  
زمین هفتم جاییکه دوزخ است محبوس باشند و صبح و شام بدوزخ پیش آورده شوند  
**(النَّارُ يُعَرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَ عَشِيًّا وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَذْخِلُوا إِلَى فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ \***  
المؤمن: ۶۴) درین احادیث باین وجه تطبیق داده میشود لیکن دیگر احادیث دلالت

(۱) عبد الله ابن مبارک توفي سنة ۱۸۱ هـ [۷۹۷ م.]

دارند که ارواح مؤمنین و کفار همه شان در قبور انها هستند چنانچه حدیث طویل براء بن عازب گذشته که روح مؤمن را فرشتها تا آسمان هفتمن رسانند حکم شود بنویسید کتاب بندۀ من در علیین و باز برید اورا بسوی زمین که از زمین پیدا کرده ام و باز در وی گردانم و باز از وی بیرون آرم پس داخل کرده شود روح در جسد او و دیگر احادیث هم باین معنی دلالت دارند تا آنکه ارواح انبیا هم در قبور شان باشند رسول کریم صلی اللہ علیه وآلہ وسلم موسی علیه السلام را در شب معراج دید که در قبر خود نماز میخواند و رسول صلی اللہ علیه وآلہ وسلم فرمود هر که درود فرستد بر من نزد قبر من بشنوم آنرا واگر از دور فرستد رسانیده شود بمن بنا بر اختلاف روایات اقوال علماء درین باب مختلف اند ابن عبد الله گفته که این احادیث اخیره اصح اند و احادیث سؤال منکرو نکیر و نمودن مرده را مکان او در بهشت یا دوزخ و عذاب قبر و ثواب دران و زیارت قبور و سلام بران و خطاب شان مانند خطاب حاضر عاقل دلالت بر همین دارند که ارواح شان در قبور شان باشند و نسفی<sup>[۱]</sup> در (بحر الكلام) گفته که ارواح انبیا چون از جسد بیرون میشوند صورت شان از مشک و کافور باشد و در بهشت باشند بخورند و بنوشند و تنعم کنند و شبانگاه در قنادیل زیر عرش جاگیرند و ارواح شهداء در شکم پرنده سبز بخورند و بنوشند و تنعم فرمایند و شبانگاه در قنادیل زیر عرش باشند و ارواح دیگر مردم مطیع از مؤمنان بیرون نزدیک بهشت باشند آنها را خوردن و تمتع نباشد مگر آنکه بینند بهشت را و ارواح مؤمنان عاصی در میان آسمان و زمین باشند در میان هوا و ارواح کفار در سجين باشند در شکم جانوران سیاه زیر زمین هفتم و آنها را بوجهی اتصالی باشد با جسد ارواح را عذاب شود و اجساد را درد رسد چنانچه آفتاب بر آسمان است و نور وی در زمین و حافظ ابن حجر عسقلانی<sup>[۲]</sup> رحمة اللہ علیه میگوید که ارواح مسلمانان در علیین و ارواح کفار در سجين و هر یک روح را با جسد خود اتصالی باشد معنوی که مشابه آن اتصال نیست که در حیات دنیا بود بلکه اگر مشابهت داده شود بحال خفته داده شود لیکن آن اتصال از اتصال خفته قوی تر است شیخ جلال الدین سیوطی رحمة اللہ گفته که باین تقریر آنچه در احادیث آمده که جای قرار شان در علیین و سجين است و آنچه ابن عبد البر از جمهور نقل کرده که نزدیک قبور اند جمع میشود و

(۱) میمون بن محمد نسفی حنفی توفي سنة ۵۰۸ هـ. [۱۱۴ م.]

(۲) احمد ابن حجر عسقلانی توفي سنة ۸۵۲ هـ. [۱۴۴۸ م.] در مصر

درین مقام جمع بین الاحادیث دران می بیند که ملائکه چون روح مؤمن را قبض ده بسوی آسمان میبرند بالای آسمان هفتم میبرند ازانجا حکم می شود که نامه او درین بنویسند و اورا باز بسوی زمین برند که اورا از همان زمین پیدا کرده ام و باز بموی ند سازم و باز ازانجا بیرون آرم پس روح را داخل جسد آن کنند و سؤال منکر و نکیر د و انبیا و کسی که مشابهت تامه با انبیا به مرساند شان آنها از سؤال ارفع است و سؤال چون بر جواب حق ثابت شود حکم شود که برای او فرش کنند از بهشت و ماسک دهنند از بهشت و بگشایند برای او دروازه بسوی بهشت آنگاه روح او صعود بهمان راه که از قبر به بهشت باشد بسوی بهشت ارواح انبیا و شهیدان و صدیقان و بیان دران بهشت باشند و هرجا که خواهند سیر کنند و بخورند و بیاشامند و زیر عرش گیرند و در علیین و اعلی علیین هر یک بر حسب مراتب خود باشند و دیگر مؤمنان ظاهرا رسائی تا آنجا نباشد تا آسمان هفتم باشد و عصاة مؤمنین را تا که مغفرت رب دست ندهد از آسمان ترقی میسر نشود در میان آسمان و زمین باشند و در برزخ سیر نمایند بلکه در حالت پابندی معاصی بعضی را از قبر ترقی نشود و محبوسند و کفار را که ارواح قبض کرده به برندهای آسمان برینها مفتوح نشود و نامه او سجين نوشته شود و اورا باندازند و روح در جسد او داخل نشود و ازانجا برای اوراهی دوزخ گشاده شود ازان راه روح اورا به سجين رسانند و صبح و شام بر دوزخ شخص کرده باشند و بربودن از ازواج شهداء و صلحاء در بهشت دلالت دارد قوله تعالی (فَيَأْتِيَنَّهُمْ مُّكْرَمِينَ) **خلِ الْجَنَّةَ فَالَّذِينَ يَأْتُونَ مَعَ الْمُكْرَمِينَ** پس: (۲۷-۲۸) که در حق حبیب نجار است و انبیا و صدیقان افضل و اشرف اند از شهداء کن چون راهی از قبور شان تا بهشت حق سبحانه و تعالی مسلوک و نیز نزدیک خته است هرگاه کسی زیارت قبر کند یا سلام گوید یا خطاب کند در طرفه العین حاضر شود و جواب سلام گوید پس دیدن رسول صلی الله علیه و آله وسلم موسی به السلام را در شب معراج در قبر در نماز و باز بر آسمان ششم در همان شب بهمین شب است رسول کریم صلی الله علیه و آله وسلم در شب معراج از زمین تا سدۀ نتهی و جنة المأوى رفت و چه قدر سیر و احکام پیش آمد و باز بزمین تشریف آورد

بستر هنوز گرم بود و بعد مردن هر چند روح را با جسد بقسم اتصال نباشد که در  
حال زندگی چنانچه قوله تعالى (اللَّهُ يَتَوَفَّ الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا  
يُمْسِكُ اللَّهُ أَنْجَى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَى إِلَى أَجَلٍ مُّسَمٍّ ... \* الآية. الزمر: ۴۲)  
لالت بران دارد لیکن البته علاقه باقی میماند که ازان ادراک راحت و رنج کند و  
طبع نظر ازان اگر روح علیحده معذب باشد و جسد علیحده معذب باشد این هم ممکن  
ست و جسد بی روح هر چند نزد عوام احساس لذت و الم ندارد لیکن از شرع ثابت  
که عند الله احساس دارند (... أَتَيْنَا طَائِعَيْنَ \* فصلت: ۱۱) و (وَأَذِنْتُ لِرَبِّهَا وَ  
نَفَثْتُ \* الانشقاق: ۲) و (يَوْمَئِذٍ تُحَدَّثُ أَخْبَارَهَا \* الزلزال: ۴) نصوص قرآنی است و در  
حدیث آمده که یک کوه کوه دوم را میگوید که کسی بر تو ذکر کننده هم گذشته  
ست اگر گوید آری خوش میشود و قوله تعالى (إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ ... \* الآية. الاحزاب: ۷۲) و قوله تعالى (... وَإِنْ مِنْ شَئٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ ... \*  
آل‌الاسراء: ۴۴) و قوله تعالى (فَمَا بَكَثَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ ... \* الآية. الدخان:  
۲۱) و حدیث گریستان آسمان و زمین بر موت مسلمان و خوش شدن زمین از دفن  
مسلمان و ابا کردن او دفن کافر دلالت دارد برین مدعای مولوی روم میفرماید

ت: آب و باد و خاک و آتش بنده اند \* پیش ما مرده و با حق زنده اند

ائده حق تعالی در حق شهدا میفرماید (... بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ ... \* الآية. آل‌عمران:  
۱۶۱) اقول مراد شاید آن باشد که حق تعالی ارواح شان را قوت اجساد میدهد هرجا  
که خواهند سیر کنند و این حکم مخصوص بشهدا نیست انبیا و صدیقان از شهدا افضل  
ند و اولیا هم در حکم شهدا اند که جهاد با نفس کرده اند که جهاد اکبر است (رجعنا  
نَالْجَهَادِ الْأَصْغَرِ إِلَى الْجَهَادِ الْأَكْبَرِ) ازان کنایت است و لهذا اولیاء الله گفته اند  
ارواحنا اجسادنا ارجمند (ارواحنا) یعنی ارواح ما کار اجساد میکنند و گاهی اجساد  
غایت لطافت برنگ ارواح می برآید و میگویند که رسول خدارا سایه نبود صلی الله  
علیه و آله و سلم ارواح ایشان در زمین و آسمان و بهشت هرجا که خواهند میرونند و  
وستان و معتقدان را در دنیا و آخرت مددگاری میفرمایند و دشمنان را هلاک مینمایند

واز ارواح شان بطريق اوئیته فیض باطنی میرسد و بسبب همین حیات اجساد آنها را در قبر خاک نمیخورد بلکه کفن هم میماند ابن ابی الدنیا از مالک روایت کرده ارواح مؤمنین هرجا که خواهند سیر کنند مراد از مؤمنین کاملین اند و حق سبحانه و تعالی اجساد ایشان را قوت ارواح میدهد که در قبور نماز میخوانند و ذکر میکنند و قرآن میخوانند حضرت مجدد رضی الله عنہ فرموده که حق تعالی بعضی اولیارا جسم موهوب میدهد و این حکم در حق شهدا از حدیث ثابت است که آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم فرموده وقتیکه انسان شهید میشود حق تعالی جسد نازل میکند بهترین صورت و گفته میشود روح اورا که درین بدن داخل شو پس میبیند جسد اول را آنچه با وی کرده میشود و سخن میکند و گمان میبرد که مردم سخن اورا میشنوند و گمان میبرد که مردم اورا میبینند تا که می آیند از واج او حور عین پس اورا همراه خود میبرند این حدیث را ابن منده مرسل روایت کرده

**باب اعمال زندگان بر اقربای مرده عرض کرده میشود** احمد وغیره از انس روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیه و آله وسلم اعمال شما بر اقربای شما که مرده اند ذکر کرده میشود اگر اعمال خوب میباشند خوش میشوند و اگر بد میباشند ناخوش میشوند و میگویند که الهی آنها را نمیران تا که هدایت کنی و همچنین طیالسی<sup>[۱]</sup> از جابر بن عبد الله و ابن مبارک و ابن ابی الدنیا از ابی ایوب روایت کرده و درین باب احادیث از نعمان بن بشیر و ابی هریرة و ابی الدرداء وغیره مرویست

**باب ارواح مؤمنان در خواب عروج** میکنند تا عرش در عروج عرش ظاهرا مراد ارواح مؤمنان کاملان است از انبیا و اولیاء چون شیاطین را در خوابهای انبیا دخل ممکن نیست خوابهای شان داخل وحی است و عروج ارواح اولیا تا فوق آسمانها میشود خوابهای شان اکثر صادق میباشد و چون عروج ارواح عوام بالای آسمانها نباشد خوابهای شان اکثر اباظیل میباشد در خوابهای اولیا که از زیر آسمان بیند گاهی خلط شیاطین میشود از علی رضی الله عنہ روایت کرده شده که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود مرد با زن چون خواب میکند روح او بسوی عرش صعود میکند و آنجا در

(۱) امام ربانی مجدد الف ثانی احمد فاروقی توفي سنة ۱۰۳۴ هـ. [۱۶۲۴ م.] در سرهنگ شریف

(۲) سلمان طیالسی محدث توفي سنة ۲۰۴ هـ. [۸۲۰ م.]

آسمانها آنچه در خواب میبینند آن خواب صادق میباشد و چون از آنجا بازمی آید وزیر آسمانها میبینند شیاطین در هوا ملاقات میکنند و دروغ میگویند آن خواب کاذب میباشد و بیهقی از عبد الله بن عمرو بن العاص روایت کرده که ارواح میرونند بسوی آسمان و امر کرده میشود بسجود نزد عرش پس هر که پاک میباشد سجده میکند نزد عرش و هر که پاک نباشد سجده میکند بعد از عرش و ابن مبارک از ابی الدرداء روایت کرده که روح آدمی در خواب عروج میکند بسوی عرش پس هر که پاک میباشد اذن میشود او را بسجود و اگر مُجْنِب باشد اذن نکرده شود بسجود

**باب در آنچه مرده را از زندگان ایدا میرسد طبرانی و حاکم از عماره بن حزم روایت کرده که مرا رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بر قبری نشسته دید فرمود که از قبر فرود آی ایدا مکن، صاحب قبر را و او ترا ایدا نکند و بخاری از عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنها روایت کرده که فرمود رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مردگانرا بد نگویید بدرستی که آنها رسیدند بدانچه کرده بودند و در روایت ابن ابی الدنيا آمده یاد نکنید مردگانرا مگر بخیر اگر آنها از اهل بهشت اند گنهکار خواهید شد شما و اگر آنها از اهل دوزخ اند بس است آنها را آنچه دران هستند نسائی از صفیة بنت شیعه روایت کرده که بحضور آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مرده را به بدی یاد کرده آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود که بجز نیکی یاد نکنید و ابو داود<sup>[۱]</sup> از ابن عمر روایت کرده آن حضرت فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که نیکیهای مرده ذکر کنید و بدیها ذکر نکنید و ابن ابی شیعه از عقبه بن عامر صحابی آورده که گفت که اگر قدم نهم بر آتش یا بر شمشیر بهتر است نزد من از آنکه قدم نهم بر قبر و قضاء حاجت کردن در مقابر و در بازار بحضور آدمیان یکسان میدانم و ابن ابی الدنيا روایت کرده که سلیم بن غفرانه در مقبره بول نکرد و گفت خیا میکنم از مردگان چنانچه از زندگان میکنم و سعید بن منصور و ابن ابی شیعه از ابن مسعود روایت کرده که پرسیده شد از پایمال کردن قبر فرمود که چنانچه ایدای مؤمن در حیات مکروه میدانم همچنین ایدای او بعد موت مکروه میدانم**

(۱) ابو داود سلیمان سجستانی توفي سنّة ۲۷۵ هـ. [۸۸۸ م.] در بصره

(۲) ابن ابی شیعه عبد الله توفي سنّة ۲۳۵ هـ. [۸۵۰ م.]

فصل رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرموده (المیت یعذب بیکاء اہله  
لیہ) یعنی مردہ عذاب کرده میشود بسبب گریستن و نوحہ کردن اهل او بروی این  
مدیث را بخاری از عمر بن الخطاب و ابو یعلی از ابی بکر صدیق و ابی هریرہ و ابن  
بیان از عمران بن حصین و انس و طبرانی از سَمُّرة بن جُنْدُب و ابن مندہ از مغیرہ بن  
عبیه و ابن سعد از ابن عمر روایت کرده و در صحیحین از عائشة روایت کرده که  
غمیر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم چنین نفرموده است که هر مردہ بسبب نوحہ اهل  
معذب باشد بلکہ این حدیث در حق مردہ کافراست یا در حق کسی که بسبب دیگر  
ناهان معذب است آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرموده که اهل میت بر  
گریه و نوحہ میکنند و او عذاب کرده میشود و معنی حدیث سابق بهمین معنی  
و د آورده و قوله تعالیٰ (وَلَا تَرِزُّ وَأَزِرَّهُ وَرِزْ أُخْرَى ... \* الآية. الفاطر: ۱۸) یعنی بر نمی  
رد هیچکس گناه دیگری را دلالت دارد که هیچکس بسبب گناه دیگری مأخذ  
خواهد شد لهذا علما حدیث سابق را تأویل میکنند چنانچه عائشة گفته یعنی محمول  
است بر میت کافر یا فاسق و بعضی میگویند مراد از میت کسی است که عادت او  
بود یا کسی که بنوحه وصیت کرده امام بخاری باین معنی قائل گشته و بعضی  
میگویند که مراد کسی است که میداند که بعد من اهل من نوحه خواهند کرد و او  
آن منع نکرده و بعضی میگویند که مراد از تعذیب توبيخ ملائکه است بدانچه اهل او  
دیه میکنند ترمذی وحاکم وابن ماجه روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم که هر که بمیرد وندیه کنند بروی بگوید وا جبله وا سیداه و مانند آن دو فرشته در  
ینه او بزنند و بگویند آیا این چنین بودی گوئیم اگر میت بنوحه وندیه راضی نباشد  
ستحق این توبيخ هم نباشد و بعضی میگویند که میت متالم و رنجیده میشود از آنچه  
هل او میکنند طبرانی و ابن ابی شیبہ از قیلة بنت مخرمه روایت کرده که وی ذکر  
کرده تزد رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرزند خود را که مردہ بود پسٹر بگریست پس  
رمود رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آیا غالب میشود بر یکی از شما که صحبت  
ارد با دوست خود در دنیا بخوبی وقتیکه بمیرد (انا لله وانا اليه راجعون) گوید قسم به  
کسی که جان محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در دست اوست بدرستی که یکی از

ما گریه میکند پس عار میکند بسوی وی دوست او پس ای بندگان خدا عذاب  
کنید مرده خود را این قول را ابن جریر و ابن تیمیه<sup>[۱]</sup> و اکثر ائمه اختیار کرده اند سعید  
منصور روایت کرده که ابن مسعود زنان را که در جنازه دیده فرمود باز گردید  
ورات یعنی بار بردارنده گناه غیر مأجورات بدرستی که در فتنه میگزارند زندگان را  
ایذا میکنند مردگانرا و یحیی بن سعید از حسن بصری روایت کرده که بدترین  
بیان برای میت اهل اوست که بر وی گریه میکنند و دین او ادا نمیکنند

باب در چیزی که میت را در قبر او نفع کند ابو نعیم از ابی سعید خدری  
ایت کرده رسول فرمود صلی اللہ علیه و آله و سلم وقتیکه بندۀ مؤمن می میرد هردو  
شته یعنی کاتبان اعمال او بسوی آسمان صعود میکنند و میگویند ای پروردگار مارا  
کل کرده بودی برای نوشتن عمل او و اورا قبض روح کردی پس اذن فرما که در  
همان باشیم حکم شود که آسمان من پر است از فرشتگان من تسپیح میکنند برای من  
بگویند که اذن فرما که در زمین باشیم پس فرماید که زمین من هم پر است از خلق  
تسپیح میکنند لیکن شما بر قبر همان بندۀ من استاده باشید و تسپیح و تهلیل و تکبیر  
میگفته باشید تا روز قیامت و آن را برای بندۀ من بنویسید ظاهرا آنست که این  
کم برای مؤمن کامل است که چهار فریق اند و ابن ابی الدنيا و ابو نعیم در (حلیه) از  
ت بنانی روایت کرده که چون مسلمان در قبر نهاده شود اعمال صالحه اورا احاطه  
نمیکند و آید فرشته عذاب پس بعضی اعمال او بگویند دور شواز وی اگر نمی بود اورا  
از من تا هم نمیرسیدی تو بوی و در صحیحین از انس است که رسول فرمود صلی اللہ  
علیه و آله و سلم وقتیکه کسی مرد سه چیز پیروی او میکنند اهل و مال و عمل دو چیز  
میگرددند و عمل نزد وی باقی میماند و ابن ابی الدنيا از یزید بن منصور روایت کرده  
که قرآن میخواند وقت مرگ چون ملائكة عذاب حاضر شدند تا قبض روح  
مردی که قرآن میخواند من است که دران مرا ساکن کردی حق  
لی فرمود بگذارید برای قرآن مسکن اورا و اصبهانی از ابی منهال روایت کرده که  
چ رفیق در قبر محبوب تر بسوی مرده از استغفار کثیر نیست و در صحیح مسلم از ابی

هریرة مرویست که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وقتیکه انسان مرد عمل او منقطع شد مگر سه چیز یکی صدقۃ جاریه یعنی وقف دوم علم که مردم از وی نفع میگیرند یعنی مردم بعد مردن از علوم او منتفع میشوند یعنی تلامذه گذاشته یا کتب تصنیف کرده گذاشته سوم اولاد صالح که برای او دعا کنند و احمد از ابی امامه از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم چهار چیز آورده چهارم شخصی که مرابط است در راه خدا یعنی برای محافظت اهل اسلام بر راه عبور کفار به نیت جهاد نشسته بود مرد عمل او هم بعد موت جاری باشد و ابن ماجه و ابن خزیمه از ابی هریرة روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آنچه مسلمان را بعد موت او از حسنات او میرسد علم است که پراکنده کرده یا ولد صالح گذاشته یا مصحف گذاشته یعنی تا مردم دران تلاوت کنند یا مسجد یا مسافر سرای بنا کرده یا نهر جاری کرده یا صدقه در حالت صحبت از مال خود برآورده پس بعد موت بوی لاحق شده و ابو نعیم و بزار هفت چیز ذکر کرده از آن جمله آنکه چاهی کنیده یا درخت نشانده و ابن عساکر از ابی سعید خدری از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که هر که یک آیت از قرآن یا یک مسئله از علم کسی را بیاموزد جاری دارد الله تعالیٰ ثواب آن تا روز قیامت و طبرانی از ابی هریرة آورده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که الله تعالیٰ در بهشت برای بنده صالح درجه بلند میکند آن بنده بگوید که الهی مرا این درجه از کجا شد گوید بسبب استغفار ولد تو برای تو و نیز از ابی سعید خدری از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که مردی را مثل کوهها از حسنات روز قیامت رسند گوید این از کجاست گفته شود که بسبب استغفار فرزند تست و در صحیح مسلم از جریر بن عبد الله از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مرویست که هر که طریقه نیک جاری کرد یعنی حسنہ را رواج داد اور اثواب آن حسنہ باشد و ثواب هر کس که بدان حسنہ عمل کرده باشد رسد بی آنکه اثواب عمل کننده آن حسنہ کم شود و هر که طریقه بد جاری کرد یعنی عمل بد را رواج داد اور اگناه آن عمل باشد و هم گناه کسانیکه بدان عمل کنند بی آنکه چیزی از گناه عمل کنند گان کم شود این سعد از رجا بن حیوة روایت کرده که سلیمان بن عبد الملک را گفته که از

چیزهای که خلیفه را در قبر محفوظ دارد آنست که بعد خود مردی صالح را خلیفه سازد  
بیهقی و دیلمی<sup>[۱]</sup> از ابن عباس روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
که نیست مرده در قبر مگر مانند غرق شونده فریاد کننده انتظار میکند دعای خیر را که  
برسد او را از پدرش یا مادر یا فرزند یا دوست معتمد علیه پس چون میرسد او را باشد  
محبوب تر بسوی او از دنیا و مافیها و بدرستیکه حق تعالیٰ داخل میکند بر قبور از دعای  
اهل زمین مانند کوهها و بدرستیکه هدیۃ زندگان بسوی مردگان استغفار است و ابن ابی  
الدنیا از سفیان روایت کرده که چنانچه زندگان بسوی طعام و آب محتاج اند مردگان  
بسوی دعا ازین محتاج تر اند و از اکثر علماء منقول است اجماع بر آنکه دعای زندگان  
مرده را نفع میکند و دلیل آن از قرآن است قوله تعالیٰ (وَالَّذِينَ جَاءُ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا  
أَغْفِرْ لَنَا وَلَا إِخْرَاجُنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ ... \* الآیة. الحشر : ۱۰) و طبرانی در (اوسط) از  
انس از آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که امت من امت  
مرحومه است داخل قبرهای شوند با گناهان و بیرون خواهند آمد از قبرها بیگناه دور  
شوند گناهان شان بسبب استغفار مؤمنان برای آنها و در صحیحین از عائشة رضی اللہ  
عنها مرویست که مردی گفت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که مادر من  
بمفادحه مرد و چیزی وصیت نکرده و گمان دارم که اگر سخن میگفت تصدق میکرد  
آیا اورا ثواب باشد اگر من تصدق کنم از طرف وی فرمود آری و بخاری از ابن عباس  
روایت کرده که سعد بن عباده گفت که یا رسول اللہ مادر من مرده و من غائب بودم  
اگر من از طرف او صدقه کنم اورا نفع رسد فرمود آری پس سعد گفت من شاهد میکنم  
ترا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که باغ من صدقه است از طرف او واحمد و  
اصحاب سنن اربعه از سعد بن عباده روایت کرده که گفت یا رسول اللہ صلی اللہ  
علیه وآلہ وسلم مادر من مرد کدام صدقه افضل است فرمود صدقه آب پس چاهی  
کنید و گفت که ثواب این چاه برای ام سعد است و همچنین طبرانی بسند صحیح از  
انس آورده و طبرانی از ابن عمر و روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
وقتیکه تصدق کند یکی از شما صدقه نفل باید که کند آن صدقه را از پدر و مادر  
خود پس باشد ثواب آن صدقه پدر و مادرش را و کم نشود از اجر او چیزی و همچنین

(۱) دیلمی شهردار شیرویه توفی سنه ۵۵۸ هـ. [۱۱۶۳ م]

دلیلی از معاویه بن حیدر روایت کرده و طبرانی در (اوست) از انس روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم که نباید اهل خانه که کسی از آنها مرده پس تصدق کنند از طرف او بعد موت او مگر آنکه هدیه کند برای او جبرئیل پر طبقی از نور و ایستد بر کناره قبر او و بگوید ای صاحب قبر عمیق این هدیه فرستاده است بتواهل تو پس قبول کن پس آن هدیه بر روی داخل شود پس خوش شود بدان و غمگین شوند همسایگان او که هدیه بسوی شان نفرستاده شده و ابن ابی شیبة از سعید بن سعید روایت کرده که اگر از طرف میت پائچه صدقه کرده شود هر آئینه رسید اورا و طبرانی از عقبة بن عامر روایت کرده که زنی گفت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حج کنم از طرف مادر خود فرمود اگر بودی بر مادر تودین ادا میکردی گفت آری پس امر کرد اورا که حج کند همچنین بزار و طبرانی بسند حسن از انس روایت کرده که آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم امر کرد مردی را برای ادائی حج از طرف پدرش و طبرانی از ابی هریره روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم هر که حج کند از طرف مرده پس حج کننده را هم همان قدر ثواب باشد و بیهقی و اصحابه از ابن عمر روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم هر که حج کند برای والدین خود بعد مردن شان بنویسد اللہ تعالیٰ برای او آزادی از آتش و مادر و پدرش را ثواب حج کامل میرسد و فرمود آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم صلة رحم بهتر ازین نیست که برای او حج کند بعد موت او و ابن ابی شیبة از عطا و زید بن اسلم روایت کرده که مردی گفت یا رسول اللہ آزاد کنم از طرف پدر خود که مرده است فرمود آری و نیز از عطا روایت کرده که میرسد بعد موت ثواب عتق و حج و صدقه و

روایت کرده از محمد باقر رضی اللہ عنہ که حسن و حسین از طرف علی مرتضی رضی اللہ عنهم آزاد میکردند و ابن سعد از قاسم بن محمد روایت کرده که عائشة از طرف برادر خود عبد الرحمن از مال قدیم خود آزاد کرد بامید آن که نفع کند اورا بعد موت او و ابوالشيخ از عمرو بن العاص روایت کرده که گفت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم عاص وصیت کرده بود بازاد کردن صد برد پس آزاد کرد هشام از آن جمله پنجاه فرمودند صدقه و حج و عتق کرده نمیشود مگر از مسلم اگر مسلم میبود اورا ثواب

(۱) محمد باقر بن زین العابدین علی توفي سنة ۱۱۳ هـ. [۷۲۲ م.] در مدینه

(۲) قاسم بن محمد بن ابی بکر صدیق رضی اللہ عنهم توفي سنة ۱۰۶ هـ. [۷۲۵ م.]

میرسد و ابن ابی شيبة از حجاج بن دینار روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ و آله وسلم از جمله نیکی کردن با پدر و مادر آنست که نماز گزاری برای آنها با نماز خود و روزه‌ها داری برای آنها با روزه خود و صدقه دهی از طرف آنها با صدقه خود و در صحیحین از عائشة مرویست که رسول فرمود صلی اللہ علیہ و آله وسلم هر که بمیرد و بر وی روزه واجب باشد روزه دارد از طرف او و مسلم در صحیح از بردیده روایت کرده که زنی گفت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله وسلم بر مادر من روزه دو ماه واجب بود اگر من از طرف او روزه دارم کفایت کند اورا فرمود آری باز گفته که مادر من گاهی حج نکرده بود اگر من از طرف او حج کنم اورا کفایت کند فرمود آری چون ثابت شد که ثواب عبادات بدنی مانند نماز و روزه و حج و عبادات مالیه از صدقه و عتق و کندن چاه بمیت میرسد لهذا جمهور فقها حکم کرده اند که ثواب قراءت قرآن و اعتکاف وغیره هر عبادت بمیت میرسد و به قال ابوحنیفة و مالک و احمد و شافعی درین خلاف کرده حجت می آرند بقوله تعالی (وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى \* النَّجْمُ : ۳۹) و چون بنصوص مذکوره و اجماع و بقوله تعالی (... الْحَقَّنَا بِهِمْ ذُرِّتُهُمْ ... \* الآیة، الطور : ۲۱) ثابت شده که از اعمال غیرهم گاهی منتفع میشود پس تأویل این واجب شده پس بعضی گفته که این آیت منسخ است بقوله تعالی (الحقنا بهم) وبعضی گفته که این حکم خاص است با مت ابراهیم و موسی علیهما السلام وبعضی گفته که لام بمعنى علی است یعنی (ليس على الانسان الا ما سعى) وبعضی گفته که مراد از انسان کافر است بقرینه سیاق کلام و تأویل نزد فقیر آنست که معنی سعی جد و کوشش است در امر و معنی آنست که هر کاری که انسان میکند آنچه نیت و قصد او در آنکار باشد همان اورا میرسد رسول فرمود صلی اللہ علیہ و سلم (انما الاعمال بالنيات و انما لکل امرئی ما نوى فمن كانت هجرته الى الله ورسوله فهجرته الى الله ورسوله ومن كانت هجرته الى دنيا يصيبيها او امرأة ينكحها فهجرته الى ما هاجر اليه) حافظ شمس الدین بن عبد الواحد گفته از قدیم در هر شهر مسلمانان جمع میشوند و برای اموات قرآن میخوانند پس اجماع شده و خلال از شعبی<sup>[۱]</sup> روایت کرده که بودند انصار وقتیکه کسی میمرد از آنها بسوی قبر او میرفتند و برای او قرآن میخوانندند و ابو محمد سمرقندی از علی

(۱) ابو عمرو عامر شعیی توفی سنّة ۱۰۴ هـ. [۷۲۳ م.] در کوفه

رضی الله عنہ از آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت کرده که هر که در مقابر گذشت و (قل هو الله احد) یازده بار خوانده ثواب آن باموات بخشد اور اثواب داده شود عدد مردگان و ابوالقاسم سعد بن علی از ابی هریرة روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیہ وآلہ وسلم که هر که داخل مقابر شود پستربخواند فاتحه و (قل هو الله احد) و (اللهیکم التکاثر) و بگوید آنچه خوانده ام ثواب آن باهل قبور از مؤمنین و مؤمنات گردانیدم آن همه مردگان برای او شفیع باشند بسوی الله تعالی و عبد العزیز صاحب حلال بسند خود از انس روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیہ وآلہ وسلم هر که داخل مقابر شود و سورة (یس) بخواند از مردگان تخفیف عذاب شود و اورا بعد مردگان حسنات باشد قرطبی گفته که رسول فرمود صلی الله علیہ وآلہ وسلم بخوانید مردگان خود (یس) جمهور میگویند در وقت مردن بخواند و عبد الواحد مقدسی گفته که نزد قبور بخواند و محب طبری گفته که در هردو حال خواند و در (احیاء العلوم) از حمد بن حنبل<sup>[۱]</sup> روایت کرده که وقتیکه در مقابر داخل شوند فاتحه و معوذین و (قل هو الله احد) خواند و برای اهل مقابر گرداند بآنها رسد و بالا گذشته خواندن فاتحه نزد سریت و خاتمه سوره بقره نزد پای او از حدیث ابن عمر از آن حضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم و اول سوره بقره و خاتمه آن از حدیث علاء بن ابن الحجاج و الله اعلم

باب احسن اوقات برای موت ابو نعیم از ابن مسعود روایت کرده که فرمود رسول صلی الله علیہ وآلہ وسلم هر کرا اتفاق مردن شد نزد تمامی رمضان یا تمامی عرفه یا دادن صدقه داخل بهشت شود و ابو نعیم از خیشمه روایت کرده که بودند سلف خوش میکرد آنها را مردن کسی نزد عمل صالح حج پا عمره یا روزه رمضان یا جهاد و حمد از حذیفه روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیہ وآلہ وسلم هر که (لا اله الا الله) گفته یا روزه داشته یا صدقه داده برای حق تعالی و بران ختم شد داخل بهشت شود و دیلمی از عائشة رضی الله عنہا روایت کرده که رسول فرمود صلی الله علیہ وآلہ وسلم که هر که روز جمعه یا شب جمعه مرد از عذاب قبر پناه یافت و روز قیامت آید و

روی علامت شهداء باشد

(۱) احمد ابن حنبل توفي سنة ۲۴۱ هـ. [۸۵۵ م.] در بغداد

(۲) عائشة رضی الله عنہا توفقت سنة ۵۷ هـ. [۱۷۶ م.] در مدینه

باب در آنکه جسد انبیا و شهدا در قبر خاک نشود حاکم و ابو داود از  
 وس بن اوس روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بیشتر درود  
 فرستید بر من روز جمعه پس بدرستیکه درود شما بر من عرض کرده خواهد شد گفتند  
 یا رسول اللہ چگونه عرض کرده شود بر تودر حالی که تو پوسیده یعنی خاک شده باشی  
 فرمود حق تعالیٰ حرام کرده است بر زمین اجساد انبیارا و ابن ماجه از ابی الدرداء و  
 مانند آن روایت کرده امام مالک<sup>[۱]</sup> و بیهقی و غیره روایت کردند که چون معاویه نهر  
 آورد از راه جبل احد گفت هر کس که قتیل او آنجا مدفون باشد آنجا خبر گیرد مردم  
 عمر و بن جموج و عبد اللہ بن حسود و عبد اللہ بن عمرو بن حزام را از آنجا برداشته نقل  
 مکان کردند بدنهاشان سالم برآمد تازه و بوی مشک از آن خاک می‌آمد و کلنند  
 بپای حمزه رسید خون ازان جاری شد ازینجا معلوم می‌شود که انبیا و شهدا را هر چند  
 ارواح در اعلیٰ علیین باشند لیکن علاقه شان ببدن زیاده باشد از اینچه دیگری را باشد و  
 لهذا آنها را احیا می‌گویند و همچنین باشد حال صدیقان و صالحان یعنی اولیا و طبرانی  
 از ابن عمر روایت کرده که رسول فرمود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وقتیکه حامل قرآن  
 می‌میرد وحی می‌کند حق تعالیٰ بسوی زمین که گوشت او را نخوری زمین گوید ای  
 رب چگونه خورم گوشت او را در حالیکه کلام تودر شکم اوست ابن منده گفته که  
 درین باب از ابی هریرة و ابن مسعود نیز مرویست و مروزی از قتاده روایت کرده که  
 مارا رسیده است که زمین مسلط نشود بر جسدی که گناه نکرده باشد افُل بندگان  
 صالح یعنی اولیاء اللہ که قلوب و ابدان آنها صلاح یافته اند از گناهان محفوظ و مغفور  
 اند زمین بر اجساد آنها هم مسلط نشود چنانچه شهدا را که سيف آنها را از گناهان  
 پاک کرده است و اللہ اعلم و الحمد لله رب العالمين و الصلوة والسلام على رسوله  
 محمد و آلہ و اصحابه اجمعین و على جميع الانبياء والمرسلين و على الملائكة  
 المقربين و على عباد الله الصالحين برحمتك يا ارحم الراحمين

(۱) امام مالک بن انس بن ابی عامر اصبهانی توفي سنة ۱۷۹ هـ. [۷۹۱ م.] در مدینه منوره

(۲) قتاده بن نعمان انصاری اوسی توفي سنة ۲۳ هـ. [۶۴۴ م.] فی مدینه منوره ابو قتاده انصاری توفي سنة ۴۵ هـ.

## خاتمه الطبع

سپاس خدایرا که در بندگان موت و حیات برای امتحان مقرر گردانیده و در قبور مطیعان را به نعمت و عاصیانرا به نقمت رسانیده درود پیغمبریرا که مؤمنانرا مژده علیین و کافران را بیم سجين داده و آل و اصحابش را که در راه تحصیل حسن خاتمه ندم فراتر نهاده اما بعد چون هر اهل ایمان را دانستن حال موت و شناختن سعادت و رحامت عاقبت ضرور است تا در تحصیل موجبات حسن انجام کوشد و از اسباب سوء خاتمه پرهیزد لهذا احقر العباد محمد عبد الاحد رساله متبرکه تذكرة الموتى والقبور صنیف حضرت علم الهدی علامه الوری قاضی محمد ثناء الله صاحب پانی قدس سره را که در احوال اموات و قبور حسن تالیف یافته در مطبع مجتبائی واقع هلی بماه شوال سنه ۱۳۱۰ هـ. نبوی علی صاحبها افضل الصلة و السلام [۱۸۹۲ مـ]. طبع در آورده و چاپ دوم بماه رجب الفرد سنه ۱۴۱۰ هـ. [۱۹۹۰ مـ] در مطبع خلاص واقع استنبول نصیب شده است.

و قبل ازین نسخه ارشاد الطالبین علیحده و مکتوبات حضرت ایشان در مجموعه کلمات طیبات درین مطبع نیز حسن انطباع یافته است امید که چون ناظرین از مطالعه این نسخهای عدیم المثیل حظی بردارند مهتمم را بدعای حسن خاتمه یاد آرند

اسماء الكتب	عدد صفحاتها
١ - مكتوبات امام ربانی (دفتر اول)	٦٧٢
٢ - مكتوبات امام ربانی (دفتر دوم و سوم)	٦٠٨
٣ - منتخبات از مکتوبات امام ربانی	٤١٦
٤ - منتخبات از مکتوبات معصومیه و پلیه مسلک مجدد الف ثانی (با ترجمه اردو)	٤٣٢
٥ - مبدأ و معاد و پلیه تأیید اهل سنت (امام ربانی)	١٥٦
٦ - کیمیایی سعادت (امام غزالی)	٦٨٨
٧ - ریاض الناصحین	٣٨٤
٨ - مکاتیب شریفه (حضرت عبد الله دھلوی) و پلیه المحمد الثالث و پلیهمہ نامہای خالد بغدادی	٢٨٨
٩ - در المعرف (ملفوظات حضرت عبد الله دھلوی)	١٦٠
١٠ - رد وہابی و پلیه سیف الابرار المسنون علی الفجار	١٤٤
١١ - الاصول الاربعة فی تردید الوہابیة	١٢٨
١٢ - زبدۃ المقامات (برکات احمدیہ)	٤٢٤
١٣ - مفتاح النجاة لاحمد نامقی جامی و پلیه نصایح عبد الله انصاری	١٢٨
١٤ - میزان الموازن فی امر الدین (در رد نصاری)	٣٠٤
١٥ - مقامات مظہریہ و پلیه هو الغنی	٢٠٨
١٦ - مناهج العباد علی المعاد و پلیه عمدة الاسلام	٣٢٠
١٧ - تحفه اثنی عشریه (عبد العزیز دھلوی)	٨١٦
١٨ - المعتمد فی المعتقد (رسالہ تورپشتی)	٢٨٨
١٩ - حقوق الاسلام و پلیه مالا بد منه و پلیهمہ تذكرة الموتی و القبور	٢٧٢
٢٠ - مسموعات قاضی محمد زاہد از حضرت عبید الله احرار	١٩٢
٢١ - ترغیب الصلاة	٢٢٤
٢٢ - آنس الطالبین و عدّة السالکین	٢٠٨
٢٣ - شواهد النبوة	٣٠٤

### الكتب العربية مع الاردویة و الفارسیة مع الاردویة و الاردویة

١ - المدارج السنیة فی الرد علی الوہابیة و پلیه العقائد الصحیحة فی تردید الوہابیة التجدیة	١٩٢
٢ - عقائد نظامیه (فارسی مع اردو) مع شرح قصيدة بدء الامالی و پلیه احکام سماع از کیمیایی سعادت و پلیهمہ ذکر ائمه از تذكرة الاولیاء و پلیهمہ مناقب ائمه اربعه	١٦٠
٣ - الخیرات الحسان (اردو) (احمد ابن حجر مکی)	٢٢٤